Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B ►M46 **ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) nr 765/2006**

z dnia 18 maja 2006 r.

dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy ◄

(Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 1)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1587/2006 z dnia 23 października 2006 r.	L 294	25	25.10.2006
►M2	Rozporządzenie Rady WE nr 1791/2006 z dnia 20 listopada 2006 r.	L 363	1	20.12.2006
►M3	Rozporządzenie Rady (WE) nr 646/2008 z dnia 8 lipca 2008 r.	L 180	5	9.7.2008
►M4	Rozporządzenie Rady (UE) nr 84/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r.	L 28	17	2.2.2011
►M5	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 271/2011 z dnia 21 marca 2011 r.	L 76	13	22.3.2011
►M6	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 505/2011 z dnia 23 maja 2011 r.	L 136	48	24.5.2011
►M7	Rozporządzenie Rady (UE) nr 588/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r.	L 161	1	21.6.2011
►M8	Rozporządzenie Rady (UE) nr 999/2011 z dnia 10 października 2011 r.	L 265	6	11.10.2011
►M9	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1000/2011 z dnia 10 października 2011 r.	L 265	8	11.10.2011
►M10	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1320/2011 z dnia 16 grudnia 2011 r.	L 335	15	17.12.2011
►M11	Rozporządzenie Rady (UE) nr 114/2012 z dnia 10 lutego 2012 r.	L 38	3	11.2.2012
►M12	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 170/2012 z dnia 28 lutego 2012 r.	L 55	1	29.2.2012
►M13	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 265/2012 z dnia 23 marca 2012 r.	L 87	37	24.3.2012
►M14	Rozporządzenie Rady (UE) nr 354/2012 z dnia 23 kwietnia 2012 r.	L 113	1	25.4.2012
►M15	Rozporządzenie Rady (UE) nr 1014/2012 z dnia 6 listopada 2012 r.	L 307	1	7.11.2012
►M16	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1017/2012 z dnia 6 listopada 2012 r.	L 307	7	7.11.2012
►M17	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 494/2013 z dnia 29 maja 2013 r.	L 143	1	30.5.2013
►M18	Rozporządzenie Rady (UE) nr 517/2013 z dnia 13 maja 2013 r.	L 158	1	10.6.2013

►**M19**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1054/2013 z dnia 29 października 2013 r.	L 288	1	30.10.2013
►**M20**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 46/2014 z dnia 20 stycznia 2014 r.	L 16	3	21.1.2014
►**M21**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 740/2014 z dnia 8 lipca 2014 r.	L 200	1	9.7.2014
►**M22**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1159/2014 z dnia 30 października 2014 r.	L 311	2	31.10.2014
►**M23**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2015/1133 z dnia 13 lipca 2015 r.	L 185	1	14.7.2015
►**M24**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2015/1326 z dnia 31 lipca 2015 r.	L 206	16	1.8.2015
►**M25**	Rozporządzenie Rady (UE) 2015/1948 z dnia 29 października 2015 r.	L 284	62	30.10.2015
►**M26**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2015/1949 z dnia 29 października 2015 r.	L 284	71	30.10.2015
►**M27**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2016/276 z dnia 25 lutego 2016 r.	L 52	19	27.2.2016
►**M28**	Rozporządzenie Rady (UE) 2016/277 z dnia 25 lutego 2016 r.	L 52	22	27.2.2016
►**M29**	Rozporządzenie Rady (UE) 2017/331 z dnia 27 lutego 2017 r.	L 50	9	28.2.2017
►**M30**	Rozporządzenie Rady (UE) 2018/275 z dnia 23 lutego 2018 r.	L 54	1	24.2.2018
►**M31**	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/1163 z dnia 5 lipca 2019 r.	L 182	33	8.7.2019
►**M32**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2020/1387 z dnia 2 pazdziernika 2020 r.	L 319 I	1	2.10.2020
►**M33**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2020/1648 z dnia 6 listopada 2020 r.	L 370 I	1	6.11.2020
►**M34**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2020/2129 z dnia 17 grudnia 2020 r.	L 426 I	1	17.12.2020
►**M35**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2021/339 z dnia 25 lutego 2021 r.	L 68	29	26.2.2021
►**M36**	Rozporządzenie Rady (UE) 2021/907 z dnia 4 czerwca 2021 r.	L 197 I	1	4.6.2021
►**M37**	Rozporządzenie Rady (UE) 2021/996 z dnia 21 czerwca 2021 r.	L 219 I	1	21.6.2021
►**M38**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2021/997 z dnia 21 czerwca 2021 r.	L 219 I	3	21.6.2021
►**M39**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2021/999 z dnia 21 czerwca 2021 r.	L 219 I	55	21.6.2021
►**M40**	Rozporządzenie Rady (UE) 2021/1030 z dnia 24 czerwca 2021 r.	L 224 I	1	24.6.2021
►**M41**	Rozporządzenie Rady (UE) 2021/1985 z dnia 15 listopada 2021 r.	L 405	1	16.11.2021
►**M42**	Rozporządzenie Rady (UE) 2021/1986 z dnia 15 listopada 2021 r.	L 405	3	16.11.2021
►**M43**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2021/2124 z dnia 2 grudnia 2021 r.	L 430 I	1	2.12.2021
►**M44**	Rozporządzenie Rady (UE) 2022/212 z dnia 17 lutego 2022 r.	L 37	4	18.2.2022
►**M45**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2022/300 z dnia 24 lutego 2022 r.	L 46	3	25.2.2022
►**M46**	Rozporządzenie Rady (UE) 2022/355 z dnia 2 marca 2022 r.	L 67	1	2.3.2022
►**M47**	Rozporządzenie Rady (UE) 2022/398 z dnia 9 marca 2022 r.	L 82	1	9.3.2022
►**M48**	Rozporządzenie Rady (UE) 2022/577 z dnia 8 kwietnia 2022 r.	L 111	67	8.4.2022

►**M49**	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/595 z dnia 11 kwietnia 2022 r.	L 114	60	12.4.2022
►**M50**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2022/876 z dnia 3 czerwca 2022 r.	L 153	1	3.6.2022
►**M51**	Rozporządzenie Rady (UE) 2022/877 z dnia 3 czerwca 2022 r.	L 153	11	3.6.2022
►**M52**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2022/1231 z dnia 18 lipca 2022 r.	L 190	5	19.7.2022
►**M53**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2023/419 z dnia 24 lutego 2023 r.	L 61	20	27.2.2023
►**M54**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2023/1591 z dnia 3 sierpnia 2023 r.	L 195 I	1	3.8.2023
►**M55**	Rozporządzenie Rady (UE) 2023/1594 z dnia 3 sierpnia 2023 r.	L 196	3	4.8.2023
►**M56**	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2024/768 z dnia 26 lutego 2024 r.	L 768	1	27.2.2024

sprostowane przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 299 z 17.10.2014, s. 32 (46/2014)
►**C2** Sprostowanie, Dz.U. L 328 z 13.11.2014, s. 60 (740/2014)
►**C3** Sprostowanie, Dz.U. L 367 z 23.12.2014, s. 126 (1159/2014)
►**C4** Sprostowanie, Dz.U. L 176 z 7.7.2015, s. 40 (740/2014)
►**C5** Sprostowanie, Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 94 (2020/1648)
►**C6** Sprostowanie, Dz.U. L 79 z 9.3.2022, s. 38 (2021/1030)
►**C7** Sprostowanie, Dz.U. L 83I z 10.3.2022, s. 2 (2022/398)
►**C8** Sprostowanie, Dz.U. L 189 z 18.7.2022, s. 24 (2022/355)
►**C9** Sprostowanie, Dz.U. L 323 z 19.12.2022, s. 107 (2021/997)
►**C10** Sprostowanie, Dz.U. L 71 z 9.3.2023, s. 43 (2023/419)
►**C11** Sprostowanie, Dz.U. L 90 z 28.3.2023, s. 65 (2023/419)

▼B

▼M46

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) nr 765/2006

z dnia 18 maja 2006 r.

dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy

▼B

Artykuł 1

Do celów niniejszego rozporządzenia, stosuje się następujące definicje:

1) „fundusze” oznaczają aktywa finansowe i każdego rodzaju korzyści, w tym między innymi:

   a) gotówkę, czeki, roszczenia pieniężne, polecenia zapłaty, przekazy pieniężne i inne instrumenty płatnicze;

   b) depozyty złożone w instytucjach finansowych lub innych podmiotach, salda na rachunkach, długi i zobowiązania dłużne;

   c) papiery wartościowe i papiery dłużne w obrocie publicznym lub niepublicznym, w tym akcje i udziały, świadectwa papierów wartościowych, obligacje, weksle, warranty, skrypty dłużne, kontrakty pochodne;

   d) odsetki, dywidendy lub inne przychody z aktywów oraz wartości narosłe z aktywów lub wygenerowane przez te aktywa;

   e) kredyty, prawa do potrącenia, gwarancje, gwarancje właściwego wykonania umowy lub inne zobowiązania finansowe;

   f) akredytywy, listy przewozowe (konosamenty), kwity zastawne;

   g) dokumenty poświadczające posiadanie udziałów w funduszach lub środkach finansowych.

2) „zamrożenie funduszy” oznacza zapobieganie jakimkolwiek ruchom funduszy, przenoszeniu funduszy, ich zmianom, wykorzystaniu, udostępnianiu lub dokonywaniu nimi transakcji w jakikolwiek sposób, który powodowałby jakąkolwiek zmianę ich wielkości, wartości, lokalizacji, własności, posiadania, charakteru, przeznaczenia lub inną zmianę, która umożliwiłaby korzystanie z tych funduszy, w tym również zarządzanie portfelem.

3) „zasoby gospodarcze” oznaczają aktywa każdego rodzaju, materialne i niematerialne, ruchome i nieruchome, które nie są funduszami, lecz mogą służyć do uzyskiwania funduszy, towarów lub usług.

4) „zamrożenie zasobów gospodarczych” oznacza zapobieganie wykorzystaniu zasobów gospodarczych do uzyskiwania funduszy, towarów lub usług w jakikolwiek sposób, w tym – choć nie tylko – poprzez sprzedaż, wynajem lub ich obciążenie.

▼M7

5) „terytorium Wspólnoty” obejmuje terytoria państw członkowskich, w tym ich przestrzeń powietrzną, do których ma zastosowanie traktat, na warunkach ustalonych w traktacie.

▼M7

6) „pomoc techniczna” oznacza wszelkie wsparcie techniczne związane z naprawami, pracami rozwojowymi, produkcją, montażem, testowaniem i konserwacją oraz wszelką inną obsługę techniczną, mogące przyjmować formy takie, jak instruktaż, doradztwo, szkolenia, przekazanie praktycznej wiedzy lub umiejętności lub usługi konsultingowe; pomoc techniczna obejmuje także werbalne formy pomocy;

▼M40
▼C6

7) „białoruski przewoźnik lotniczy” oznacza przedsiębiorstwo transportu lotniczego posiadające ważną licencję na prowadzenie działalności lub jej odpowiednik wydane przez właściwe organy Białorusi;

▼M46

8) „towary i technologie podwójnego zastosowania” oznaczają produkty wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/821 ([1]);

▼M40
▼C6

9) „usługi inwestycyjne” oznaczają następujące usługi i działalność:

(i) przyjmowanie i przekazywanie zleceń dotyczących jednego instrumentu finansowego lub większej ich liczby;

(ii) wykonywanie zleceń w imieniu klientów;

(iii) dokonywanie transakcji na własny rachunek;

(iv) zarządzanie portfelem;

(v) doradztwo inwestycyjne;

(vi) gwarantowanie emisji instrumentów finansowych lub subemisja instrumentów finansowych z gwarancją przejęcia emisji;

(vii) subemisja instrumentów finansowych bez gwarancji przejęcia emisji;

(viii) wszelkie usługi związane z dopuszczeniem do obrotu na rynku regulowanym lub wielostronnej platformie obrotu;

▼M47
▼C7

10. „zbywalne papiery wartościowe” oznaczają następujące rodzaje papierów wartościowych, w tym w postaci kryptoaktywów, które są zbywalne na rynku kapitałowym, z wyjątkiem instrumentów płatniczych:

(i) akcje spółek oraz inne papiery wartościowe odpowiadające akcjom spółek, udziałom w spółkach osobowych lub w innych podmiotach oraz kwity depozytowe dotyczące akcji lub udziałów;

(ii) obligacje lub innego rodzaju papiery dłużne, w tym kwity depozytowe dotyczące takich papierów wartościowych;

(iii) wszelkie inne papiery wartościowe przyznające prawo do nabycia lub zbycia takich zbywalnych papierów wartościowych lub umożliwiające rozrachunek pieniężny określony przez odniesienie do zbywalnych papierów wartościowych;

▼M40
▼C6

11) „instrumenty rynku pieniężnego” oznaczają te rodzaje instrumentów, które są zazwyczaj przedmiotem obrotu na rynku pieniężnym, takie jak bony skarbowe, świadectwa depozytowe i papiery dłużna przedsiębiorstw, z wyłączeniem instrumentów płatniczych;

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/821 z dnia 20 maja 2021 r. ustanawiające unijny system kontroli wywozu, pośrednictwa, pomocy technicznej, tranzytu i transferu produktów podwójnego zastosowania (Dz.U. L 206 z 11.6.2021, s.1).

▼C6

12) „instytucja kredytowa” oznacza przedsiębiorstwo, którego działalność polega na przyjmowaniu od klientów depozytów lub innych funduszy podlegających zwrotowi oraz na udzielaniu kredytów na własny rachunek;

▼M44

13) „usługi pośrednictwa” oznaczają:

(i) negocjowanie lub zawieranie transakcji zakupu, sprzedaży lub dostarczania towarów i technologii lub usług finansowych i technicznych, w tym z państwa trzeciego do jakiegokolwiek innego państwa trzeciego; lub

(ii) sprzedaż lub zakup towarów i technologii lub usług finansowych i technicznych, w tym w przypadku gdy znajdują się one w państwach trzecich, w celu ich przekazania do innego państwa trzeciego;

14) „podmiot prawa publicznego” oznacza przedsiębiorstwo, inne niż instytucja kredytowa, z siedzibą na Białorusi, pozostające w ponad 50 % własnością publiczną lub pod kontrolą publiczną, począwszy od dnia 1 czerwca 2021 r.;

15) „roszczenie” oznacza każde roszczenie, niezależnie od tego, czy jest dochodzone w postępowaniu sądowym, zgłoszone przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, w dniu lub po tym dniu, wynikające z umowy lub transakcji, lub pozostające w związku z umową lub transakcją, w szczególności obejmujące:

(i) roszczenie o wykonanie jakiegokolwiek zobowiązania wynikającego z umowy lub transakcji lub pozostającego w związku z umową lub transakcją;

(ii) roszczenie o przedłużenie terminu płatności lub spłatę obligacji, gwarancji finansowej lub zabezpieczenia w jakiejkolwiek formie;

(iii) roszczenie o odszkodowanie z tytułu umowy lub transakcji;

(iv) powództwo wzajemne;

(v) roszczenie o uznanie lub wykonanie – łącznie z uznaniem na podstawie procedury exequatur – wyroku, orzeczenia arbitrażowego lub równoważnej decyzji, niezależnie od miejsca ich wydania;

16) „umowa lub transakcja” oznacza każdą transakcję, niezależnie od jej formy i mającego zastosowanie prawa, obejmującą jedną lub większą liczbę umów lub podobnych zobowiązań zawartych przez te same lub różne strony; do celów niniejszej definicji „umowa” obejmuje obligacje, gwarancje lub zabezpieczenia, w szczególności gwarancje finansowe lub zabezpieczenia finansowe, oraz kredyty, prawnie niezależne lub nie, a także wszelkie powiązane postanowienia, których źródłem jest taka transakcja lub które są z nią związane;

▼M46

17) „finansowanie lub pomoc finansowa” oznaczają wszelkie działania, niezależnie od konkretnego sposobu, w ramach których dana osoba, podmiot lub organ, warunkowo lub bezwarunkowo, udziela lub zobowiązuje się udzielić z własnych środków lub zasobów gospodarczych między innymi dotacji, pożyczek, gwarancji, gwarancji ubezpieczeniowych, obligacji, akredytyw, kredytów dostawcy, kredytów nabywcy, zaliczek importowych lub eksportowych oraz wszelkiego rodzaju produktów ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych, w tym ubezpieczeń kredytów eksportowych; płatności, a także warunki zapłaty uzgodnionej ceny za towar lub usługę, zgodnie ze zwykłą praktyką gospodarczą, nie stanowią finansowania ani pomocy finansowej;

▼M46

18) „kraj partnerski” oznacza kraj, który stosuje zestaw środków kontroli wywozu zasadniczo równoważnych środkom określonym w niniejszym rozporządzeniu wymienionym w załączniku Vb;

19) „urządzenia łączności konsumenckiej” oznaczają urządzenia używane przez osoby prywatne, takie jak komputery osobiste i urządzenia peryferyjne (w tym dyski twarde i drukarki), telefony komórkowe, telewizory typu smart TV, urządzenia pamięciowe (pamięci USB) oraz oprogramowanie konsumenckie do tych urządzeń;

▼M47

20) „centralny depozyt papierów wartościowych” oznacza osobę prawną zdefiniowaną w art. 2 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 909/2014 ([1]);

21) „depozyt” oznacza należność wynikającą z wpłat pozostawionych na rachunku lub z sytuacji tymczasowych w ramach normalnych operacji bankowych, którą instytucja kredytowa jest zobowiązana wypłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami i postanowieniami umownymi, w tym depozyt terminowy i depozyt oszczędnościowy, z wyłączeniem należności w przypadku gdy:

(i) jej istnienie może zostać potwierdzone wyłącznie przez instrument finansowy zdefiniowany w art. 4 ust. 1 pkt 15 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE ([2]), chyba że jest to produkt oszczędnościowy, który został poświadczony imiennym certyfikatem depozytowym i który istniał w danym państwie członkowskim w dniu 2 lipca 2014 r.;

(ii) jej kwota główna nie jest wypłacana w wartości nominalnej;

(iii) jej kwota główna jest wypłacana w wartości nominalnej jedynie w ramach szczególnej gwarancji lub szczególnego uzgodnienia, udzielonych przez instytucję kredytową lub osobę trzecią;

22) „programy obywatelstwa dla inwestorów” (lub „złote paszporty”) oznaczają procedury wprowadzone przez państwo członkowskie, które umożliwiają obywatelom państw trzecich nabycie obywatelstwa w zamian za z góry określone płatności i inwestycje;

23) „programy ułatwień pobytowych dla inwestorów” (lub „złote wizy”) oznaczają procedury wprowadzone przez państwo członkowskie, które umożliwiają obywatelom państw trzecich uzyskanie zezwolenia na pobyt w danym państwie członkowskim w zamian za z góry określone płatności i inwestycje;

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 909/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie usprawnienia rozrachunku papierów wartościowych w Unii Europejskiej i w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych, zmieniające dyrektywy 98/26/WE i 2014/65/UE oraz rozporządzenie (UE) nr 236/2012 (Dz.U. L 257 z 28.8.2014, s. 1).

([2]) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniająca dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349).

▼M47

24) „system obrotu” zdefiniowany w art. 4 ust. 1 pkt 24 dyrektywy 2014/65/UE oznacza rynek regulowany, wielostronną platformę obrotu lub zorganizowaną platformę obrotu;

▼M48

25) „przedsiębiorstwo transportu drogowego” oznacza osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ prowadzące działalność gospodarczą w zakresie przewozu towarów pojazdami silnikowymi lub zespołami pojazdów.

▼M7

Artykuł 1a

1. Zakazuje się:

a) sprzedaży, dostaw, przekazywania lub eksportu, bezpośrednio lub pośrednio, sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, wyszczególnionego w załączniku III – niezależnie od tego, czy pochodzi on z Unii – osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi;

b) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest ominięcie zakazów, o których mowa w lit. a).

2. ust. 1 nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), personel Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów lub pracowników organizacji humanitarnych i organizacji rozwojowych oraz osoby powiązane.

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, właściwe organy w państwach członkowskich wymienione w załączniku II mogą zezwolić na sprzedaż, dostawy, przekazywanie lub eksport sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, na warunkach, które uznają za właściwe, jeśli ustalą, że sprzęt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych.

▼M40

_____

▼M7

Artykuł 1b

1. Zakazuje się:

a) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi pomocy technicznej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we Wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej ([1]) (zwanym dalej „wspólnym wykazem uzbrojenia”) lub związanej z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i użytkowaniem towarów zawartych w tym wykazie;

b) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi pomocy technicznej lub usług pośrednictwa związanych ze sprzętem, który mógłby zostać użyty do represji wewnętrznych, wymienionym w załączniku III;

([1]) Dz.U. C 86 z 18.3.2011, s. 1.

▼M7

c) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w załączniku III, w tym w szczególności udzielania dotacji, pożyczek i ubezpieczania kredytów eksportowych na potrzeby wszelkiej sprzedaży, wszelkich dostaw, wszelkiego przekazywania lub eksportu takich produktów, lub na potrzeby jakiegokolwiek udzielania związanej z tym pomocy technicznej wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi;

d) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest ominięcie zakazów, o których mowa w lit. a)–c).

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 zakazy, o których mowa w tym ustępie, nie mają zastosowania do:

a) nieśmiercionośnego sprzętu wojskowego lub sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do wewnętrznych represji, przeznaczonego wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych, lub do wykorzystania w ramach programów rozwoju instytucjonalnego ONZ i Unii lub w ramach prowadzonych przez UE lub ONZ operacji zarządzania kryzysowego; lub

b) pojazdów niebojowch, które zostały wyposażone w materiały zapewniające ochronę przed pociskami balistycznymi, przeznaczonymi wyłącznie do wykorzystania na Białorusi przez personel Unii i jej państw członkowskich w celach ochronnych;

pod warunkiem że ich dostarczenie zostało najpierw zatwierdzone przez właściwy organ państwa członkowskiego, wskazany na stronie internetowej wymienionej w załączniku II.

3. ust. 1 nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów wojskowych, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), personel Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów lub pracowników organizacji humanitarnych i organizacji rozwojowych oraz osoby powiązane.

▼M40

_____

▼M55

Artykuł 1ba

1. Bez uszczerbku dla art. 1a niniejszego rozporządzenia zakazuje się sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu, bezpośrednio lub pośrednio, broni palnej, jej części i istotnych komponentów oraz amunicji wymienionych w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 258/2012 ([1]), a także broni palnej i innej broni wymienionych w załączniku XVI do niniejszego rozporządzenia – niezależnie od tego, czy pochodzą one z Unii – na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 258/2012 z dnia 14 marca 2012 r. wdrażające art. 10 Protokołu Narodów Zjednoczonych przeciwko nielegalnemu wytwarzaniu i obrotowi bronią palną, jej częściami i komponentami oraz amunicją, uzupełniającego Konwencję Narodów Zjednoczonych przeciwko międzynarodowej przestępczości zorganizowanej (protokół NZ w sprawie broni palnej), oraz ustanawiające zezwolenia na wywóz i środki dotyczące przywozu i tranzytu dla broni palnej, jej części i komponentów oraz amunicji (Dz.U. L 94 z 30.3.2012, s. 1).

▼**M55**

2. Zakazuje się:

a) świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług związanych z towarami, o których mowa w ust. 1, oraz związanych z dostarczaniem, wytwarzaniem, utrzymaniem i używaniem tych towarów, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi; lub

b) zapewniania finansowania lub udzielania pomocy finansowej w związku z towarami, o których mowa w ust. 1, na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz tych towarów lub na świadczenie związanych z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

▼**M40**

Artykuł 1c

1. Zakazuje się sprzedaży, dostaw, przekazywania lub eksportu, bezpośrednio lub pośrednio, sprzętu, technologii lub oprogramowania określonych w załączniku IV, niezależnie od tego, czy pochodzą z Unii, na rzecz jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu na Białorusi lub do użytku na Białorusi, chyba że właściwy organ odnośnego państwa członkowskiego, wskazany na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, udzielił uprzednio zezwolenia.

2. Właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, nie udzielają zezwolenia na podstawie ust. 1, jeżeli mają uzasadnione podstawy, aby ustalić, że dany sprzęt, technologia lub oprogramowanie byłyby wykorzystane do represji przez białoruski rząd, białoruskie organy publiczne, przedsiębiorstwa lub agencje, lub przez jakąkolwiek osobę fizyczną lub prawną lub podmiot działające w ich imieniu lub pod ich kierownictwem.

3. Załącznik IV obejmuje sprzęt, technologie lub oprogramowanie przeznaczone głównie do wykorzystania przy monitorowaniu lub przechwytywaniu komunikacji internetowej lub telefonicznej.

4. Zainteresowane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na mocy niniejszego artykułu w terminie dwóch tygodni od wydania zezwolenia.

Artykuł 1d

1. O ile właściwy organ zainteresowanego państwa członkowskiego, wskazany na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, nie udzielił uprzednio zezwolenia zgodnie z art. 1c ust. 2, zakazuje się:

a) świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, pomocy technicznej lub usług pośrednictwa związanych ze sprzętem, technologią i oprogramowaniem określonymi w załączniku IV, lub związanych z instalacją, dostarczaniem, wytwarzaniem, utrzymaniem i użytkowaniem sprzętu i technologii określonych w załączniku IV, lub z dostarczaniem, instalacją, użytkowaniem lub aktualizacją jakiegokolwiek oprogramowania określonego w załączniku IV, na rzecz jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu na Białorusi lub do użytku na Białorusi;

▼M40

b) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej związanych ze sprzętem, technologią i oprogramowaniem określonymi w załączniku IV, na rzecz jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu na Białorusi lub do użytku na Białorusi;

c) świadczenia jakichkolwiek usług jakiegokolwiek rodzaju w zakresie monitorowania lub przechwytywania komunikacji internetowej lub telefonicznej, na rzecz lub na bezpośrednią lub pośrednią korzyść białoruskiego rządu, białoruskich organów publicznych, przedsiębiorstw lub agencji, lub jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu działających w ich imieniu lub pod ich kierownictwem.

2. Do celów ust. 1 lit. c) „usługi w zakresie monitorowania lub przechwytywania komunikacji internetowej lub telefonicznej” oznaczają te usługi, które umożliwiają – w szczególności przy użyciu sprzętu, technologii lub oprogramowania określonych w załączniku IV – dostęp do przychodzących i wychodzących przekazów telekomunikacyjnych podmiotu, a także powiązanych z telefonią danych, oraz ich dostarczanie w celu ich ekstrakcji, dekodowania, zapisu, przetwarzania, analizy i przechowywania, lub jakiekolwiek inne powiązane działania.

▼M55

Artykuł 1e

1. Zakazuje się sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu, bezpośrednio lub pośrednio, towarów i technologii podwójnego zastosowania – niezależnie od tego, czy te towary i technologie pochodzą z Unii – na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

2. Zakazuje się:

a) świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług w związku z towarami i technologiami, o których mowa w ust. 1, oraz w związku z dostarczaniem, wytwarzaniem, utrzymaniem i używaniem tych towarów i technologii, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi; lub

b) zapewniania finansowania lub udzielania pomocy finansowej w związku z towarami i technologiami, o których mowa w ust. 1, na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz tych towarów i technologii lub na świadczenie związanych z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

3. Bez uszczerbku dla wymogów uzyskania zezwolenia na podstawie rozporządzenia (UE) 2021/821 zakazy określone w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu nie mają zastosowania do sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu towarów i technologii podwójnego zastosowania lub związanego z tym świadczenia pomocy technicznej lub finansowej do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, z przeznaczeniem do:

a) celów humanitarnych, stanów zagrożenia zdrowia, pilnego zapobiegania zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub pilnego łagodzenia skutków takich zdarzeń lub w odpowiedzi na klęski żywiołowe;

b) celów medycznych lub farmaceutycznych;

c) czasowego wywozu produktów przeznaczonych do użytku przez media informacyjne;

▼M55

d) aktualizacji oprogramowania;

e) użytkowania w charakterze urządzeń komunikacji konsumenckiej; lub

f) użytku osobistego osób fizycznych podróżujących na Białoruś lub podróżujących z nimi członków ich najbliższej rodziny, z ograniczeniem do rzeczy osobistych, wyposażenia gospodarstwa domowego, pojazdów lub narzędzi pracy będących ich własnością i nieprzeznaczonych do sprzedaży.

Z wyjątkiem akapitu pierwszego lit. f) eksporter deklaruje w zgłoszeniu celnym, że produkty są wywożone w ramach odpowiedniego wyjątku określonego w niniejszym ustępie, oraz powiadamia właściwy organ państwa członkowskiego, w którym eksporter ma miejsce zamieszkania lub siedzibę, o pierwszym zastosowaniu odpowiedniego wyjątku w ciągu 30 dni od dnia pierwszego wywozu.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 niniejszego artykułu i bez uszczerbku dla wymogów uzyskania zezwolenia na podstawie rozporządzenia (UE) 2021/821 właściwe organy mogą zezwolić na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów i technologii podwójnego zastosowania lub na świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, po ustaleniu, że takie towary lub technologie lub związana z nimi pomoc techniczna lub finansowa są:

a) przeznaczone do współpracy między Unią, rządami państw członkowskich i białoruskim rządem w sprawach czysto cywilnych;

b) przeznaczone do współpracy międzyrządowej w ramach programów kosmicznych;

c) przeznaczone do eksploatacji, utrzymania, przetwarzania paliwa i bezpieczeństwa potencjału jądrowego do zastosowań cywilnych, jak również do współpracy w dziedzinie cywilnego wykorzystania energii jądrowej, w szczególności w dziedzinie badań i rozwoju;

d) przeznaczone do celów bezpieczeństwa morskiego;

e) przeznaczone dla cywilnych, niedostępnych publicznie sieci łączności elektronicznej, które nie są własnością podmiotu znajdującego się pod kontrolą publiczną lub będącego w ponad 50 % własnością publiczną;

f) przeznaczone do wyłącznego użytku podmiotów będących własnością osoby prawnej, podmiotu lub organu zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego lub kraju partnerskiego lub podmiotów samodzielnie lub wspólnie kontrolowanych przez taką osobę prawną, taki podmiot lub taki organ;

g) przeznaczone dla przedstawicielstw dyplomatycznych Unii, państw członkowskich i krajów partnerskich, w tym delegatur, ambasad i misji; lub

h) przeznaczone do zapewniania cyberbezpieczeństwa i bezpieczeństwa informacji osobom fizycznym i prawnym, podmiotom i organom na Białorusi, z wyjątkiem jej rządu i przedsiębiorstw kontrolowanych bezpośrednio lub pośrednio przez ten rząd.

▼M55

5. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 niniejszego artykułu i bez uszczerbku dla wymogów uzyskania zezwolenia na podstawie rozporządzenia (UE) 2021/821 właściwe organy mogą zezwolić na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów i technologii podwójnego zastosowania lub na świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej, do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, po ustaleniu, że takie towary lub technologie lub związana z nimi pomoc techniczna lub finansowa są należne na podstawie umów zawartych przed dniem 3 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takiej umowy, pod warunkiem że wniosek o zezwolenie zostanie złożony przed dniem 1 maja 2022 r.

6. Wszystkie zezwolenia wymagane na podstawie niniejszego artykułu są udzielane przez właściwe organy zgodnie z zasadami i procedurami określonymi w rozporządzeniu (UE) 2021/821, które stosuje się odpowiednio. Zezwolenie jest ważne w całej Unii.

7. W toku podejmowania decyzji dotyczących wniosków o zezwolenie, o którym mowa w ust. 4 i 5, właściwe organy nie wydają zezwolenia, jeżeli mają uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że:

(i) użytkownikiem końcowym może być wojskowy użytkownik końcowy, osoba fizyczna lub prawna, podmiot lub organ wymienione w załączniku V lub że zastosowanie końcowe towarów może mieć charakter wojskowy, chyba że sprzedaż, dostawa, przekazanie lub wywóz towarów i technologii, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, lub świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej są dozwolone na podstawie art. 1fa ust. 1 lit. a); lub

(ii) sprzedaż, dostawa, przekazanie lub wywóz towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, lub świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej przeznaczone są dla lotnictwa lub przemysłu kosmicznego, chyba że taka sprzedaż, dostawa, przekazanie lub wywóz lub związana z tym pomoc techniczna lub finansowa są dozwolone na podstawie ust. 4 lit. b).

8. Właściwe organy mogą unieważnić, zawiesić, zmienić lub cofnąć zezwolenie, którego udzieliły na podstawie ust. 4 i 5, jeżeli uznają, że takie unieważnienie, zawieszenie, zmiana lub cofnięcie są niezbędne do skutecznego wykonania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 1f

1. Zakazuje się sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu, bezpośrednio lub pośrednio, towarów i technologii wymienionych w załączniku Va, które mogą się przyczynić do wzmocnienia wojskowego i technologicznego Białorusi lub rozwoju jej sektora obrony i bezpieczeństwa – niezależnie od tego, czy te towary i technologie pochodzą z Unii – na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

2. Zakazuje się:

a) świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług w związku z towarami i technologiami, o których mowa w ust. 1, oraz w związku z dostarczaniem, wytwarzaniem, utrzymaniem i używaniem tych towarów i technologii, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi; lub

▼M55

b) zapewniania finansowania lub pomocy finansowej w związku z towarami i technologiami określonymi w ust. 1 na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz tych towarów i technologii lub na świadczenie związanych z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

3. Zakazy określone w ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, lub związanego z tym świadczenia pomocy technicznej lub finansowej do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, z przeznaczeniem do:

a) celów humanitarnych, stanów zagrożenia zdrowia, pilnego zapobiegania zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub pilnego łagodzenia skutków takich zdarzeń lub w odpowiedzi na klęski żywiołowe;

b) celów medycznych lub farmaceutycznych;

c) czasowego wywozu produktów przeznaczonych do użytku przez media informacyjne;

d) aktualizacji oprogramowania;

e) użytkowania w charakterze urządzeń komunikacji konsumenckiej; lub

f) użytku osobistego osób fizycznych podróżujących na Białoruś lub podróżujących z nimi członków ich najbliższej rodziny, z ograniczeniem do rzeczy osobistych, wyposażenia gospodarstwa domowego, pojazdów lub narzędzi pracy będących ich własnością i nieprzeznaczonych do sprzedaży.

Z wyjątkiem akapitu pierwszego lit. f) eksporter deklaruje w zgłoszeniu celnym, że produkty są wywożone w ramach odpowiedniego wyjątku określonego w niniejszym ustępie, oraz powiadamia właściwy organ państwa członkowskiego, w którym eksporter ma miejsce zamieszkania lub siedzibę, o pierwszym zastosowaniu odpowiedniego wyjątku w ciągu 30 dni od dnia pierwszego wywozu.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 właściwe organy mogą zezwolić na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, lub na świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, po ustaleniu, że takie towary lub technologie lub związana z nimi pomoc techniczna lub finansowa są:

a) przeznaczone do współpracy między Unią, rządami państw członkowskich i białoruskim rządem w sprawach czysto cywilnych;

b) przeznaczone do współpracy międzyrządowej w ramach programów kosmicznych;

c) przeznaczone do eksploatacji, utrzymania, przetwarzania paliwa i bezpieczeństwa potencjału jądrowego do zastosowań cywilnych, jak również do współpracy w dziedzinie cywilnego wykorzystania energii jądrowej, w szczególności w dziedzinie badań i rozwoju;

▼M55

d) przeznaczone do celów bezpieczeństwa morskiego;

e) przeznaczone dla cywilnych niedostępnych publicznie sieci łączności elektronicznej, które nie są własnością podmiotu znajdującego się pod kontrolą publiczną lub będącego w ponad 50 % własnością publiczną;

f) przeznaczone do wyłącznego użytku podmiotów będących własnością osoby prawnej, podmiotu lub organu zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego lub kraju partnerskiego lub podmiotów samodzielnie lub wspólnie kontrolowanych przez taką osobę prawną, taki podmiot lub taki organ;

g) przeznaczone dla przedstawicielstw dyplomatycznych Unii, państw członkowskich i krajów partnerskich, w tym delegatur, ambasad i misji; lub

h) przeznaczone do zapewniania cyberbezpieczeństwa i bezpieczeństwa informacji osobom fizycznym i prawnym, podmiotom i organom na Białorusi, z wyjątkiem jej rządu i przedsiębiorstw kontrolowanych bezpośrednio lub pośrednio przez ten rząd.

4a. Bez uszczerbku dla ust. 4 lit. e) i na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 właściwe organy mogą zezwolić na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, lub na świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej, do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, po ustaleniu, że takie towary lub technologie lub związana z nimi pomoc techniczna lub finansowa są przeznaczone do zakończenia – w terminie do dnia 6 lutego 2024 r. – umów i operacji, które trwają w dniu 5 sierpnia 2023 r. i które są niezbędne do świadczenia cywilnych usług telekomunikacyjnych na rzecz białoruskiej ludności cywilnej.

5. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 właściwe organy mogą zezwolić na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, lub na świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, po ustaleniu, że takie towary lub technologie lub związana z nimi pomoc techniczna lub finansowa są należne na podstawie umów zawartych przed dniem 3 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takiej umowy, pod warunkiem że wniosek o zezwolenie zostanie złożony przed dniem 1 maja 2022 r.

5a. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 właściwy organ państwa członkowskiego może zezwolić na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów objętych kodami CN 8536 69, 8536 90, 8541 30 i 8541 60, wymienionych w załączniku Va, do dnia 6 lutego 2024 r. lub na świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej, w zakresie, w jakim jest to niezbędne do przetwarzania tych towarów na Białorusi przez spółkę joint venture, w której przedsiębiorstwo mające siedzibę w Unii ma udział większościowy w dniu 5 sierpnia 2023 r., do celów późniejszego przywozu do Unii, a następnie produkcji w Unii towarów przeznaczonych do wykorzystania w sektorze opieki zdrowotnej lub sektorze farmaceutycznym lub w sektorze badań i rozwoju.

▼M55

6. Wszystkie zezwolenia wymagane na podstawie niniejszego artykułu są udzielane przez właściwe organy zgodnie z zasadami i procedurami określonymi w rozporządzeniu (UE) 2021/821, które stosuje się odpowiednio. Zezwolenie jest ważne w całej Unii.

7. W toku podejmowania decyzji dotyczących wniosków o zezwolenie, o którym mowa w ust. 4 i 5, właściwe organy nie wydają zezwolenia, jeżeli mają uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że:

(i) użytkownikiem końcowym może być wojskowy użytkownik końcowy, osoba fizyczna lub prawna, podmiot lub organ wymienione w załączniku V lub że zastosowanie końcowe towarów może mieć charakter wojskowy, chyba że sprzedaż, dostawa, przekazanie lub wywóz towarów i technologii, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, lub świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej są dozwolone na podstawie art. 1fa ust. 1; lub

(ii) sprzedaż, dostawa, przekazanie lub wywóz towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, lub świadczenie związanej z tym pomocy technicznej lub finansowej przeznaczone są dla lotnictwa lub przemysłu kosmicznego, chyba że taka sprzedaż, dostawa, przekazanie lub wywóz lub związana z tym pomoc techniczna lub finansowa są dozwolone na podstawie ust. 4 lit. b).

8. Właściwe organy mogą unieważnić, zawiesić, zmienić lub cofnąć zezwolenie, którego udzieliły na podstawie ust. 4 i 5, jeżeli uznają, że takie unieważnienie, zawieszenie, zmiana lub cofnięcie są niezbędne do skutecznego wykonania niniejszego rozporządzenia.

▼M46

Artykuł 1fa

1. W odniesieniu do podmiotów wymienionych w załączniku V, na zasadzie odstępstwa od art. 1e ust. 1 i 2 oraz art. 1f ust. 1 i 2 oraz bez uszczerbku dla wymogów uzyskania zezwolenia na podstawie rozporządzenia (UE) 2021/821, właściwy organ może zezwolić na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów i technologii podwójnego zastosowania oraz towarów i technologii wymienionych w załączniku Va lub na świadczenie powiązanej pomocy technicznej lub finansowej wyłącznie po ustaleniu, że takie towary lub technologie lub powiązana pomoc techniczna lub finansowa są:

a) niezbędne do pilnego zapobieżenia zdarzeniu, które może mieć poważne lub istotne konsekwencje dla zdrowia i bezpieczeństwa ludzi lub dla środowiska, lub do pilnego złagodzenia skutków tego zdarzenia; lub

b) należne na podstawie umów zawartych przed dniem 3 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów, pod warunkiem że wniosek o takie zezwolenie zostanie złożony przed dniem 1 maja 2022 r.

2. Zezwoleń wymaganych na podstawie niniejszego artykułu udzielają właściwe organy państwa członkowskiego zgodnie z zasadami i procedurami określonymi w rozporządzeniu (UE) 2021/821, które stosuje się odpowiednio. Zezwolenia takie są ważne w całej Unii.

▼M46

3. Właściwe organy mogą unieważnić, zawiesić, zmienić lub cofnąć zezwolenie, którego udzieliły na podstawie ust. 1, jeżeli uznają, że takie unieważnienie, zawieszenie, zmiana lub cofnięcie są niezbędne do skutecznego wykonania niniejszego rozporządzenia.

▼C8

Artykuł 1fb

1. Powiadomienia właściwego organu, o którym mowa w art. 1e ust. 3 i art. 1f ust. 3, dokonuje się drogą elektroniczną, w miarę możliwości, na formularzach zawierających co najmniej wszystkie elementy wzorów określonych w załączniku Vc i w porządku przedstawionym w tych wzorach.

2. Wszystkie zezwolenia, o których mowa w art. 1e i 1f, wydaje się drogą elektroniczną, w miarę możliwości, na formularzach zawierających co najmniej wszystkie elementy wzorów określonych w załączniku Vc i w porządku przedstawionym w tych wzorach.

▼M46

Artykuł 1fc

1. Właściwe organy wymieniają z innymi państwami członkowskimi i Komisją informacje na temat udzielonych zezwoleń i decyzji odmownych na podstawie art. 1e, 1f i 1fa. Taka wymiana informacji odbywa się za pomocą systemu elektronicznego udostępnionego zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2021/821.

2. Informacje otrzymane w wyniku stosowania niniejszego artykułu wykorzystywane są wyłącznie do celów, w których o nie wystąpiono, w tym wymiany, o której mowa w ust. 4. Państwa członkowskie i Komisja zapewniają ochronę informacji poufnych uzyskanych w wyniku stosowania niniejszego artykułu zgodnie z prawem Unii i odpowiednim prawem krajowym. Państwa członkowskie i Komisja zapewniają, aby klauzula tajności informacji niejawnych przekazywanych lub wymienianych na mocy niniejszego artykułu nie została obniżona ani zniesiona bez uprzedniej pisemnej zgody twórcy.

3. Zanim państwo członkowskie wyda zezwolenie zgodnie z art. 1e, 1f lub 1fa na transakcję, która jest zasadniczo identyczna z transakcją, której dotyczy ważna odmowa zezwolenia wydana przez inne państwo członkowskie lub państwa członkowskie, konsultuje się najpierw z państwem członkowskim lub państwami członkowskimi, które odmówiły wydania zezwolenia. Jeżeli w wyniku takich konsultacji dane państwo członkowskie postanowi wydać zezwolenie, informuje o tym pozostałe państwa członkowskie i Komisję, udzielając wszystkich stosownych informacji w celu wyjaśnienia takiej decyzji.

4. W stosownych przypadkach i na zasadzie wzajemności Komisja, w porozumieniu z państwami członkowskimi, wymienia informacje z krajami partnerskimi w celu wspierania skuteczności środków kontroli wywozu na mocy niniejszego rozporządzenia oraz spójnego stosowania środków kontroli wywozu stosowanych przez kraje partnerskie.

▼M40

Artykuł 1g

1. Zakazuje się sprzedaży, dostaw, przekazywania lub eksportu towarów wymienionych w załączniku VI – niezależnie od tego, czy takie towary pochodzą z Unii – na rzecz jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

▼M46

1a Zakazuje się świadczenia pomocy technicznej i usług pośrednictwa, zapewniania finansowania lub pomocy finansowej, w tym finansowych instrumentów pochodnych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, bezpośrednio lub pośrednio, mających związek z zakazami w ust. 1.

▼M44

2. Załącznik VI obejmuje towary wykorzystywane do produkcji lub wytwarzania wyrobów tytoniowych.

▼M46

_____

▼M40

Artykuł 1h

▼M44

1. Zakazuje się:

a) przywozu do Unii, bezpośrednio lub pośrednio, ►M46 produktów mineralnych ◄ wymienionych w załączniku VII, jeżeli produkty te:

(i) pochodzą z Białorusi; lub

(ii) zostały wywiezione z Białorusi;

b) zakupu, bezpośrednio lub pośrednio, ►M46 produktów mineralnych ◄ wymienionych w załączniku VII, które znajdują się na Białorusi lub pochodzą z Białorusi;

c) transportu ►M46 produktów mineralnych ◄ wymienionych w załączniku VII, jeżeli produkty te pochodzą z Białorusi lub są wywożone z Białorusi do jakiegokolwiek innego kraju;

d) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, pomocy technicznej, usług pośrednictwa, finansowania lub pomocy finansowej, w tym pochodnych instrumentów finansowych, a także zapewniania ubezpieczenia i reasekuracji, związanych z zakazami ustanowionymi w lit. a), b) i c).

2. Zakazy ustanowione w ust. 1 nie mają zastosowania do zakupu na Białorusi ►M46 produktów mineralnych ◄ wymienionych w załączniku VII, które są niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb nabywcy na Białorusi lub projektów humanitarnych na Białorusi.

▼M46

_____

▼M44

4. Ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla swobody tranzytu przez Białoruś ►M46 produktów mineralnych ◄ wymienionych w załączniku VII, które pochodzą z państwa trzeciego.

▼M40

Artykuł 1i

1. Zakazuje się importu, nabywania lub przekazywania z Białorusi, bezpośrednio lub pośrednio, produktów zawierających chlorek potasu („potas”) wymienionych w załączniku VIII, niezależnie od tego, czy pochodzą z Białorusi.

▼M46

1a Zakazuje się świadczenia pomocy technicznej i usług pośrednictwa, zapewniania finansowania lub pomocy finansowej, w tym finansowych instrumentów pochodnych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, bezpośrednio lub pośrednio, mających związek z zakazami w ust. 1.

_____

▼M40

Artykuł 1j

Zakazuje się zakupu, sprzedaży, świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, usług inwestycyjnych lub pomocy w emisji, lub wszelkich innych czynności związanych ze zbywalnymi papierami wartościowymi i instrumentami rynku pieniężnego, których termin zapadalności przekracza 90 dni i które zostały wyemitowane po dniu 29 czerwca 2021 r. przez:

▼M44

a) Republikę Białorusi, jej rząd, jej organy publiczne, podmioty prawa publicznego lub agencje publiczne;

b) znaczącą instytucję kredytową z siedzibą na Białorusi, pozostającą w ponad 50 % własnością publiczną lub pod kontrolą publiczną, począwszy od dnia 1 czerwca 2021 r., wymienioną w załączniku IX;

c) osobę prawną, podmiot lub organ z siedzibą poza Unią, których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego artykułu; lub

d) osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ działające w imieniu lub pod kierownictwem podmiotu, o którym mowa w lit. a), b) lub c) niniejszego artykułu.

▼M47

Artykuł 1ja

1. Zakazane są transakcje związane z zarządzaniem rezerwami oraz aktywami Banku Centralnego Białorusi, w tym transakcje z wszelkimi osobami prawnymi, podmiotami lub organami działającymi w imieniu Banku Centralnego Białorusi lub pod jego kierunkiem.

▼M47

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 właściwe organy mogą zezwolić na transakcję, pod warunkiem że jest to absolutnie niezbędne do zapewnienia stabilności finansowej Unii jako całości lub zainteresowanego państwa członkowskiego.

3. Zainteresowane państwo członkowskie bezzwłocznie powiadamia pozostałe państwa członkowskie i Komisję o zamiarze udzielenia zezwolenia na podstawie ust. 2.

Artykuł 1jb

Od dnia 12 kwietnia 2022 r. zakazuje się dopuszczania do obrotu giełdowego i świadczenia usług w systemach obrotu zarejestrowanych lub uznanych w Unii w odniesieniu do zbywalnych papierów wartościowych wszelkich osób prawnych, podmiotów lub organów mających siedzibę na Białorusi, które w ponad 50 % stanowią własność publiczną.

▼M40

Artykuł 1k

1. Zakazuje się dokonywania , bezpośrednio lub pośrednio, jakichkolwiek uzgodnień służących udzielaniu nowych pożyczek lub kredytów o terminie zapadalności przekraczającym 90 dni, lub uczestnictwa w takich uzgodnieniach, bezpośrednio lub pośrednio, po dniu 29 czerwca 2021 r., na rzecz:

▼M44

a) Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych;

b) znaczącej instytucji kredytowej z siedzibą na Białorusi, pozostającej w ponad 50 % własnością publiczną lub pod kontrolą publiczną, począwszy od dnia 1 czerwca 2021 r., wymienionej w załączniku IX;

c) osoby prawnej, podmiotu lub organu z siedzibą poza Unią, których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu; lub

d) osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu działających w imieniu lub pod kierownictwem podmiotu, o którym mowa w lit. a), b) lub c) niniejszego ustępu.

▼M40

2. Zakaz nie ma zastosowania do pożyczek ani kredytów, których szczególnym i udokumentowanym celem jest zapewnienie finansowania do celów nieobjętego zakazem importu lub eksportu towarów i usług niefinansowych między Unią a jakimkolwiek państwem trzecim, w tym wydatków na towary i usługi z innego państwa trzeciego niezbędnych do wykonania umów eksportu lub importu.

▼M40

3. Właściwy organ państwa członkowskiego może również, na warunkach, jakie uzna za stosowne, zezwolić na udzielenie pożyczek lub kredytów, o których mowa w ust. 1, lub na uczestnictwo w nich, jeżeli właściwy organ ustalił, że:

(i) dane działania mają na celu udzielenie wsparcia na rzecz ludności cywilnej Białorusi, takiego jak pomoc humanitarna, projekty środowiskowe i bezpieczeństwo jądrowe, lub pożyczka lub kredyt są niezbędne do spełnienia wymogów prawnych lub regulacyjnych dotyczących rezerwy obowiązkowej lub podobnych wymogów, aby spełnić kryteria wypłacalności i płynności dla podmiotów finansowych na Białorusi, w których instytucje finansowe z Unii mają większościowy udział; oraz

(ii) dane działania nie wiążą się z udostępnieniem funduszy ani zasobów gospodarczych, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz osoby, podmiotu lub organu, o których mowa w art. 2, lub na ich korzyść.

Stosując warunki zgodnie z ppkt (i), (ii) i (iii), właściwy organ żąda odpowiednich informacji dotyczących wykorzystania udzielonego zezwolenia, włącznie z informacjami dotyczącymi celu danych działań i uczestniczących w nich stron.

Zainteresowane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na mocy niniejszego artykułu w terminie dwóch tygodni od wydania zezwolenia.

▼M46

_____

▼M42

Artykuł 1l

1. Zakazuje się zapewniania ubezpieczenia lub reasekuracji na rzecz:

▼M44

(i) Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych; lub

▼M42

(ii) jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, jakiegokolwiek podmiotu lub organu działających w imieniu lub pod kierownictwem osoby prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w ppkt (i).

2. Zakazy, o których mowa w ust. 1, nie mają zastosowania do zapewniania osobom, podmiotom lub organom białoruskim ubezpieczenia obowiązkowego lub ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej, w przypadku gdy ubezpieczone ryzyko znajduje się w Unii, ani do zapewniania ubezpieczenia białoruskim misjom dyplomatycznym lub konsularnym w Unii.

▼M46

_____

▼M40

Artykuł 1m

▼M47

Zakazuje się udziału, świadomie i umyślnie, w działaniach, których celem lub skutkiem, bezpośrednim lub pośrednim, jest ominięcie zakazów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

▼**M40**

Artykuł 1n

W uzupełnieniu do zakazów ustanowionych w art. 1k, Europejski Bank Inwestycyjny (EBI):

a) nie może dokonywać jakichkolwiek wypłat lub płatności na podstawie jakichkolwiek istniejących umów zawartych między Republiką Białorusi lub jakimikolwiek organem władzy publicznej tego państwa a EBI, lub w związku z takimi umowami; oraz

b) zawiesza wszystkie istniejące umowy dotyczące usług pomocy technicznej związanych z projektami finansowanymi na podstawie umów, o których mowa w lit. a), mających na celu pośrednie lub bezpośrednie przysporzenie korzyści Republice Białorusi lub jakiemukolwiek organowi władzy publicznej tego państwa., które mają być wykonywane na Białorusi.

▼**M46**

Artykuł 1o

1. Zakazuje się:

a) przywozu do Unii, bezpośrednio lub pośrednio, produktów drzewnych wymienionych w załączniku X, jeżeli:

(i) pochodzą z Białorusi; lub

(ii) są przedmiotem wywozu z Białorusi;

b) nabywania, bezpośrednio lub pośrednio, produktów drzewnych wymienionych w załączniku X, które znajdują się na Białorusi lub pochodzą z Białorusi;

c) transportu produktów drzewnych wymienionych w załączniku X, jeżeli pochodzą one z Białorusi lub są wywożone z Białorusi do jakiegokolwiek innego kraju;

d) świadczenia pomocy technicznej i usług pośrednictwa, zapewniania finansowania lub pomocy finansowej, w tym pochodnych instrumentów finansowych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, bezpośrenio lub pośrednio, mających związek z zakazami ustanowionymi w lit. a), b) i c).

2. Zakazy ustanowione w ust. 1 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 4 czerwca 2022 r. umów zawartych przed dniem 2 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

Artykuł 1p

1. Zakazuje się:

a) przywozu do Unii, bezpośrednio lub pośrednio, wyrobów cementowych wymienionych w załączniku XI, jeżeli:

▼M46

(i) pochodzą z Białorusi; lub

(ii) są przedmiotem wywozu z Białorusi;

b) nabywania, bezpośrednio lub pośrednio, wyrobów cementowych wymienionych w załączniku XI, które znajdują się na Białorusi lub pochodzą z Białorusi;

c) transportu wyrobów cementowych wymienionych w załączniku XI, jeżeli pochodzą one z Białorusi lub są wywożone z Białorusi do jakiegokolwiek innego kraju;

d) świadczenia pomocy technicznej i usług pośrednictwa, zapewniania finansowania lub pomocy finansowej, w tym pochodnych instrumentów finansowych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, bezpośrednio lub pośrednio, mających związek z zakazami ustanowionymi w lit. a), b) i c).

2. Zakazy ustanowione w ust. 1 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 4 czerwca 2022 r. umów zawartych przed dniem 2 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

Artykuł 1q

1. Zakazuje się:

a) przywozu do Unii, bezpośrednio lub pośrednio, wyrobów z żelaza i stali wymienionych w załączniku XII, jeżeli:

(i) pochodzą z Białorusi; lub

(ii) są przedmiotem wywozu z Białorusi;

b) nabywania, bezpośrednio lub pośrednio, wyrobów z żelaza i stali wymienionych w załączniku XII, które znajdują się na Białorusi lub pochodzą z Białorusi:

c) transportu wyrobów z żelaza i stali wymienionych w załączniku XII, jeżeli pochodzą one z Białorusi lub są wywożone z Białorusi do jakiegokolwiek innego kraju;

d) świadczenia pomocy technicznej i usług pośrednictwa, zapewniania finansowania lub pomocy finansowej, w tym pochodnych instrumentów finansowych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, bezpośrednio lub pośrednio, mających związek z zakazami ustanowionymi w lit. a), b) i c).

2. Zakazy ustanowione w ust. 1 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 4 czewca 2022 r. umów zawartych przed dniem 2 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

Artykuł 1r

1. Zakazuje się:

a) przywozu do Unii, bezpośrednio lub pośrednio, wyrobów z gumy wymienionych w załączniku XIII, jeżeli:

▼M46

(i) pochodzą z Białorusi; lub

(ii) są przedmiotem wywozu z Białorusi;

b) nabywania, bezpośrednio lub pośrednio, wyrobów z gumy wymienionych w załączniku XIII, które znajdują się na Białorusi lub pochodzą z Białorusi;

c) transportu wyrobów z gumy wymienionych w załączniku XIII, jeżeli pochodzą one z Białorusi lub są wywożone z Białorusi do jakiegokolwiek innego kraju;

d) świadczenia pomocy technicznej i usług pośrednictwa, zapewniania finansowania lub pomocy finansowej, w tym pochodnych instrumentów finansowych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, bezpośrednio lub pośrednio, mających związek z zakazami ustanowionymi w lit. a), b) i c).

2. Zakazy ustanowione w ust. 1 pozostają bez uszczerbku dla wykonania do dnia 4 czerwca 2022 r. umów zawartych przed dniem 2 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

Artykuł 1s

1. Zakazuje się:

a) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu, bezpośrednio lub pośrednio, maszyn wymienionych w załączniku XIV – niezależnie od tego, czy pochodzą z Unii – jakimkolwiek osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do wykorzystania na Białorusi;

b) świadczenia pomocy technicznej i usług pośrednictwa, zapewniania finansowania lub pomocy finansowej, w tym pochodnych instrumentów finansowych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, bezpośrednio lub pośrednio, mających związek z zakazami ustanowionymi w lit. a).

2. Zakazy określone w ust. 1 nie mają zastosowania do sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu maszyn, o których mowa w ust. 1 lub powiązanego świadczenia pomocy technicznej i finansowej do użytku niewojskowego oraz dla niewojskowych użytkowników końcowych, z przeznaczeniem do:

a) celów humanitarnych, stanów zagrożenia zdrowia, pilnego zapobiegania zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub pilnego łagodzenia skutków takich zdarzeń lub w odpowiedzi na klęski żywiołowe;

b) celów medycznych lub farmaceutycznych;

c) czasowego użytku przez media informacyjne;

d) aktualizacji oprogramowania;

e) użytkowania w charakterze urządzeń komunikacji konsumenckiej;

▼M46

f) zapewniania cyberbezpieczeństwa i bezpieczeństwa informacji osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom w Białorusi, z wyjątkiem białoruskiego rządu i przedsiębiorstw kontrolowanych bezpośrednio lub pośrednio przez ten rząd; lub

g) użytku osobistego osób fizycznych podróżujących na Białoruś, z ograniczeniem do rzeczy osobistych, wyposażenia gospodarstwa domowego, pojazdów lub narzędzi będących ich własnością i nieprzeznaczonych do sprzedaży.

Z wyjątkiem lit. f) i g), eksporter deklaruje w swoim zgłoszeniu celnym, że produkty są wywożone na podstawie odpowiedniego wyjątku określonego w niniejszym ustępie, i powiadamia właściwy organ państwa członkowskiego, w którym ma miejsce zamieszkania lub siedzibę, o pierwszym zastosowaniu odpowiedniego wyjątku w ciągu 30 dni od tego pierwszego wywozu.

3. Zakazy ustanowione w ust. 1 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 4 czerwca 2022 r. umów zawartych przed dniem 2 marca 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

▼M55

Artykuł 1sa

1. Zakazuje się sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu, bezpośrednio lub pośrednio, towarów i technologii nadających się do wykorzystania w lotnictwie lub przemyśle kosmicznym wymienionych w załączniku XVII – niezależnie od tego, czy te towary i technologie pochodzą z Unii – na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

2. Zakazuje się świadczenia usług ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych, bezpośrednio lub pośrednio, w odniesieniu do towarów i technologii wymienionych w załączniku XVII, na rzecz jakichkolwiek osób, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

3. Zakazuje się wykonywania któregokolwiek z następujących rodzajów działalności lub ich kombinacji: remontów, napraw, kontroli, wymiany, modyfikacji lub naprawy usterek statku powietrznego lub podzespołu, z wyjątkiem inspekcji przed lotem, związanych z towarami i technologiami wymienionymi w załączniku XVII, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

4. Zakazuje się:

a) świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług w związku z towarami i technologiami, o których mowa w ust. 1, oraz w związku z dostarczaniem, wytwarzaniem, utrzymaniem i używaniem tych towarów i technologii, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi; lub

b) zapewniania finansowania lub pomocy finansowej w związku z towarami i technologiami, o których mowa w ust. 1, na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz tych towarów i technologii lub na świadczenie związanych z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów na Białorusi lub do użytku na Białorusi.

5. Zakazy ustanowione w ust. 1 i 4 nie mają zastosowania do wykonywania do dnia 4 września 2023 r. umów zawartych przed dniem 5 sierpnia 2023 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

▼M55

6. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 4 właściwe organy krajowe mogą zezwolić, na warunkach, jakie uznają za stosowne, na wykonanie umowy leasingu finansowego statku powietrznego zawartej przed dniem 5 sierpnia 2023 r. po ustaleniu, że:

a) jest to absolutnie niezbędne, aby zapewnić spłatę rat leasingowych na rzecz osoby prawnej, podmiotu lub organu zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego, których nie obejmuje żaden ze środków ograniczających przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu; oraz

b) białoruskiemu kontrahentowi będącemu stroną umowy nie zostaną udostępnione żadne zasoby gospodarcze, z wyjątkiem przeniesienia własności statku powietrznego po całkowitej spłacie należności z tytułu leasingu finansowego.

7. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 4 właściwe organy mogą zezwolić, na warunkach, jakie uznają za stosowne, na sprzedaż, dostawę, przekazanie lub wywóz towarów objętych kodami CN 8517 71 00, 8517 79 00 i 9026 00 00 wymienionych w załączniku XVII lub na związane z tym pomoc techniczną, usługi pośrednictwa, finansowanie lub pomoc finansową, po ustaleniu, że jest to niezbędne do celów medycznych lub farmaceutycznych lub do celów humanitarnych, na przykład dostarczania lub ułatwiania dostarczania pomocy, w tym zaopatrzenia medycznego i żywności, lub przewozu pracowników organizacji humanitarnych oraz udzielania związanej z tym pomocy, lub do celów ewakuacji.

Przy podejmowaniu decyzji dotyczących wniosków o wydanie zezwolenia w związku z celami medycznymi, farmaceutycznymi lub humanitarnymi zgodnie z niniejszym ustępem właściwe organy krajowe nie wydają zezwolenia na wywóz na rzecz osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu na Białorusi lub do użytku na Białorusi, jeżeli mają uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że zastosowanie końcowe przedmiotowych towarów może mieć charakter wojskowy.

8. Zainteresowane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu udzielonym na podstawie niniejszego artykułu w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.

9. Zakaz ustanowiony w ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla art. 1e ust. 4 lit. b) i art. 1f ust. 4 lit. b).

10. Zakaz ustanowiony w ust. 4 lit. a) nie ma zastosowania do wymiany informacji mającej na celu ustanowienie norm technicznych w ramach Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego w odniesieniu do towarów i technologii, o których mowa w ust. 1.

▼M47

Artykuł 1t

1. Zakazuje się udzielania finansowania publicznego lub pomocy finansowej na rzecz handlu z Białorusią lub inwestycji na Białorusi.

2. Zakaz przewidziany w ust. 1 nie ma zastosowania do:

a) wiążących zobowiązań w zakresie finansowania lub pomocy finansowej powstałych przed dniem 10 marca 2022 r.;

b) udzielania finansowania publicznego lub pomocy finansowej do łącznej wartości 10 000 000 EUR na projekt na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw mających siedzibę w Unii lub

c) udzielania finansowania publicznego lub pomocy finansowej na rzecz handlu produktami spożywczymi oraz do celów rolniczych, medycznych lub humanitarnych.

▼M47

Artykuł 1u

1. Zakazuje się przyjmowania depozytów od obywateli białoruskich lub osób fizycznych zamieszkałych na Białorusi lub osób prawnych, podmiotów lub organów mających siedzibę na Białorusi, jeżeli łączna wartość depozytów danej osoby fizycznej lub prawnej, danego podmiotu lub organu przekracza 100 000 EUR na instytucję kredytową.

2. Ust. 1 nie ma zastosowania do obywateli państwa członkowskiego, państwa będącego członkiem Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub Szwajcarii ani osób fizycznych posiadających zezwolenie na pobyt czasowy lub stały w państwie członkowskim, w państwie będącym członkiem Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub w Szwajcarii.

3. Ust. 1 nie ma zastosowania do depozytów, które są niezbędne do niezakazanego transgranicznego handlu towarami i usługami między Unią a Białorusią.

Artykuł 1v

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 1u ust. 1 właściwe organy mogą zezwolić na przyjęcie takiego depozytu, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że przyjęcie takiego depozytu jest:

a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, o których mowa w art. 5u ust.1, oraz członków rodziny pozostających na ich utrzymaniu, w tym do pokrycia opłat za żywność, czynszu lub spłaty kredytu hipotecznego, opłat za leki, leczenie, podatków, składek ubezpieczeniowych oraz opłat za usługi użyteczności publicznej;

b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów lub zwrotu poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;

c) niezbędne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, pod warunkiem że odpowiedni właściwy organ powiadomił właściwe organy pozostałych państw członkowskich oraz Komisję o powodach, dla których uważa, że należy udzielić szczególnego zezwolenia, co najmniej dwa tygodnie przed jego udzieleniem; lub

d) niezbędne do oficjalnych celów misji dyplomatycznej, urzędu konsularnego lub organizacji międzynarodowej.

2. Zainteresowane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu udzielonym na podstawie ust. 1 lit. a), b) i d) w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.

Artykuł 1w

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 1u ust. 1 właściwe organy mogą zezwolić na przyjęcie takiego depozytu, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że przyjęcie takiego depozytu jest:

a) niezbędne do celów humanitarnych, takich jak dostarczenie lub ułatwienie dostarczenia pomocy, w tym zapasów leków, żywności lub przewóz pracowników organizacji humanitarnych oraz udzielanie związanej z tym pomocy lub do celów ewakuacji; lub

b) niezbędne do działań społeczeństwa obywatelskiego, które bezpośrednio promują demokrację, prawa człowieka lub praworządność na Białorusi.

▼M47

2. Zainteresowane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu udzielonym na podstawie ust. 1 w terminie dwóch tygodni od wydania zezwolenia.

Artykuł 1x

1. Zakazuje się unijnym centralnym depozytom papierów wartościowych świadczenia jakichkolwiek usług określonych w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 909/2014 w odniesieniu do zbywalnych papierów wartościowych wyemitowanych po dniu 12 kwietnia 2022 r. na rzecz jakichkolwiek obywateli białoruskich lub osób fizycznych zamieszkałych na Białorusi lub dowolnych osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą na Białorusi.

2. Ust. 1 nie ma zastosowania do obywateli państwa członkowskiego i osób fizycznych posiadających zezwolenie na pobyt czasowy lub stały w państwie członkowskim.

Artykuł 1y

▼M48

1. Zakazuje się sprzedaży zbywalnych papierów wartościowych denominowanych w jakiejkolwiek walucie urzędowej państwa członkowskiego wyemitowanych po dniu 12 kwietnia 2022 r. lub jednostek w przedsiębiorstwach zbiorowego inwestowania, które zapewniają ekspozycję na takie papiery wartościowe, jakimkolwiek obywatelom białoruskim lub osobom fizycznym zamieszkałym na Białorusi, lub jakimkolwiek osobom prawnym, podmiotom lub organom z siedzibą na Białorusi.

▼M47

2. Ust. 1 nie ma zastosowania do obywateli państwa członkowskiego i osób fizycznych posiadających zezwolenie na pobyt czasowy lub stały w państwie członkowskim.

Artykuł 1z

Bez uszczerbku dla mających zastosowanie przepisów dotyczących sprawozdawczości, poufności i tajemnicy zawodowej instytucje kredytowe:

a) najpóźniej do dnia 27 maja 2022 r. dostarczają właściwemu organowi krajowemu państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę, lub Komisji wykaz depozytów przekraczających 100 000 EUR posiadanych przez obywateli białoruskich lub osoby fizyczne zamieszkałe na Białorusi lub osoby prawne, podmioty lub organy mające siedzibę na Białorusi. Co 12 miesięcy przekazują aktualizacje dotyczące kwot takich depozytów;

b) dostarczają właściwemu organowi krajowemu państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę, informacje na temat depozytów przekraczających 100 000 EUR posiadanych przez obywateli białoruskich lub osoby fizyczne zamieszkałe na Białorusi, które nabyły obywatelstwo państwa członkowskiego lub prawo pobytu w państwie członkowskim w ramach programu obywatelstwa dla inwestorów lub programu ułatwień pobytowych dla inwestorów.

▼M48

Artykuł 1za

1. Zakazuje się sprzedaży, dostarczania, przekazywania i wywozu banknotów denominowanych w jakiejkolwiek walucie urzędowej państwa członkowskiego na Białoruś lub na rzecz jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu na Białorusi, w tym rządu i Banku Centralnego Białorusi, lub do użytku na Białorusi.

▼M48

2. Zakaz przewidziany w ust. 1 nie ma zastosowania do sprzedaży, dostarczania, przekazywania i wywozu banknotów denominowanych w jakiejkolwiek walucie urzędowej państwa członkowskiego, o ile taka sprzedaż, dostarczanie, przekazywanie lub wywóz są niezbędne do:

a) osobistego użytku osób fizycznych podróżujących na Białoruś lub członków ich najbliższej rodziny podróżujących z nimi; lub

b) oficjalnych celów misji dyplomatycznych, urzędów konsularnych lub organizacji międzynarodowych na Białorusi korzystających z immunitetów zgodnie z prawem międzynarodowym.

▼M51

Artykuł 1zb

1. Zakazuje się świadczenia specjalistycznych usług w zakresie komunikatów finansowych, wykorzystywanych do wymiany danych finansowych, na rzecz osób prawnych, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku XV lub na rzecz jakichkolwiek osób prawnych, podmiotów lub organów mających siedzibę na Białorusi, w których ponad 50 % praw własności należy bezpośrednio lub pośrednio do jednego z podmiotów wymienionych w załączniku XV.

2. W odniesieniu do każdej osoby prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w załączniku XV, zakaz, o którym mowa w ust. 1 stosuje się od daty wskazanej dla nich w tym załączniku. Zakaz ten stosuje się od tej samej daty do jakichkolwiek osób prawnych, podmiotów lub organów mających siedzibę na Białorusi, w których ponad 50 % praw własności należy bezpośrednio lub pośrednio do jednego z podmiotów wymienionych w załączniku XV.

▼M48

Artykuł 1zc

1. Zakazuje się wszelkim przedsiębiorstwom transportu drogowego mającym siedzibę na Białorusi dokonywania przewozu drogowego towarów na terytorium Unii Europejskiej, w tym tranzytu.

2. Zakaz przewidziany w ust. 1 nie ma zastosowania do przedsiębiorstw transportu drogowego przewożących przesyłki pocztowe w ramach świadczenia usługi powszechnej.

3. Do dnia 16 kwietnia 2022 r. zakaz przewidziany w ust. 1 nie ma zastosowania do transportu towarów, który rozpoczęto przed dniem 9 kwietnia 2022 r., pod warunkiem że pojazd przedsiębiorstwa transportu drogowego:

a) znajdował się na terytorium Unii już w dniu 9 kwietnia 2022 r.; lub

b) musi przedostać się tranzytem przez terytorium Unii, aby powrócić na Białoruś.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na transport towarów przez przedsiębiorstwo transportu drogowego mające siedzibę na Białorusi, w przypadku gdy ustaliły one, że taki transport jest niezbędny do:

a) zakupu, przywozu lub transportu do Unii gazu ziemnego i ropy naftowej, w tym rafinowanych produktów ropopochodnych, a także tytanu, glinu, miedzi, niklu, palladu i rudy żelaza;

▼M48

b) zakupu, przywozu lub transportu produktów leczniczych, medycznych, rolnych i spożywczych, w tym pszenicy a także nawozów, których przywóz, zakup i transport jest dozwolony zgonie z niniejszym rozporządzeniem;

c) celów pomocy humanitarnej; lub

d) funkcjonowania przedstawicielstw dyplomatycznych i konsularnych Unii i państw członkowskich na Białorusi, w tym delegatur, ambasad i misji, lub organizacji międzynarodowych na Białorusi posiadających immunitet zgodnie z prawem międzynarodowym.

5. Zainteresowane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na podstawie ust. 4 w terminie dwóch tygodni od wydania zezwolenia.

▼M15

Artykuł 2

1. Zamraża się wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze będące własnością, pozostające w posiadaniu, we faktycznym władaniu lub pod kontrolą osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów określonych w załączniku I.

2. Nie udostępnia się, bezpośrednio ani pośrednio, żadnych funduszy ani zasobów gospodarczych wymienionym w załączniku I osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom i organom ani na ich rzecz.

3. Zakazuje się świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest bezpośrednie lub pośrednie obejście środków, o których mowa w ust. 1 i 2.

4. Załącznik I zawiera wykaz osób fizycznych lub prawnych, podmiotów oraz organów, które zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) decyzji Rady 2012/645/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi ([1]) zostały uznane przez Radę za odpowiedzialne za przypadki poważnego naruszenia praw człowieka lub represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej lub których działalność stanowi inne poważne zagrożenie dla demokracji lub praworządności na Białorusi lub też innych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów stowarzyszonych z nimi, jak również osób prawnych, podmiotów lub organów pozostających w ich posiadaniu lub pod ich kontrolą.

5. Załącznik I zawiera również wykaz osób fizycznych lub prawnych, podmiotów oraz organów, które zgodnie z art. 4 ust.1 lit. b) decyzji Rady 2012/642/WPZiB zostały uznane przez Radę za czerpiące korzyści z reżimu Aleksandra Łukaszenki lub wspierające ten reżim, a także osób prawnych, podmiotów i organów pozostających w ich posiadaniu lub pod ich kontrolą.

([1]) Dz.U. L 285 z 17.10.2012, s. 1.

▼**M28**

_____

▼**M41**

6. Załącznik I zawiera również wykaz:

a) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, które zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. c) decyzji 2012/642/WPZiB zostały uznane przez Radę za organizujące lub wspomagające działania reżimu Łukaszenki ułatwiające:

(i) nielegalne przekraczanie granic zewnętrznych państwa członkowskiego; lub

(ii) przekazywanie towarów zabronionych lub nielegalne przekazywanie towarów objętych ograniczeniami, w tym towarów niebezpiecznych, na terytorium państwa członkowskiego; oraz

b) osób prawnych, podmiotów lub organów, które zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. d) decyzji 2012/642/WPZiB zostały uznane przez Radę za osoby prawne, podmioty lub organy, które są własnością osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, o których mowa w akapicie pierwszym, lub które są przez nie kontrolowane.

▼**M44**

Artykuł 2a

Osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy nie ponoszą za swoje działania odpowiedzialności jakiegokolwiek rodzaju, jeżeli nie wiedziały i nie miały uzasadnionego powodu, by przypuszczać, że ich działania mogą naruszać środki określone w niniejszym rozporządzeniu.

▼**M4**

Artykuł 2b

1. W ►**M15** załączniku I ◄ wymienia się powody umieszczenia danych osób, podmiotów i organów w wykazie.

2. ►**M15** Załącznik I ◄ zawiera również informacje, o ile są dostępne, niezbędne do zidentyfikowania odnośnych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów. W przypadku osób fizycznych, takie informacje mogą obejmować imiona i nazwiska, w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numery paszportu i dokumentu tożsamości, płeć, adres, o ile jest znany, a także funkcję lub zawód. W przypadku osób prawnych, podmiotów i organów, takie informacje mogą obejmować nazwy, miejsce i datę rejestracji, numer rejestracji i miejsce prowadzenia działalności.

Artykuł 3

▼**M37**

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, mogą wyrazić zgodę na uwolnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, lub udostępnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że te fundusze lub zasoby gospodarcze są:

▼M37

a) niezbędne, aby zaspokoić podstawowe potrzeby którejkolwiek z osób wymienionych w załączniku I oraz członków ich rodzin pozostających na ich utrzymaniu, w tym na pokrycie płatności związanych z za żywnością, najmem lub kredytem hipotecznym, lekami i leczeniem, podatkami, składkami ubezpieczeniowymi oraz opłatami za usługi komunalne;

b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrot poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;

c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat lub należności za usługi związane ze zwykłym przechowywaniem lub utrzymywaniem zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych;

▼M44

d) przeznaczone wyłącznie:

(i) na cele humanitarne, w tym wykonywanie lotów w celu ewakuacji lub repatriacji osób, lub na potrzeby inicjatyw zapewniających wsparcie dla ofiar klęsk żywiołowych, jądrowych lub chemicznych;

(ii) na potrzeby wykonywania lotów w ramach międzynarodowych procedur adopcyjnych;

(iii) na potrzeby wykonywania lotów wymaganych do udziału w spotkaniach służących znalezieniu rozwiązania kryzysu na Białorusi lub promowaniu politycznych celów środków ograniczających; lub

(iv) awaryjne lądowanie, odlot lub przelot wykonywany przez unijnego przewoźnika lotniczego;

▼M37

e) niezbędne do zajęcia się krytycznymi i jasno określonymi kwestiami bezpieczeństwa lotniczego, po uprzednich konsultacjach z Agencją Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego.

▼M4

2. W drodze odstępstwa od art. 2 właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, mogą zezwolić na uwolnienie określonych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych lub udostępnienie określonych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że te fundusze lub zasoby gospodarcze są niezbędne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, o ile dane państwo członkowskie co najmniej dwa tygodnie przed udzieleniem zezwolenia poinformowało pozostałe państwa członkowskie i Komisję o powodach, które jego zdaniem uzasadniają udzielenie określonego zezwolenia.

3. Państwa członkowskie informują pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu przyznanym na podstawie ust. 1 lub ust. 2.

▼M44

Artykuł 3a

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 ust. 1, właściwe organy mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, jeżeli spełnione są następujące warunki:

▼M44

a) fundusze lub zasoby gospodarcze są przedmiotem orzeczenia arbitrażowego wydanego przed dniem, w którym osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ, o których mowa w art. 2, umieszczono w wykazie w załączniku I, lub orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej wydanych w Unii, lub orzeczenia sądowego wykonalnego w danym państwie członkowskim, przed tym dniem lub po tym dniu;

b) fundusze lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane wyłącznie w celu zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych taką decyzją lub uznanych za zasadne w takiej decyzji, w granicach określonych przez mające zastosowanie przepisy ustawowe i wykonawcze regulujące prawa osób, którym takie roszczenia przysługują;

c) decyzja nie została wydana na korzyść osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu umieszczonych w wykazie w załączniku I; oraz

d) uznanie decyzji nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.

2. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu udzielonym na podstawie ust. 1 w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.

▼B

Artykuł 4

1. Art. 2 ust. 2 nie stosuje się do księgowania na zamrożonych rachunkach:

a) odsetek lub innych dochodów z tych rachunków; lub

b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą objęcia tych rachunków przepisami niniejszego rozporządzenia,

pod warunkiem, że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności podlegają nadal art. 2 ust. 1.

2. Art. 2 ust. 2 nie stanowi przeszkody do księgowania przez instytucje finansowe lub kredytowe w UE wpływów na zamrożonych rachunkach, jeżeli instytucje te otrzymały fundusze przekazane przez strony trzecie na rachunki osób, podmiotów lub organów wymienionych w wykazie, pod warunkiem że wszelkie dodatkowe wpływy na takie rachunki zostaną również zamrożone. Instytucja finansowa lub kredytowa niezwłocznie informuje właściwe organy o takich transakcjach.

▼M8

Artykuł 4a

W drodze odstępstwa od art. 2 ust. 1 i pod warunkiem że płatność dokonywana przez osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ wymieniony w ►M15 załączniku I ◄ jest należna na mocy umowy lub porozumienia zawartego przez daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ bądź zobowiązania je obciążającego, zanim ta osoba fizyczna lub prawna, podmiot lub organ zostały wymienione w wykazie, właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, mogą zezwolić, na warunkach, jakie uznają za stosowne, na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, jeżeli spełnione są następujące warunki:

▼M8

(i) właściwy organ ustalił, że płatność nie jest bezpośrednio ani pośrednio przeznaczona dla osoby, podmiotu lub organu wymienionego w ►M15 załączniku I; ◄ oraz

(ii) dane państwo członkowskie co najmniej dwa tygodnie przed udzieleniem zezwolenia powiadomiło pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o takim ustaleniu i o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia.

▼M14

Artykuł 4b

W drodze odstępstwa od art. 2 właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, mogą zezwolić, na warunkach jakie uznają za stosowne, na uwolnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych funduszy lub zasobów gospodarczych po ustaleniu, że są one niezbędne dla oficjalnych celów misji dyplomatycznych lub konsularnych lub organizacji międzynarodowych korzystających z immunitetów zgodnie z prawem międzynarodowym.

▼M3

Artykuł 5

1. Bez uszczerbku dla zasad obowiązujących w zakresie sprawozdawczości, poufności i tajemnicy zawodowej osoby fizyczne i prawne, podmioty i organy:

a) niezwłocznie dostarczają właściwym organom, wskazanym na wymienionych w załączniku II stronach internetowych, w państwie, w którym zamieszkują lub mają siedzibę, wszelkie informacje, które ułatwiłyby przestrzeganie niniejszego rozporządzenia, takie jak informacje o rachunkach i kwotach zamrożonych zgodnie z art. 2, oraz przekazują takie informacje Komisji bezpośrednio lub pośrednio; oraz

b) współpracują z właściwymi organami wskazanymi na wymienionych w załączniku II stronach internetowych w zakresie weryfikacji tych informacji.

2. Wszelkie informacje przekazane lub uzyskane zgodnie z niniejszym artykułem są wykorzystywane jedynie w celu, w jakim zostały przekazane lub uzyskane.

▼B

Artykuł 6

Zamrożenie funduszy i zasobów gospodarczych lub odmowa udostępnienia funduszy lub zasobów gospodarczych dokonane w dobrej wierze, w oparciu o przekonanie, że działanie takie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, nie skutkuje odpowiedzialnością osoby fizycznej lub prawnej lub podmiotu lub organu wykonującego je, lub jego dyrektorów lub pracowników, chyba że udowodniono, że fundusze i zasoby gospodarcze zostały zamrożone na skutek niedbalstwa.

Artykuł 7

▼M47

1. Państwa członkowskie i Komisja informują się wzajemnie o środkach zastosowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia i przekazują sobie wszelkie inne dostępne im odpowiednie informacje w związku z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności informacje dotyczące:

▼**M47**

a) zezwoleń wydawanych na mocy niniejszego rozporządzenia;

b) informacji otrzymanych na mocy art. 1z;

c) naruszeń przepisów i trudności z ich egzekwowaniem oraz orzeczeń wydanych przez sądy krajowe.

2. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują sobie wzajemnie oraz Komisji wszelkie inne dostępne im odpowiednie informacje, które mogą mieć wpływ na skuteczne wdrożenie niniejszego rozporządzenia.

3. Wszelkie informacje przekazane lub otrzymane zgodnie z niniejszym artykułem wykorzystuje się w celu, w jakim je przekazano lub otrzymano, w tym do zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu.

▼**M46**

Artykuł 8

Komisja jest upoważniona do zmiany załączników II i Vc na podstawie informacji przekazywanych przez państwa członkowskie.

▼**M4**

Artykuł 8a

1. W przypadku podjęcia przez Radę decyzji o objęciu osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu środkami, o których mowa w art. 2 ust. 1, wprowadzane są stosowne zmiany w ►**M15** załączniku I. ◄

2. O swojej decyzji, wraz z uzasadnieniem umieszczenia w wykazie, Rada powiadamia daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ, o których mowa w ust. 1, bezpośrednio - gdy adres jest znany - lub w drodze ogłoszenia, umożliwiając takiej osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi przedstawienie uwag.

3. W przypadku przedstawienia uwag lub istotnych nowych dowodów Rada dokonuje przeglądu swojej decyzji i informuje o rezultacie daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ.

4. Wykazy w ►**M15** załączniku I ◄ regularnie, co najmniej raz na 12 miesięcy, poddawane są przeglądowi.

▼**M28**

———————

▼**M36**

Artykuł 8b

1. Zabrania się wszelkim statkom powietrznym eksploatowanym przez białoruskich przewoźników lotniczych, w tym występujących w charakterze przewoźnika umownego w ramach umów w sprawie dzielenia oznaczeń linii lub porozumień dotyczących dzielenia pojemności statku powietrznego, lądowania na terytorium Unii, startu z terytorium Unii lub przelotu nad terytorium Unii.

2. Ust. 1 nie stosuje się w przypadku lądowania awaryjnego lub przelotu awaryjnego.

▼M36

Artykuł 8c

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 8b właściwe organy państw członkowskich wymienione w załączniku II mogą wydać zgodę na lądowanie statku powietrznego na terytorium Unii, jego start z terytorium Unii lub przelot nad terytorium Unii, pod warunkiem że te właściwe organy stwierdziły, że takie lądowanie, start lub przelot są konieczne ze względów humanitarnych lub wszelkich innych względów zgodnych z celami niniejszego rozporządzenia.

2. Dane państwo członkowskie lub państwa członkowskie informują pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdej zgodzie wydanej na podstawie ust. 1.

▼M47

Artykuł 8ca

1. Menedżer sieci ds. funkcji sieciowych zarządzania ruchem lotniczym (ATM) w jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej wspiera Komisję i jej państwa członkowskie w zapewnianiu wdrożenia art. 2 ust. 2 i art. 8b niniejszego rozporządzenia i zgodności z tymi artykułami. Menedżer sieci odrzuca w szczególności wszystkie plany lotu złożone przez operatorów statków powietrznych wskazujące na zamiar prowadzenia działań nad terytorium Unii lub nad terytorium Białorusi, które to działania stanowią naruszenie przepisów niniejszego rozporządzenia, tak aby pilot nie otrzymał zezwolenia na lot.

2. Menedżer sieci regularnie dostarcza Komisji i państwom członkowskim, w oparciu o analizę planów lotu, sprawozdania z wykonania art. 8b.

▼M44

Artykuł 8d

1. Nie zaspokaja się żadnych roszczeń w związku z jakąkolwiek umową lub transakcją, których wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, w całości lub części, przez środki nałożone niniejszym rozporządzeniem, w tym roszczeń odszkodowawczych lub jakichkolwiek innych roszczeń tego rodzaju, takich jak roszczenia o odszkodowanie lub roszczenia wynikające z gwarancji, w szczególności roszczenia o przedłużenie terminu płatności lub o spłatę obligacji, gwarancji lub zabezpieczenia, zwłaszcza gwarancji finansowych lub zabezpieczenia finansowego w dowolnej formie – jeżeli zostały one wniesione przez:

a) wskazane osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy wymienione w załączniku I;

▼M47

b) podmioty, o których mowa w art. 1j, 1k, 1 l, 1zb, lub podmioty wymienione w załącznikach V, IX i XV;

▼M44

c) jakiekolwiek inne osoby, podmioty lub organy białoruskie, w tym rząd białoruski;

▼M44

d) jakiekolwiek osoby, podmioty lub organy działające za pośrednictwem lub w imieniu jednej z osób lub jednego z podmiotów lub organów, o których mowa w lit. a), b) lub c) niniejszego ustępu.

2. We wszelkich postępowaniach zmierzających do zaspokojenia roszczenia ciężar dowodu, że zaspokojenie roszczenia nie jest zakazane przez ust. 1, spoczywa na osobie dochodzącej zaspokojenia tego roszczenia.

3. Niniejszy artykuł pozostaje bez uszczerbku dla prawa osób, podmiotów i organów, o których mowa w ust. 1, do sądowej kontroli zgodności z prawem niewypełnienia zobowiązań umownych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Artykuł 8e

1. Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem") przetwarzają dane osobowe, które są niezbędne do realizacji ich zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia. Do zadań tych należy:

a) w przypadku Rady: przygotowywanie i wprowadzanie zmian w załączniku I;

b) w przypadku Wysokiego Przedstawiciela: przygotowywanie zmian w załączniku I;

c) w przypadku Komisji:

(i) uwzględnianie treści załącznika I w publicznie dostępnym elektronicznym skonsolidowanym wykazie osób, grup i podmiotów podlegających unijnym sankcjom finansowym oraz na publicznie dostępnej interaktywnej mapie sankcji;

▼M47

(ii) przetwarzanie informacji na temat skutków, jakie wywierają środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, takich jak wartość zamrożonych funduszy, informacje o depozytach i informacje o zezwoleniach udzielonych przez właściwe organy.

▼M44

2. Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel mogą przetwarzać w stosownych przypadkach odpowiednie dane dotyczące przestępstw popełnionych przez osoby fizyczne wymienione w wykazie, wyroków skazujących wydanych wobec takich osób lub środków bezpieczeństwa dotyczących takich osób, jedynie w zakresie, w jakim przetwarzanie to jest niezbędne do przygotowania załącznika I.

▼M44

3. Do celów niniejszego rozporządzenia Radę, Komisję i Wysokiego Przedstawiciela wyznacza się jako „administratora” w rozumieniu art. 3 pkt 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 ([1]) w celu zapewnienia, aby zainteresowane osoby fizyczne mogły wykonywać swoje prawa zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725.

▼B

Artykuł 9

▼M51

1. Państwa członkowskie przyjmują przepisy określające sankcje, w tym odpowiednie sankcje karne, mające zastosowanie w przypadkach naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia oraz podejmują wszelkie środki niezbędne do zapewnienia ich stosowania. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Państwa członkowskie przewidują także odpowiednie środki konfiskaty dochodów z takich naruszeń.

▼B

2. Po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję o tych przepisach i informują ją o wszelkich późniejszych zmianach.

▼M3

Artykuł 9a

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy, o których mowa w art. 3, art. 4 ust. 2 oraz art. 5, i wskazują je na stronach internetowych wymienionych w załączniku II.

2. Do dnia 31 lipca 2008 r. państwa członkowskie przekazują Komisji informacje o wyznaczonych przez siebie właściwych organach, podając ich dane teleadresowe, a także niezwłocznie informują Komisję o wszelkich późniejszych zmianach w tym zakresie.

▼M4

Artykuł 9b

Adres i inne dane kontaktowe Komisji Europejskiej na potrzeby jej powiadamiania, informowania lub pozostałej korespondencji z Komisją w przypadkach, w których wymaga tego niniejsze rozporządzenie, wskazane są w załączniku II.

▼B

Artykuł 10

Niniejsze rozporządzenie stosuje się:

— na terytorium Wspólnoty, włącznie z jej przestrzenią powietrzną;

— na pokładzie wszystkich samolotów lub statków podlegających jurysdykcji państw członkowskich;

— do wszelkich osób fizycznych na lub poza terytorium Wspólnoty, będących obywatelami państw członkowskich;

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

▼B

— do wszelkich osób prawnych, podmiotów lub organów zarejestrowanych lub utworzonych na podstawie prawa państwa członkowskiego;

— do wszelkich osób prawnych, podmiotów lub organów w odniesieniu do wszelkich rodzajów działalności gospodarczej prowadzonej, w całości lub w części, w ramach Wspólnoty.

Artykuł 11

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼M35

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 2 ust. 1

A. Osoby fizyczne, o których mowa w art. 2 ust. 1

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Stanowisko(a): były minister spraw wewnętrznych; były szef służby bezpieczeństwa prezydenta Data urodzenia: 7.2.1956 Miejsce urodzenia: Smoleńsk, były ZSRR (obecnie Federacja Rosyjska) Płeć: mężczyzna	Nie podjął działań w celu rozwiązania sprawy niewyjaśnionych zaginięć Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dzmitryja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były minister spraw wewnętrznych, jak również były szef służby bezpieczeństwa prezydenta. Jako minister spraw wewnętrznych był odpowiedzialny za represje wobec pokojowych demonstracji aż do odejścia na emeryturę 6 kwietnia 2009 r. z powodów zdrowotnych. Otrzymał od administracji prezydenta rezydencję w mikrorejonie Mińska Drozdy, w której mieszka nomenklatura. W październiku 2014 r. otrzymał od prezydenta Łukaszenki order III stopnia „za zasługi”.	24.9.2004

▼M45

2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA, Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Stanowisko(a): Były dowódca jednostki specjalnej szybkiego reagowania (SOBR) Dowódca jednostki OMON Data urodzenia: 1966 Miejsce urodzenia: Witebsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Adres: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs »Honour«, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Płeć: mężczyzna	Odegrał kluczową rolę w niewyjaśnionych zaginięciach Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dimitra Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były dowódca jednostki specjalnej szybkiego reagowania (SOBR) w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (MSW). Biznesmen, przewodniczący „Honoru”, stowarzyszenia weteranów sił specjalnych MSW przy MSW. Został zidentyfikowany jako dowódca jednostki OMON podczas brutalnych represji wobec demonstrantów, które miały miejsce na Białorusi po wyborach prezydenckich w 2020 r.	24.9.2004

▼M45

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Stanowisko(a): Były szef Dyrekcji ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi Data urodzenia: 26.5.1958 Miejsce urodzenia: Sołtaniszki, obwód grodzieński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Adres: Belarus President Property Management Directorate, 38 K. Marx St., Minsk 220016, Belarus Płeć: mężczyzna	Były szef Dyrekcji ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi. Ponosi odpowiedzialność za niewyjaśnione zaginięcia Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dimitra Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były sekretarz Rady Bezpieczeństwa. Szejman pozostaje specjalnym doradcą prezydenta. Nadal pozostaje wpływowym i aktywnym członkiem reżimu Łukaszenki.	24.9.2004

▼M35

4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СИВАКОВ	Stanowisko(a): były minister spraw wewnętrznych; były zastępca szefa administracji prezydenta Data urodzenia: 5.8.1946 Miejsce urodzenia: Onor, obwód sachaliński, były ZSRR (obecnie Federacja Rosyjska) Adres: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs »Honour«, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Płeć: mężczyzna	Ukartował niewyjaśnione zaginięcia Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dzmitryja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były minister turystyki i sportu, były minister spraw wewnętrznych i były zastępca szefa administracji prezydenta.	24.9.2004
5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Stanowisko(a): były minister spraw wewnętrznych; generał broni milicji (siły policyjne); doradca prezydenta Republiki Białorusi – inspektor w obwodzie grodzieńskim Data urodzenia: 21.6.1966 Miejsce urodzenia: Ordżonikidze, były ZSRR (obecnie Władykaukaz, Federacja Rosyjska) Płeć: mężczyzna	Jako były minister spraw wewnętrznych jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez służby MSW po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako doradca prezydenta Białorusi – inspektor w obwodzie grodzieńskim.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Stanowisko(a): były pierwszy wiceminister spraw wewnętrznych; wiceminister spraw wewnętrznych – szef milicji kryminalnej, pułkownik milicji (siły policyjne) Data urodzenia: 14.2.1975 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były pierwszy wiceminister spraw wewnętrznych jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez służby MSW po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako wiceminister spraw wewnętrznych. Nadal sprawuje urząd szefa milicji kryminalnej.	2.10.2020
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Stanowisko(a): były wiceminister spraw wewnętrznych; generał broni milicji (siły policyjne); doradca prezydenta Republiki Białorusi – inspektor w obwodzie mińskim Data urodzenia: 29.4.1965 Miejsce urodzenia: rejon wietecki (Wietka), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były wiceminister spraw wewnętrznych jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez służby MSW po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako doradca prezydenta Białorusi – inspektor w obwodzie mińskim.	2.10.2020

▼M45

8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Stanowisko(a): Były wiceminister spraw wewnętrznych, generał dywizji milicji (siły policyjne) Minister sprawiedliwości Data urodzenia: 21.9.1966 Miejsce urodzenia: Jasynuwata, były ZSRR (obecnie Ukraina) Płeć: mężczyzna	Jako były wiceminister w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (MSW) był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez służby MSW po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako minister sprawiedliwości.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Stanowisko(a): były wiceminister spraw wewnętrznych, były dowódca oddziałów wewnętrznych; pierwszy wiceminister spraw wewnętrznych, szef policji bezpieczeństwa publicznego, generał dywizji milicji (siły policyjne) Data urodzenia: 17.4.1976 Miejsce urodzenia: Słonim, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były wiceminister w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (MSW) i dowódca oddziałów wewnętrznych MSW jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez służby MSW, w szczególności oddziały wewnętrzne pod jego dowództwem, po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako pierwszy wiceminister spraw wewnętrznych i szef policji bezpieczeństwa publicznego.	2.10.2020

▼M53

10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Stanowisko(a): były zastępca dowódcy oddziałów wewnętrznych Data urodzenia: 18.3.1967 Płeć: mężczyzna	Jako były zastępca dowódcy oddziałów wewnętrznych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych (MSW) był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez służby MSW, w szczególności oddziały wewnętrzne pod jego dowództwem, po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Dekretem Aleksandra Łukaszenki został przeniesiony do rezerwy wojskowej w marcu 2022 r. Ma prawo nosić mundur wojskowy i dystynkcje.	2.10.2020

▼M56

11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Stanowisko(a): pierwszy zastępca dowódcy oddziałów wewnętrznych, były dowódca jednostki specjalnej szybkiego reagowania (SOBR), podpułkownik Płeć: mężczyzna	Jako dowódca jednostki specjalnej szybkiego reagowania (SOBR) Ministerstwa Spraw Wewnętrznych był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez siły SOBR po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów.	2.10.2020

▼M56

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako pierwszy zastępca dowódcy oddziałów wewnętrznych.	

▼M35

12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Stanowisko(a): szef Departamentu Bezpieczeństwa i Ochrony, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Data urodzenia: 14.10.1975 Miejsce urodzenia: miejscowość Rublewsk, rejon kruhelski, obwód mohylewski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako szef Departamentu Bezpieczeństwa i Ochrony w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (MSW) jest zaangażowany w kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez służby MSW po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności w arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również w zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy.	2.10.2020
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Stanowisko(a): szef OMON („oddział policji do zadań specjalnych”), Komitet Wykonawczy miasta Mińsk Data urodzenia: 1.6.1972 Miejsce urodzenia: miejscowość Gorodiłowo, obwód miński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako szef sił OMON w Mińsku jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez siły OMON w Mińsku po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy.	2.10.2020
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Иван Владимирович КУБРАКОВ	Stanowisko(a): były szef głównej dyrekcji spraw wewnętrznych w Komitecie Wykonawczym miasta Mińsk; minister spraw wewnętrznych, generał dywizji milicji (siły policyjne) Data urodzenia: 5.5.1975 Miejsce urodzenia: miejscowość Malinowka, obwód mohylewski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były szef głównej dyrekcji spraw wewnętrznych w Komitecie Wykonawczym miasta Mińsk jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez policję po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako minister spraw wewnętrznych.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Stanowisko(a): były szef wydziału policji w rejonie Maskouskim, Mińsk; zastępca szefa wydziału policji miasta Mińsk, szef policji kryminalnej Płeć: mężczyzna	Jako były szef wydziału policji w rejonie Maskouskim w Mińsku jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną w tym rejonie po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania, nadmierne stosowanie siły i brutalne traktowanie, w tym tortury. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako zastępca szefa wydziału policji miasta Mińsk i szef policji kryminalnej.	2.10.2020

▼M45

16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Stanowisko(a): Były pierwszy zastępca szefa rejonowego departamentu spraw wewnętrznych w rejonie Maskouskim w Mińsku, szef policji kryminalnej Szef departamentu spraw wewnętrznych dla rejonu Leninskiego w Mińsku Płeć: mężczyzna	Jako były pierwszy zastępca szefa rejonowego departamentu spraw wewnętrznych w rejonie Maskouskim w Mińsku i szef policji kryminalnej był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną w tym rejonie wobec uczestników pokojowych protestów po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania, nadmierne stosowanie siły i brutalne traktowanie, w tym tortury. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako szef departamentu spraw wewnętrznych dla rejonu Leninskiego w Mińsku.	2.10.2020

▼M53

17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Stanowisko(a): pierwszy zastępca szefa rejonowego departamentu spraw wewnętrznych w rejonie Maskouskim w Mińsku, szef policji bezpieczeństwa publicznego Płeć: mężczyzna	Jako były zastępca szefa rejonowego departamentu spraw wewnętrznych w rejonie Maskouskim w Mińsku i szef policji bezpieczeństwa publicznego był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną w tym rejonie wobec uczestników pokojowych protestów po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania, nadmierne stosowanie siły i brutalne traktowanie, w tym tortury. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki i służy jako pierwszy zastępca szefa rejonowego departamentu spraw wewnętrznych w rejonie Maskouskim w Mińsku; szef policji bezpieczeństwa publicznego	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M45					
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Stanowisko(a): Były szef departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu homelskiego Komendant Akademii Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. Data urodzenia: 24.3.1975 Miejsce urodzenia: Mohylew, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były szef departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu homelskiego był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną w tym obwodzie wobec uczestników pokojowych protestów po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania, nadmierne stosowanie siły i brutalne traktowanie, w tym tortury. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako Komendant Akademii Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.	2.10.2020
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Stanowisko(a): Były pierwszy zastępca szefa departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu homelskiego, szef policji kryminalnej Szef departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu brzeskiego Data urodzenia: 26.7.1977 Płeć: mężczyzna	Jako były pierwszy zastępca szefa departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu homelskiego i szef policji kryminalnej był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną w tym obwodzie wobec uczestników pokojowych protestów po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania, nadmierne stosowanie siły i brutalne traktowanie, w tym tortury. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako szef departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu brzeskiego.	2.10.2020
▼M53					
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Stanowisko(a): pierwszy zastępca szefa departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego rejonu homelskiego w obwodzie homelskim, szef policji bezpieczeństwa publicznego	Jako były zastępca szefa departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu homelskiego i szef policji bezpieczeństwa publicznego był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną w tym obwodzie wobec uczestników pokojowych protestów po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania, nadmierne stosowanie siły i brutalne traktowanie, w tym tortury.	2.10.2020

▼M53

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Były zastępca szefa departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu homelskiego, szef policji bezpieczeństwa publicznego, były wiceprzewodniczący Komisji Śledczej Data urodzenia: 26.1.1972 Miejsce urodzenia: Homel, obwód homelski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako pierwszy zastępca szefa departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu homelskiego; szef policji bezpieczeństwa publicznego.	

▼M45

21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Stanowisko(a): Były szef departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu brzeskiego, generał dywizji milicji (siły policyjne) Naczelnik Wydziału Spraw Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego Miasta Mińsk Data urodzenia: 22.12.1971 Miejsce urodzenia: Kopyl, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były szef departamentu spraw wewnętrznych Komitetu Wykonawczego obwodu brzeskiego i generał dywizji milicji był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną w tym obwodzie wobec uczestników pokojowych protestów po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania, nadmierne stosowanie siły i brutalne traktowanie, w tym tortury. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako naczelnik Wydziału Spraw Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego Miasta Mińsk.	2.10.2020

▼M53

22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Stanowisko(a): były szef OMON („oddział policji do zadań specjalnych”) w Witebsku Data urodzenia: 20.9.1975 Płeć: mężczyzna	Jako były dowódca sił OMON w Witebsku był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez siły OMON w Witebsku po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie pokojowych demonstrantów.	2.10.2020

▼**M35**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Stanowisko(a): szef OMON („oddział policji do zadań specjalnych”) w Homlu Płeć: mężczyzna	Jako dowódca sił OMON w Homlu jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez siły OMON w Homlu po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie pokojowych demonstrantów.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Stanowisko(a): szef OMON („oddział policji do zadań specjalnych”) w Brześciu, podpułkownik Płeć: mężczyzna	Jako dowódca sił OMON w Brześciu jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez siły OMON w Brześciu po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie pokojowych demonstrantów.	2.10.2020
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Stanowisko(a): szef Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, generał dywizji milicji (siły policyjne) Płeć: mężczyzna	Jako szef Departamentu ds. Więziennictwa, który zarządza ośrodkami zatrzymania podległymi Ministerstwu Spraw Wewnętrznych, jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym tortury, obywateli przebywających w tych ośrodkach zatrzymania po wyborach prezydenckich w 2020 r. oraz za ogólne brutalne represjonowanie uczestników pokojowych protestów.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр’евіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Stanowisko(a): dyrektor ośrodka zatrzymania Akrestina w Mińsku Płeć: mężczyzna	Jako dyrektor ośrodka zatrzymania Akrestina w Mińsku jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym tortury, obywateli przebywających w tym ośrodku zatrzymania po wyborach prezydenckich w 2020 r.	2.10.2020
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Stanowisko(a): były przewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB); były sekretarz stanu w Radzie Bezpieczeństwa; doradca prezydenta Republiki Białorusi – inspektor w obwodzie brzeskim Data urodzenia: 19.6.1964 Miejsce urodzenia: Radostów, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były przewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) był odpowiedzialny za udział KGB w kampanii represji i zastraszeń prowadzonej po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów i członków opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako doradca prezydenta Białorusi – inspektor w obwodzie brzeskim.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Stanowisko(a): pierwszy wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) Data urodzenia: 1972 Miejsce urodzenia: Borysów, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako pierwszy wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) jest odpowiedzialny za udział KGB w kampanii represji i zastraszeń prowadzonej po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów i członków opozycji.	2.10.2020
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Stanowisko(a): wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) Płeć: mężczyzna	Jako wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) jest odpowiedzialny za udział KGB w kampanii represji i zastraszeń prowadzonej po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów i członków opozycji.	2.10.2020

▼M45

30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Stanowisko(a): Były wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) Doradca prezydenta Republiki Białorusi – inspektor w obwodzie mińskim Płeć: mężczyzna Stopień wojskowy: generał dywizji	Jako były wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) był odpowiedzialny za udział KGB w kampanii represji i zastraszeń prowadzonej po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów i członków opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako doradca prezydenta Republiki Białorusi – inspektor w obwodzie mińskim.	2.10.2020
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Stanowisko(a): Były wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) Wiceprzewodniczący prezydium Krajowej Akademii Nauk Płeć: mężczyzna Stopień wojskowy: generał dywizji	Jako były wiceprzewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) był odpowiedzialny za udział KGB w kampanii represji i zastraszeń prowadzonej po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów i członków opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako wiceprzewodniczący prezydium Krajowej Akademii Nauk.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Stanowisko(a): były prokurator generalny Republiki Białorusi; ambasador Republiki Białorusi w Armenii Data urodzenia: 11.7.1960 Miejsce urodzenia: Grodno, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były prokurator generalny był odpowiedzialny za częste wykorzystywanie postępowań karnych do dyskwalifikowania kandydatów opozycji przed wyborami prezydenckimi w 2020 r. i do uniemożliwiania przystępowania do Rady Koordynacyjnej, która została powołana do życia przez opozycję w celu zakwestionowania wyniku tych wyborów. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako ambasador Białorusi w Armenii.	2.10.2020

▼M45

33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Stanowisko(a): Była przewodnicząca Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 29.1.1953 Miejsce urodzenia: Słuck, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta	Jako była przewodnicząca Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) była odpowiedzialna za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kierownictwo ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zapewniała również, aby członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020

▼M35

34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Stanowisko(a): wiceprzewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 30.10.1964 Miejsce urodzenia: Kołomyja, obwód iwanofrankiwski, były ZSRR (obecnie Ukraina) Płeć: mężczyzna	Jako wiceprzewodniczący CKW jest odpowiedzialny za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kierownictwo ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M53 35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Stanowisko(a): była sekretarz Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 1.7.1971 Płeć: kobieta	Jako była sekretarz CKW była odpowiedzialna za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kierownictwo ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020
▼M35 36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Stanowisko(a): członek Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 10.10.1975 Płeć: mężczyzna	Jako członek kolegium CKW jest odpowiedzialny za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Stanowisko(a): członek Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 1976 Płeć: kobieta	Jako członek kolegium CKW jest odpowiedzialna za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Stanowisko(a): członek Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 3.1.1969 Płeć: mężczyzna	Jako członek kolegium CKW jest odpowiedzialny za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020
▼M56 39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Stanowisko(a): przewodnicząca wydziału Nauk Społeczno-Humanistycznych i Prawnych Homelskiego Państwowego Uniwersytetu Technicznego, była członkini Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 6.8.1959 Miejsce urodzenia: Podolsk, obwód odeski, były ZSRR (obecnie Ukraina) Płeć: kobieta	Jako członkini kolegium CKW była odpowiedzialna za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako przewodnicząca wydziału Nauk Społeczno-Humanistycznych i Prawnych Homelskiego Państwowego Uniwersytetu Technicznego.	2.10.2020
▼M35 40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander (Alexandr) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Stanowisko(a): członek Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 21.7.1957 Płeć: mężczyzna	Jako członek kolegium CKW jest odpowiedzialny za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	
▼M56 41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Stanowisko(a): dyrektor zarządzający OOO Bergia Group, były członek Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 19.2.1979 Miejsce urodzenia: Lubań, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzn	Jako członek kolegium CKW był odpowiedzialny za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako dyrektor zarządzający OOO Bergia Group.	2.10.2020
▼M53 42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Stanowisko(a): była członkini Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 26.9.1970 Płeć: kobieta	Jako była członkini kolegium CKW była odpowiedzialna za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M56					
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Stanowisko(a): szef Departamentu Prawnego Stałego Komitetu Związku Rosji i Białorusi, były członek Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 16.8.1972 Miejsce urodzenia: Grodno, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako członek kolegium CKW był odpowiedzialny za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako szef Departamentu Prawnego Stałego Komitetu Związku Rosji i Białorusi.	2.10.2020
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Stanowisko(a): była członkini Centralnej Komisji Wyborczej (CKW) Data urodzenia: 2.11.1976 Miejsce urodzenia: Żłobin, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta	Jako członkini kolegium CKW była odpowiedzialna za poważne nadużycia, których komisja ta dopuszczała się podczas wyborów prezydenckich w 2020 r., za nieprzestrzeganie przez CKW podstawowych standardów międzynarodowych w zakresie uczciwości i przejrzystości oraz za fałszowanie wyników wyborów. CKW i jej kolegium ponoszą odpowiedzialność przede wszystkim za bezpodstawne odrzucenie przez komisję niektórych kandydatów opozycji oraz za nałożenie nieproporcjonalnych ograniczeń na obserwatorów w lokalach wyborczych. CKW zadbała również o to, by członków nadzorowanych przez nią komisji wyborczych dobierano w sposób stronniczy.	2.10.2020
▼M35					
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Stanowisko(a): prezydent Republiki Białorusi Data urodzenia: 30.8.1954 Miejsce urodzenia: osiedle Kopyś, obwód witebski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako prezydent Białorusi, któremu podlegają organy państwa, jest odpowiedzialny za brutalne represje dokonywane przez aparat państwowy przed wyborami prezydenckimi w 2020 r. i po nich, w szczególności za odrzucenie kluczowych kandydatów opozycji, arbitralne aresztowania oraz brutalne traktowanie pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy.	6.11.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M45					
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Stanowisko(a): Były doradca prezydenta w sprawach bezpieczeństwa narodowego, członek Rady Bezpieczeństwa Przewodniczący Narodowego Komitetu Olimpijskiego Białorusi Data urodzenia: 28.11.1975 Miejsce urodzenia: Mohylew, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Osobisty numer identyfikacyjny: 3281175A014PB8	Jako były doradca prezydenta w sprawach bezpieczeństwa narodowego i członek Rady Bezpieczeństwa, a także jako osoba sprawująca nieformalny nadzór nad białoruskimi siłami bezpieczeństwa był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez aparat państwowy po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako przewodniczący Narodowego Komitetu Olimpijskiego Białorusi. Piastując to stanowisko, na które został mianowany w dniu 26 lutego 2021 r., ponosi odpowiedzialność za złe traktowanie przez działaczy Narodowego Komitetu Olimpijskiego lekkoatletki Krysciny Cimanouskiej podczas letnich igrzysk olimpijskich w Tokio w 2020 r.	6.11.2020
▼M35					
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Stanowisko(a): szef administracji prezydenta Data urodzenia: 14.1.1963 Miejsce urodzenia: miejscowość Stolica, obwód witebski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako szef administracji prezydenta ma bliskie powiązania z prezydentem i jest odpowiedzialny za zapewnienie wykonywania uprawnień prezydenta w dziedzinie polityki krajowej i zagranicznej. W związku z tym wspiera reżim Łukaszenki, w tym w ramach kampanii represji i zastraszania prowadzonej przez aparat państwowy po wyborach prezydenckich w 2020 r.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Stanowisko(a): przewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB), były przewodniczący Komitetu Kontroli Państwowej Data urodzenia: 8.9.1966 Miejsce urodzenia: miejscowość Przewałka, obwód grodzieński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako przewodniczący Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) oraz jako osoba uprzednio piastująca stanowisko przewodniczącego Komitetu Kontroli Państwowej jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez aparat państwowy po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy.	6.11.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M45					
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Иванович МЕЛЬНИК	Stanowisko(a): Były szef Głównej Dyrekcji ds. Ochrony Prawa i Porządku oraz Prewencji w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Szef administracji dla rejonu Leninskiego w Mińsku Data urodzenia: 29.5.1964 Płeć: mężczyzna	Jako były przewodniczący Głównej Dyrekcji ds. Ochrony Prawa i Porządku oraz Prewencji w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez aparat państwowy po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako szef administracji dla rejonu Leninskiego w Mińsku.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Stanowisko(a): Były przewodniczący Komisji Śledczej Członek rezerwowy Komisji Śledczej Data urodzenia: 25.3.1970 Miejsce urodzenia: miejscowość Tereblicze, obwód brzeski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były przewodniczący Komisji Śledczej był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez tę komisję po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za wszczęcie śledztw przeciwko Radzie Koordynacyjnej oraz przeciwko pokojowym demonstrantom. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako członek rezerwowy Komisji Śledczej.	6.11.2020
▼M35					
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Stanowisko(a): były pierwszy zastępca przewodniczącego Komisji Śledczej; obecnie przewodniczący Państwowego Komitetu Ekspertyz Sądowych Data urodzenia: 7.9.1973 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były pierwszy zastępca przewodniczącego Komisji Śledczej jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez tę komisję po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za wszczęcie śledztw przeciwko Radzie Koordynacyjnej oraz przeciwko pokojowym demonstrantom.	6.11.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Stanowisko(a): zastępca przewodniczącego Komisji Śledczej Data urodzenia: 17.7.1974 Miejsce urodzenia: Rzeczyca, obwód homelski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako zastępca przewodniczącego Komisji Śledczej jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez tę komisję po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za wszczęcie śledztw przeciwko Radzie Koordynacyjnej oraz przeciwko pokojowym demonstrantom.	6.11.2020

▼M45

53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Федорович СМАЛЬ	Stanowisko(a): Były wiceprzewodniczący Komisji Śledczej Data urodzenia: 1.8.1973 Miejsce urodzenia: Brześć, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były wiceprzewodniczący Komisji Śledczej był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez tę komisję po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za wszczęcie śledztw przeciwko Radzie Koordynacyjnej oraz przeciwko pokojowym demonstrantom.	6.11.2020

▼M35

54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Stanowisko(a): szef Centrum Operacyjno-Analitycznego Data urodzenia: 1.8.1971 Płeć: mężczyzna	Jako szef Centrum Operacyjno-Analitycznego ma bliskie powiązania z prezydentem i jest odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego, w szczególności za stosowanie przerywania połączeń z sieciami telekomunikacyjnymi jako narzędzia represji wobec społeczeństwa obywatelskiego, pokojowych demonstrantów i dziennikarzy.	6.11.2020
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Stanowisko(a): wiceminister informacji Data urodzenia: 10.7.1972 Miejsce urodzenia: miejscowość Koszelewo, obwód grodzieński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako wiceminister informacji jest odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego, w szczególności za decyzję Ministerstwa Informacji o odcięciu dostępu do niezależnych stron internetowych i ograniczeniu dostępu do internetu na Białorusi po wyborach prezydenckich w 2020 r., co stanowi narzędzie represji wobec społeczeństwa obywatelskiego, pokojowych demonstrantów i dziennikarzy.	6.11.2020

▼**M35**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Stanowisko(a): sekretarz prasowy prezydenta Białorusi Data urodzenia: 16.2.1984 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Nazwisko panieńskie: Kirsanova (pisownia rosyjska: Кирсанова) lub Selyun (pisownia rosyjska: Селюн) Płeć: kobieta	Jako sekretarz prasowy prezydenta Białorusi ma bliskie powiązania z prezydentem i jest odpowiedzialna za koordynowanie jego działalności w mediach, w tym redagowanie oświadczeń i organizowanie publicznych wystąpień. W związku z tym wspiera reżim Łukaszenki, w tym w ramach kampanii represji i zastraszania prowadzonej przez aparat państwowy po wyborach prezydenckich w 2020 r. W szczególności przyczyniła się do poważnego naruszenia demokracji i praworządności na Białorusi poprzez wystosowane po wyborach prezydenckich w 2020 r. publiczne oświadczenia broniące prezydenta i krytykujące działaczy opozycyjnych oraz pokojowych demonstrantów.	6.11.2020
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Stanowisko(a): dowódca jednostki „Alfa” Data urodzenia: 21.8.1975 Płeć: mężczyzna	Jako dowódca sił jednostki „Alfa” jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania przeprowadzoną przez te siły po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy.	6.11.2020
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alexeyevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Stanowisko(a): były sekretarz stanu w Radzie Bezpieczeństwa ambasador Republiki Białorusi w Azerbejdżanie Data urodzenia: 25.6.1967 Miejsce urodzenia: miejscowość Rewiaki, obwód witebski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były sekretarz stanu w Radzie Bezpieczeństwa miał bliskie powiązania z prezydentem i był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania przeprowadzoną przez aparat państwowy po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako ambasador Białorusi w Azerbejdżanie.	6.11.2020

▼**M35**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Stanowisko(a): prezes Trybunału Konstytucyjnego Republiki Białorusi Data urodzenia: 18.10.1954 Miejsce urodzenia: obwód miński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako prezes Trybunału Konstytucyjnego jest odpowiedzialny za decyzję przyjętą przez ten trybunał 25 sierpnia 2020 r., na mocy której zalegalizowano nieuczciwe wybory. W związku z tym popierał on i ułatwiał działania w ramach kampanii represji i zastraszania prowadzonej przez aparat państwowy przeciwko pokojowym demonstrantom i dziennikarzom, jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenie demokracji i praworządności na Białorusi.	6.11.2020
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолий Александрович СИВАК	Stanowisko(a): wicepremier; były przewodniczący Komitetu Wykonawczego miasta Mińsk Data urodzenia: 19.7.1962 Miejsce urodzenia: Zawojt, rejon narowelski, obwód homelski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były przewodniczący Komitetu Wykonawczego miasta Mińsk był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez podległy mu lokalny aparat władzy w Mińsku po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Wielokrotnie publicznie krytykował pokojowe protesty na Białorusi. Obecnie jako wicepremier nadal popiera reżim Łukaszenki.	17.12.2020
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Stanowisko(a): prezes Państwowej Spółki Radiowo-Telewizyjnej Republiki Białorusi, szef Biełteleradyjokampaniji Data urodzenia: 20.1.1977 Miejsce urodzenia: Grodno, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako prezes Państwowej Spółki Radiowo-Telewizyjnej Republiki Białorusi jest odpowiedzialny za rozpowszechnianie propagandy państwowej w mediach publicznych i nieustannie popiera reżim Łukaszenki. Obejmuje to wykorzystywanie kanałów radiowo-telewizyjnych do popierania utrzymania władzy przez prezydenta, pomimo nieuczciwych wyborów prezydenckich, które odbyły się 9 sierpnia 2020 r., a następnie wielokrotnego brutalnego tłumienia pokojowych i legalnych protestów.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Ejsmant publicznie krytykował pokojowe protesty i odmówił relacjonowania ich w mediach. Zwolnił także strajkujących pracowników Biełteleradyjokampaniji, którą zarządza, czyli jest odpowiedzialny za naruszenia praw człowieka.	
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК Владимир Степанович КАРАНИК	Stanowisko(a): gubernator obwodu grodzieńskiego; były minister zdrowia Data urodzenia: 30.11.1973 Miejsce urodzenia: Grodno (były ZSRR, obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	W związku z pełnioną wcześniej funkcją ministra zdrowia był odpowiedzialny za wykorzystywanie służby zdrowia do represji wobec pokojowych demonstrantów, w tym używanie karetek do transportowania demonstrantów potrzebujących opieki medycznej do izolatoriów zamiast do szpitali. Wielokrotnie publicznie krytykował pokojowe protesty na Białorusi, w jednym przypadku oskarżył demonstranta o znajdowanie się pod wpływem środka odurzającego. Obecnie, zajmując wysokie stanowisko gubernatora obwodu grodzieńskiego, nadal popiera reżim Łukaszenki.	17.12.2020
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Stanowisko(a): przewodnicząca Rady Republiki w ramach Zgromadzenia Narodowego Republiki Białorusi Data urodzenia: 25.9.1960 Miejsce urodzenia: Połock, obwód witebski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta	Jako przewodnicząca Rady Republiki w ramach Zgromadzenia Narodowego Republiki Białorusi odpowiedzialna jest za popieranie decyzji prezydenta w obszarze polityki wewnętrznej. Jest także odpowiedzialna za zorganizowanie nieuczciwych wyborów, które odbyły się 9 sierpnia 2020 r. Publicznie broniła brutalnego traktowania pokojowych demonstrantów przez aparat bezpieczeństwa.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M53					
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Stanowisko(a): radca-minister ambasady Białorusi w Moskwie (Rosja), były pierwszy wiceminister informacji Data urodzenia: 30.5.1972 Miejsce urodzenia: Baranowicze, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były pierwszy wiceminister informacji jest odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego, w szczególności za decyzję Ministerstwa Informacji o odcięciu dostępu do niezależnych stron internetowych i ograniczeniu dostępu do internetu na Białorusi po wyborach prezydenckich w 2020 r., co stanowi narzędzie represji wobec społeczeństwa obywatelskiego, pokojowych demonstrantów i dziennikarzy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako radca-minister ambasady Białorusi w Moskwie.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Stanowisko(a): wicesz-ef administracji prezydenckiej, były minister informacji Data urodzenia: 31.10.1972 Miejsce urodzenia: Stolin, obwód brzeski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były minister informacji był odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego, w szczególności za decyzję Ministerstwa Informacji o odcięciu dostępu do niezależnych stron internetowych i ograniczeniu dostępu do internetu na Białorusi po wyborach prezydenckich w 2020 r., co stanowi narzędzie represji wobec społeczeństwa obywatelskiego, pokojowych demonstrantów i dziennikarzy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako wiceprzewodniczący administracji prezydenckiej.	17.12.2020
▼M35					
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Stanowisko(a): prokurator generalny Republiki Białorusi Data urodzenia: 21.4.1973 Miejsce urodzenia: Hłuszkawicze, obwód homelski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako prokurator generalny jest odpowiedzialny za trwające represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji, a w szczególności za wszczęcie szeregu postępowań karnych przeciwko pokojowym demonstrantom, liderom opozycji i dziennikarzom po wyborach prezydenckich w 2020 r. Publicznie groził także karami uczestnikom „nielegalnych zgromadzeń”.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M56					
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Stanowisko(a): były zastępca szefa Dyrekcji ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi Data urodzenia: 8.1.1977 Płeć: mężczyzna	Jako zastępca szefa Dyrekcji ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi nadzorował działanie wielu przedsiębiorstw. Podlegająca mu jednostka zapewniała wsparcie finansowe, rzeczowe, techniczne, społeczne, gospodarskie i medyczne aparatowi państwowemu i władzom republiki. Ma bliskie powiązania z prezydentem i nadal popiera reżim Łukaszenki.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Stanowisko(a): były szef sztabu i pierwszy zastępca dowódcy oddziałów wewnętrznych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Data urodzenia: 30.9.1968 Płeć: mężczyzna	Jako pierwszy zastępca dowódcy oddziałów wewnętrznych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez podległe mu oddziały wewnętrzne po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Został przeniesiony do rezerwy. Ma prawo nosić mundur i oznaki wojskowe.	17.12.2020
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Stanowisko(a): wiceszef Departamentu Dochodzeń Finansowych Komitetu Kontroli Państwowej w obwodzie witebskim, były starszy inspektor do spraw specjalnych w Departamencie Dochodzeń Finansowych Komitetu Kontroli Państwowej Data urodzenia: 8.6.1990 Płeć: mężczyzna	Jako starszy inspektor do spraw specjalnych w Departamencie Dochodzeń Finansowych Komitetu Kontroli Państwowej był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez aparat państwowy po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za wszczęcie dochodzeń przeciwko liderom i działaczom opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako wiceszef Departamentu Dochodzeń Finansowych Komitetu Kontroli Państwowej w obwodzie witebskim.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M45					
70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgevich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Stanowisko(a): Były szef Departamentu Prewencji w Głównym Departamencie ds. Ścigania i Prewencji Policji Bezpieczeństwa Publicznego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Profesor nadzwyczajny Akademii Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Data urodzenia: 1.1.1979 Miejsce urodzenia: obwód miński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako były szef Departamentu Prewencji w Głównym Departamencie ds. Ścigania i Prewencji Policji Bezpieczeństwa Publicznego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez siły policyjne po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako profesor nadzwyczajny Akademii Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.	17.12.2020
▼M53					
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЬЯН	Stanowisko(a): zastępca szefa milicji publicznej akademii Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, pułkownik policji, były zastępca szefa Departamentu Głównego i były szef Departamentu Ścigania w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data urodzenia: 3.10.1974 Płeć: mężczyzna	Jako były zastępca szefa Departamentu Głównego i były szef Departamentu Ścigania w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszania prowadzoną przez siły policyjne po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako zastępca szefa milicji publicznej akademii Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz zachowuje stopień pułkownika policji.	17.12.2020
▼M35					
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Stanowisko(a): przewodniczący Obwodowego Mińskiego Komitetu Wykonawczego Data urodzenia: 2.7.1975 Miejsce urodzenia: Nowogródek, obwód grodzieński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako przewodniczący Obwodowego Mińskiego Komitetu Wykonawczego jest odpowiedzialny za nadzór nad lokalną administracją, w tym nad szeregiem komitetów. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M53					
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Stanowisko(a): zastępca szefa Dyrekcji ds. Ochrony Ładu i Porządku oraz Prewencji, były wiceszef Departamentu ds. Wydarzeń Masowych GUVD (Główny Departament Spraw Wewnętrznych) w Komitecie Wykonawczym miasta Mińsk Data urodzenia: 26.7.1977 Płeć: mężczyzna	Jako były zastępca szefa Departamentu ds. Wydarzeń Masowych GUVD w Komitecie Wykonawczym miasta Mińsk był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez lokalny aparat po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie pokojowych demonstrantów, w tym tortury, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Udokumentowano, że osobiście uczestniczył w bezprawnym zatrzymywaniu pokojowych demonstrantów. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako zastępca szefa Dyrekcji ds. Ochrony Ładu i Porządku oraz Prewencji GUVD (Główny Departament Spraw Wewnętrznych) w Komitecie Wykonawczym miasta Mińsk.	17.12.2020
▼M35					
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Stanowisko(a): zastępca szefa policji bezpieczeństwa publicznego w Grodnie Data urodzenia: 5.3.1976 Miejsce urodzenia: Grodno, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jako zastępca szefa policji bezpieczeństwa publicznego w Grodnie jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez podległe mu lokalne siły policyjne po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Według świadków osobiście nadzorował bezprawne zatrzymania pokojowych demonstrantów.	17.12.2020
▼M56					
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК Сергей Леонидович КАЛИННИК	Stanowisko(a): wiceszef Policji Kryminalnej głównej dyrekcji spraw wewnętrznych w Komitecie Wykonawczym miasta Mińsk, były pułkownik policji, były szef wydziału policji w rejonie sowieckim w Mińsku	Jako szef wydziału policji w rejonie sowieckim w Mińsku był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez podległe mu lokalne siły policyjne, po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy.	17.12.2020

▼M56

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Data urodzenia: 23.7.1979 Płeć: mężczyzna	Według świadków osobiście nadzorował torturowanie bezprawnie zatrzymanych demonstrantów i brał w nim udział. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako wiceszef Policji Kryminalnej głównej dyrekcji spraw wewnętrznych w Komitecie Wykonawczym miasta Mińsk.	

▼M35

76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeyevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Stanowisko(a): podpułkownik policji, szef rejonowego wydziału policji w Mołodecznie Data urodzenia: 31.10.1980 Płeć: mężczyzna	Jako szef rejonowego wydziału policji w Mołodecznie jest odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez podległe mu lokalne siły policyjne po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Według świadków osobiście nadzorował bicie bezprawnie zatrzymanych demonstrantów. Wiele razy wypowiadał się obraźliwe o demonstrantach w środkach masowego przekazu.	17.12.2020

▼M45

77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Stanowisko(a): Były zastępca szefa wydziału policji w rejonie Sawieckim w Mińsku, szef policji bezpieczeństwa publicznego Pierwszy zastępca szefa Centrum Studiów Zaawansowanych i Specjalistów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Data urodzenia: 27.1.1971 Płeć: mężczyzna	Jako były zastępca szefa wydziału policji w rejonie Sawieckim w Mińsku i szef policji bezpieczeństwa publicznego był odpowiedzialny za kampanię represji i zastraszeń prowadzoną przez podległe mu lokalne siły policyjne po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za arbitralne aresztowania i brutalne traktowanie, w tym tortury, pokojowych demonstrantów, jak również za zastraszanie dziennikarzy i stosowanie wobec nich przemocy. Według świadków osobiście nadzorował zatrzymania pokojowych demonstrantów oraz bicie bezprawnie zatrzymanych osób. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako pierwszy zastępca szefa Centrum Studiów Zaawansowanych i Specjalistów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M53					
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Stanowisko(a): prezes sądu dla rejonu centralnego w Mińsku, były prezes sądu dla rejonu Maskouskiego w Mińsku Data urodzenia: 16.5.1988 Płeć: mężczyzna	Jako były prezes sądu dla rejonu Maskouskiego w Mińsku był odpowiedzialny za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków na dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów. Podczas nadzorowanych przez niego procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony i opieranie się na zeznaniach fałszywych świadków. Odegrał zasadniczą rolę w nakładaniu grzywien oraz zatrzymywaniu demonstrantów, dziennikarzy i przywódców opozycji po wyborach prezydenckich w 2020 r. Jest zatem odpowiedzialny za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako prezes sądu dla rejonu centralnego w Mińsku.	17.12.2020
▼M35					
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Stanowisko(a): sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Homlu Płeć: mężczyzna	Jako sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Homlu jest odpowiedzialny za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, działaczy i demonstrantów. Podczas nadzorowanych przez niego procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialny za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	17.12.2020
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛИТВИНА	Stanowisko(a): sędzia sądu dla rejonu Leninskiego w Mohylewie Płeć: kobieta	Jako sędzia sądu dla rejonu Leninskiego w Mohylewie jest odpowiedzialna za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie Siarhieja Cichanouskiego – działacza opozycyjnego i męża kandydatki na prezydenta	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Swiatłany Cichanouskiej. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialna za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Stanowisko(a): sędzia sądu dla rejonu Centralnego w Mińsku Data urodzenia: 27.2.1974 Płeć: kobieta	Jako sędzia sądu dla rejonu Centralnego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie Siarhieja Dyleuskiego – członka Rady Koordynacyjnej i przywódcy komitetu strajkowego. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialna za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	17.12.2020
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Alexandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Stanowisko(a): sędzia sądu dla rejonu Kastrycznickiego w Mińsku Data urodzenia: 9.4.1990 Płeć: kobieta	Jako sędzia sądu dla rejonu Kastrycznickiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialna za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	17.12.2020
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Stanowisko(a): sędzia sądu dla rejonu Partyzanskiego w Mińsku Data urodzenia: 2.12.1979 Płeć: kobieta	Jako sędzia sądu dla rejonu Partyzanskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie przywódcy Rady Koordynacyjnej Maryji Kalesnikawej. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jest zatem odpowiedzialna za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Stanowisko(a): sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Mińsku Data urodzenia: 11.9.1965 Płeć: kobieta	Jako sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialna za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	17.12.2020

▼M53

85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Stanowisko(a): prawnik w biurze pomocy prawnej rejonu październikowego w Mińsku; była sędzia sądu dla rejonu centralnego w Mińsku Data urodzenia: 14.1.1984 Płeć: kobieta	Jako była sędzia sądu dla rejonu centralnego w Mińsku była odpowiedzialna za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie Wiktara Babaryki – kandydata opozycji na prezydenta. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialna za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako prawnik w biurze pomocy prawnej rejonu październikowego w Mińsku.	17.12.2020

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Stanowisko(a): sędzia sądu dla rejonu Zawodzkiego w Mińsku Data urodzenia: 26.11.1974 Płeć: kobieta	Jako sędzia sądu dla rejonu Zawodzkiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych politycznie motywowanych wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialna za naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za przyczynianie się do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	17.12.2020

▼M56

87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Stanowisko(a): biznesmen; prezes zarządu spółki Amkodor holding, udziałowiec spółek SV Maschinen GmbH, UAB EM System, Anulatrans SIA, Amkodor-Centr, OOO Iskamed, OOO PMI Inżiniring Data urodzenia: 12.1.1959 Miejsce urodzenia: Bolszoje Babino, rejon orszański, obwód witebski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna	Jest jednym z czołowych biznesmenów działających na Białorusi; jego działalność obejmuje budownictwo, budowę maszyn, rolnictwo i inne sektory. Uważany jest za jedną z osób, które odniosły największe korzyści z prywatyzacji podczas prezydentury Łukaszenki. Jest także byłym członkiem prezydium prołukaszenkowskiego stowarzyszenia publicznego pod nazwą „Biełaja Ruś” i byłym członkiem Rady Rozwoju Przedsiębiorczości w Republice Białorusi. W lipcu 2020 r. publicznie potępił protesty opozycji na Białorusi, wspierając tym samym politykę represji stosowanych przez reżim Łukaszenki wobec uczestników pokojowych protestów, demokratycznej opozycji i społeczeństwa obywatelskiego. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Nadal prowadzi działalność gospodarczą na Białorusi.	17.12.2020

▼M45

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/ VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Stanowisko(a): Biznesmen, współwłaściciel Bremino Group Data urodzenia: 4.5.1963 Miejsce urodzenia: Ukraińska SRR (obecnie Ukraina) Płeć: mężczyzna	Jest jednym z czołowych biznesmenów działających na Białorusi, a jego działalność obejmuje ropę naftową, transport węgla, bankowość i inne sektory. Jest współwłaścicielem Bremino Group – spółki, która korzystała z ulg podatkowych i innych form wsparcia ze strony białoruskiej administracji. Jego przedsiębiorstwu BelKazTrans przyznano wyłączne prawo do transferu węgla przez Białoruś. W grudniu 2020 r. przekazał część swoich aktywów swoim bliskim wspólnikom. Według doniesień mediów nadal kontroluje przedsiębiorstwa Interservice oraz Oil Bitumen Plant. Utrzymuje działalność gospodarczą i bliskie stosunki z władzami Białorusi, a Łukaszence dał dwa luksusowe samochody. Ma również interesy gospodarcze na Ukrainie i w Rosji. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	17.12.2020

▼M53

89.	Natallia Mikhailauna BUHUK Natalia Mikhailovna BUGUK	Наталля Міхайлаўна БУГУК Наталья Михайловна БУГУК	Stanowisko: sędzia sądu miejskiego w Mińsku, była sędzia sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku Data urodzenia: 19.12.1989 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako była sędzia sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie dziennikarzy i demonstrantów, w szczególności za skazanie Kaciaryny Bachwaławej (Andrejewej) i Darji Czulcowej. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony i prawa do rzetelnego procesu sądowego. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako sędzia sądu miejskiego w Mińsku.	21.6.2021

▼M53

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK Alina Sergeevna KASYANCHYK	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Stanowisko: prokurator w prokuraturze miejskiej w Mińsku, była zastępczyni prokuratora w sądzie dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku Data urodzenia: 12.03.1998 Miejsce urodzenia: Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako była zastępczyni prokuratora w sądzie dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku reprezentowała reżim Łukaszenki w umotywowanych politycznie sprawach przeciwko dziennikarzom, działaczom i demonstrantom. W szczególności, ścigała dziennikarki Kaciarynę Bachwaławą (Andrejewą) i Darję Czulcową za nagrywanie pokojowych demonstracji, opierając się na bezpodstawnych oskarżeniach o „spisek” i „naruszanie porządku publicznego”. Ścigała również członków białoruskiego społeczeństwa obywatelskiego np. za udział w pokojowych demonstracjach i składanie hołdu zamordowanemu demonstrantowi Aliaksandrowi Tarajkouskiemu. Ustawicznie zwracała się do sędziego o wydanie kar długotrwałego pozbawienia wolności. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako prokurator w prokuraturze w Mińsku.	21.6.2021

▼M38

91.	Ihar Viktaravich KURYLOVICH Igor Viktorovich KURILOVICH	Ігар Віктаравіч КУРЫЛОВІЧ, Игорь Викторович КУРИЛОВИЧ	starszy śledczy sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku w departamencie komisji śledczej Data ur.: 26.09.1990 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako starszy śledczy sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku był zaangażowany w przygotowanie umotywowanej politycznie sprawy karnej przeciwko dziennikarkom Kaciarynie Bachwalawej (Andrejewej) i Darii Czulcowej. Dziennikarki, które nagrywały pokojowe demonstracje, zostały oskarżone o naruszenia porządku publicznego i skazane na dwa lata pozbawienia wolności. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA Sergei Viktorovich SHATILO	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Mińsku Data ur.: 13.08.1989 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Mińsku jest odpowiedzialny za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie demonstrantów, w szczególności za skazanie Natallii Hersche, Dzmitryja Halki i Dzmitryja Karatkewicza, uważanych za więźniów politycznych przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA Anastasia Vasilievna ACHALOVA	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасия Васильевна АЧАЛОВА	sędzia sądu dla rejonu Leninskiego w Mińsku Data ur.: 15.10.1992 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), Białoruś Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Leninskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie dziennikarzy, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie członka Rady Koordynacyjnej Dzmitryja Kruka, jak również przeciw personelowi medycznemu i starszym obywatelom. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano opieranie się na oświadczeniach anonimowych świadków. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA Maria Viacheslavovna YEROKHINA	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Мария Вячеславовна ЕРОХИНА	sędzia sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku Data ur.: 04.07.1987 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy związkowych, sportowców i demonstrantów, w szczególności za skazanie dziennikarza Uładzimira Hrydzina. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНЮК Юлия Александровна БЛИЗНЮК	wiceprzewodnicząca / sędzia sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku Data ur.: 23.09.1971 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako wiceprzewodnicząca / sędzia sądu dla rejonu Frunzenskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie dziennikarzy, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie działaczy Arcioma Chwaszczeuskiego, Arcioma Sauczuka i Maksima Pauliuszczyka. Osoby te uważane są za więźniów politycznych przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK Anastasia Dmitrievna KULIK	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасия Дмитриевна КУЛИК	sędzia sądu dla rejonu Pierszamajskiego w Mińsku Data ur.: 28.07.1989 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Pierszamajskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie Aliaksandra Zacharewicza, uważanego za więźnia politycznego przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
97.	Maksim Leanidavich TRUSEVICH Maksim Leonidovich TRUSEVICH	Максім Леанідавіч ТРУСЕВІЧ Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	sędzia sądu dla rejonu Pierszamajskiego w Mińsku Data ur.: 12.08.1989 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Pierszamajskiego w Mińsku jest odpowiedzialny za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów. Podczas nadzorowanych przez niego procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony i prawa do rzetelnego procesu sądowego. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL Tatiana Yaroslavovna MOTYL	Тацяна Яраславаўна МАТЫЛЬ Татьяна Ярославовна МОТЫЛЬ	sędzia sądu dla rejonu Maskouskiego w Mińsku Data ur.: 20.01.1968 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Maskouskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie dziennikarzy, przywódców opozycji, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie polityka opozycji Mikałaja Statkewicza i dziennikarza Aleksandra Borozenki. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony i prawa do rzetelnego procesu sądowego. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
99.	Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA Aleksandr Anatolevich RUDENKO	Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	wiceprzewodniczący sądu dla rejonu Kastrycznickiego w Mińsku Data ur.: 01.12.1981 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako wiceprzewodniczący i sędzia sądu dla rejonu Kastrycznickiego w Mińsku jest odpowiedzialny za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie dziennikarzy, działaczy i demonstrantów, w szczególności za skazanie starszego i niepełnosprawnego demonstranta na karę grzywny, jak również za skazanie Ludmiły Kazak – prawniczki Marii Kalesnikawej, białoruskiej przywódczyni opozycji. Podczas nadzorowanych przez niego procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony i prawa do rzetelnego procesu sądowego. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
100.	Aliaksandr Aliaksandravich VOUK Aleksandr Aleksandrovich VOLK	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Mińsku Data ur.: 01.08.1979 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Sawieckiego w Mińsku jest odpowiedzialny za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie sióstr Anastasii i Wiktorii Mironcew, uważanych za więźniarki polityczne przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna. Podczas nadzorowanych przez niego procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony i prawa do rzetelnego procesu sądowego. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
101.	Volha Siarheeuna NIABORSKAIA Olga Sergeevna NEBORSKAIA	Вольга Сяргееўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	sędzia sądu dla rejonu Kastrycznickiego w Mińsku Data ur.: 14.02.1991 Miejsce ur.: Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Kastrycznickiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów i dziennikarzy, w szczególności za skazanie Sofii Malaszewicz i Tichona Kliukacza, uważanych za więźniów politycznych przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna. Podczas nadzorowanych przez nią procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
102.	Marina Sviataslavauna ZAPASNIK Marina Sviatoslavovna ZAPASNIK	Марына Святаславаўна ЗАПАСНІК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	wiceprzewodnicząca sądu dla rejonu Leninskiego w Mińsku Data ur.: 28.03.1982 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako wiceprzewodnicząca i sędzia sądu dla rejonu Leninskiego w Mińsku jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie działaczy Władisława Zenewicza, Olgi Pawłowej, Olgi Kłaskowskiej, Wiktara Baruszki, Sergeja Ratkewicza, Alekseja Charwinskiego, Andreja Chrenkowa, studenta Wiktora Aktistowa i nieletniego Maksima Babicza. Wszystkie te osoby uznane są za więźniów politycznych przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
103.	Maksim Yurevich FILATAU Maksim Yurevich FILATOV	Максім Юр'евіч Філатаў Максим Юрьевич ФИЛАТОВ	sędzia sądu miejskiego w Lidzie Data ur.: Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu miejskiego w Lidzie jest odpowiedzialny za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie działacza Witolda Aszuroka, uznanego za więźnia politycznego przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼M53

104.	Andrei Vaclavavich HRUSHKO Andrei Vatslavovich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Stanowisko: wiceprezes sądu dla rejonu Leninskiego w Brześciu, były sędzia sądu dla rejonu Leninskiego w Brześciu Data ur.: 24.01.1979 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Leninskiego w Brześciu jest odpowiedzialny za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie działaczy, uznawanych za więźniów politycznych, oraz nieletnich. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Obecnie pełni funkcję wiceprezesa sądu dla rejonu Leninskiego w Brześciu.	21.6.2021

▼M38

105.	Dzmitry Iurevich HARA Dmitry Iurevich GORA	Дзмітрый Юр'евіч ГАРА Дмитрий Юрьевич ГОРА	przewodniczący komisji śledczej Białorusi (mianowany 11 marca 2021 r.) były zastępca prokuratora generalnego Republiki Białorusi (do 11 marca 2021 r.) Data ur.: 04.05.1970	Jako zastępca prokuratora generalnego do marca 2021 r. jest odpowiedzialny za umotywowane politycznie sprawy karne przeciw pokojowym demonstrantom, członkom opozycji, dziennikarzom, społeczeństwu obywatelskiemu i zwykłym obywatelom.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Miejsce ur.: Tbilisi, była Gruzińska Socjalistyczna Republika Radziecka (obecnie Gruzja) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef komisji międzyrządowej powołanej przez biuro prokuratora generalnego w celu prowadzenia postępowań przygotowawczych w związku z zażaleniami obywateli dotyczącymi nadużycia władzy przez funkcjonariuszy organów ścigania, jest odpowiedzialny za niepodejmowanie działań przez tę instytucję, jako że nie jest znana żadna sprawa związana z takimi postępowaniami przygotowawczymi, pomimo wniosków o zapoczątkowanie takich spraw karnych, zawierających zażalenia dotyczące użycia przemocy, złego traktowania i tortur. Od marca 2021 r. jest przewodniczącym komisji śledczej Białorusi. Jako osoba piastująca tę funkcję jest odpowiedzialny za ściganie obrońców praw człowieka i uczestników pokojowych demonstracji. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
106.	Aliaksei Kanstantsinavich STUK Alexey Konstantinovich STUK	Аляксей Канстанцінавіч СТУК Алексей Константинович СТУК	zastępca prokuratora generalnego Republiki Białorusi Data ur.: 1959 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca prokuratora generalnego jest odpowiedzialny za umotywowane politycznie sprawy karne przeciw opozycji, dziennikarzom, społeczeństwu obywatelskiemu i zwykłym obywatelom. Jest odpowiedzialny za zacieśnienie kontroli przez biuro prokuratora nad działaniami obywateli w miejscowościach i miejscach pracy i odpowiada za nakładanie nadmiernej odpowiedzialności prawnej na uczestników pokojowych demonstracji. Oświadczył publicznie, że biuro prokuratora generalnego będzie działać na rzecz zidentyfikowania „nielegalnych” stowarzyszeń obywatelskich i zwalczać ich działalność. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
107.	Genadz Iosifavich DYSKO Gennadi Iosifovich DYSKO	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Иосифович ДЫСКО	zastępca prokuratora generalnego Republiki Białorusi, doradca państwowy ds. sprawiedliwości 3. klasy Data ur.: 22.03.1964 Miejsce ur.: Oshmyany, Hrodna region (Oszmiana, obwód grodzieński), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca prokuratora generalnego jest odpowiedzialny za umotywowane politycznie sprawy karne przeciw opozycji, dziennikarzom, społeczeństwu obywatelskiemu i zwykłym obywatelom. Był również zamieszany we wszczęcie umotywowanych politycznie postępowań karnych przeciwko Siarhiejowi Cichanouskiemu – działaczowi opozycji i mężowi kandydatki na urząd prezydenta Swiatłany Cichanouskiej. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
108.	Sviatlana, Anatoleuna LYUBETSKAYA Svetlana Anatolevna LYUBETSKAYA	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	członkini Izby Reprezentantów Zgromadzenia Narodowego Republiki Białorusi, przewodnicząca Stałej Komisji ds. Prawa Data ur.: 03.06.1971 Miejsce ur.: były ZSRR (obecnie Ukraina) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako przewodnicząca komisji parlamentarnej ds. prawa jest odpowiedzialna za przyjęcie nowego kodeksu wykroczeń administracyjnych (wszedł w życie 1 marca 2021 r.), który upoważnia do arbitralnych aresztowań i nakłada zwiększoną odpowiedzialność za uczestnictwo w imprezach masowych, w tym za eksponowanie symboli politycznych. Z racji prowadzenia takich działań ustawodawczych jest odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka, w tym wolności pokojowego zgromadzania się, oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Te działania ustawodawcze poważnie osłabiają również demokrację i praworządność na Białorusi.	21.6.2021
109.	Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU Alexei Vladimirovich YEGOROV	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексей Владимирович ЕГОРОВ	członek Izby Reprezentantów Zgromadzenia Narodowego Republiki Białorusi, wiceprzewodniczący Stałej Komisji ds. Prawa Data ur.: 16.12.1969	Jako wiceprzewodniczący komisji parlamentarnej ds. prawa jest odpowiedzialny za przyjęcie nowego kodeksu wykroczeń administracyjnych (wszedł w życie 1 marca 2021 r.), który upoważnia do arbitralnych aresztowań i nakłada zwiększoną odpowiedzialność za uczestnictwo w imprezach masowych, w tym za eksponowanie symboli politycznych. Z racji prowadzenia takich działań ustawodawczych jest odpowiedzialny za	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				poważne naruszenia praw człowieka, w tym wolności pokojowego zgromadzania się, oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Te działania ustawodawcze poważnie osłabiają również demokrację i praworządność na Białorusi.	
			Miejsce ur.: Novosokolniki, Pskov region (Nowosokolniki, obwód pskowski), były ZSRR (obecnie Federacja Rosyjska) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie		
110.	Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK	Аляксандр Паўлавіч АМЕЛЬЯНЮК Александр Павлович ОМЕЛЬЯНЮК	członek Izby Reprezentantów Zgromadzenia Narodowego Republiki Białorusi, wiceprzewodniczący Stałej Komisji ds. Prawa Data ur.: 06.03.1964	Jako wiceprzewodniczący komisji parlamentarnej ds. prawa jest odpowiedzialny za przyjęcie nowego kodeksu wykroczeń administracyjnych (wszedł w życie 1 marca 2021 r.), który upoważnia do arbitralnych aresztowań i nakłada zwiększoną odpowiedzialność za uczestnictwo w imprezach masowych, w tym za eksponowanie symboli politycznych. Z racji prowadzenia takich działań ustawodawczych jest odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, w tym wolności pokojowego zgromadzania się, oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Te działania ustawodawcze poważnie osłabiają również demokrację i praworządność na Białorusi.	21.6.2021
			Miejsce ur.: Kobrin, Brest Region/ Oblast, (Kobryń, obwód brzeski), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie		

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
111.	Andrei Mikalaevich MUKAVOZCHYK Andrei Nikolaevich MUKOVOZCHYK	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	obserwator polityczny „Belarus Today” („Sovietskaia Belarus – Belarus Segodnya”) Data ur.: 13.06.1963 Miejsce ur.: Novosibirsk (Nowosybirsk) były ZSRR (obecnie Federacja Rosyjska) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Numer paszportu: MP 3413113 oraz MP 2387911	Jest jednym z najważniejszych propagandystów reżimu Łukaszenki publikującym w „Belarus Today”, oficjalnej gazecie administracji prezydenta. W jego artykułach demokratyczna opozycja i społeczeństwo obywatelskie są regularnie opisywane w sposób negatywny i urągliwy, z wykorzystaniem zafałszowanych informacji. Jest jednym z głównych źródeł propagandy państwowej, wspierającej i usprawiedliwiającej represjonowanie demokratycznej opozycji i społeczeństwa obywatelskiego. W maju 2020 r. otrzymał nagrodę „Golden Pen” („Złote Pióro”) od prorządowej organizacji Belarusian Union of Journalists (Białoruski Związek Dziennikarzy). W grudniu 2020 r. otrzymał nagrodę „Golden Letter” („Złota Litera”) od przedstawicieli Ministerstwa Informacji Białorusi. W styczniu 2021 r. Łukaszenko podpisał dekret przyznający Mukawozczykowi medal „For labour merits” („Za zasługi w pracy”). Mukawozczyk osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	21.6.2021

▼M45

112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Stanowisko(a): Wiceprezes Państwowej Spółki Radiowo-Telewizyjnej Republiki Białorusi (Belteleradio Company) Data urodzenia: 5.11.1983 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Tel. (biuro): +375 (17) 369-90-15	Jako wiceprezes Belteleradiocompany (radio i telewizji państwowej), autor i gospodarz cotygodniowego propagandowego programu telewizyjnego Glavnyy efir, chętnie dostarczał białoruskiej publiczności fałszywych informacji o wynikach wyborów, protestach, represjach popełnianych przez władze państwowe i działaniach reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii. Jest bezpośrednio odpowiedzialny za sposób, w jaki telewizja państwowa przedstawia informacje o sytuacji w kraju, udzielając tym samym wsparcia władzom, w tym Łukaszence. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
113.	Genadz Branislavavich DAVYDZKA Gennadi Bronislavovich DAVYDKO	Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЗЬКА Геннадий Брониславович ДАВЫДЬКО	członek Izby Reprezentantów, przewodniczący Komisji Praw Człowieka i Mediów przewodniczący białoruskiej organizacji politycznej Belaya Rus Data ur.: 29.09.1955 Miejsce ur.: Popovka village, Senno/Sjanno, Vitebsk Region, (wieś Popówka, Sienno, obwód witebski), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Nr paszportu: MP2156098	Jako przewodniczący jednej z głównych prołukaszenkowskich organizacji Belaya Rus (Biełaja Rus), jest jednym z najważniejszych propagandystów reżimu. Udzielając wsparcia Łukaszence, często posługiwał się językiem podburzającym do nienawiści i zachęcał do przemocy aparatu państwowego wobec pokojowych demonstrantów. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	21.6.2021

▼**M45**

114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANAVA Olga Nikolaevna CHEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Stanowisko(a): Była sekretarz prasowa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Białorusi Naczelnik Głównej Dyrekcji ds. Ideologii i Młodzieży Komitetu Wykonawczego Miasta Mińska Data urodzenia: 13.10.1977 Miejsce urodzenia: region miński, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie Stopień wojskowy: pułkownik Paszport: MC1405076	Będąc w przeszłości najważniejszą osobą ds. mediów w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Białorusi, odgrywała kluczową rolę w przeinaczaniu i naginaniu faktów o użyciu siły wobec demonstrantów, jak również w rozpowszechnianiu o nich fałszywych informacji. Groziła pokojowym demonstrantom i nieustannie uzasadniała używanie wobec nich przemocy. Jako że była częścią aparatu bezpieczeństwa i przemawiała w jego imieniu, wspiera reżim Łukaszenki. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako naczelnik Głównej Dyrekcji ds. Ideologii i Młodzieży Komitetu Wykonawczego Miasta Mińska.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
115.	Siarhei Ivanavich SKRYBA Sergei Ivanovich SKRIBA	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	prorektor Białoruskiego Państwowego Uniwersytetu Ekonomicznego ds. edukacyjnych Data ur.: 21.11.1964 / 1965 Miejsce ur.: Kletsk, Minsk Region (Kleck, obwód miński), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Adres poczty elektronicznej: skriba_s @bseu.by	Jako prorektor Białoruskiego Państwowego Uniwersytetu Ekonomicznego ds. edukacyjnych jest odpowiedzialny za sankcje stosowane wobec studentów za uczestnictwo w pokojowych demonstracjach, obejmujące wydalenie ich z uniwersytetu. Niektóre z tych sankcji zostały zastosowane po wezwaniu Łukaszenki z 27 października 2020 r. dotyczącym wydalenia z uniwersytetów studentów uczestniczących w demonstracjach i strajkach. Jest zatem odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i wspiera reżim Łukaszenki.	21.6.2021
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH Sergei Petrovich RUBNIKOVICH	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНИКОВИЧ	rektor Białoruskiego Państwowego Uniwersytetu Medycznego Data ur.: 1974 Miejsce ur.: Sharkauschyna, Vitebsk/ Viciebsk Region/ Oblast, (Szarkowszczyzna, obwód witebski), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako rektor Białoruskiego Państwowego Uniwersytetu Medycznego, którego mianowanie zostało zatwierdzone przez Aleksandra Łukaszenkę, jest odpowiedzialny za decyzję uniwersytetu w sprawie wydalenia studentów za uczestnictwo w pokojowych protestach. Nakazy o wydaleniu zostały wydane po wezwaniu Łukaszenki z 27 października 2020 r. dotyczącym wydalenia z uniwersytetów studentów uczestniczących w protestach i strajkach. Jest zatem odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i wspiera reżim Łukaszenki.	21.6.2021

▼M56

117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Stanowisko(a): pierwszy wiceminister edukacji, były rektor Brzeskiego Państwowego Uniwersytetu Technicznego Data urodzenia: 1972 r. Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska	Jako rektor Brzeskiego Państwowego Uniwersytetu Technicznego, którego mianowanie zostało zatwierdzone przez Alaksandra Łukaszenkę, był odpowiedzialny za decyzję uniwersytetu w sprawie wydalenia studentów za uczestnictwo w pokojowych protestach. Nakazy o wydaleniu zostały wydane po wezwaniu Łukaszenki z 27 października 2020 r. dotyczącym wydalenia z uniwersytetów studentów uczestniczących	21.6.2021

▼M56

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				w protestach i strajkach. W styczniu 2023 r. został mianowany pierwszym wiceministrem edukacji Republiki Białorusi. Jest zatem odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i wspiera reżim Łukaszenki.	

▼M38

118.	Mikhail Ryhoravich BARAZNA Mikhail Grigorevich BOROZNA	Міхаіл Рыгоравіч БАРАЗНА Михаил Григорьевич БОРОЗНА	rektor Białoruskiej Państwowej Akademii Sztuk Pięknych (BSAA) Data ur.: 20.11.1962 Miejsce ur.: Rakusheva, Mahileu/ Mogiliev Region/ Oblast, (Rakuszewa, obwód mohylewski) były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako rektor Białoruskiej Państwowej Akademii Sztuk Pięknych (BSAA) jest odpowiedzialny za decyzję uniwersytetu w sprawie wydalenia studentów za uczestnictwo w pokojowych protestach. Nakazy o wydaleniu zostały wydane po wezwaniu Łukaszenki z 27 października 2020 r. dotyczącym wydalenia z uniwersytetów studentów uczestniczących w protestach i strajkach. Jest zatem odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i wspiera reżim Łukaszenki.	21.6.2021
119.	Maksim Uladzimiravich RYZHANKOU Maksim Vladimirovich RYZHENKOV	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максим Владимирович РЫЖЕНКОВ	pierwszy zastępca szefa administracji prezydenta Data ur.: 19.06.1972 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako pierwszy zastępca szefa administracji prezydenta ma bliskie powiązania z prezydentem i jest odpowiedzialny za zapewnienie wykonywania uprawnień prezydenta w dziedzinie polityki krajowej i zagranicznej. Podczas ponaddwudziestoletniej kariery w białoruskiej służbie cywilnej zajmował szereg stanowisk, w tym w Ministerstwie Spraw Zagranicznych i w różnych ambasadach. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	21.6.2021
120.	Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO	Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	biznesmen, prezes Prezydenckiego Klubu Sportowego Data ur.: 23.03.1980 Miejsce ur.: Mogilev/ Mahiliou (Mohylew), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Dzmitryj Łukaszenka to biznesmen i syn Aleksandra Łukaszenki. Od 2005 r. jest prezesem państwowo-publicznego stowarzyszenia „Prezydencki Klub Sportowy”, w 2020 r. został ponownie wybrany na to stanowisko. Za pośrednictwem tego stowarzyszenia prowadzi interesy i kontroluje szereg przedsiębiorstw. Był obecny na potajemnej inauguracji nowej kadencji Aleksandra Łukaszenki we wrześniu 2020 r. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M45					
121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер'еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лилия Валерьевна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Stanowisko(a): Bizneswoman, dyrektor galerii sztuki Data urodzenia: 29.10.1979 Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 4291079A047PB1	Lilija Łukaszenko to żona Wiktara Łukaszenki i synowa Aleksandra Łukaszenki. Była blisko powiązana z szeregiem ważnych przedsiębiorstw, które osiągają korzyści z reżimu Łukaszenki, w tym z przedsiębiorstwami takimi jak Dana Holdings / Dana Astra oraz koncern Belkhudozhpromysly. Wraz z mężem Wiktarem Łukaszenką była obecna na potajemnej inauguracji nowej kadencji Aleksandra Łukaszenki we wrześniu 2020 r. Obecnie jest dyrektorem galerii sztuki Art Chaos. Jej działalność gospodarcza jest promowana przez media powiązane z reżimem. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	21.6.2021
▼M38					
122.	Valeri Valerevich IVANKOVICH Valery Valerevich IVANKOVICH	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ Валерий Валерьевич ИВАНКОВИЧ	dyrektor generalny OJSC „MAZ” Data ur.: 1971 Miejsce ur.: Novopolotsk (Nowopołock), Białoruska SRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako dyrektor generalny OJSC „MAZ” Waljeryj Iwankowicz ponosi odpowiedzialność za przetrzymywanie pracowników MAZ przez siły bezpieczeństwa na terenie przedsiębiorstwa oraz za wydalenie z pracy pracowników MAZ, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach przeciwko reżimowi. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego. Został mianowany przez Łukaszenkę na stanowisko członka komisji zajmującej się opracowywaniem zmian do białoruskiej konstytucji. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M53					
123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Alexandr) Evgenevich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Stanowisko(a): biznesmen, udziałowiec i były dyrektor generalny spółki Synesis LLC Data urodzenia: 9.11.1978 Miejsce urodzenia: były ZSRR (obecnie Federacja Rosyjska) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: rosyjskie, białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3091178A002VF5	Jako były szef i były akcjonariusz większościowy Synesis LLC Aliaksandr Szatrou był odpowiedzialny za decyzję tego przedsiębiorstwa o zapewnieniu białoruskim władzom platformy monitoringu (Kipod), która umożliwia przeszukiwanie i analizę nagrań wideo, i wykorzystywanie oprogramowania do rozpoznawania twarzy. Przyczynia się zatem do represjonowania społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej przez aparat państwowy. Synesis twierdzi, że przestała zapewniać białoruskim władzom platformę monitoringu Kipod, ale według doniesień ByPOL państwowe służby bezpieczeństwa nadal wykorzystują tę platformę. Synesis jest jedną ze spółek mających siedzibę w parku technologicznym Hi-Tech Park utworzonym dekretem Aleksandra Łukaszenki; z tego względu korzysta z wielu ulg, m.in. zwolnień z podatku dochodowego, VAT, podatku od działalności offshore, cła itd. Synesis LLC i jej jednostka zależna Panoptes osiągały korzyści z udziału w państwowym systemie monitorowania bezpieczeństwa. Inne przedsiębiorstwa, których właścicielem lub współwłaścicielem był Szatrou, takie jak BelBet i Synesis Sport, również osiągają korzyści z zamówień rządowych. Składał publiczne oświadczenia, w których krytykował osoby protestujące przeciwko reżimowi Łukaszenki i relatywizował brak demokracji na Białorusi. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Nadal jest udziałowcem Synesis LLC.	21.6.2021

▼M45

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Stanowisko(a): Biznesmen, właściciel BelGlobalStart, współwłaściciel VIBEL, były prezes Białoruskiej Federacji Tenisa Data urodzenia: 7.01.1961 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Siarhei Tsiatseryn jest jednym z czołowych biznesmenów działających na Białorusi; jego działalność obejmuje dystrybucję napojów alkoholowych (za pośrednictwem przedsiębiorstwa „BelGlobalStart”), produktów spożywczych i mebli. Należy do najbliższego otoczenia Łukaszenki. W 2019 r. BelGlobalStartuzyskał pozwolenie na rozpoczęcie budowy wielofunkcyjnego centrum biznesowego naprzeciw pałacu prezydenckiego w Mińsku. Jest współwłaścicielem przedsiębiorstwa VIBEL, które sprzedaje reklamy w wielu kanałach białoruskiej telewizji państwowej. Był prezesem Białoruskiej Federacji Tenisa i byłym doradcą Łukaszenki do spraw sportu.	21.6.2021

▼M53

125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Stanowisko(a): biznesmen, udziałowiec i prezes zarządu spółki Slavkali prezes zarządu i udziałowiec spółek: JSC Mospromstroi, Industrial Financial Group Safmar JSC, LLC Proekt Grad członek zarządu i udziałowiec spółki JSC NKNeftisa ►C11 Data urodzenia: 9.3.1958 ◄ Miejsce urodzenia: Akmolinsk (Akmolińsk), były ZSRR (obecnie Astana (Kazachstan)) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: rosyjskie	Michaił Gucerjew jest prominentnym rosyjskim biznesmenem, mającym interesy gospodarcze na Białorusi w sektorach energii, potasu, hotelarsko-gastronomicznym i innych. Jest wieloletnim znajomym Aleksandra Łukaszenki i dzięki temu powiązaniu zgromadził znaczne bogactwo i zdobył wpływy wśród elity politycznej na Białorusi. „Safmar”, przedsiębiorstwo, które było kontrolowane przez Gucerjewa, było jedynym rosyjskim koncernem naftowym, który kontynuował dostarczanie białoruskim rafineriom ropy podczas kryzysu energetycznego między Białorusią a Rosją na początku 2020 r. Gucerjew wspierał również Łukaszenkę w sporach z Rosją dotyczących dostaw ropy. Guceriew był prezesem zarządu i udziałowcem spółki „Slavkali”, które buduje kopalnię i zakład przetwarzania chlorku potasu Nieżinskij na terenie starobińskiego złoża soli potasu koło Lubania. To największa inwestycja na Białorusi, o wartości 2 mld USD. Łukaszenko obiecał Gucerjewowi, że, aby go uhonorować, zmieni nazwę Lubania na Gucerjewsk.	21.6.2021

▼**M53**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jego pozostała działalność na Białorusi obejmowała też stacje paliw i magazyny ropy naftowej, a także hotel, centrum biznesowe i terminal lotniczy w Mińsku. Łukaszenko stanął w obronie Gucerjewa, po tym jak w Rosji wszczęto przeciwko niemu postępowanie karne. Łukaszenko podziękował również Gucerjewowi za wkłady finansowe na rzecz organizacji charytatywnych i za zainwestowanie miliardów dolarów na Białorusi. Według doniesień Gucerjew ofiarował Łukaszence luksusowe prezenty.	
				Gucerjew oświadczył również, że jest właścicielem rezydencji, która faktycznie należy do Łukaszenki, a tym samym krył go, kiedy dziennikarze rozpoczęli dochodzenie w sprawie majątku Łukaszenki. Gucerjew wziął udział w potajemnej inauguracji nowej kadencji Łukaszenki 23 września 2020 r. W październiku 2020 r. Łukaszenka i Gucerjew pojawili się na otwarciu cerkwi prawosławnej, którą Gucerjew sponsorował.	
				Zgodnie z doniesieniami mediów, kiedy w sierpniu 2020 r. zwolniono strajkujących pracowników białoruskich mediów państwowych, aby ich zastąpić, na pokładzie samolotu należącego do Gucerjewa przewieziono na Białoruś rosyjskich pracowników mediów, którzy następnie zostali zakwaterowani w hotelu Minsk Renaissance należącym do Gucerjewa. Gucarjew wspomagał zakup tomografów komputerowych dla Białorusi podczas kryzysu związanego z COVID-19. Gucerjew osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
126.	Aliaksey Ivanavich ALEKSIN Alexei Ivanovich OLEKSIN	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН Алексей Иванович ОЛЕКСИН	biznesmen, współwłaściciel Bremino Group Data ur.: Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Aleksej Aleksin jest jednym z czołowych biznesmenów na Białorusi, jego działalność obejmuje sektory ropy naftowej i energii, nieruchomości, rozwoju, logistyki, tytoniu, handlu detalicznego, finansów i inne. Ma ścisłe powiązania z Aleksandrem Łukaszenką oraz jego synem i byłym doradcą ds. bezpieczeństwa narodowego Wiktarem Łukaszenką. Działa w ruchu rowerzystów na Białorusi; pasję tę dzieli z Wiktarem Łukaszenką. Jego przedsiębiorstwo posiada nieruchomość w kompleksie „Alexandria 2” (obwód mohylewski), znanym jako „rezydencja prezydencka”, w której często bywa Łukaszenka. Jest współwłaścicielem przedsiębiorstwa Bremino Group – inicjatora i współadministratora projektu dotyczącego specjalnej strefy ekonomicznej Bremino-Orsza, stworzonej na mocy dekretu prezydenckiego podpisanego przez Aleksandra Łukaszenkę. Przedsiębiorstwo otrzymało wsparcie państwa na rozwój strefy Bremino-Orsza, a także wiele przywilejów finansowych i podatkowych oraz innych korzyści. Aleksin i pozostali właściciele Bremino Gropu otrzymali wsparcie od Wiktara Łukaszenki. Przedsiębiorstwom „Inter Tobacco” i „Energo-Oil”, które należą do Aleksina i członków jego bliskiej rodziny, przyznano wyłączne przywileje przywozu wyrobów tytoniowych na Białoruś, na podstawie dekretu podpisanego przez Aleksandra Łukaszenkę; otrzymały one także wsparcie państwowe na utworzenie kiosków Tabakierka. Aleksin był prawdopodobnie zaangażowany w założenie pierwszej zatwierdzonej przez rząd prywatnej firmy wojskowej na Białorusi „GardServis”, którą podejrzewa się o powiązania z białoruskim aparatem bezpieczeństwa. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M45					
127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Stanowisko(a): Biznesmen, współwłaściciel Bremino Group i Sohra Group Data urodzenia: 22.11.1976 Miejsce urodzenia: Ruzhany (Różana), obwód brzeski, Białoruś (dawny ZSRR) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Alaksandr Zajcau jest byłym asystentem Wiktara Łukaszenki (syna Aleksandra Łukaszenki, a zarazem jego byłego doradcy ds. bezpieczeństwa narodowego). Dzięki dostępowi do rodziny Łukaszenki uzyskuje lukratywne kontrakty dla swoich przedsiębiorstw. Był również ściśle powiązany z Sohra Group, której przyznano prawo eksportu do państw Zatoki Perskiej i państw afrykańskich produktów wytwarzanych przez przedsiębiorstwa państwowe (traktory, ciężarówki). Jest również współwłaścicielem i prezesem rady uczestników Bremino Group. Przedsiębiorstwo otrzymało wsparcie państwa na rozwój strefy Bremino-Orsza, a także wiele przywilejów finansowych i podatkowych, i innych korzyści. Zajcau wraz z pozostałymi właścicielami Bremino Group otrzymał wsparcie od Wiktara Łukaszenki. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	21.6.2021
▼M38					
128.	Ivan Branislavavich MYSLITSKI Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ Иван Брониславович МЫСЛИЦКИЙ	pierwszy zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data ur.: 23.10.1976 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako pierwszy zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, który sprawuje nadzór nad ośrodkami zatrzymań, jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tych ośrodkach zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. – jego działania były inspirowane wystąpieniem Łukaszenki skierowanym do funkcjonariuszy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. Jako osoba sprawująca tę funkcję ponosi odpowiedzialność za warunki panujące w białoruskich więzieniach, w tym za podział więźniów na kategorie odpowiadające różnym rodzajom ich brutalnego traktowania i torturowania, takim jak przemoc werbalna, kara umieszczenia w izolatce, pozbawianie prawa do rozmów telefonicznych i wizyt, okaleczenia, pobicia i brutalne tortury.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Iwan Myslicki jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	

▼M53

129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Stanowisko: szef departamentu prac ideologicznych i wsparcia kadrowego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Białorusi, były zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data urodzenia: Miejsce urodzenia: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, który sprawuje nadzór nad ośrodkami zatrzymań, był odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tych ośrodkach zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. – jego działania były inspirowane wystąpieniem Łukaszenki skierowanym do funkcjonariuszy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. Jako osoba sprawująca tę funkcję ponosi odpowiedzialność za warunki panujące w białoruskich więzieniach, w tym za podział więźniów na kategorie odpowiadające różnym rodzajom ich brutalnego traktowania i torturowania, takim jak przemoc werbalna, kara umieszczenia w izolatce, pozbawianie prawa do rozmów telefonicznych i wizyt, okaleczenia, pobicia i brutalne tortury. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako szef departamentu prac ideologicznych i wsparcia kadrowego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Białorusi.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK Vladislav Alekseevich MANDRIK	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК Владислав Алексеевич МАНДРИК	zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data ur.: 04.07.1971 Miejsce ur.: Nr krajowego dokumentu tożsamości: 3040771A125PB2; Nr paszportu: MP3810311 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, który sprawuje nadzór nad ośrodkami zatrzymań, jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tych ośrodkach zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. – jego działania były inspirowane wystąpieniem Łukaszenki skierowanym do funkcjonariuszy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. Jako osoba sprawująca tę funkcję, ponosi odpowiedzialność za warunki panujące w białoruskich więzieniach, w tym za podział więźniów na kategorie odpowiadające różnym rodzajom ich brutalnego traktowania i torturowania, takim jak przemoc werbalna, kara umieszczenia w izolatce, pozbawianie prawa do rozmów telefonicznych i wizyt, okaleczenia, pobicia i brutalne tortury. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼M53

131.	Andrei Mikalaevich DAILIDA Andrei Nikolaevich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Stanowisko: szef departamentu wsparcia w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Białorusi, były zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data urodzenia: 01.7.1974 Miejsce urodzenia: Paszport: KH2133825 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, który sprawuje nadzór nad ośrodkami zatrzymań, był odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tych ośrodkach zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. – jego działania były inspirowane wystąpieniem Łukaszenki skierowanym do funkcjonariuszy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.	21.6.2021

▼M53

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jako osoba sprawująca tę funkcję, ponosi odpowiedzialność za warunki panujące w białoruskich więzieniach, w tym za podział więźniów na kategorie odpowiadające różnym rodzajom ich brutalnego traktowania i torturowania, takim jak przemoc werbalna, kara umieszczenia w izolatce, pozbawianie prawa do rozmów telefonicznych i wizyt, okaleczenia, pobicia i brutalne tortury. Za pracę jako zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych w grudniu 2020 r. otrzymał prezydencki order za służbę ojczyźnie i tym samym osiągnął korzyści z reżimu Łukaszenki. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako szef Departamentu Wsparcia Logistycznego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Białorusi.	

▼M38

132.	Aleh Mikalaevich LASHCHYNOUSKI Oleg Nikolaevich LASHCHINOVSKII	Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎСКІ Олег Николаевич ЛАЩИНОВСКИЙ	były zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data ur.: 12.05.1963 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były zastępca szefa Departamentu ds. Więziennictwa, który sprawuje nadzór nad ośrodkami zatrzymań Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tych ośrodkach zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. – jego działania były inspirowane wystąpieniem Łukaszenki skierowanym do funkcjonariuszy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jako osoba sprawująca w przeszłości tę funkcję ponosi odpowiedzialność za warunki panujące w białoruskich więzieniach i za stosowane tam środki represyjne, w tym za podział więźniów na kategorie odpowiadające różnym rodzajom ich brutalnego traktowania i torturowania, takim jak przemoc werbalna, kara umieszczenia w izolatce, pozbawianie prawa do rozmów telefonicznych i wizyt, okaleczenia, pobicia i brutalne tortury. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
133.	Zhana Uladzimirauna BATURYTSKAIA Zhanna Vladimirovna BATURITSKAYA	Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ Жанна Владимировна БАТУРИЦКАЯ	szefowa Dyrekcji ds. Wykonywania Wyroków w Departamencie ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data ur.: 20.04.1972 Miejsce ur.: Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Jako szefowa Dyrekcji ds. Wykonywania Wyroków w Departamencie ds. Więziennictwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, który sprawuje nadzór nad ośrodkami zatrzymań, jest odpowiedzialna za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tych ośrodkach zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. – jej działania były inspirowane wystąpieniem Łukaszenki skierowanym do funkcjonariuszy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. Jako osoba sprawująca tę funkcję, ponosi odpowiedzialność za warunki panujące w białoruskich więzieniach, w tym za podział więźniów na kategorie odpowiadające różnym rodzajom ich brutalnego traktowania i torturowania, takim jak przemoc werbalna, kara umieszczenia w izolatce, pozbawianie prawa do rozmów telefonicznych i wizyt, okaleczenia, pobicia i brutalne tortury. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
134.	Dzmitry Mikalaevich STREBKOU Dmitry Nikolaevich STREBKOV	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	naczelnik więzienia nr 8 w Żodzinie Data ur.: 19.03.1977 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako naczelnik więzienia nr 8 w Żodzinie jest odpowiedzialny za przerażające warunki panujące w tym ośrodku zatrzymań oraz za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tym więzieniu – w tym w stanowiącym jego część ośrodku zatrzymań tymczasowych – po wyborach prezydenckich w 2020 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
135.	Yauhen Andreevich SHAPETSKA Evgeniy Andreevich SHAPETKO	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	naczelnik ośrodka izolacyjnego dla przestępców Akrestina Data ur.: 30.03.1989 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako naczelnik ośrodka izolacyjnego dla przestępców Akrestina jest odpowiedzialny za przerażające warunki panujące w tym ośrodku oraz za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach i zostali umieszczeni w tym ośrodku zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH Igor Grigorevich KENIUKH	Ігар Рыгоравіч КЕНЮХ Игорь Григорьевич КЕНЮХ	naczelnik ośrodka zatrzymań tymczasowych Akrestina Data ur.: 21.01.1980 Miejsce ur.: Gomel Region/ Oblast (obwód homelski), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako naczelnik ośrodka zatrzymań tymczasowych Akrestina jest odpowiedzialny za przerażające warunki oraz nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym pobicia i torturowanie, obywateli przetrzymywanych w tym ośrodku zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Wywierał presję na personel medyczny, aby zwalniać lekarzy wspierających demonstrantów. Ze sprawozdania Centrum Propagowania Praw Kobiet „Jej prawa" wynika, że wiele kobiet informowało o tym, że do najbardziej nieludzkich przypadków traktowania dochodziło w ośrodku zatrzymań Akrestina w Mińsku, gdzie policjanci OMON byli szczególnie okrutni i stosowali tortury. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL Gleb Vladimirovich DRIL	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	zastępca naczelnika ośrodka zatrzymań tymczasowych Akrestina Data ur.: 12.05.1980 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca naczelnika ośrodka zatrzymań tymczasowych jest odpowiedzialny za przerażające warunki oraz nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym pobicia i torturowanie, obywateli przetrzymywanych w tym ośrodku zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. Według zeznań świadków między 9 a 12 sierpnia 2020 r. miały miejsce przypadki brutalnego pobicia niektórych kobiet przetrzymywanych w tym ośrodku. Ze sprawozdania Centrum Propagowania Praw Kobiet „Jej prawa" wynika, że wiele kobiet informowało o tym, że do najbardziej nieludzkich przypadków traktowania dochodziło w ośrodku zatrzymań Akrestina w Mińsku, gdzie policjanci OMON byli szczególnie okrutni i stosowali tortury. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
138.	Uladzimir Iosifavich LAPYR Vladimir Yosifovich LAPYR	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ	zastępca naczelnika ośrodka zatrzymań tymczasowych Akrestina Data ur.: 21.08.1977 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca naczelnika ośrodka zatrzymań tymczasowych Akrestina jest odpowiedzialny za przerażające warunki oraz nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym pobicia i torturowanie, obywateli przetrzymywanych w tym ośrodku zatrzymań po wyborach prezydenckich w 2020 r. Ze sprawozdania Centrum Propagowania Praw Kobiet „Jej prawa" wynika, że wiele kobiet informowało o tym, że do najbardziej nieludzkich przypadków traktowania dochodziło w ośrodku zatrzymań Akrestina w Mińsku, gdzie policjanci OMON byli szczególnie okrutni i stosowali tortury. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
139.	Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich VASILIUK	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК Александр Владимирович ВАСИЛЮК	szef zespołu śledczego Komisji Śledczej Data ur.: 08.05.1975 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef zespołu śledczego Komisji Śledczej Białorusi jest odpowiedzialny za umotywowane politycznie wnoszenie oskarżeń i stosowanie zatrzymań, w szczególności w stosunku do członków opozycyjnej Rady Koordynacyjnej, w tym białoruskiej przywódczyni opozycji Marii Kalesnikawej, którą organizacje broniące praw człowieka uznają za więźniarkę polityczną. Jest również odpowiedzialny za zatrzymanie wielu przedstawicieli mediów opozycyjnych. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
140.	Yauhen Anatolevich ARKHIREEU Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЕЎ Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	szef Głównego Departamentu Śledczego, Biuro Centralne Komisji Śledczej Data ur.: 01.07.1977 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef Głównego Departamentu Śledczego w Komisji Śledczej Białorusi jest odpowiedzialny za wszczynanie i prowadzenie politycznie umotywowanych postępowań karnych, w szczególności przeciwko członkom opozycyjnej Rady Koordynacyjnej i innym demonstrantom. Postępowania te służą	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				zastraszeniu demonstrantów, a także penalizowaniu udziału w pokojowych demonstracjach. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
141.	Aliaksei Iharavich KAURYZHKIN Alexey Igorovich KOVRYZHKIN	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН Алексей Игоревич КОВРИЖКИН	szef zespołu śledczego, Główny Departament Śledczy, Komisja Śledcza Data ur.: 03.11.1981 Miejsce ur.: Bobruisk (Bobrujsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef zespołu śledczego Komisji Śledczej Białorusi jest odpowiedzialny za umotywowane politycznie wnoszenie oskarżeń i stosowanie zatrzymań, w szczególności w stosunku do członków sztabu wyborczego Wiktara Babaryki i członków Rady Koordynacyjnej, w tym prawnika Maksima Znaka, którego organizacje broniące praw człowieka uznają za więźnia politycznego. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
142.	Aliaksandr Dzmitryevich AHAFONAU Alexander (Alexandr) Dmitrievich AGAFONOV	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ Александр Дмитриевич АГАФОНОВ	pierwszy zastępca szefa Głównego Departamentu Śledczego, Komisja Śledcza Data ur.: 13.03.1982 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako pierwszy zastępca szefa w Głównym Departamencie Śledczym Komisji Śledczej Białorusi jest odpowiedzialny za umotywowane politycznie wnoszenie oskarżeń i stosowanie zatrzymań wobec Siarhieja Cichanouskiego – opozycjonisty i męża kandydatki na urząd prezydenta Swiatłany Cichanouskiej – oraz innych działaczy politycznych, w tym Mikałaja Statkiewicza i Zmićra Kazłoua. Siarhiej Cichanouski, Zmicier Kazłou i Mikałaj Statkiewicz zostali uznani za więźniów politycznych przez białoruską organizację broniącą praw człowieka „Wiasna”. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
143.	Kanstantsin Fiodaravich BYCHAK Konstantin Fedorovich BYCHEK	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК Константин Фёдорович БЫЧЕК	naczelnik wydziału w Departamencie Śledczym KGB Data ur.: 20.09.1985 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako naczelnik wydziału w Departamencie Śledczym KGB Kanstancin Byczak nadzorował umotywowane politycznie dochodzenie w sprawie kandydata na urząd prezydenta Wiktara Babaryki. Kandydatura Wiktara Babaryki została odrzucona przez Centralną Komisję Wyborczą. Podstawą tej decyzji było sprawozdanie sporządzone przez KGB oraz oficjalne telewizyjne wystąpienia Kanstancina Byczaka, w których twierdził on, że Wiktar Babaryka jest winny prania pieniędzy, choć dochodzenie jeszcze się toczyło. 26 października 2020 r. Kanstancin Byczak w rządowej telewizji próbował zastraszyć pokojowych demonstrantów, oświadczając, że ich działania zostaną uznane za akty terroryzmu. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie demokratycznej opozycji i społeczeństwa obywatelskiego.	21.6.2021
▼M45					
144.	Andrei Siarheevich BAKACH Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Stanowisko(a): Były szef komendy policji rejonu Pierszamajskiego w Mińsku Pierwszy zastępca szefa dyrekcji spraw wewnętrznych regionalnego Komitetu Wykonawczego Grodna Data urodzenia: 19.11.1983 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były naczelnik wydziału spraw wewnętrznych w administracji rejonu Pierszamajskiego w Mińsku Andrej Bakacz był odpowiedzialny za działania sił policyjnych należących do tego dystryktu i za wydarzenia, które miały miejsce na posterunku policji. Podczas pełnienia przez niego funkcji naczelnika pokojowi demonstranci w Mińsku padali ofiarą okrutnego, nieludzkiego i poniżającego traktowania na podległym mu posterunku policji. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako pierwszy zastępca szefa dyrekcji spraw wewnętrznych regionalnego Komitetu Wykonawczego Grodna.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
145.	Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH Aleksandr Vladimirovich POLULEKH	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	szef komendy policji rejonu Frunzenskiego w Mińsku Data ur.: 25.06.1979 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef dyrekcji spraw wewnętrznych w administracji rejonu Frunzenskiego w Mińsku jest odpowiedzialny za przeprowadzone przez siły policyjne w tym rejonie represje wobec pokojowych demonstrantów po wyborach prezydenckich w 2020 r., w szczególności za złe traktowanie, w tym torturowanie, pokojowych demonstrantów, którzy zostali zatrzymani na podległym mu posterunku policji. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
146.	Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVITSEVICH Aleksandr Aleksandrovich ZAKHVITSEVICH	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	zastępca szefa komendy policji rejonu Frunzenskiego w Mińsku Data ur.: 01.01.1977 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca szefa komendy policji rejonu Frunzenskiego w Mińsku nadzoruje policję bezpieczeństwa publicznego i jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli przebywających w ośrodkach zatrzymania w rejonie Frunzenskim po wyborach prezydenckich w 2020 r. oraz za ogólne brutalne represje wobec pokojowych demonstrantów w tym rejonie. Funkcjonariusze podlegający Alaksandrowi Zachwicewiczowi stosowali tortury wobec zatrzymanych. Jest on zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M56					
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Stanowisko(a): szef i były zastępca szefa komendy policji rejonu frunzeńskiego w Mińsku Data urodzenia: 22.8.1980 Miejsce urodzenia: Mińsk, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska	Jako zastępca szefa komendy policji rejonu frunzeńskiego w Mińsku nadzorujący policję kryminalną był odpowiedzialny za czyny swoich podwładnych, zwłaszcza za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym tortury, obywateli przebywających w ośrodkach zatrzymania w rejonie frunzeńskim po wyborach prezydenckich w 2020 r. oraz za ogólne brutalne represje wobec pokojowych demonstrantów. Funkcjonariusze bezpośrednio mu podlegający stosowali tortury wobec zatrzymanych. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Obecnie pełni funkcję szefa komendy policji rejonu frunzeńskiego w Mińsku.	21.6.2021
▼M38					
148.	Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO	Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА Сергей Петрович АРТЁМЕНКО	zastępca szefa komendy policji rejonu Pierszamajskiego w Mińsku Data ur.: 26.03.1973 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca szefa komendy policji rejonu Pierszamajskiego w Mińsku nadzorujący policję bezpieczeństwa publicznego jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym tortury, którym jego podwładni poddawali obywateli przebywających w policyjnych ośrodkach zatrzymania w rejonie Pierszamajskim po wyborach prezydenckich w 2020 r., oraz za ogólne brutalne represje wobec pokojowych demonstrantów. Przykładem może być brutalne potraktowanie Maksima Haroszina, właściciela kwiaciarni, który został aresztowany za to, że rozdawał kwiaty uczestniczkom Marszu Kobiet 13 października 2020 r. Siarhiej Arciomienka wywierał presję na obywateli, by odwieść ich od udziału w pokojowych manifestacjach. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ	były szef komendy policji rejonu Kastrycznickiego w Mińsku, szef Dyrekcji Bezpieczeństwa Wewnętrznego w Państwowej Komisji Analizy Sądowej Data ur.: 14.08.1978 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były szef komendy policji rejonu Kastrycznickiego w Mińsku był odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym tortury, którym jego podwładni poddawali obywateli przebywających w policyjnych ośrodkach zatrzymania w rejonie Kastrycznickim po wyborach prezydenckich w 2020 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
150.	Dzmitry Iauhenevich BURDZIUK Dmitry Evgenevich BURDIUK	Дзмітрый Яўгеньевіч БУРДЗЮК Дмитрий Евгеньевич БУРДЮК	szef komendy policji rejonu Kastrycznickiego, były szef komendy policji rejonu Partyzanskiego w Mińsku Data ur.: 31.01.1980 Miejsce ur.: Obwód brzeski, były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3310180C009PB7 Numer paszportu: MP3567896	Jako były szef komendy policji rejonu Partyzanskiego w Mińsku Dzmitryj Burdziuk był odpowiedzialny za nadzorowanie brutalnych pobić i tortur, których ofiarą padli pokojowi demonstranci i przypadkowe osoby w tym rejonie po wyborach prezydenckich w 2020 r. W grudniu 2020 r. został mianowany szefem komendy policji rejonu Kastrycznickiego. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH	Віталь Вітальевіч КАПІЛЕВІЧ Виталий Витальевич КАПИЛЕВИЧ	szef komendy policji rejonu Leninskiego w Mińsku Data ur.: 26.11.1988 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef komendy policji rejonu Leninskiego w Mińsku jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli przebywających w policyjnych ośrodkach zatrzymania komendy policji rejonu Leninskiego. Zatrzymanym odmawiano pomocy medycznej; ratowników,	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				którzy przybyli na komendę, zastraszano, by uniemożliwić im udzielenie pomocy medycznej zatrzymanym. Wital Kapilewicz jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego.	
152.	Kiryl Stanislavavich KISLOU Kirill Stanislavovich KISLOV	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирилл Станиславович КИСЛОВ	szef komendy policji rejonu Zawodzkiego w Mińsku Data ur.: 02.01.1979 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef komendy policji rejonu Zawodzkiego w Mińsku Kirył Kisłou jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli przetrzymywanych na terenie tego posterunku policji. Jest także odpowiedzialny za masowe represje wobec pokojowych demonstrantów, dziennikarzy, działaczy na rzecz praw człowieka, robotników, przedstawicieli środowisk akademickich i przypadkowych osób, którym poddawali ich jego podwładni. Kirył Kisłou jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego.	21.6.2021
153.	Siarhei Aliaksandravich VAREIKA Sergey Aleksandrovich VAREIKO	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	szef komendy policji rejonu Maskouskiego, były zastępca szefa komendy policji rejonu Zawodzkiego w Mińsku Data ur.: 01.02.1980 Miejsce ur.:	Jako były zastępca szefa komendy policji rejonu Zawodzkiego jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli przetrzymywanych na terenie komendy policji rejonu Zawodzkiego po wyborach prezydenckich w 2020 r. Jest także odpowiedzialny za działania swoich podwładnych, którzy uczestniczyli w masowych represjach wobec pokojowych	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				demonstrantów, dziennikarzy, działaczy na rzecz praw człowieka, robotników, przedstawicieli środowisk akademickich i przypadkowych osób.	
			Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	21 grudnia 2020 r. został mianowany szefem komendy policji rejonu Maskouskiego w Mińsku. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego.	
154.	Siarhei Feliksavich DUBAVIK Sergey Feliksovich DUBOVIK	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	zastępca szefa komendy policji rejonu Leninskiego Data ur.: 01.02.1974 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca szefa komendy policji rejonu Leninskiego Siarhiej Dubawik jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli przetrzymywanych na terenie komendy policji rejonu Leninskiego po wyborach prezydenckich w 2020 r. Zatrzymanym odmawiano pomocy medycznej; ratowników, którzy przybyli na komendę, zastraszano, by uniemożliwić im udzielenie pomocy medycznej zatrzymanym. Jest także odpowiedzialny za działania swoich podwładnych, którzy uczestniczyli w masowych represjach wobec pokojowych demonstrantów, dziennikarzy, działaczy na rzecz praw człowieka, robotników, przedstawicieli środowisk akademickich i przypadkowych osób. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI Alexander (Alexandr) Mechislavovich ANDRIEVSKII	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКІ Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	zastępca szefa komendy policji rejonu Frunzenskiego w Mińsku Data ur.: 29.04.1982 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako zastępca szefa komendy policji rejonu Frunsenskiego w Mińsku Alaksandr Andryjeuski jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, obywateli przetrzymywanych na terenie komendy policji rejonu Frunzenskiego po wyborach prezydenckich w 2020 r. Zatrzymani musieli godzinami klęczeć z pochyloną głową, byli brutalnie bici, rażeni taserem. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI Vitalii Mikhailavich MAKRITSKII	Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ Виталий Михайлович МАКРИЦКИЙ	zastępca szefa komendy policji rejonu Kastrycznickiego w Mińsku (do 17 grudnia 2020 r.). Od 17 grudnia 2020 r. szef komendy policji rejonu Partyzanskiego w Mińsku Data ur.: 17.02.1975 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były zastępca szefa komendy policji rejonu Kastrycznickiego w Mińsku był odpowiedzialny za nadzorowanie brutalnych pobić i tortur, których ofiarą padli pokojowi demonstranci i przypadkowe osoby przetrzymywani w placówkach tej komendy policji po wyborach prezydenckich w 2020 r. W grudniu 2020 r. Wital Makrycki został awansowany na stanowisko szefa komendy policji rejonu Partyzanskiego w Mińsku. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
157.	Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKII	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКІ Евгений Алексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ	starszy sierżant policji w ośrodku izolacyjnym dla przestępców Akrestina Data ur.: 28.01.1966 Miejsce ur.: Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako starszy sierżant policji w ośrodku izolacyjnym dla przestępców Akrestina Jauhien Urubleuski jest odpowiedzialny za nieludzkie lub poniżające traktowanie, w tym tortury, którym poddawani byli obywatele przetrzymywani w ośrodku zatrzymań dla przestępców. Według zeznań świadków i informacji w mediach osobiście brał udział w brutalnych pobiciach obywateli zatrzymanych w sierpniu 2020 r.	21.6.2021

▼**M38**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka.	
158.	Mikalai Mikalaevich KARPIANKAU Nikolai Nikolaevich KARPENKOV	Мікалай Мікалаевіч КАРПЯНКОЎ Николай Николаевич КАРПЕНКОВ	wiceminister spraw wewnętrznych, były szef Głównego Wydziału ds. Zwalczania Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Data ur.: 06.09.1968 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako szef Głównego Wydziału ds. Zwalczania Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie obywateli, którzy uczestniczyli w pokojowych demonstracjach, i za ich arbitralne aresztowanie i przetrzymywanie. Liczne zeznania oraz zdjęcia i nagrania wideo wskazują na to, że grupa pod jego dowództwem pobiła i aresztowała pokojowych demonstrantów i groziła im bronią palną. 6 września 2020 r. Mikałaj Karpiankou został sfilmowany, gdy pałką rozbija szklane drzwi kawiarni, w której ukrywali się pokojowi demonstranci, i dokonuje ich brutalnego zatrzymania. Opublikowane zostało też nagranie, na którym oznajmia on, że jego wydział użyje broni palnej przeciwko demonstrantom. Mikałaj Karpiankou jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021
159.	Mikhail Viachaslavavich HRYB Mikhail Viacheslavovich GRIB	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ Михаил Вячеславович ГРИБ	naczelnik Głównego Wydziału Spraw Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego Miasta Mińsk Data ur.: 29.07.1980 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Michaił Hryb był naczelnikiem Wydziału Spraw Wewnętrznych Obwodowego Witebskiego Komitetu Wykonawczego od marca 2019 do października 2020 r., a następnie został mianowany naczelnikiem Głównego Wydziału Spraw Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego Miasta Mińsk i podniesiony do rangi generała dywizji milicji (sił policyjnych).	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Z racji pełnienia tej funkcji jest odpowiedzialny za działania sił policyjnych, odpowiednio, w obwodzie witebskim do października 2020 r. i w Mińsku od października 2020 r., w tym za brutalne stłumienie pokojowych demonstracji oraz naruszenia prawa do pokojowego zgromadzania się i wolności słowa, których to czynów dopuściły się siły policyjne w Witebsku i w Mińsku, po wyborach prezydenckich na Białorusi w 2020 r. Michaił Hryb jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN Viktor Gennadievich KHRENIN	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	minister obrony Data ur.: 01.08.1971 Miejsce ur.: Navahrudak/ Novogrudek (Nowogródek), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Stopień wojskowy: generał broni Numer paszportu białoruskiego: KH2594621	Jako minister obrony Białorusi od 20 stycznia 2020 r. Wiktar Chrenin odpowiada za decyzję podjętą przez dowództwo sił powietrznych i obrony powietrznej, na polecenie Łukaszenki, o wysłaniu wojskowego statku powietrznego do eskortowania przymusowego – bez właściwego uzasadnienia – lądowania na lotnisku w Mińsku w dniu 23 maja 2021 r. pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978. Ta umotywowana politycznie decyzja miała na celu aresztowanie i zatrzymanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	21.6.2021
			Osobisty numer identyfikacyjny: 3010871K003PB1	Wydał szereg oświadczeń publicznych, w których zadeklarował gotowość użycia wojska przeciw pokojowym demonstrantom w sierpniu 2020 r. i porównał demonstrantów do nazistowskich kolaborantów w związku z użyciem przez nich historycznej biało-czerwono-białej flagi. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi i wspiera reżim Łukaszenki.	

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M56					
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Stanowisko(a): dyrektor Departamentu Lotnictwa w Ministerstwie Transportu i Łączności, były dowódca sił powietrznych i obrony powietrznej sił zbrojnych Data urodzenia: 19.11.1967 Miejsce urodzenia: Chernigov, Chernigovskaya oblast (Czernihów, obwód czernihowski), były ZSRR (obecnie Ukraina) Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska Stopień wojskowy: generał dywizji Numer paszportu białoruskiego: KH2187962 Osobisty numer identyfikacyjny: 3191167E003PB1	Jako dowódca sił powietrznych i obrony powietrznej sił zbrojnych Republiki Białorusi odpowiadał za decyzję podjętą przez dowództwo sił powietrznych i obrony powietrznej, na polecenie Łukaszenki, o wysłaniu wojskowego statku powietrznego do eskortowania przymusowego – bez uzasadnienia – lądowania na lotnisku w Mińsku w dniu 23 maja 2021 r. pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978. Ta umotywowana politycznie decyzja miała na celu aresztowanie i zatrzymanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Po incydencie wydawał wraz z Arciomem Sikorskim, dyrektorem Departamentu Lotnictwa w Ministerstwie Transportu Białorusi, oświadczenia prasowe uzasadniające działania białoruskich władz lotniczych. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi i wspiera reżim Łukaszenki. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako dyrektor Departamentu Lotnictwa w Ministerstwie Transportu i Łączności.	21.6.2021
▼M38					
162.	Andrei Mikalaevich GURTSEVICH Andrei Nikolaevich GURTSEVICH	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВИЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВИЧ	szef sztabu głównego, pierwszy zastępca dowódcy sił powietrznych Data ur.: 27.07.1971 Miejsce ur.: Baranovich, Brest Region/ Oblast, (Baranowicze, obwód brzeski), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Stopień wojskowy: generał dywizji	Jako szef sztabu głównego i pierwszy zastępca dowódcy sił powietrznych i obrony powietrznej sił zbrojnych odpowiada za decyzję podjętą przez dowództwo sił powietrznych i obrony powietrznej, na polecenie Łukaszenki, o wysłaniu wojskowego statku powietrznego do eskortowania przymusowego – bez właściwego uzasadnienia – lądowania na lotnisku w Mińsku w dniu 23 maja 2021 r. pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Numer paszportu białoruskiego: MP3849920 Osobisty numer identyfikacyjny: 3270771C016PB2	Ta umotywowana politycznie decyzja miała na celu aresztowanie i zatrzymanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Po incydencie wydawał oświadczenia prasowe uzasadniające działania władz białoruskich. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi i wspiera reżim Łukaszenki.	

▼M56

163.	Leanid Mikalaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Stanowisko(a): przewodniczący Federacji Szachowej Republiki – publicznego stowarzyszenia „Białoruska Federacja Szachowa”, były dyrektor generalny przedsiębiorstwa państwowego BELAERONAVIGATSIA Data urodzenia: 8.7.1956 Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska Numer paszportu białoruskiego: P4289481 Osobisty numer identyfikacyjny: 3080756A068PB5	Jako dyrektor generalny przedsiębiorstwa państwowego BELAERONAVIGATSIA odpowiadał za kontrolę ruchu lotniczego na Białorusi. Ponosi zatem odpowiedzialność za nieuzasadnione przekierowanie na lotnisko w Mińsku pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978 w dniu 23 maja 2021 r. Ta umotywowana politycznie decyzja miała na celu aresztowanie i zatrzymanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako przewodniczący Federacji Szachowej Republiki – publicznego stowarzyszenia „Białoruska Federacja Szachowa”.	21.6.2021

▼M38

164.	Aliaksei Mikalaevich AURAMENKA Alexey Nikolaevich AVRAMENKO	Аляксей Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексей Николаевич АВРАМЕНКО	minister transportu i łączności Data ur.: 11.05.1977 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako minister transportu i łączności Białorusi odpowiada za zarządzanie państwowe w dziedzinie lotnictwa cywilnego i nadzór nad kontrolą ruchu lotniczego. Ponosi zatem odpowiedzialność za przekierowanie na lotnisko w Mińsku – bez właściwego uzasadnienia – pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978 w dniu 23 maja 2021 r. Ta umotywowana	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Numer paszportu białoruskiego: MP3102183 Osobisty numer identyfikacyjny: 3110577A020PB2	politycznie decyzja miała na celu aresztowanie i zatrzymanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Alaksiej Auramenka jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	

▼M56

165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Stanowisko(a): dyrektor generalny przedsiębiorstwa państwowego BELAERONAVIGATSIA, były dyrektor Departamentu Lotnictwa w Ministerstwie Transportu i Łączności Data urodzenia: 1983 r. Miejsce urodzenia: Soligorsk, Minsk Region/ Oblast (Soligorsk, obwód miński), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska Numer paszportu białoruskiego: MP3785448 Osobisty numer identyfikacyjny: 3240483A023PB7	Jako dyrektor Departamentu Lotnictwa w Ministerstwie Transportu i Łączności Białorusi odpowiadał za zarządzanie państwowe w dziedzinie lotnictwa cywilnego i nadzór nad kontrolą ruchu lotniczego. Ponosi zatem odpowiedzialność za nieuzasadnione przekierowanie na lotnisko w Mińsku pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978 w dniu 23 maja 2021 r. Ta umotywowana politycznie decyzja miała na celu aresztowanie i zatrzymanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Po incydencie wydawał wraz z dowódcą sił powietrznych i obrony powietrznej sił zbrojnych Republiki Białorusi Iharem Holubem oświadczenia prasowe uzasadniające działania białoruskich władz lotniczych. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji i wspiera reżim Łukaszenki. Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako dyrektor generalny przedsiębiorstwa państwowego BELAERONAVIGATSIA.	21.6.2021

▼M38

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH	Алег Сяргеевіч ГАЙДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЙДУКЕВИЧ	wiceprzewodniczący Stałej Komisji do Spraw Międzynarodowych w Izbie Reprezentantów Zgromadzenia Narodowego, członek delegacji Zgromadzenia Narodowego ds. kontaktów ze Zgromadzeniem Parlamentarnym Rady Europy Data ur.: 26.03.1977 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3260377A081PB9 Numer paszportu: MP2663333	Aleh Hajdukiewicz jest wiceprzewodniczącym Stałej Komisji do Spraw Międzynarodowych w Izbie Reprezentantów Zgromadzenia Narodowego, członkiem delegacji Zgromadzenia Narodowego ds. kontaktów ze Zgromadzeniem Parlamentarnym Rady Europy. Wydawał oświadczenia publiczne, w których pochwalał przekierowanie do Mińska w dniu 23 maja 2021 r. pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978. Ta umotywowana politycznie decyzja została podjęta bez właściwego uzasadnienia i miała na celu aresztowanie i zatrzymanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi oraz stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Wydawał też oświadczenia publiczne, w których sugerował, że białoruscy przywódcy opozycyjni mogą być zatrzymywani za granicą i transportowani na Białoruś „w bagażniku samochodowym”. Tym samym popiera trwające obecnie prześladowanie białoruskiej demokratycznej opozycji i dziennikarzy przez siły bezpieczeństwa. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	21.6.2021

▼M43

167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Игорь Анатольевич КРЮЧКОВ	szef Odrębnej Służby ds. Środków Aktywnych (ASAM), działającej w ramach sił specjalnych Państwowego Komitetu ds. Granic Data ur.: 13.4.1976 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3130476M077PB6	Jako szef Odrębnej Służby ds. Środków Aktywnych (ASAM), działającej w ramach sił specjalnych Państwowego Komitetu ds. Granic, jest odpowiedzialny za działania podległych mu sił, które biorą udział w fizycznym transporcie migrantów przez terytorium Białorusi do granicy między tym państwem a państwami członkowskimi Unii. ASAM pobiera od transportowanych migrantów opłaty za możliwość przekroczenia granicy. Działania te są prowadzone w ramach operacji „Śluza”. Wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021

▼M43

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M56					
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ ЛАППО Анатолии Петрович ЛАППО	Stanowisko(a): były generał broni, przewodniczący Państwowego Komitetu ds. Granic Republiki Białorusi (mianowany 29 grudnia 2016 r.), główny przedstawiciel ds. granicy państwowej Data urodzenia: 24.5.1963 Miejsce urodzenia: Kulakovka (Kułakówka), Mogilev Region/ Oblast (obwód mohylewski), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska Numer paszportu: MP4098888 Osobisty numer identyfikacyjny: 3240563K033PB5	Jako przewodniczący Państwowego Komitetu ds. Granic był odpowiedzialny za działania podległych mu organów ds. kontroli granic; udokumentowano, że działający w ramach tych organów funkcjonariusze służby granicznej kierowali migrantów na granicę między Białorusią a państwami członkowskimi Unii w celu jej nielegalnego przekroczenia, prowadzili ich do tej granicy lub zmuszali ich do jej nielegalnego przekroczenia; celowe zaniechanie przez te organy należytego wykonywania ich obowiązków ułatwia podejmowane przez migrantów prób przekroczenia tej granicy. Jest zatem odpowiedzialny za organizowanie działań reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii. Został przeniesiony do rezerwy w maju 2023 r.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Stanowisko(a): pułkownik, przewodniczący Państwowego Komitetu ds. Granic, były szef Grodzieńskiej Grupy Służby Granicznej (mianowany 1 października 2014 r.), jednostka wojskowa 2141, przedstawiciel ds. granicy państwowej Data urodzenia: 30.5.1970 Miejsce urodzenia: Krasnoarmeysk (Krasnoarmiejsk), Saratov Region (obwód saratowski), Federacja Rosyjska Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska Numer paszportu: KH2479999 Osobisty numer identyfikacyjny: 3300570K025PB3	Jako szef Grodzieńskiej Grupy Służby Granicznej był odpowiedzialny za działania podległych mu funkcjonariuszy służby granicznej. Celowe zaniechanie przez Grodzieńską Grupę Służby Granicznej należytego wykonywania jej obowiązków ułatwia podejmowane przez migrantów prób przekroczenia granicy z państwami członkowskimi Unii. Wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii. Został mianowany przez Łukaszenkę przewodniczącym Państwowego Komitetu ds. Granic.	2.12.2021
▼M43					
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч ХАРЧАНКА Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	szef Połockiego Oddziału Służby Granicznej Data ur.: 29.3.1981 Miejsce ur.: Chita (Czyta), były ZSRR (obecnie Federacja Rosyjska)	Jako szef Połockiego Oddziału Służby Granicznej jest odpowiedzialny za działania podległych mu funkcjonariuszy służby granicznej. Celowe zaniechanie	2.12.2021

▼M43

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	przez Połocki Oddział Służby Granicznej należytego wykonywania jego obowiązków ułatwia podejmowane przez migrantów próby przekroczenia granicy z państwami członkowskimi Unii. Wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	
▼M56 171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Игорь Николаевич ГУТНИК	Stanowisko(a): pułkownik, zastępca przewodniczącego Państwowego Komitetu ds. Granic, były szef Brzeskiej Grupy Służby Granicznej Data urodzenia: 17.12.1974 Miejsce urodzenia: Zabolotye (Zabłocie), Smolevichi District (rejon smolewicki), Minsk Region/Oblast (obwód miński), były ZSRR (obecnie Białoruś) Adres: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska Numer paszportu: BM1962867	Jako szef Brzeskiej Grupy Służby Granicznej, który w 2018 r. został posłem Brzeskiej Rady Regionalnej jako jeden z kandydatów lojalnych wobec Łukaszenki, był odpowiedzialny za działania podległych mu funkcjonariuszy służby granicznej. Celowe zaniechanie przez Brzeską Grupę Służby Granicznej należytego wykonywania jej obowiązków ułatwia podejmowane przez migrantów prób przekroczenia granicy z państwami członkowskimi Unii. Wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii. Został mianowany przez Łukaszenkę zastępcą przewodniczącego Państwowego Komitetu ds. Granic.	2.12.2021
▼M43 172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК Александр Борисович ДАВИДЮК	pułkownik, szef Lidzkiego Oddziału Służby Granicznej, jednostka wojskowa 1234 (mianowany 27 września 2016 r.), przedstawiciel ds. granicy państwowej członek Lidzkiej Rejonowej Rady Posłów od jej 28. zgromadzenia (objął stanowisko 2 lutego 2018 r.) Data ur.: 4.5.1973 Miejsce ur.: Novograd-Volynsky (Nowogród Wołyński), Zhytomyr region (obwód żytomierski), były ZSRR (obecnie Ukraina) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Numer paszportu: KH2613034 Osobisty numer identyfikacyjny: 3040573E050PB7	Jako szef Lidzkiego Oddziału Służby Granicznej jest odpowiedzialny za działania podległych mu funkcjonariuszy służby granicznej. Celowe zaniechanie przez Lidzki Oddział Służby Granicznej należytego wykonywania jego obowiązków ułatwia podejmowane przez migrantów próby przekroczenia granicy z państwami członkowskimi Unii. Wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021

▼M43

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M56					
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Stanowisko(a): szef Brzeskiej Grupy Służby Granicznej, były szef Smorgońskiej Grupy Służby Granicznej, jednostka wojskowa 2044 (mianowany w marcu 2018 r.), przedstawiciel ds. granicy państwowej Data urodzenia: 12.12.1978 Miejsce urodzenia: Sverdlovsk (Jekaterynburg), były ZSRR (obecnie Federacja Rosyjska) Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska	Jako szef Smorgońskiej Grupy Służby Granicznej był odpowiedzialny za działania podległych mu funkcjonariuszy służby granicznej. Celowe zaniechanie przez Smorgońską Grupę Służby Granicznej należytego wykonywania jej obowiązków ułatwia podejmowane przez migrantów prób przekroczenia granicy z państwami członkowskimi Unii. Twierdził również, że liczba migrantów na granicy białorusko-litewskiej utrzymuje się na zwykłym poziomie, pomimo znacznego wzrostu zaobserwowanego po stronie litewskiej. Wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii. Został mianowany szefem Brzeskiej Grupy Służby Granicznej.	2.12.2021
▼M43					
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ Анатолий Анатольевич ГЛАЗ	szef Departamentu Informacji i Dyplomacji Cyfrowej w Ministerstwie Spraw Zagranicznych Białorusi (rzecznik prasowy) Data ur.: 31.7.1982 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Szef Departamentu Informacji i Dyplomacji Cyfrowej i rzecznik prasowy w Ministerstwie Spraw Zagranicznych Białorusi od dnia 11 czerwca 2018 r. Z racji pełnienia tej funkcji wielokrotnie wydawał oświadczenia publiczne, w których popierał politykę reżimu Łukaszenki w odniesieniu do podejmowanych ostatnio przez ten reżim prób ułatwiania nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic państw członkowskich Unii. Bronił również publicznie decyzji o nieuzasadnionym przymusowym lądowaniu na lotnisku w Mińsku pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978 w dniu 23 maja 2021 r. Ta umotywowana politycznie decyzja miała na celu zatrzymanie i aresztowanie opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	2.12.2021

▼**M43**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	sędzia Sądu Regionalnego w Mińsku Data ur.: 16.5.1966 Adres: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3160566B046PB4	Jako sędzia Sądu Regionalnego w Mińsku jest odpowiedzialny za wydawanie politycznie umotywowanych wyroków przeciwko przywódcom i działaczom opozycji, w szczególnościza skazanie Marii Kalesnikawej i Maksima Znaka, którzy zostali uznani za więźniów politycznych przez organizacje praw człowieka. Podczas nadzorowanych przez niego procesów zgłaszano naruszenia prawa do obrony i prawa do rzetelnego procesu sądowego. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	sędzia Sądu Najwyższego Republiki Białorusi Data ur.: 21.7.1983 Adres: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3210783C002PB2	Jako sędzia Sądu Najwyższego Republiki Białorusi jest odpowiedzialny za wydawanie politycznie umotywowanych wyroków przeciwko przywódcom i działaczom opozycji oraz dziennikarzom, w szczególności za skazanie Wiktara Babaryki, kandydata opozycji na prezydenta, który został uznany za więźnia politycznego przez organizacje praw człowieka. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	2.12.2021
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	prokurator wyższego szczebla w Departamencie Prokuratury Biura Prokuratora Generalnego Data ur.: 16.6.1978 Adres: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Płeć: mężczyzna	Jako prokurator wyższego szczebla w Departamencie Prokuratury Biura Prokuratora Generalnego reprezentował reżim Łukaszenki w politycznie umotywowanych sprawach przeciwko przywódcom opozycji i członkom społeczeństwa obywatelskiego. W szczególności wniósł oskarżenie przeciwko kandydatowi opozycji na prezydenta Wiktarowi Babaryce, który został uznany za więźnia politycznego przez organizacje	2.12.2021

▼M43

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3160678H018PB5	praw człowieka. Wielokrotnie zwracał się do sędziego o wydanie wyroków skazujących na długotrwałe pozbawienie wolności. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадьевна КУЛИК	sędzia Sądu Najwyższego Republiki Białorusi Data ur.: 15.1.1960 Adres: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 4150160A119PB2	Jako sędzia Sądu Najwyższego Republiki Białorusi jest odpowiedzialna za wydawanie politycznie umotywowanych decyzji przeciwko działaczom i przywódcom opozycji. W szczególności odrzuciła skargę Wiktara Babaryki dotyczącą wszczęcia postępowania w sprawie cywilnej na podstawie wniesionych przez niego skarg na decyzję Centralnej Komisji Wyborczej, która odmówiła zarejestrowania go jako kandydata na prezydenta. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	2.12.2021

▼M53

179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Stanowisko: dyrektor przedsiębiorstwa państwowego „Centrum Standaryzacji, Metrologii i Certyfikacji w Brześciu"; były wicedyrektor Departamentu Dochodzeń Finansowych Komitetu Kontroli Państwowej Republiki Białorusi pułkownik Policji Finansowej Data urodzenia: 22.7.1973 Miejsce urodzenia: Kobryń, obwód brzeski, Białoruś Adres: ul. Mira 22 m. 88, Pryłuki, obwód miński, Białoruś	Jako były wicedyrektor Departamentu Dochodzeń Finansowych Komitetu Kontroli Państwowej Republiki Białorusi był odpowiedzialny za politycznie umotywowane kampanie, które ten departament prowadzi przeciwko dziennikarzom i niezależnym białoruskim mediom. Osobiście zatwierdził decyzję o przeszukaniu siedziby niezależnego portalu medialnego TUT.by i wszczął postępowanie sądowe przeciwko TUT.by i zatrudnianym przez ten portal dziennikarzom, a także doprowadził do zablokowania dostępu do strony TUT.by. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji, jak również za poważane naruszenia praworządności.	2.12.2021

▼M53

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3220773C061PB1	Nadal odgrywa aktywną rolę w reżimie Łukaszenki jako dyrektor przedsiębiorstwa państwowego „Centrum Standaryzacji, Metrologii i Certyfikacji w Brześciu”;	

▼M43

180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ	wiceprzewodniczący Komitetu Kontroli Państwowej, dyrektor Departamentu Dochodzeń Finansowych Komitetu Kontroli Państwowej generał dywizji policji finansowej Data ur.: 12.1.1972 Miejsce ur.: Shklov (Szkłów), Mogilev Region/ Oblast (obwód mohylewski), były ZSRR (obecnie Białoruś) Adres: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3120172H018PB4	Jest wiceprzewodniczącym Komitetu Kontroli Państwowej Białorusi oraz dyrektorem wchodzącego w jego skład Departamentu Dochodzeń Finansowych. Jako osoba piastująca tę funkcję jest odpowiedzialny za wszczęcie politycznie umotywowanego postępowania o uchylanie się od opodatkowania przeciwko portalowi medialnemu TUT.by, na podstawie art. 243 kodeksu karnego Republiki Białorusi, co zagraża wolności mediów na Białorusi. Jest też odpowiedzialny za przeszukania przeprowadzone w maju 2021 r. w biurze TUT.by w Mińsku, w biurach regionalnych i w domach części pracowników TUT.by. Jest też odpowiedzialny za zatrzymanie członków „Press Club Belarus” w grudniu 2020 r., przeszukanie oraz konfiskatę mienia w siedzibie Biura ds. Praw Osób z Niepełnosprawnościami, w tym brutalne przesłuchanie Aleha Hrableuskiego i Siarhieja Drazdouskiego w styczniu 2021 r., zatrzymanie i postawienie zarzutu uchylania się od opodatkowania członkini Rady Koordynacyjnej Liliji Ułasawej, a także za przeszukania i zatrzymania, które dotknęły pracowników firmy programistycznej PandaDoc – która uruchomiła internetową inicjatywę „Protect Belarus” – we wrześniu 2021 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji, jak również za poważane naruszenia praworządności.	2.12.2021

▼**M43**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	sędzia kolegium do spraw cywilnych w Sądzie Najwyższym Data ur.: 18.9.1955 Adres: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 4180955A015P80	Jako sędzia Sądu Najwyższego Republiki Białorusi jest odpowiedzialna za polityczne umotywowaną decyzję o likwidacji białoruskiego oddziału PEN Center – białoruskiej organizacji społeczeństwa obywatelskiego. Jest też odpowiedzialna za politycznie umotywowaną decyzję, która doprowadziła do likwidacji białoruskiego oddziału Komitetu Helsińskiego (BHC), gdyż w dniu 2 września 2021 r. oddaliła skargę komitetu dotyczącą ostrzeżenia skierowanego pod jego adresem przez białoruskie Ministerstwo Sprawiedliwości. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	2.12.2021
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	przewodniczący zarządu kontrolowanego przez państwo kanału telewizyjnego ONT i gospodarz programu „Markau: nic osobistego” Data ur.: 1.5.1969 Miejsce ur.: Luninets (Łuniniec), były ZSRR (obecnie Białoruś) Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jest przewodniczącym zarządu kontrolowanego przez państwo kanału telewizyjnego ONT i gospodarzem programu „Markau: nic osobistego”. W tym charakterze dobrowolnie przekazywał białoruskiej opinii publicznej fałszywe informacje o wyniku wyborów, protestach i represjach przeprowadzanych przez organy państwowe oraz o okolicznościach zmuszenia pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978 do nieuzasadnionego lądowania na lotnisku w Mińsku w dniu 23 maja 2021 r. Jest bezpośrednio odpowiedzialny za sposób, w jaki kanał ONT przedstawia informacje o sytuacji w kraju, udzielając tym samym wsparcia władzom, w tym Aleksandrowi Łukaszence. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	2.12.2021

▼**M43**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Przeprowadził pierwszy wywiad wymuszony na Ramanie Pratasiewiczu, po tym jak został on zatrzymany, a według wielu doniesień – poddany torturom przez białoruskie władze. Groził też pracownikom ONT, którzy strajkowali po sfałszowanych wyborach prezydenckich w 2020 r. oraz stłumieniu protestów przez władze, i zastraszał ich. Jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	sędzia sądu dla rejonu Centralnego miasta Mińska Data ur.: 7.7.1995 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako sędzia sądu dla rejonu Centralnego miasta Mińska jest odpowiedzialny za liczne politycznie umotywowane wyroki przeciwko pokojowym manifestantom, w szczególności za skazanie Jahora Wiarszynina, Pawła Łukajanaua, Arcioma Sakowicza i Mikałaja Szemietaua, którzy zostali uznani za więźniów politycznych przez białoruską organizację praw człowieka Wiasna. Skazywał ludzi na kolonię karną, więzienie i areszt domowy za uczestniczenie w pokojowych protestach, publikowanie postów w mediach społecznościowych, używanie biało-czerwono-białej flagi Białorusi i inne przypadki korzystania ze swobód obywatelskich. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji	2.12.2021

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M50					
184.	Ihar Vasilievich KARPENKA Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА Игорь Васильевич КАРПЕНКО	Stanowisko(a): przewodniczący Centralnej Komisji Republiki Białorusi ds. Organizowania Wyborów i Przeprowadzania Państwowych Referendów Data urodzenia: 28.4.1964 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Od 13 grudnia 2021 r. pełni funkcję przewodniczącego Centralnej Komisji Republiki Białorusi ds. Organizowania Wyborów i Przeprowadzania Państwowych Referendów i w związku z tym jest odpowiedzialny za zorganizowanie i przeprowadzenie referendum konstytucyjnego z 27 lutego 2022 r., które nie spełniało międzynarodowych standardów praworządności, demokracji i praw człowieka i nie spełniało kryteriów ustalonych przez Komisję Wenecką. W szczególności nie zachowano przejrzystości procesu przygotowań: nie uwzględniono w nim społeczeństwa obywatelskiego ani demokratycznej opozycji na uchodźstwie. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia demokracji i praworządności na Białorusi.	3.6.2022
185.	Dzmitry Aliaksaevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Stanowisko(a): syn Alekseja Aleksina, udziałowiec Belneftgazu, Energo-Oil i Grantlo (wcześniej Energo-Oil-Invest) Data urodzenia: 25.4.1987 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Syn Alekseja Aleksina, prominentnego białoruskiego biznesmena. W 2021 r. został współwłaścicielem przedsiębiorstw, których właścicielem był jego ojciec lub z którymi jego ojciec był powiązany, w tym Energo-Oil, Belneftgazu i Grantlo (wcześniej Energo-Oil-Invest). Przedsiębiorstwom tym przyznano preferencyjne traktowanie na podstawie dekretów prezydenckich podpisanych przez Aleksandra Łukaszenkę: Inter Tobacco przyznano wyłączne uprawnienia do przywozu wyrobów tytoniowych na Białoruś, a Belneftgazowi nadano status krajowego operatora monitorującego tranzyt. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	3.6.2022

▼**M50**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
186.	Vital Aliaksevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН Виталий Алексеевич ОЛЕКСИН	Stanowisko(a): syn Alekseja Aleksina, udziałowiec Belneftgazu, Energo-Oil i Grantlo (wcześniej Energo-Oil-Invest) Data urodzenia: 29.8.1997 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Syn Alekseja Aleksina, prominentnego białoruskiego biznesmena. W 2021 r. został współwłaścicielem przedsiębiorstw, których właścicielem był jego ojciec lub z którymi jego ojciec był powiązany, w tym Energo-Oil, Belneftgazu i Grantlo (wcześniej Energo-Oil-Invest). Przedsiębiorstwom tym przyznano preferencyjne traktowanie na podstawie dekretów prezydenckich podpisanych przez Aleksandra Łukaszenkę: Inter Tobacco przyznano wyłączne uprawnienia do przywozu wyrobów tytoniowych na Białoruś, a Belneftgazowi nadano status krajowego operatora monitorującego tranzyt. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	3.6.2022
187.	Bogoljub KARIĆ	Богољуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Stanowisko(a): serbski biznesmen i polityk, powiązany z przedsiębiorstwem Dana Holdings Data urodzenia: 17.1.1954 Miejsce urodzenia: Peja/Peć, Kosowo Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: serbskie Numer paszportu: 012830978 (ważny do 27.12.2026)	Serbski biznesmen i polityk. Wraz z członkami rodziny rozwinął na Białorusi sieć przedsiębiorstw handlu nieruchomościami i utrzymuje sieć kontaktów z rodziną Aleksandra Łukaszenki. W szczególności był ściśle powiązany z przedsiębiorstwem Dana Holdings i jego byłą spółką zależną Dana Astra; według doniesień reprezentował te podmioty podczas spotkań z Aleksandrem Łukaszenką. Jedna z powiązanych z nim firm przygotowała projekt „Minsk World”, który Aleksander Łukaszenka uznał za „przykład współpracy słowiańskiego świata”. Powiązane z nim przedsiębiorstwa korzystały – dzięki tym bliskim stosunkom z Aleksandrem Łukaszenką i jego otoczeniem – z preferencyjnego traktowania ze strony reżimu Łukaszenki, w tym uzyskiwały ulgi podatkowe i działki pod zabudowę. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.6.2022

▼**M50**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	Stanowisko(a): współgospodarz programu „Platforma” w kanale „Belarus 1” telewizji państwowej członek organizacji „Rusj molodaja” Data urodzenia: 20.9.1990 Miejsce urodzenia: Białoruś Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Współgospodarz programu „Platforma” nadawanego w kanale Belarus 1 telewizji państwowej. Jako osoba pełniąca tę funkcję wspiera reżimową narrację służącą dyskredytowaniu niezależnych mediów, podważaniu demokracji i usprawiedliwianiu represji. Wspierał narrację reżimu Łukaszenki na temat zamiaru zorganizowania przez zachodnie państwa zamachu stanu na Białorusi i wzywał do surowych kar dla osób rzekomo zaangażowanych w te działania, wspierał kampanię dezinformacyjną dotyczącą złego traktowania migrantów, którzy przybyli do Unii z Białorusi, i propagował obraz niezależnych mediów jako agentów zagranicznego wpływu, których działalność należy ograniczyć. Wspiera zatem reżim Łukaszenki.	3.6.2022
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Денис Александрович МИКУШЕВ	Stanowisko(a): naczelnik Wydziału Nadzoru Przestrzegania Orzeczeń Sądowych w Sprawach Karnych w prokuraturze obwodu homelskiego; starszy radca sprawiedliwości Data urodzenia: 21.3.1980 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Szef Wydziału Nadzoru Zgodności z Prawem Orzeczeń Sądowych w Sprawach Karnych w prokuraturze obwodu homelskiego i starszy doradca prawny. Jako osoba pełniąca tę funkcję jest odpowiedzialny za wszczęcie postępowania przeciwko Siarhiejowi Cichanouskiemu, Arciomowi Sakauowi, Dzmitrowi Papouowi, lharowi Łosikowi, Uładzimirowi Cichanowiczowi i Mikałajowi Statkiewiczowi. Przyczynił się do arbitralnego zatrzymania Siarhieja Cichanouskiego, jak przedstawiono w sprawozdaniu Grupy Roboczej ds. Arbitralnych Zatrzymań przy Radzie Praw Człowieka. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	3.6.2022

▼**M50**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалай Іванавіч ДОЛЯ Николай Иванович ДОЛЯ	Stanowisko(a): sędzia Sądu Regionalnego w obwodzie homelskim Data urodzenia: 3.7.1979 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3070379H041PBI	Mikałai Dolia jest sędzią Sądu Regionalnego w obwodzie homelskim. Jako osoba sprawująca tę funkcję jest odpowiedzialny za skazanie Siarhieja Cichanouskiego, Arcioma Sakaua, Dzmitra Papoua, lhara Łosika, Uładzimira Cichanowicza i Mikałaja Statkiewicza na nieproporcjonalnie długie kary pozbawienia wolności. Przyczynił się do arbitralnego zatrzymania Siarhieja Cichanouskiego, jak przedstawiono w sprawozdaniu Grupy Roboczej ds. Arbitralnych Zatrzymań przy Radzie Praw Człowieka. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	3.6.2022
191.	Andrei Yauhenavich PARSHYN Andrei Yevgenevich PARSHIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Stanowisko(a): szef Głównego Wydziału ds. Zwalczania Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji na Białorusi (GUBOPiK) Data urodzenia: 19.2.1974 Adres: Skryganova St., Apt. 211, Minsk, Belarus Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Andrei Parszyn jest od 2021 r. szefem Głównego Wydziału ds. Zwalczania Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji (GUBOPiK) w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych. GUBOPiK jest jednym z głównych organów odpowiedzialnych za prześladowania polityczne na Białorusi, w tym arbitralne i bezprawne aresztowania i złe traktowanie, w tym tortury, działaczy i członków społeczeństwa obywatelskiego. GUBOPiK opublikował w swoim profilu Telegram nagrania wymuszonych zeznań białoruskich działaczy i zwykłych obywateli, narażając ich na reakcje społeczeństwa białoruskiego i wykorzystując jako narzędzie nacisku politycznego. GUBOPiK zatrzymał również Marka Bernsteina, jednego z czołowych rosyjskojęzycznych redaktorów Wikipedii, za publikowanie informacji na temat rosyjskiej agresji na Ukrainę, uznawanych za antyrosyjskie fałszywe informacje. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.6.2022

▼**M50**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР Игорь Петрович ТУР	Stanowisko(a): pracownik państwowego kanału telewizyjnego „ONT”, autor i prezenter wielu programów („Propaganda”, „Do uzupełnienia”) Data urodzenia: 26.3.1989 Miejsce urodzenia: Grodno, Białoruś Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Ihar Tur jest pracownikiem państwowego kanału telewizyjnego „ONT” i jednym z głównych propagandystów reżimu Łukaszenki. Jest gospodarzem programu „Propaganda”, w którym wzywa do przemocy, dyskredytuje działaczy opozycji i promuje nagrania z wymuszonymi zeznaniami więźniów politycznych. Jest autorem szeregu fałszywych doniesień dotyczących protestów białoruskiej opozycji oraz dezinformacji na temat wydarzeń w Unii i ataków na społeczeństwo obywatelskie. Jest również odpowiedzialny za rozpowszechnianie w internecie dezinformacji i wiadomości podżegających do przemocy. Otrzymał od Aleksandra Łukaszenki medal za pracę w mediach. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.6.2022
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ	Stanowisko(a): specjalna korespondentka gazety „SB Belarus Segodnya”, prezenterka państwowego kanału telewizyjnego „Belarus 1” Data urodzenia: 30.6.1983 Adres: 8A Vodolazhsky St., apt. 45, Minsk, Belarus Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Ludmiła Hładkaja jest jedną z najważniejszych propagandystek reżimu Łukaszenki. Jest pracowniczką gazety „SB Belarus Segodnya” i współpracowniczką innych mediów proreżimowych, w tym państwowego kanału telewizyjnego „Belarus 1”. Mówiąc o opozycji demokratycznej, często posługuje się mową nienawiści i obraźliwym językiem. Przeprowadziła również liczne „wywiady” z bezprawnie zatrzymanymi obywatelami Białorusi, często studentami, ukazując ich w upokarzających sytuacjach i czyniąc z nich obiekt drwin. Propagowała represje stosowane przez białoruski aparat bezpieczeństwa i uczestniczyła w kampaniach dezinformacyjnych i w kampaniach manipulowania informacjami. Publicznie wyraża poparcie dla Aleksandra Łukaszenki i dumę ze służenia jego reżimowi. Za swoją pracę jest publicznie chwalona i nagradzana przez Łukaszenkę. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.6.2022

▼M50

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
194.	Ryhor Yur'yevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК Григорий Юрьевич АЗАРЁНОК	Stanowisko(a): pracownik państwowego kanału telewizyjnego „CTV”, autor i gospodarz kilku programów („Tajne sprężyny polityki”, „Order Judasza” i „Panopticon”) Stopień: porucznik rezerwy Data urodzenia: 18.10.1995 Miejsce urodzenia: Minsk (Mińsk), Białoruś Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Ryhor Azaronak jest jednym z głównych propagandystów reżimu Łukaszenki. Jest felietonistą politycznym, autorem i gospodarzem cotygodniowych programów propagandowych na państwowym kanale telewizyjnym „CTV”. W swoich audycjach popierał przemoc wobec przeciwników reżimu Łukaszenki, systematycznie używał obraźliwego języka wobec działaczy, dziennikarzy i innych przeciwników reżimu Łukaszenki. Otrzymał od Aleksandra Łukaszenki nagrodę z medalem „Za odwagę”. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.6.2022

▼M56

195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Stanowisko(a): dyrektor generalny spółki akcyjnej „Bielaruskali”; prezes rady nadzorczej JSC Belarussian Potash Company; członek Stałej Komisji Spraw Zagranicznych i Bezpieczeństwa Narodowego Rady Republiki w ramach Zgromadzenia Narodowego Republiki Białorusi Data urodzenia: 15.6.1976 Miejsce urodzenia: osada Pohost, rejon soligorski, obwód miński, Białoruś Płeć: mężczyzna Narodowość: białoruska	Jest dyrektorem generalnym przedsiębiorstwa państwowego Bielaruskali, które jest dla reżimu Łukaszenki źródłem znacznych dochodów i obcych walut. Jest członkiem Rady Republiki i Zgromadzenia Narodowego, piastuje również wiele innych wysokich stanowisk na Białorusi i w trakcie swojej kariery otrzymał wiele nagród państwowych, w tym od Łukaszenki. Jest ściśle związany z Łukaszenką i członkami jego rodziny. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Jako dyrektor generalny Bielaruskali jest bezpośrednio zaangażowany w prowadzone przez reżim Łukaszenki we współpracy z Rosją przesiedlenia ukraińskich dzieci z okupowanych terytoriów. Wspiera on zatem reżim Łukaszenki. Pracownicy spółki akcyjnej „Bielaruskali”, którzy wzięli udział w strajkach i pokojowych demonstracjach po sfałszowanych wyborach prezydenckich na Białorusi w sierpniu 2020 r., zostali pozbawieni premii i zwolnieni. Łukaszenka osobiście groził zastąpieniem strajkujących górnikami z Ukrainy. Iwan Gaławatyj jako dyrektor Bielaruskali jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego.	3.6.2022

▼M35

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M54					
196.	Aliaksandr Uladzimirovich KARNIENKA Alexander Vladimirovich KORNIENKO	Аляксандр Уладзіміравіч КАРНІЕНКА Александр Владимирович КОРНИЕНКО	Stanowisko(a): były kierownik kolonii karnej IK-17 Szkłów, podpułkownik Służby Wewnętrznej Obecne stanowisko: inspektor powiatowy, Departament Spraw Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego powiatu słuckiego Data urodzenia: 9.1.1979 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były kierownik kolonii karnej IK-17 w Szkłowie jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, więźniów politycznych i innych obywateli osadzonych w tej kolonii karnej po wyborach prezydenckich w 2020 r. i późniejszych pokojowych protestach. Był kierownikiem kolonii karnej w momencie śmierci więźnia politycznego Witolda Aszuraka, który zmarł w tej kolonii karnej w niewyjaśnionych okolicznościach w dniu 21 maja 2021 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023
197.	Andrei Siarheevich PALCHIK Andrei Sergeevich PALCHIK	Андрэй Сяргеевіч ПАЛЬЧЫК Андрей Сергеевич ПАЛЬЧИК	Stanowisko(a): były kierownik kolonii poprawczej nr 1 w Nowopołocku Data urodzenia: 3.3.1981 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były kierownik kolonii poprawczej nr 1 w Nowopołocku jest odpowiedzialny za systematyczne stosowanie tortur i złego traktowania, nadużywanie kar, w tym przedłużające się i powtarzające się przetrzymywanie w odosobnieniu, wobec więźniów politycznych i innych obywateli osadzonych w tej kolonii karnej oraz za udział w takich praktykach, zwłaszcza po wyborach prezydenckich w 2020 r. i późniejszych pokojowych protestach. Jako kierownik tej kolonii karnej jest odpowiedzialny nie tylko za zlecanie i nadzorowanie tych nadużyć, ale istnieją dowody jego osobistego udziału w aktach tortur i przemocy wobec więźniów. Za jego kierownictwa od 2017 r. do marca 2023 r. kolonia poprawcza nr 1 w Nowopołocku	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				okryła się złą sławą z powodu wyjątkowo trudnych warunków osadzenia i złego traktowania więźniów, wśród których było wielu czołowych działaczy politycznych i przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego osadzonych za opozycyjną postawę wobec reżimu prezydenta Łukaszenki. Po przeniesieniu z kolonii karnej nr 1 nadal piastuje aktywne stanowisko wysokiego szczebla w innym ośrodku detencyjnym i w związku z tym nadal współuczestniczy w systemie represji. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	
198.	Aliaksandr Uladzimiravich KAROL Aleksandr Vladimirovich KAROL	Аляксандр Уладзіміравіч КАРОЛЬ Александр Владимирович КОРОЛЬ	Stanowisko(a): starszy prokurator w Biurze Prokuratora Generalnego Data urodzenia: 28.6.1992 Miejsce urodzenia: Bobrujsk, obwód mohylewski, Republika Białorusi Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3280692M019PB8	Jako starszy prokurator w Biurze Prokuratora Generalnego Białorusi jest odpowiedzialny za liczne politycznie umotywowane postępowania karne przeciwko białoruskim obrońcom praw człowieka. Jest zwłaszcza zaangażowany w umotywowane politycznie ściganie przedstawicieli białoruskiej organizacji praw człowieka Wiosna, w tym przewodniczącego Wiosny Alesia Bialackiego, wiceprzewodniczącego Walancina Stefanowicza, prawnika Uładzimira Łabkowicza, koordynatorki sieci wolontariuszy Wiosny Marfy Rabkowej, szefa biura Wiosny w Homlu, Leanida Sudalenki i wolontariusza Andreja Czapiuka, a także wolontariuszki Tacciany Łasicy, która została zwolniona z kolonii karnej w Homlu 24 września 2022 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i poważne naruszenia praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
199.	Mikhail Mikhailavich MURASHKIN Mikhail Mikhailovich MURASHKIN	Міхаіл Міхайлавіч МУРАШКІН Михаил Михайлович МУРАШКИН	Stanowisko(a): były zastępca szefa miejskiego wydziału spraw wewnętrznych w Żodzinie – szef policji bezpieczeństwa publicznego; pierwszy zastępca szefa rejonowego departamentu spraw wewnętrznych w Borysowie – szef policji bezpieczeństwa publicznego od 29.10.2021 Data urodzenia: 8.9.1989 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako były szef policji bezpieczeństwa publicznego w Żodzinie nakazał oddziałom policyjnym i oddziałom prewencyjnym OMON brutalne tłumienie pokojowych protestów po wyborach prezydenckich w 2020 r., czemu towarzyszyło bicie demonstrantów i używanie wobec nich przemocy. Jest również zaangażowany w bezprawne powtarzające się osadzenia niezależnych dziennikarzy relacjonujących protesty przed wyborami prezydenckimi. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. Nadal zajmuje równie wysokie stanowisko w departamencie spraw wewnętrznych.	3.8.2023
200.	Mikalai Vasilievich MAKSIMAVICH Nikolai Vasilievich MAKSIMOVICH	Мікалай Васільевіч МАКСІМАВІЧ Николай Васильевич МАКСИМОВИЧ	Stanowisko(a): zastępca szefa milicji bezpieczeństwa publicznego, Dyrekcja Spraw Wewnętrznych Regionalnego Komitetu Wykonawczego w Mińsku Data urodzenia: 25.2.1977 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Adres: Minsk, st. Yankee Brylya 21, apt. 224; Minsk, st. Kolesnikova 32, apt. 3 Osobisty numer identyfikacyjny: 3250277M077PB2	Jako zastępca szefa milicji bezpieczeństwa publicznego w Dyrekcji Spraw Wewnętrznych Regionalnego Komitetu Wykonawczego w Mińsku jest odpowiedzialny za brutalne tłumienie pokojowych protestów w okresie poprzedzającym wybory prezydenckie w sierpniu 2020 r. i późniejszym. Osobiście wydawał oddziałom prewencyjnym OMON rozkazy brutalnego tłumienia demonstracji, zatrzymywania demonstrantów i niezależnych dziennikarzy relacjonujących te wydarzenia oraz poddawania ich surowym warunkom osadzenia. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
201.	Piotr Aleksandrovich ARLOU Petr Aleksandrovich ORLOV	Пётр Александровіч АРЛОЎ Петр Александрович ОРЛОВ	Stanowisko(a): sędzia Sądu Miejskiego w Mińsku Data urodzenia: 6.4.1967 Miejsce urodzenia: Mińsk, Białoruś Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3040667A088PB0 Adres: Minsk, st. Sharangovicha 78, apt. 60	Jako sędzia Sądu Miejskiego w Mińsku reprezentował reżim Łukaszenki w licznych procesach o podłożu politycznym i jest odpowiedzialny za wydawanie zaocznych wyroków wieloletniego pozbawienia wolności przeciwko kilkorgu członkom demokratycznej opozycji; Swiatłanie Cichanouskiej (15 lat), Pawłowi Łatuszce (18 lat) oraz Wolsze Kawalkowej, Maryi Maroz i Siarhiejowi Dyleuskiemu (po 12 lat). Jest również odpowiedzialny za politycznie umotywowany proces i wyroki przeciwko blogerowi Eduardowi Palczysowi (13 lat pozbawienia wolności) i dziennikarce Kaciarynie Andrejewej (2 lata pozbawienia wolności). Wyroki te stanowią część systematycznego negowania prawa do wolności wypowiedzi i karania przez władze białoruskie za korzystanie z tego prawa. Wyroki wydawane przez tego sędziego są przykładami systemowych represji wobec sprzeciwu. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej oraz za działania istotnie podważające demokrację i praworządność na Białorusi.	3.8.2023
202.	Ruslan Khikmetavich MASHADZEOU Ruslan Khikmetovich MASHADIYEV	Руслан Хікметовіч МАШАДЗЕЎ Руслан Хикметович МАШАДИЕВ	Stanowisko(a): były zastępca kierownika kolonii karnej nr 1; obecny kierownik kolonii karnej nr 1 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako kierownik i były zastępca kierownika kolonii karnej nr 1 jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, więźniów politycznych i innych obywateli osadzonych w tej kolonii karnej po wyborach prezydenckich w 2020 r. i późniejszych pokojowych protestach. Był kierownikiem kolonii karnej w momencie śmierci więźnia politycznego Witolda Aszuraka, który zmarł w tej kolonii karnej w niewyjaśnionych okolicznościach w dniu 21 maja 2021 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023

▼M54

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
203.	Siarhiej Uładzimirawicz KARCHEUSKY Sergey Vladimirovitch KARCHEVSKIY	Сяргей Уладзіміравіч КАРЧЭЎСКІ Сергей Владимирович КАРЧЕВСКИЙ	Stanowisko(a): major i kierownik wydziału porządkowego kolonii karnej nr 17 Szkłów Data urodzenia: 15.6.1983 Adres: 6 Fatina str, apt. 100, Mogilev, Belarus Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 3150683MO74PB5	Jako kierownik wydziału porządkowego kolonii karnej nr 17 w Szkłowie jest bezpośrednio odpowiedzialny za nieludzkie warunki osadzenia w tej kolonii, za brutalne praktyki i złe traktowanie więźniów, zwłaszcza więźniów politycznych. Osobiście uczestniczył w pobiciach i innych aktach skrajnej przemocy wobec więźniów i jest bezpośrednio zamieszany w śmierć więźnia politycznego, Witolda Aszuraka, w tej kolonii karnej w dniu 21 maja 2021 r. i odpowiedzialny za to zdarzenie. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023
204.	Siarhei Vasilyevich MASLIUKOU Sergey Vasilyevich MASLIUKOV	Сяргей Васільевіч МАСЛЮКОЎ Сергей Васильевич МАСЛЮКОВ	Stanowisko(a): podpułkownik służby wewnętrznej kolonii wychowawczej nr 2 w Bobrujsku Miejsce urodzenia: Szkłów, Białoruś Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Prawdopodobny adres: Bobrujsk	Jako podpułkownik służby wewnętrznej kolonii wychowawczej nr 2 w Bobrujsku jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie małoletnich. Odpowiada za głodzenie dzieci, poddawanie ich torturom, pracy przymusowej oraz różnym formom przemocy fizycznej i psychicznej. Jest również odpowiedzialny za pozbawienie niepełnoletnich osadzonych dostępu do opieki medycznej. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023

▼M56

205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Stanowisko(a): sędzia białoruskiego Sądu Najwyższego, była sędzia sądu rejonu moskiewskiego w Mińsku Płeć: kobieta Narodowość: białoruska	Jako sędzia rejonu moskiewskiego w Mińsku była odpowiedzialna za liczne orzeczenia motywowane politycznie. Skazała kilkoro obywateli Białorusi za udział w protestach i publikowanie antyrządowych komentarzy w komunikatorze Telegram. Skazała również dziennikarkę Katerinę Borisewicz i lekarza pogotowia Arcioma Sorokina za ujawnienie tajemnicy lekarskiej dotyczącej Romana Bondarenki, który został śmiertelnie pobity przez siły bezpieczeństwa.	3.8.2023

▼M56

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Została mianowana przez Łukaszenkę sędzią białoruskiego Sądu Najwyższego.	

▼M54

206.	Sviatlana Paulauna PAKHODAVA Svetlana Pavlovna POKHODOVA	Святлана Паўлаўна ПАХОДАВА Светлана Павловна ПОХОДОВА	Stanowisko(a): kierowniczka kolonii karnej nr 4 dla kobiet w Homlu Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie Prawdopodobne miejsce pobytu: Homel	Jako kierowniczka kolonii karnej nr 4 dla kobiet w Homlu jest odpowiedzialna za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, więźniarek politycznych i innych obywatelek osadzonych w tej kolonii karnej dla kobiet. Była już kierowniczką kolonii karnej w czasie postępowania karnego przeciw Maryi Kalesnikawej, więźniarki politycznej, która została skazana na 11 lat pozbawienia wolności w tej kolonii karnej za udział w protestach przeciwko autorytarnym rządom Aleksandra Łukaszenki. Została pozbawiona wszystkich praw przysługujących więźniom, w tym prawa do kontaktu z adwokatem. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023
207.	Tatsiana Valerieuna PIROZHNIKAVA Tatiana Valeryevna PIROZHNIKOVA	Таццяна Валер'еўна ПІРОЖНІКАВА Татьяна Валерьевна ПИРОЖНИКОВА	Stanowisko(a): sędzia sądu rejonu moskiewskiego w Mińsku Data urodzenia: 8.1.1987 Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie Osobisty numer identyfikacyjny: 4010887M019PB2	Jako sędzia rejonu moskiewskiego w Mińsku skazała kilkoro obywateli Białorusi z powodów politycznych, w tym za udział w protestach i publikowanie antyrządowych komentarzy na kanale Telegram. Istnieją dowody na to, że czasem wydaje surowsze wyroki niż te, o które wnioskował prokurator. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	
208.	Tatsiana Aliaksandrauna GRAKUN Tatyana Alexandrovna GRAKUN	Таццяна Аляксандраўна ГРАКУН Татьяна Александровна ГРАКУН	Stanowisko(a): starsza prokurator w Biurze Prokuratura Okręgowego w Mińsku ds. nadzoru nad przestrzeganiem orzecznictwa sądowego w sprawach karnych, młodszy radca sprawiedliwości Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Białoruska prokurator w Prokuraturze Okręgowej w Mińsku. W tej roli reprezentowała reżim Łukaszenki w motywowanych politycznie sprawach przeciwko dziennikarzom. W szczególności ścigała Marynę Zołatawą, redaktorkę naczelną TUT.BY, która została skazana na 12 lat pozbawienia wolności, oraz Liudmiłę Czekinę, dyrektorkę generalną TUT.BY, która została skazana na 12 lat pozbawienia wolności w marcu 2023 r., na podstawie bezpodstawnych zarzutów o „naruszenie bezpieczeństwa narodowego Republiki Białorusi”. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
209.	Valyantsina Mikalaeuna ZIANKEVICH Valentina Nikolaevna ZENKEVICH	Валянціна Мікалаеўна ЗЯНКЕВІЧ Валентина Николаевна ЗЕНЬКЕВИЧ	Stanowisko(a): sędzia Kolegium Sądowego do Spraw Karnych Sądu Miejskiego w Mińsku Data urodzenia: 8.1.1969 Płeć: kobieta Obywatelstwo: białoruskie	Białoruska sędzia, która orzeka w Kolegium Sądowym do Spraw Karnych Sądu Miejskiego w Mińsku. Wydawała motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. Skazała co najmniej siedmioro obywateli Białorusi ze względów politycznych, w tym Marynę Zołatawą, redaktorkę naczelną TUT.BY, która została skazana na 12 lat pozbawienia wolności, oraz Liudmiłę Czekinę, dyrektorkę generalną TUT.BY, która została skazana na 12 lat pozbawienia wolności w marcu 2023 r. Istnieją dowody na to, że od 2022 r. wydawała motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
210.	Yauhen Valerievich BUBICH Yevgeniy Valerievich BUBICH	Яўген Валер'евіч БУБІЧ Евгений Валерьевич БУБИЧ	Stanowisko(a): kierownik kolonii karnej nr 2; podpułkownik służby wewnętrznej Data urodzenia: 3.6.1979 Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie Adres: Bobruysk, st. Kovzana 60, apartment 42; Bobruysk, st. Kovzana 5/485; Bobruysk, st. Internationalnaya 66B, apartment 31	Jako kierownik kolonii karnej nr 2 w Bobrujsku jest odpowiedzialny za nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym tortury, pracę przymusową, przemoc fizyczną i psychiczną wobec więźniów. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023
211.	Yuri Ivanavich VASILEVICH Yuriy Ivanovich VASILEVICH	Юры Іванавіч ВАСІЛЕВІЧ Юрий Иванович ВАСИЛЕВИЧ	Stanowisko(a): kierownik kolonii karnej nr 14 w Nowosadach Płeć: mężczyzna Obywatelstwo: białoruskie	Jako kierownik kolonii karnej nr 14 jest odpowiedzialny za złe traktowanie skazanych, którzy zostali osadzeni w jego kolonii, nieludzkie i poniżające traktowanie, w tym torturowanie, więźniów politycznych i innych obywateli osadzonych w tej kolonii karnej. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023
212.	Raman Ivanavich BIZIUK Roman Ivanovich BIZYUK	Раман Іванавіч БІЗЮК Роман Иванович БИЗЮК	Stanowisko(a): prokurator Data urodzenia: 25.3.1986 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna Osobisty numer identyfikacyjny: 3250386H012PB7 Adres: Minsk, 30 Masherova Ave., apt. 25	Jako prokurator Sądu Grodzkiego w Mińsku reprezentował reżim Łukaszenki w licznych sprawach o podłożu politycznym, w szczególności przeciwko Marfie Rabkowej i Andrejowi Czapiukowi, którzy otrzymali wyjątkowo długie wyroki, odpowiednio 15 i 6 lat pozbawienia wolności, oraz ośmiu współoskarżonym, którzy otrzymali wyroki pozbawienia wolności od 5 do 17 lat.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Marfa Rabkowa została pozbawiona wolności pod umotywowanym politycznie zarzutem „szkolenia ludzi do udziału w masowych zamieszkach lub finansowania takich działań” za koordynację wolontariatu w cieszącej się międzynarodowym uznaniem grupie broniącej praw człowieka Wiosna i zorganizowanie monitoringu wyborów w sierpniu 2020 r. Zebrała ona również dowody na przypadki tortur i innego złego traktowania zatrzymanych demonstrantów. Marfa Rabkowa była jedną z pierwszych członkiń Wiosny, którym władze postawiły motywowane politycznie zarzuty karne po protestach w sierpniu 2020 r. Andrej Czapiuk został oskarżony o udział w organizacji przestępczej i podżeganie do nienawiści, m.in. za to, że zaangażował się jako wolontariusz w działania Wiosny. Ich proces został przeprowadzony za zamkniętymi drzwiami na wniosek prokuratora Ramana Biziuka i zatwierdzony przez sędziego Siarheia Khrypacha ze względu na domniemane istnienie „materiałów o charakterze ekstremistycznym” w sprawie. Jest również odpowiedzialny za politycznie umotywowane ściganie współoskarżonych w tym samym procesie, a mianowicie: Akihiry Hajeuskiego-Hanady, Alaksandra Franckiewicza, Alaksieja Hałauki, Alaksandra Kazlanki, Pawła Szpietnego, Mikity Drańca, Andreja Maracza i Daniiła Czula. Odpowiada również za umotywowane politycznie zarzuty wobec Andreja Linnika i Antona Bialenskiego, a także wobec Dzmitryja Kanapielki, Witala Kawalenki, Cimura Pipiji, Dzianisa Bołtuca, Witala Szyszłoua i Emila Husejnaua. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej oraz za działania istotnie podważające demokrację lub praworządność na Białorusi.	

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
213.	Siarhei Fiodaravich KHRYPACH Sergey Fedorovich KHRIPACH	Сяргей Фёдаравіч ХРЫПАЧ Сергей Федорович ХРИПАЧ	Stanowisko(a): sędzia Sądu Grodzkiego w Mińsku Data urodzenia: 16.4.1966 Miejsce urodzenia: Mińsk, Białoruś Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna Osobisty numer identyfikacyjny: 3160466A077PB2 Adres: Minsk, st. Odintsova 105, apt. 206	Jako sędzia Sądu Grodzkiego w Mińsku reprezentował reżim Łukaszenki w licznych sprawach o podłożu politycznym, w szczególności przeciwko Marfie Rabkowej, Andrejowi Czapiukowi, którzy otrzymali wyjątkowo długie wyroki, odpowiednio 15 i 6 lat pozbawienia wolności, oraz ośmiu współoskarżonym, którzy otrzymali wyroki pozbawienia wolności od 5 do 17 lat. Marfa Rabkowa została pozbawiona wolności pod umotywowanym politycznie zarzutem „szkolenia ludzi do udziału w masowych zamieszkach lub finansowania takich działań” za koordynację wolontariatu w cieszącej się międzynarodowym uznaniem grupie praw człowieka Wiosna i zorganizowanie monitoringu wyborów w sierpniu 2020 r. Zebrała ona również dowody na przypadki tortur i innego złego traktowania zatrzymanych demonstrantów. Marfa Rabkowa była jedną z pierwszych członkiń Wiosny, którym władze postawiły motywowane politycznie zarzuty karne po protestach w sierpniu 2020 r. Andrej Czapiuk został oskarżony o udział w organizacji przestępczej i podżeganie do nienawiści m.in. za to, że zaangażował się jako wolontariusz w działania Wiosny. Ich proces został przeprowadzony za zamkniętymi drzwiami na wniosek prokuratora Ramana Biziuka i zatwierdzony przez sędziego Siarheia Khrypacha ze względu na domniemane istnienie „materiałów o charakterze ekstremistycznym” w sprawie. Jest również odpowiedzialny za politycznie umotywowane ściganie współoskarżonych w tym samym procesie: Akihiry Hajeuskiego-Hanady, Alaksandra Franckiewicza, Alaksieja Hałauki, Alaksandra Kazlanki, Pawła Szpietnego, Mikity Drańca, Andreja Maracza i Daniiła Czula.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jest również odpowiedzialny za umotywowany politycznie wyrok przeciwko Jegorowi Dudnikowowi w maju 2021 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej oraz za działania istotnie podważające demokrację lub praworządność na Białorusi.	
214.	Vadzim Frantzavich GIGIN Vadim Franzevich GIGIN Vadzim HIHIN	Вадзім Францавіч ГІГІН Вадим Францевич ГИГИН	Stanowisko(a): dyrektor Biblioteki Narodowej Białorusi; były szef białoruskiego towarzystwa rządowego „Wiedza” i dziekan Wydziału Filozofii i Nauk Społecznych Białoruskiego Uniwersytetu Państwowego, kandydat nauk historycznych. Data urodzenia: 21.10.1977 Miejsce urodzenia: Mińsk, była białoruska SRR (obecnie Białoruś) Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Jest jednym z najbardziej zagorzałych i wpływowych funkcjonariuszy systemu białoruskiej propagandy państwowej. Systematycznie wspiera reżim Łukaszenki i często przedstawia swoje poglądy na państwowych kanałach telewizyjnych ONT i Białoruś 1. Poparł i uzasadnił represje wobec opozycji demokratycznej, społeczeństwa obywatelskiego i niezależnych mediów, w szczególności po wyborach prezydenckich w sierpniu 2020 r. Rozpowszechnia narracje propagandowe na temat „nazistowskiego reżimu w Ukrainie”, dyskredytując Zachód i uzasadniając rosyjską wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie. Do czerwca 2023 r. stał na czele białoruskiego towarzystwa „Wiedza”, znanego jako sponsorowana przez państwo organizacja pozarządowa promująca Łukaszenkę i jego reżim. Jego zasługi dla reżimu zostały uznane przez Łukaszenkę we wrześniu 2021 r., gdy otrzymał medal „Za zasługi w pracy”. Ponadto w lutym 2023 r. został mianowany członkiem Komisji do rozpatrywania odwołań obywateli Białorusi za granicą dotyczących popełnionych przez nich przestępstw, na której czele stoi prokurator generalny Białorusi Andrej Szwied. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
215.	Ksenia Piatrouna LEBEDZEVA Ksenia Petrovna LEBEDEVA	Ксенія Пятроўна ЛЕБЕДЗЕВА Ксения Петровна ЛЕБЕДЕВА	Stanowisko(a): propagandystka i pracownica kanału państwowego „Biełaruś 1” oraz Białoruskiej Agencji Informacyjnej (Belarus News Agency) Data urodzenia: 12.12.1987 Miejsce urodzenia: Mohylew, była białoruska SRR (obecnie Białoruś) Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta	Jedna z czołowych propagandystek reżimu Łukaszenki, ściśle powiązana z mediami reżimowymi. Białoruska prezenterka telewizyjną w państwowym kanale „Biełaruś 1”. Od lipca 2021 r. prowadzi program informacyjny i analityczny „To coś innego” w państwowym kanale telewizyjnym „Biełaruś 1”. W swojej kolumnie i doniesieniach dla białoruskiego 1. kanału telewizyjnego promuje rosyjską propagandę w odniesieniu do rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie oraz białoruską propagandę państwową skierowaną przeciwko opozycji i krajom sąsiednim. Propaguje teorię, że od 2020 r. Ukraina wraz z NATO organizuje specjalne operacje informacyjne i psychologiczne przeciwko Białorusi oraz narrację Łukaszenki, zgodnie z którą przedstawiciele opozycji są finansowani przez kraje zachodnie. 16.1.2021 otrzymała od prezydenta Łukaszenki nagrodę za „znaczny wkład w realizację polityki informacyjnej państwa, wysoki profesjonalizm, obiektywne i bogate relacje z wydarzeń związanych z życiem społeczno-politycznym i społeczno-kulturalnym kraju”. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.8.2023
216.	Zinaida Vasilieuna BALABALAVA Zinaida Vasilievna BALABALAVA	Зінаіда Васільеўна БАЛАБАЛАВА Зинаида Васильевна БАЛАБОЛАВА	Stanowisko(a): sędzia Sądu Miejskiego w Nowopołocku Płeć: kobieta	Jako sędzia Sądu Miejskiego w Nowopołocku jest odpowiedzialna za liczne politycznie umotywowane orzeczenia przeciwko pokojowym demonstrantom, w szczególności za skazanie przywódczyni związku zawodowego Wołhy Brycikawej oraz działaczy Hanny Tukawej i Andreja Haławyryna. Zarządzała grzywny i aresztowania za publiczne eksponowanie znaków „nie wojnie” lub publikowanie niezależnych sprawozdań z procesów sądowych.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	
217.	Halina KNIZHONAK Galina KNIZHONAK	Галіна КНІЖОНАК Галина КНИЖОНАК	Stanowisko(a): sędzia Sądu Rejonowego w Mozyrze Płeć: kobieta	Jako sędzia Sądu Rejonowego w Mozyrze jest odpowiedzialna za liczne politycznie umotywowane orzeczenia przeciwko pokojowym demonstrantom, w szczególności za skazanie Hleba Kojpisza, Uładzisłaua Hanczaroua, Alaksandra Cimaszenki i Daniiła Skipalskiego. Skazywała na karę pozbawienia wolności za udział w pokojowych protestach przeciwko reżimowi Łukaszenki. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
218.	Hanna Barisauna LIAVUSIK Anna Borisovna LEUSIK	Ганна Барысаўна ЛЯВУСІК Анна Борисовна ЛЕУСИК	Stanowisko(a): sędzia Sądu dla Rejonu Lenińskiego w Grodnie Data urodzenia: 7.10.1973 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta Adres: Grodno, st. Soviet Border Guards 120, apt. 47 Osobisty numer identyfikacyjny: 4071073K000PB2	Jako sędzia Sądu dla Rejonu Lenińskiego w Grodnie jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie Alaksandra Cialehy. Skazywała na grzywny i kary pozbawienia wolności za wypowiadanie się przeciwko przemocy i represjom. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
219.	Henadz Ivanavich KUDLASEVICH Gennadiy Ivanovich KUDLASEVICH	Генадзь Іванавіч КУДЛАСЕВІЧ Геннадий Иванович КУДЛАСЕВИЧ	Stanowisko(a): sędzia Sądu Rejonowego w Iwanowcach Data urodzenia: 5.5.1973 Miejsce urodzenia: Tereblicze, powiat Stolin, była białoruska SRR (obecnie Baiłoruś) Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Jako sędzia Sądu Rejonowego w Iwanowcach jest odpowiedzialny za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie Juryja Holika. Skazywał na karę pozbawienia wolności, areszt domowy i grzywny za protesty przeciwko rządowi lub niezależne doniesienia. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
220.	Ina Leanidauna PAULOUSKAYA Inna Leonidovna PAVLOVSKAYA	Іна Леанідаўна ПАЎЛОЎСКАЯ Инна Леонидовна ПАВЛОВСКАЯ	Stanowisko(a): sędzia Sądu Rejonowego w Baranowiczach Data urodzenia: 29.7.1975 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta Adres: Baranovichi, st. Mikolskaya 32 Osobisty numer identyfikacyjny: 4290775C016PB9	Jako sędzia Sądu Rejonowego w Baranowiczach jest odpowiedzialna za wydawanie licznych umotywowanych politycznie wyroków w sprawie pokojowych demonstrantów, w szczególności za skazanie Witala Korsaka i Anatola Puhacza. Skazywała na karę pozbawienia wolności i grzywny za krytykowanie prezydenta Łukaszenki i protestowanie przeciwko wynikom wyborów prezydenckich w 2020 r. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
221.	Aliaksandr Mikalaevich TARAKANAU Alexander Nikolaevich TARAKANOV	Аляксандр Мікалаевіч ТАРАКАНАЎ Александр Николаевич ТАРАКАНОВ	Stanowisko(a): sędzia Sądu Rejonowy w Szkłowie, obwód mohylewski Data urodzenia: 19.05.1965 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Białoruski sędzia orzekający w Sądzie Rejonowym w Szkłowie w obwodzie mohylewskim. W 2017 r. został mianowany przez Aleksandra Łukaszenkę na czas nieokreślony. Wydawał głównie wyroki zaostrzające kary wobec przeciwników politycznych władz białoruskich, zwłaszcza w kontekście zmiany nałożonych kar na bezwzględną karę pozbawienia wolności lub odbycia takiej kary w jednostce	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego)(transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				o zaostrzonym rygorze. Taka decyzja została podjęta w przypadku filozofa i dziennikarza Uładzimira Mackiewicza związanego z niezależnym kanałem telewizyjnym Biełsat. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	
222.	Dzmitriy Vitalievich BUBENCHIK Dmitriy Vitalievich BUBENCHIK	Дзмітрый Вітальевіч БУБЕНЧЫК Дмитрий Витальевич БУБЕНЧИК	Stanowisko(a): sędzia Sądu Okręgowego w Grodnie Data urodzenia: 15.7.1985 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Białoruski sędzia orzekający w Sądzie Rejonowym w Grodnie. Został mianowany przez Aleksandra Łukaszenkę. Wydawał umotywowane politycznie orzeczenia przeciwko przeciwnikom białoruskich władz. 8 lutego 2023 r. skazał Andrzeja Poczobuta, niezależnego dziennikarza i działacza mniejszości polskiej krytykującego rząd Republiki Białorusi, na osiem lat pozbawienia wolności. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
223.	Aleg Uladzimiravich KHOROSHKA Oleg Vladimirovich KHOROSHKO	Алег Уладзіміравіч ХОРОШКА Олег Владимирович ХОРОШКО	Stanowisko(a): sędzia Sądu Okręgowy w Homlu Data urodzenia: 22.5.1977 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Białoruski sędzia orzekający w Sądzie Rejonowym w Homlu. Został mianowany przez Aleksandra Łukaszenkę. Wydawał umotywowane politycznie orzeczenia przeciwko przeciwnikom białoruskich władz, w tym dziennikarce niezależnej stacji telewizyjnej Biełsat, Kaciarynie Andrejewej, która została skazana na 8 lat i 3 miesiące pozbawienia wolności w kolonii karnej. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
224.	Anastasia Uladzimirouna BENEDZISIUK Anastasia Vladimirovna BENEDISYUK	Анастасія Уладзіміраўна БЕНЕДЗІСЮК Анастасия Владимировна БЕНЕДИСЮК	Stanowisko(a): szefowa Departamentu Reporterów Telewizyjnej Agencji Prasowej w narodowym państwowym kanale telewizyjnym Biełaruś 1 TV Data urodzenia: 31.10.1992 Miejsce urodzenia: Oszmiana, Białoruś Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta	Jedna z czołowych propagandystek reżimu Łukaszenki i szefowa Departamentu Reporterów Telewizyjnej Agencji Prasowej, przygotowującego reportaże dla kanału telewizyjnego Biełaruś 1. Prowadzi program informacyjny „Plan B” w państwowym kanale telewizyjnym „Biełaruś 1”. W swoim programie i reportażach dla kanału telewizyjnego „Biełaruś 1” szerzy narrację rosyjskiej propagandy na temat „nazistowskiego reżimu w Ukrainie”, ukraińskich sił zbrojnych, a także propagandy prezydenta Łukaszenki skierowanej przeciwko białoruskiej opozycji i pułkowi im. Kalinowskiego. Szerzy również propagandę przeciwko sankcjom Zachodu. W 2023 r. otrzymała od Łukaszenki oficjalną nagrodę za „znaczny wkład w realizację polityki informacyjnej państwa, wysoki profesjonalizm, obiektywne i bogate relacje z wydarzeń związanych z życiem społeczno-politycznym i społeczno-kulturalnym kraju”. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.8.2023
225.	Yauhen PUSTAVY Yevgeniy PUSTOVOY	Яўген ПУСТАВЫ Евгений ПУСТОВОЙ	Funkcja: białoruski propagandysta i nadawca Data urodzenia: 29.2.1984 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Białoruski propagandysta pracujący dla kanału Stolicznoje Tielevidienije, jednego z trzech ogólnokrajowych kanałów telewizyjnych na Białorusi, oraz dla państwowej gazety Minskaja Prauda. Odpowiada za rozpowszechnianie propagandy wspierającej politykę Łukaszenki, która usprawiedliwia rosyjską wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie. Został nagrodzony przez Łukaszenkę za osiągnięcia w zakresie rozwoju polityki informacyjnej państwa.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Ponadto jest członkiem państwowej komisji mającej na celu weryfikację uchodźców politycznych, którzy chcą powrócić na Białoruś. Komisja ta została utworzona przez Łukaszenkę, by do celów politycznych przedstawiać uchodźców powracających na Białoruś jako osoby wyrażające ubolewanie z powodu swoich działań przeciwko reżimowi Łukaszenki. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	
226.	Alena Stanislavauna HARMASH Alena Stanislavovna GORMASH	Алена Станіславаўна ГОРМАШ Елена Станиславовна ГОРМАШ	Funkcja: sędzia Sądu Rejonowego w Bobrujsku i Sądu Miejskiego w Bobrujsku Data urodzenia: 10.9.1967 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta	Białoruska sędzia orzekająca w Sądzie Rejonowym w Bobrujsku i Sądzie Miejskim w Bobrujsku. Wydawała motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. Skazała 6 zwolenników i działaczy opozycji ze względów politycznych. Istnieją dowody, że od 2020 r. wydawała motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
227.	Andrei Ramanavich TARASEVICH Andrei Romanovich TARASEVICH	Андрэй Раманавіч ТАРАСЕВІЧ Андрей Романович ТАРАСЕВИЧ	Funkcja: sędzia Sądu Rejonowego w Głębokiem Data urodzenia: 10.11.1974 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Białoruski sędzia orzekający w Sądzie Rejonowym w Głębokiem. Wydawał umotywowane politycznie orzeczenia przeciwko przeciwnikom białoruskich władz. Skazał co najmniej 13 obywateli Białorusi ze względów politycznych. Istnieją dowody na to, że w latach 2017–2023 wydawał motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
228.	Hanna Mikhailauna ASIPENKA Anna Mikhailovna OSIPENKO	Ганна Міхайлаўна АСІПЕНКА Анна Михайловна ОСИПЕНКО	Funkcja: sędzia Sądu Rejonowego w Bobrujsku i Sądu Miejski w Bobrujsku Data urodzenia: 7.12.1982 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta	Białoruska sędzia orzekająca w Sądzie Rejonowym w Bobrujsku i Sądzie Miejskim w Bobrujsku. Wydawała motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. W latach 2020–2023 aktywnie uczestniczyła w skazywaniu przeciwników politycznych reżimu. W tym okresie wydała co najmniej 13 wyroków, w tym w dwóch sprawach niezależnych dziennikarzy medialnych. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
229.	Iryna Uladzimirauna PADKAVYRAVA Irina Vladimirovna PODKOVYROVA	Ірына Уладзіміраўна ПАДКАВЫРАВА Ирина Владимировна ПОДКОВЫРОВА	Funkcja: prokurator Data urodzenia: 22.9.1972 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta	Białoruska prokurator. Jej związki z organami ścigania sięgają co najmniej 2009 r., kiedy to pełniła funkcję starszego prokuratora w obwodzie homelskim. W 2022 r. działała jako prokurator w procesie niezależnego dziennikarza powiązanego z TVP i Biełsat TV. Wnioskowała wówczas o wydanie wobec niego kary pozbawienia wolności w wymiarze 4 lat. Uczestniczyła również w rozpatrywaniu apelacji od wyroków dotyczących umieszczania w białoruskich mediach społecznościowych wpisów niesprzyjających rządowi i jego urzędnikom. Jako prokurator popierała zasądzone kary, uznając je za odpowiednie i sprawiedliwe. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
230.	Ludmila Stsiapanauna VASHCHANKA Ludmila Stiepanovna VASHCHENKO	Людміла Сцяпанаўна ВАШЧАНКА Людмила Степановна ВАЩЕНКО	Funkcja: sędzia Sądu Rejonowegi w Głębokiem Data urodzenia: 22.9.1972 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: kobieta	Białoruska sędzia orzekająca w Sądzie Rejonowym w Głębokiem. Wydawała motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. Istnieją dowody na to, że w latach 2007–2013 wydawała motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				W tym okresie skazała co najmniej 9 obywateli Białorusi, w tym zwolenników i działaczy opozycji, ze względów politycznych. Jest zatem odpowiedzialna za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	
231.	Uladzimir Aliaksandravich DAVYDAU Vladimir Alexandrovich DAVYDOV	Уладзімір Аляксандравіч ДАВЫДАЎ Владимир Александрович ДАВЫДОВ	Funkcja: sędzia Sądu Najwyższego Białorusi Data urodzenia: 11.4.1967 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Białoruski sędzia orzekający w Sądzie Najwyższym Białorusi. W 2014 r. został mianowany przez Aleksandra Łukaszenkę na czas nieokreślony. Orzeka głównie w sprawach apelacji od wyroków pozbawienia wolności dla działaczy politycznych i dziennikarzy. Pozostawił wyroki niezmienione. Taka decyzja została podjęta w przypadku dziennikarza Biełsatu, Pawła Winahradaua. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023
232.	Viachaslau Uladzimiravich YELISEENKA Vyacheslav Vladimirovich ELISEENKO	Вячаслаў Уладзіміравіч ЕЛІСЕЕНКА Вячеслав Владимирович ЕЛИСЕЕНКО	Funkcja: sędzia Sądu Rejonowego w Dokszycach Data urodzenia: 10.4.1979 Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna	Białoruski sędzia orzekający w Sądzie Rejonowym w Dokszycach. Wydawał motywowane politycznie orzeczenia przeciwko przeciwnikom białoruskich władz. Skazał co najmniej 10 obywateli Białorusi ze względów politycznych. Istnieją dowody, że od 2018 r. wydawał motywowane politycznie orzeczenia przeciwko oponentom białoruskich władz. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka oraz za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
233.	Anton Uladzimiravich KALYAGA Anton Vladimirovich KOLYAGO	Антон Уладзіміравіч КАЛЯГА Антон Владимирович КОЛЯГО	Funkcja: główny śledczy – śledczy Komisji Śledczej ds. szczególnie ważnych spraw w Głównej Dyrekcji ds. Dochodzeń w Sprawach Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji na szczeblu Centralnym, major sprawiedliwości Data urodzenia: 2.10.1989 Miejsce urodzenia: Mińsk, Republika Białorusi Obywatelstwo: Białoruś Płeć: mężczyzna	Śledczy Centralnego Biura Komisji Śledczej Republiki Białorusi w Głównej Dyrekcji ds. Dochodzeń w Sprawach Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji. Prowadzi postępowanie karne przeciwko członkom Wiosny. W postępowaniach sądowych przeciwko Alesiowi Bialackiemu, Walancinowi Stefanowiczowi i Uładzimirowi Łabkowiczowi występują liczne nieprawidłowości, a okres dochodzenia został sztucznie wydłużony przez władze w celu fabrykowania dowodów i przekroczył termin określony w prawie białoruskim i normach międzynarodowych regulujących prawo do rzetelnego procesu. Dochodzenie i proces w sprawie Wiosny nie były zgodne z zasadą praworządności. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka i praworządności, a także za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi.	3.8.2023

▼M35

B. Osoby prawne, podmioty i organy, o których mowa w art. 2 ust. 1

▼M45

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Adres: Nezavisimosti Ave. 86-B, Minsk, Belarus Strona internetowa: https://bte.by/ Adres e-mail: mail@bte.by	Beltechexport jest podmiotem prywatnym, który eksportuje broń i sprzęt wojskowy produkowany przez białoruskie spółki państwowe do państw w Afryce, Ameryce Południowej, Azji i na Bliskim Wschodzie. Beltechexport ma bliskie powiązania z białoruskim Ministerstwem Obrony. Beltechexport osiąga zatem korzyści ze związków z reżimem Łukaszenki i ze wspierania tego reżimu, przynosząc korzyści administracji prezydenckiej.	17.12.2020
2.	Dana Holdings	ТАА „Дана Холдынгз” ООО „Дана Холдингз”	Adres: Peter Mstislavets St. 9, pom. 3 (office 4), 220076 Minsk, Belarus Numer rejestracji: 690611860 Strony internetowe: https://bir.by/; https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ Adres e-mail: info@bir.by Nr tel.:+375 (29) 636-23-91	Dana Holdings jest jednym z głównych deweloperów nieruchomości oraz przedsiębiorstw budowlanych na Białorusi. Spółka i jej spółki zależne otrzymały prawo do zabudowy nieruchomości gruntowych i wybudowały kilka dużych osiedli mieszkaniowych i centrów biznesu. Osoby według doniesień reprezentujące Dana Holdings utrzymują ścisłe powiązania z prezydentem Łukaszenką. Wysokie stanowisko w Dana Holdings piastuje synowa prezydenta, Lilija Łukaszenko. Dana Holdings nadal prowadzi działalność gospodarczą na Białorusi. Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	17.12.2020
3.	Dana Astra	ЗТАА „Дана Астра” ИООО „Дана Астра”	Adres: Peter Mstislavets St. 9, pom. 9-13, 220076 Minsk, Belarus Numer rejestracji: 191295361 Strony internetowe: https://bir.by/; https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ Adres e-mail: PR@bir.by Nr tel.: +375 (17) 269-32-60; +375 (17) 269-32-51	Dana Astra – uprzednio jedna ze spółek zależnych Dana Holdings – jest jednym z głównych deweloperów nieruchomości oraz przedsiębiorstw budowlanych na Białorusi. Otrzymała prawo do zabudowy nieruchomości gruntowych, a obecnie buduje wielofunkcyjne centrum „Minsk World”, które reklamuje jako największą tego rodzaju inwestycję w Europie. Osoby według doniesień reprezentujące Dana Astra utrzymują ścisłe powiązania z prezydentem Łukaszenką. Synowa prezydenta, Lilija Łukaszenko, piastuje wysokie stanowisko w tej spółce.	17.12.2020

▼M45

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	
4.	GHU – Główny Urząd Gospodarczy administracji prezydenta	Главное хозяйственное управление	Adres: Miasnikova St. 37, Minsk, Belarus Strona internetowa: http://ghu.by Adres e-mail: ghu@ghu.by	Główny Urząd Gospodarczy (GHU) administracji prezydenta jest największym podmiotem na rynku nieruchomości innych niż mieszkaniowe na Białorusi i organem nadzorczym wielu spółek. Wiktar Szejman, który jako były szef Dyrekcji ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi sprawował bezpośrednią kontrolę nad GHU, został poproszony przez prezydenta Aleksandra Łukaszenkę o nadzorowanie bezpieczeństwa wyborów prezydenckich w 2020 r. GHU osiąga zatem korzyści ze związków z reżimem Łukaszenki i ze wspierania tego reżimu.	17.12.2020

▼M53

5.	SYNESIS LLC	ООО „Синезис”	Adres: Płatonowa 20B, 220005 Mińsk, Białoruś; Mantulinskaja 24, 123100 Moskwa, Rosja. Numer rejestracji: (УНН/ИНН): 190950894 (Białoruś); 7704734000/ 770301001 (Rosja). Strona internetowa: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ Nr tel. +375 (17) 240-36-50 Adres e-mail: yuriy.serbenkov@synesis.by	Synesis LLC zapewniała władzom Białorusi platformę monitoringu Kipod, która umożliwia przeszukiwanie i analizę nagrań wideo i wykorzystywanie oprogramowania do rozpoznawania twarzy, co czyni tę spółkę odpowiedzialną za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji przez aparat państwowy na Białorusi. Jako użytkownicy systemu stworzonego przez spółkę Synesis były wymieniane Białoruski Państwowy Komitet Bezpieczeństwa (KGB) i Ministerstwo Spraw Wewnętrznych. Synesis twierdzi, że przestała zapewniać białoruskim władzom platformę monitoringu Kipod, ale według doniesień ByPOL państwowe służby bezpieczeństwa nadal wykorzystują tę platformę. Synesis jest jedną ze spółek mających siedzibę w parku technologicznym Hi-Tech Park utworzonym dekretem Aleksandra Łukaszenki; z tego względu korzysta z wielu ulg, m.in. zwolnień z podatku dochodowego, VAT, podatku od działalności offshore, cła itd.	17.12.2020

▼M53

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Spółka ta osiąga zatem korzyści ze związków z reżimem Łukaszenki i ze wspierania tego reżimu.	

▼M45

6.	AGAT electromechanical Plant OJSC (zakłady elektromechaniczne AGAT OJSC)	Агат-электромеханический завод	Adres: Nezavisimosti Ave. 115, 220114 Minsk, Belarus Strony internetowe: https://agat-emz.by/ Adres e-mail: marketing@agat-emz.by Nr tel.: +375 (17) 272-01-32; +375 (17) 570-41-45	Zakłady elektromechaniczne AGAT OJSC są częścią białoruskiego Państwowego Urzędu Przemysłu Wojskowego Republiki Białorusi (inna nazwa: SAMI lub Państwowy Komitet Przemysłu Wojskowego), który odpowiada za realizację wojskowo-technicznej polityki państwa i podlega Radzie Ministrów i prezydentowi Białorusi. Zakłady elektromechaniczne AGAT OJSC osiągają zatem korzyści ze związków z reżimem Łukaszenki i ze wspierania tego reżimu. Zakłady te produkują „Rubież”, system barier przeznaczonych do tłumienia zamieszek. „Rubież” został użyty przeciwko pokojowym demonstracjom, które odbyły się po wyborach prezydenckich z dnia 9 sierpnia 2020 r., co czyni tę spółkę odpowiedzialną za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	17.12.2020
7.	140 Repair Plant (Zakłady naprawcze 140)	140 ремонтный завод	Strona internetowa: 140zavod.org	Zakłady naprawcze 140 są częścią białoruskiego Państwowego Urzędu Przemysłu Wojskowego Republiki Białorusi (inna nazwa: SAMI lub Państwowy Komitet Przemysłu Wojskowego), który odpowiada za realizację wojskowo-technicznej polityki państwa i podlega Radzie Ministrów i prezydentowi Białorusi. Zakłady naprawcze 140 osiągają zatem korzyści ze związków z reżimem Łukaszenki i ze wspierania tego reżimu. Zakłady te produkują pojazdy transportowe i opancerzone, których użyto przeciwko pokojowym demonstracjom, które odbyły się po wyborach prezydenckich z dnia 9 sierpnia 2020 r., co czyni tę spółkę odpowiedzialną za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	17.12.2020

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
8.	MZKT (inna nazwa: VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Strona internetowa: www.mzkt.by	MZKT (inna nazwa: VOLAT) są częścią białoruskiego Państwowego Urzędu Przemysłu Wojskowego Republiki Białorusi (inna nazwa: SAMI lub Państwowy Komitet Przemysłu Wojskowego), który odpowiada za realizację wojskowo-technicznej polityki państwa i podlega Radzie Ministrów i prezydentowi Białorusi. MZKT (inna nazwa: VOLAT) osiągają zatem korzyści ze związków z reżimem Łukaszenki i ze wspierania tego reżimu. Pracownicy MZKT, którzy protestowali w trakcie wizyty prezydenta Łukaszenki w fabryce i którzy strajkowali po wyborach prezydenckich na Białorusi w 2020 r., zostali zwolnieni, co czyni tę spółkę odpowiedzialną za naruszanie praw człowieka.	17.12.2020
9.	Sohra Group / Sohra LLC	ООО Сохра	Adres: Revolucyonnaya 17/19, office no. 22, 220030 Minsk, Belarus Numer rejestracji: 192363182 Strona internetowa: http://sohra.by/ Adres e-mail: info@sohra.by	Przedsiębiorstwo Sohra należało do Alaksandra Zajcaua, jednego z najbardziej wpływowych biznesmenów na Białorusi, osoby blisko powiązanej z białoruską elitą polityczną i bliskiego współpracownika najstarszego syna Aleksandra Łukaszenki, Wiktara. Sohra promuje białoruskie produkty przemysłowe w krajach Afryki i Bliskiego Wschodu. Jest współzałożycielem przedsiębiorstwa obronnego BSVT-New Technologies zaangażowanego w produkcję broni i unowocześnianie pocisków. Korzystając ze swojej uprzywilejowanej pozycji, Sohra służy jako pośrednik między białoruską elitą polityczną i białoruskimi przedsiębiorstwami państwowymi a partnerami zagranicznymi w Afryce i na Bliskim Wschodzie. Jest też zaangażowane w wydobycie złota w krajach afrykańskich na podstawie koncesji uzyskanych przez reżim Łukaszenki. Sohra Group osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	21.6.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
10.	Bremino Group LLC	ООО „Бремино групп”	Adres: Niamiha 40, 220004 Minsk, Belarus; Bolbasovo village, Zavodskaya 1k, Orsha region, Belarus Numer rejestracji: 691598938 Strona internetowa: http://www.bremino.by Adres e-mail: office@bremino.by; marketing@bremino.by	Przedsiębiorstwo Bremino Group jest inicjatorem i współadministratorem projektu dotyczącego specjalnej strefy ekonomicznej Bremino-Orsza, stworzonej na mocy dekretu prezydenckiego podpisanego przez Aleksandra Łukaszenkę. Przedsiębiorstwo otrzymało wsparcie państwa na rozwój strefy Bremino-Orsza, a także wiele przywilejów finansowych i podatkowych, i innych korzyści. Właściciele Bremino Group – Alaksandr Zajcau, Mikałaj Warabej i Alaksiej Aleksin – należą do ścisłego grona biznesmenów powiązanych z Łukaszenką i utrzymują bliskie stosunki z Łukaszenką i jego rodziną. Bremino Group osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki. Bremino Group jest właścicielem centrum transportowo-logistycznego działającego na granicy białorusko-polskiej – Bremino-Bruzgi, które było wykorzystywane przez reżim Łukaszenki do kwaterowania migrantów, którzy przewożeni byli na granicę Białorusi z Unią w celu jej nielegalnego przekroczenia. Centrum Bremino-Bruzgi było to też miejscem propagandowego spotkania Łukaszenki z migrantami. Bremino Group wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	21.6.2021
11.	Globalcustom Management LLC	ООО „Глобалкастом-менеджмент”	Adres: Nemiga 40/301, Minsk, Belarus Numer rejestracji: 193299162 Strona internetowa: https://globalcustom.by/ Adres e-mail: info@globalcustom.by	Globalcustom Management ma powiązania z Dyrekcją ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi kierowaną wcześniej przez Wiktara Szejmana, który od 2004 r. figuruje w unijnym wykazie osób objętych środkami ograniczającymi. Przedsiębiorstwo jest zaangażowane w przemyt towarów do Rosji, co nie byłoby możliwe bez przyzwolenia reżimu Łukaszenki, który kontroluje	21.6.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				straż graniczną i celną. Uprzywilejowana pozycja w sektorze eksportu kwiatów do Rosji, z której przedsiębiorstwo czerpie korzyści, także jest zależna od wsparcia ze strony reżimu. Globalcustom Management było pierwszym właścicielem „GardServis", jedynej prywatnej firmy, której Łukaszenka zezwolił na używanie broni. Globalcustom Management osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	
12.	Belarusski Avtomobilnyi Zavod (BelAZ) / OJSC „BELAZ" Open Joint Stock Company „BELAZ" – spółka zarządzająca holdingu „BELAZ-HOLDING"	ААТ „БЕЛАЗ" ОАО „БЕЛАЗ"	Adres: 40 let Octyabrya St. 4, 222161, Zhodino, Minsk Region/Oblast, Belarus Strona internetowa: https://belaz.by	OJSC BelAZ jest jednym z wiodących przedsiębiorstw państwowych na Białorusi i jednym z największych producentów dużych samochodów ciężarowych i dużych samochodów samowyładowczych na świecie. Jest dla reżimu Łukaszenki źródłem znacznych dochodów. Łukaszenka stwierdził, że rząd będzie zawsze wspierać to przedsiębiorstwo, i nazwał je „białoruską marką" i „częścią dziedzictwa narodowego". OJSC BelAZ udostępniło swoje obiekty i wyposażenie na potrzeby zorganizowania politycznego wiecu poparcia dla reżimu Łukaszenki. OJSC „BELAZ" osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Pracownikom OJSC BelAZ, którzy wzięli udział w strajkach i pokojowych demonstracjach po sfałszowanych wyborach na Białorusi w sierpniu 2020 r., zarząd przedsiębiorstwa groził zwolnieniami i zastraszał ich. Grupę pracowników zamknięto w zakładzie, by uniemożliwić im dołączenie do innych demonstrantów. Zarząd przedsiębiorstwa przedstawił mediom strajk jako zebranie pracowników. OJSC BelAZ jest zatem odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i wspiera reżim Łukaszenki.	21.6.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
13.	Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ) / OJSC „MAZ” Open Joint Stock Company „Minsk Automobile Works” – spółka zarządzająca holdingu „BELAVTO-MAZ”	ААТ „Мінскі аўтамабільны завод” ОАО „Минский автомобильный завод”	Adres: Socialisticheskaya 2, 220021 Minsk, Belarus Strona internetowa: http://maz.by/ Data rejestracji: 16.7.1944 Nr tel.: +375 (17) 217-22-22; +8000 217-22-22	Mińska Fabryka Samochodów OJSC (MAZ) jest jednym z największych państwowych producentów samochodów na Białorusi. Łukaszenka opisał ją jako „jedno z najważniejszych przedsiębiorstw przemysłowych w kraju”. Jest dla reżimu Łukaszenki źródłem dochodów. OJSC MAZ udostępniło swoje obiekty i wyposażenie na potrzeby zorganizowania politycznego wiecu poparcia dla reżimu. OJSC MAZ osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Pracowników OJSC MAZ, którzy wzięli udział w strajkach i pokojowych demonstracjach po sfałszowanych wyborach na Białorusi w sierpniu 2020 r., zarząd przedsiębiorstwa zastraszał, a następnie zwolnił. Grupę pracowników zamknięto w zakładzie, by uniemożliwić im dołączenie do innych demonstrantów. OJSC MAZ jest zatem odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i wspiera reżim Łukaszenki.	21.6.2021
14.	Logex	ТАА „Лагекс” ООО „Логекс”	Adres: 24 Kommunisticheskaya Str., office 2, Minsk, Belarus Numer rejestracji: 192695465 Strona internetowa: http://logex.by/ Adres e-mail: info@logex.by	Logex ma powiązania z Alaksandrem Szakucinem, biznesmenem blisko związanym z reżimem Łukaszenki, który to biznesmen został już przez Unię umieszczony w wykazie. Przedsiębiorstwo jest zaangażowane w eksport kwiatów do Federacji Rosyjskiej po cenach dumpingowych, co nie byłoby możliwe bez przyzwolenia reżimu, który kontroluje straż graniczną i celną. Uprzywilejowana pozycja w sektorze eksportu kwiatów do Rosji, z której przedsiębiorstwo czerpie korzyści, jest zależna od wsparcia ze strony reżimu. Główni białoruscy dostawcy kwiatów ciętych to przedsiębiorstwa, które mają bliskie powiązania z przywództwem republiki. Logex osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	21.6.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
15.	JSC „NNK” (Novaia naftavaia kampania) / New Oil Company	ЗАТ „ННК” (Новая нафтавая кампанія) ЗАО „ННК” (Новая нефтяная компания)	Adres: Rakovska St. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Belarus Numer rejestracji: 193402282	Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK) (New Oil Company) to podmiot założony w marcu 2020 r. Tol jedyna firma prywatna uprawniona do eksportowania produktów z ropy naftowej z Białorusi, co wskazuje na jej ścisłe powiązania z władzami i najwyższy poziom przywilejów państwowych. Właścicielem NNK jest przedsiębiorstwo „Interservice” należące do Mikałaja Warabeja, który jest jednym z czołowych biznesmenów osiągających korzyści z reżimu Łukaszenki i wspierających ten reżim. Istnieją też doniesienia, że NNK ma powiązania z Alaksiejem Aleksinem, innym prominentnym białoruskim biznesmenem, który osiąga korzyści z reżimu Łukaszenki. Według informacji w mediach Alaksiej Aleksin był razem z Mikałajem Warabejem założycielem NNK. Władze Białorusi wykorzystały też NNK, by dostosować białoruską gospodarkę do środków ograniczających wprowadzonych przez Unię. NNK osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	21.6.2021
16.	Belaeronavigatsia przedsiębiorstwo państwowe	Белаэранавігацыя Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэронавигация Государственное предприятие	Adres: 19 Korotkevich St., 220039 Minsk, Belarus Data rejestracji: 1996 Strona internetowa: http://www.ban.by/ Adres e-mail: office@ban.by Nr tel.: +375 (17) 215-40-51 Nr faksu: +375 (17) 213-41-63	Przedsiębiorstwo państwowe Belaeronavigatsia odpowiada za kontrolę ruchu lotniczego na Białorusi. Ponosi zatem odpowiedzialność za przekierowanie na lotnisko w Mińsku – bez właściwego uzasadnienia – pasażerskiego statku powietrznego wykonującego lot FR4978 w dniu 23 maja 2021 r. Ta umotywowana politycznie decyzja została podjęta w celu aresztowania i zatrzymania opozycyjnego dziennikarza Ramana Pratasiewicza i Sofii Sapiegi i stanowi formę represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji na Białorusi. Przedsiębiorstwo państwowe Belaeronavigatsia jest zatem odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.	21.6.2021

▼M45

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M56					
17.	Open Joint Stock Company „Belavia Belarusian Airlines”	AAT „Авіякампанія Белавія” OAO „Авиакомпания Белавиа”	Adres: Nemiga St., 220004 Minsk, Belarus Data rejestracji: 4.1.1996 Numer wpisu do rejestru: 600390798	OJSC Belavia Belarusian Airlines to państwowy narodowy przewoźnik lotniczy. Belavia jest także właścicielem białoruskich rządowych samolotów, z których korzysta prezydent Alaksandr Łukaszenka, i obsługuje ich loty. Łukaszenka obiecał, że jego administracja udzieli spółce wszelkiego możliwego wsparcia, po tym jak Unia postanowiła zakazać wszystkim białoruskim przewoźnikom przelotów w unijnej przestrzeni powietrznej i uniemożliwić im wykonywanie lotów do portów lotniczych Unii. W tym celu uzgodnił z prezydentem Rosji Władimirem Putinem plan otwarcia dla Belavii nowych tras lotniczych. W 2021 r. prezes Belavii potwierdził, że spółka otrzymała wsparcie rządowe, by przywrócić loty do Federacji Rosyjskiej. Ten narodowy przewoźnik został też zwolniony przez białoruski rząd z podatku VAT w odniesieniu do statków powietrznych i ich części importowanych na terytorium Republiki Białorusi. Ponadto w 2014 r. Belavia uzyskała pożyczkę na zakup nowych statków powietrznych od jednego z państwowych banków. Zarząd spółki zakazał też jej pracownikom protestów przeciwko fałszerstwom wyborczym i masowym zatrzymaniom na Białorusi, argumentując to faktem, że spółka jest przedsiębiorstwem państwowym. Belavia osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	2.12.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
18.	Państwowe jednolite przedsiębiorstwo „TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства „ЦЭНТРКУРОРТ” Республиканское унитарное предприятие „ЦЕНТРКУРОРТ”	Adres: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk, Belarus Data rejestracji: 12.8.2003 Numer rejestracji: 100726604	Państwowe przedsiębiorstwo turystyczne Tsentrkurort jest częścią Dyrekcją ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi. Według doniesień Tsentrkurort jest jednym z przedsiębiorstw koordynujących przepływ migrantów, którzy zamierzają przekroczyć granicę Białorusi z Unii. Tsentrkurort pomogło zdobyć białoruskie wizy co najmniej 51 obywatelom Iraku i podpisało umowę na usługi transportowe z białoruskim przedsiębiorstwem Stroitur, które oferuje wynajem autokarów wraz z kierowcami. Autokary wynajęte przez Tsentrkurort rozwiozły migrantów, w tym dzieci, z lotniska w Mińsku do hoteli. Tsentrkurort wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Adres: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Data rejestracji: 18.10.2016 Numer rejestracji: 192721937	Oskartour jest organizatorem turystyki, który ułatwiał uzyskanie wiz migrantom pochodzącym z Iraku, a następnie organizował ich przelot na Białoruś – z Bagdadu do Mińska. Ci iraccy migranci byli potem przewożeni na granicę Białorusi z Unią w celu jej nielegalnego przekroczenia. Dzięki Oskartour i jego kontaktom z irackimi liniami lotniczymi, białoruskimi władzami i państwowym przedsiębiorstwem Tsentrkurort iracki przewoźnik lotniczy uruchomił regularne połączenia z Bagdadu do Mińska, aby przetransportować na Białoruś więcej osób chcących nielegalnie przekroczyć zewnętrzne granice Unii. Oskartour brał udział w systemie nielegalnego przekraczania granicy organizowanym przez białoruskie służby bezpieczeństwa i przedsiębiorstwa państwowe. Wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
20.	Państwowe zależne jednolite przedsiębiorstwo „Hotel Minsk”	Гатэль «Мінск» Республиканское дочернее унитарное предприятие «Отель «Минск»	Adres: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Data rejestracji: 26.12.2016/3.4.2017 Numer rejestracji: 192750964 Strona internetowa: http://hotelminsk.by/ Adres e-mail: hotelminsk@udp.gov.by; marketing@hotelminsk.by Nr tel.: +375 (17) 209-90-61 Nr faksu: +375 (17) 200-00-72	Hotel Minsk to spółka zależna Dyrekcji ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi – agencji rządowej podlegającej bezpośrednio prezydentowi. Hotel Minsk brał udział w systemie nielegalnego przekraczania granicy organizowanym przez białoruskie służby bezpieczeństwa i przedsiębiorstwa państwowe. Migranci byli kwaterowani w tym hotelu przed przewiezieniem ich na granicę między Białorusią a Unią w celu jej nielegalnego przekroczenia. Migranci z Iraku wymieniali Hotel Minsk jako swoje miejsce pobytu czasowego we wnioskach o białoruską wizę, które składali bezpośrednio przed przybyciem na Białoruś. Hotel Minsk wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021
21.	Open Joint Stock Company „Hotel Planeta”	ААТ «Гасцініца Планета» ОАО «Гостиница Планета»	Adres: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Data rejestracji: 1.2.1994/6.3.2000 Numer rejestracji: 100135173 Strona internetowa: https://hotelplaneta.by/ Adres e-mail: planeta@udp.gov.by Nr tel.: +375 (17) 226-78-53 Nr faksu: +375 (17) 226-78-55	OJSC Hotel Planeta to spółka zależna Dyrekcji ds. Zarządzania Mieniem Prezydenta Białorusi – agencji rządowej podlegającej bezpośrednio prezydentowi. Hotel Planeta brał udział w systemie nielegalnego przekraczania granicy organizowanym przez białoruskie służby bezpieczeństwa i przedsiębiorstwa państwowe. Migranci byli kwaterowani w tym hotelu przed przewiezieniem ich na granicę między Białorusią a Unią w celu jej nielegalnego przekroczenia. Płacili biuru podróży w Bagdadzie 1 000 USD za lot, wizę turystyczną i pobyt w hotelu. Hotel Planeta wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021

▼M45

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (ACAM) Отдельная служба активных мероприятий (OCAM)	Adres: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050 Minsk, Belarus	ASAM (Odrębna Służba ds. Środków Aktywnych) to białoruski specjalny oddział służby granicznej kontrolowany przez Wiktara Łukaszenkę i pod dowództwem Ihara Kruczkoua. Siły ASAM organizują w ramach operacji specjalnej „Śluza" nielegalne przekraczanie granic przez Białoruś do państw członkowskich Unii i bezpośrednio biorą udział w fizycznym transporcie migrantów na drugą stronę granicy. Ponadto ASAM pobiera od transportowanych migrantów opłaty za możliwość przekroczenia granicy. ASAM wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021

▼M52

—					

▼M45

24.	VIP Grub		Adres: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	VIP Grub jest podmiotem zajmującym się usługami paszportowymi i wizowymi, z siedzibą w Stambule w Turcji, organizującym podróże na Białoruś, których oczywistym celem jest ułatwianie migracji do Unii. VIP Grub aktywnie reklamuje migrację do Unii. VIB Grub wspomaga zatem działania reżimu Łukaszenki, które polegają na ułatwianiu nielegalnego przekraczania zewnętrznych granic Unii.	2.12.2021
25.	Open Joint Stock Company „Grodno Azot" w tym jego oddział „Khimvolokno Plant" JSC „Grodno Azot"	ААТ «Гродна Азот» ОАО «Гродно Азот» Філіял «Завод Хімвалакно» ААТ «Гродна Азот» Филиал «Завод Химволокно» ОАО «Гродно Азот»	Adres: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno/ Hrodna, Belarus Data rejestracji: 1965 Numer rejestracji: 500036524 Strona internetowa: https://azot.by/en/	OJSC Grodno Azot jest dużym państwowym producentem związków azotu, z siedzibą w Grodnie. Aleksander Łukaszenko określił go jako „bardzo	2.12.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Adres: 4 Slavinskogo St., 230026 Grodno/ Hrodna, Belarus Data rejestracji: 12.5.2000 Numer rejestracji: 590046884 Strona internetowa: www.grodno-khim.by Adresy e-mail: office@grodno-khim.by; market@grodno-khim.by; ppm@grodno-khim.by; tnp@grodno-khim.by Nr tel.: / nr faksu: +375 (152) 39-19-00; +375 (152) 39-19-44	ważne przedsiębiorstwo, o znaczeniu strategicznym". Przedsiębiorstwo jest właścicielem Khimvolokno Plant, który jest dużym producentem poliamidu i poliestru oraz materiałów kompozytowych. Grodno Azot i należący do niego Khimvolokno Plant są dla reżimu Łukaszenki źródłem znacznych dochodów. Grodno Azot wspiera zatem reżim Łukaszenki. Łukaszenko odwiedził przedsiębiorstwo i spotkał się z jego przedstawicielami, by omówić modernizację fabryki i różne formy pomocy państwa. Obiecał również pożyczkę na budowę nowej fabryki związków azotu w Grodnie. Przedsiębiorstwo osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki. Pracownicy przedsiębiorstwa, w tym zatrudnieni w Khimvolokno Plant, którzy uczestniczyli w pokojowych protestach przeciwko reżimowi i strajkowali, zostali zwolnieni lub byli zastraszani zarówno przez kierownictwo przedsiębiorstwa, jak i przedstawicieli reżimu, oraz otrzymywali od nich groźby. Przedsiębiorstwo jest zatem odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego.	
26.	Państwowe zrzeszenie produkcyjne «Belorusneft»	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне «Беларуснафта» Государственное производственное объединение «Белоруснефть»	Adres: 9 Rogachevskaya St., 246003 Gomel, Belarus Data rejestracji: 25.2.1966 Numer rejestracji: 400051902	Belorusneft jest przedsiębiorstwem państwowym działającym w sektorze petrochemicznym. Kierownictwo przedsiębiorstwa zwalniało pracowników, którzy strajkowali, brali udział w protestach przeciwko reżimowi lub publicznie popierali takie protesty. Przedsiębiorstwo jest zatem odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego.	2.12.2021

▼**M45**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
27.	Open Joint Stock Company „Belshina”	ААТ «Белшина» ОАО «Белшина»	Adres: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobruisk, Belarus Data rejestracji: 10.1.1994 Numer rejestracji: 700016217 Strona internetowa: http://www.belshinajsc.by/	OJSC Belshina jest jednym z wiodących państwowych przedsiębiorstw na Białorusi i dużym producentem opon samochodowych. Jest zatem dla reżimu Łukaszenki źródłem znacznych dochodów. Państwo białoruskie ma bezpośrednie dochody z zysków wypracowywanych przez przedsiębiorstwo. Przedsiębiorstwo wspiera zatem reżim Łukaszenki. Jego pracownicy, którzy protestowali i strajkowali po białoruskich wyborach prezydenckich w 2020 r., zostali zwolnieni. Przedsiębiorstwo jest zatem odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego.	2.12.2021

▼**M56**

28.	Open Joint Stock Company „Belaruskali”	Адкрытае акцыянернае таварыства „Беларускалій” Открытое акционерное общество „Беларускалий”	Adres: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minsk Region/Oblast, Belarus Data rejestracji: 23.12.1996 Numer wpisu do rejestru: 600122610	OJSC Bielaruskali jest przedsiębiorstwem państwowym i jednym z największych producentów węglanu potasu na świecie. Choć w 2022 r. globalny udział tego przedsiębiorstwa w światowym rynku węglanu potasu spadł z 20 % do 9 %, Bielaruskali nadal należy do najważniejszych eksporterów węglanu potasu i jest jednym ze znaczących źródeł dochodu dla białoruskiego budżetu. Alaksandr Łukaszenka określił je jako „narodowy skarb, dumę, jeden z filarów białoruskiego eksportu”. Bielaruskali jest też jednym z największych źródeł obcych walut dla reżimu Łukaszenki. Przedsiębiorstwo to jest bezpośrednio zaangażowane w prowadzone przez reżim Łukaszenki we współpracy z Rosją przesiedlenia ukraińskich dzieci z okupowanych terytoriów. Od chwili rozpoczęcia przez Rosję nielegalnej i niczym niesprowokowanej, pełnoskalowej inwazji na Ukrainę, na terenie ośrodka w Dubrowie, która należy do spółki akcyjnej Bielaruskali, przetrzymywano ponad 2 050 ukraińskich dzieci. Spółka akcyjna Bielaruskali wspiera zatem reżim Łukaszenki. Pracowników spółki akcyjnej Bielaruskali, którzy wzięli udział w strajkach i pokojowych demonstracjach po sfałszowanych wyborach prezydenckich na Białorusi w sierpniu 2020 r., zarząd przedsiębiorstwa zastraszał i zwolnił. Alaksandr Łukaszenka osobiście	3.6.2022

▼**M56**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				groził zastąpieniemstrajkujących górnikami z Ukrainy. W związku z tym „Bielaruskali" jest odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi i wspiera reżim Łukaszenki.	

▼**M53**

29.	Joint Stock Company „Belarusian Potash Company"	AAT „Беларуская калійная кампанія" ОАО Белорусская калийная компания	Adres: Adres: aleja Masherowa 35, 220002 Mińsk, Białoruś Data rejestracji: 13.9.2013 Numer ewidencyjny: 192050251 Nr tel. +375 (17) 309-30-10 + 375 (17) 309-30-30 Adres e-mail: info@belpc.by	JSC Belarusian Potash Company jest przedsiębiorstwem eksportującym białoruskiego państwowego producenta węglanu potasu „Bielaruskali". „Bielaruskali" jest dla reżimu Łukaszenki jednym z największych źródeł dochodów. Dostawy z Belarusian Potash Company stanowią 20 % światowego eksportu węglanu potasu. Państwo gwarantuje Belarusian Potash Company prawa monopolistyczne do eksportu nawozów potasowych. Dzięki preferencyjnemu traktowaniu ze strony władz białoruskich przedsiębiorstwo uzyskuje znaczne dochody. Belarusian Potash Company osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.6.2022

▼**M50**

30.	„Inter Tobacco" LLC	Таварыства з абмежаванай адказнасцю „Інтэр Табак" Общество с ограниченной ответственностью „Интер Тобако"	Adres: 131 Novodvorskiy village, Novodvorskiy village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone) Data rejestracji: 10.10.2002 Numer rejestracji: 808000714	Inter Tobacco LLC jest częścią przemysłu tytoniowego na Białorusi. Posiada znaczną część intratnego krajowego rynku papierosów na Białorusi. Przedsiębiorstwu przyznano wyłączne uprawnienia do importu wyrobów tytoniowych na Białoruś na podstawie dekretu podpisanego przez Aleksandra Łukaszenkę. Ponadto Łukaszenka wydał dekret prezydencki w celu ponownego określenia granic stolicy Białorusi, Mińska, w celu wyodrębnienia gruntów pod fabrykę Inter Tobacco – prawdopodobnie z powodów związanych z uchylaniem się od opodatkowania. Inter Tobacco należy do Alekseja Aleksina i członków jego bliskiej rodziny (jest własnością należącego do Oleksina przedsiębiorstwa Energo-Oil). Inter Tobacco osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	3.6.2022

▼**M50**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
31.	Open Joint-Stock Company „Naftan”	Адкрытае акцыянернае таварыства „Нафтан” Открытое акционерное общество „Нафтан”	Adres: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus, Data rejestracji: 1992 Numer rejestracji: 300042199	Jako przedsiębiorstwo państwowe OJSC Naftan jest dla reżimu Łukaszenki źródłem znacznych dochodów i waluty obcej. „Naftan” osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Pracowników Naftanu, którzy wzięli udział w strajkach i pokojowych demonstracjach po sfałszowanych wyborach prezydenckich na Białorusi w sierpniu 2020 r., zarząd przedsiębiorstwa zastraszał i zwolnił. W związku z tym Naftan jest odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi i wspiera reżim Łukaszenki.	3.6.2022
32.	Open Joint-Stock Company „Grodno Tobacco Factory Neman”	Адкрытае акцыянернае таварыства „Гродзенская тытунёвая фабрыка Нёман” Открытое акционерное общество „Гродненская табачная фабрика Неман”	Adres: 18 Ordzhonikidze St., 230771 Grodno/Hrodna, Belarus Data rejestracji: 30.12.1996 Numer rejestracji: 500047627	OJSC Grodno Tobacco Factory Neman jest białoruskim przedsiębiorstwem państwowym i jednym z głównych źródeł dochodów dla reżimu Łukaszenki. Przedsiębiorstwo posiada 70–80 % udziału w rynku tytoniu na Białorusi. OJSC Grodno Tobacco Factory Neman osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Produkowane na Białorusi papierosy marek należących do Grodno Tobacco Factory Neman stanowią najczęściej przemycane do Unii papierosy w ramach lukratywnego przemytu wyrobów tytoniowych. Wagony kolejowe należące do białoruskich przedsiębiorstw państwowych Belaruskali i Grodno Azot są wykorzystywane w tym procederze przemytu. Grodno Tobacco Factory Neman przyczynia się zatem do ułatwiania nielegalnego przekazywania towarów objętych ograniczeniami na terytorium Unii.	3.6.2022

▼**M50**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства „Белмытсэрвіс” Республиканское унитарное предприятие „Белтаможсервис”	Adres: 17th km, Minsk-Dzerzhinsk highway, administrative building, office 75, Shchomyslitsky s/s, 223049 Minsk Region/Oblast, Belarus Data rejestracji: 9.6.1999 Numer rejestracji: 101561144	Beltamozhservice jest przedsiębiorstwem państwowym będącym jednym z największych przedsiębiorstw logistycznych na Białorusi, ściśle powiązanym z władzami Białorusi i zaangażowanym w przemyt i powrotny wywóz towarów z Białorusi do Rosji. Przedsiębiorstwo korzysta z powiązań z władzami białoruskimi i zapewnia znaczne dochody reżimowi Łukaszenki. Beltamozhservice osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	3.6.2022
34.	Open Joint Stock Company – „Managing Company of Holding »Belkommunmash«”	Адкрытае акцыянернае таварыства „Кіруючая кампанія холдынгу »Белкамунмаш«” Открытое акционерное общество „Управляющая компания холдинга »Белкоммунмаш«”	Adres: 64B-2 Perekhodnaya St., 220070 Minsk, Belarus Data rejestracji: 13.8.1991 Numer rejestracji: 100205408	Belkommunmash jest białoruskim producentem pojazdów transportu publicznego. Aleksander Łukaszenka promuje działalność Belkommunmash, gwarantując, że przedsiębiorstwo dotrzyma swoich zobowiązań umownych wobec partnerów, i wykorzystując swój wpływ do wspierania działalności gospodarczej Belkommunmash, w związku z czym Belkommunmash osiąga korzyści z reżimu Łukaszenki. Belkommunmash zwolnił pracowników w odpowiedzi na ich protest przeciwko sfałszowanym wynikom wyborów prezydenckich w 2020 r., jest zatem odpowiedzialny za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i wspiera reżim Łukaszenki.	3.6.2022
35.	Belteleradio Company / National State Television and Radio Company of the Republic of Belarus	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампанія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпания	Adres: 9 Makayonka St., Minsk, Belarus Data rejestracji: 14.9.1994 Numer rejestracji: 100717729 Strona internetowa: tvr.by	Belteleradio Company to przedsiębiorstwo będące publicznym nadawcą radiowo-telewizyjnym, które kontroluje siedem kanałów telewizyjnych i pięć stacji radiowych na Białorusi. Po sfałszowanych wyborach prezydenckich w sierpniu 2020 r. Belteleradio Company zwolniło protestujących pracowników kontrolowanych przez siebie mediów i zastąpiło ich rosyjskimi pracownikami mediów. Jest zatem odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego. Stacje telewizyjne i radiowe nadzorowane przez Belteleradio Company aktywnie rozpowszechniają propagandę i tym samym wspierają reżim Łukaszenki.	3.6.2022

▼M45

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
▼M54					
36.	Otwarta spółka akcyjna (OJSC) „MIŃSKIE ZAKŁADY ELEKTROTECHNICZNE IM. W. I. KOZŁOWA”	Адкрытае акцыянернае таварыства „МІНСКІ ЭЛЕКТРАТЭХНІЧНЫ ЗАВОД ІМЯ В.І.КАЗЛОВА” Открытое акционерное общество „МИНСКИЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД ИМЕНИ В.И.КОЗЛОВА”/ ОАО „МЭТЗ ИМ. В.И.КОЗЛОВА”	Adres: Room 502, 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus Rodzaj podmiotu: przedsiębiorstwo państwowe Miejsce wpisu do rejestru: 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus Data wpisu do rejestru: 1.3.1994 Numer ewidencyjny: 100211261(УНП) Główne miejsce działalności: Białoruś Strona internetowa przedsiębiorstwa: www.metz.by Adres poczty elektronicznej przedsiębiorstwa: urist@metz.by Numer telefonu przedsiębiorstwa: 8017 230 11 22	OJSC „Miński Zakład Elektrotechniczny im. W. I. Kozłowa” jest przedsiębiorstwem państwowym, jednym z największych producentów urządzeń elektrycznych w Europie oraz jednym z gigantów przemysłowych Białorusi. Jest ono zatem dla reżimu Łukaszenki źródłem znacznych dochodów. Pracownikom OJSC „Miński Zakład Elektrotechniczny im. W. I. Kozłowa”, którzy wzięli udział w strajkach i pokojowych demonstracjach po sfałszowanych wyborach na Białorusi w sierpniu 2020 r., zarząd przedsiębiorstwa groził zwolnieniami i zastraszał ich. Pracownicy byli później zwalniani za udział w strajkach. W związku z tym OJSC „Miński Zakład Elektrotechniczny im. W. I. Kozłowa” osiąga korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Ponadto OJSC „Miński Zakład Elektrotechniczny im. W. I. Kozłowa” jest odpowiedzialny za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	3.8.2023
37.	Otwarta spółka akcyjna Białoruskie Zakłady Metalurgiczne – spółka zarządzająca holdingiem „Białoruska Fabryka Metalurgiczna” zwana również OJSC »BMZ – spółka zarządzająca holdingiem „BMK””	Адкрытае акцыянернае таварыства „Беларускі металургічны завод – кіруючая кампанія холдынгу »Беларуская металургічная кампанія«” a.k.a. ААТ „БМЗ – кіруючая кампанія холдынгу »БМК«”	Adres: 37, Promyshlennaya Street, Zhlobin, Gomel region, Belarus, 247210 Rodzaj podmiotu: otwarta spółka akcyjna Miejsce wpisu do rejestru: Żłobin, region homelski, Białoruś Data wpisu do rejestru: 24.4.1991 jako „БЕЛОРУССКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД”,	OJSC BMZ – spółka zarządzająca holdingiem „BMK” jest jedynym państwowym przedsiębiorstwem przemysłu metalurgicznego na Białorusi i należącym do największych przedsiębiorstw w tym kraju. Jest zatem dla reżimu Łukaszenki źródłem znacznych dochodów. Państwo białoruskie czerpie bezpośrednie zyski z dochodów osiągniętych przez OJSC BSZ – spółkę zarządzającą holdingiem „BMK”. Ponadto przedsiębiorstwo to otrzymuje duże dotacje rządowe i wsparcie polityczne ze strony reżimu Łukaszenki. Dyrektor generalny OJSC BSZ – spółki zarządzającej holdingu „BMK” został osobiście mianowany przez prezydenta Łukaszenkę.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
		Открытое акционерное общество »Белорусский металлургический завод-управляющая компания холдинга „Белорусская металлургическая компания” a.k.a. ОАО „БМЗ-управляющая компания холдинга »БМК«”	11.9.1996 jako „Государственное предприятие – Белорусский металлургический завод”, 1.12.1997 jako „Белорусский металлургический завод”, 3.11.1999 jako „Республиканское унитарное предприятие »Белорусский металлургический завод«”, 1.1.2012 jako „Открытое акционерное общество »Белорусский металлургический завод«”. Numer wpisu do rejestru: 400074854 Główne miejsce działalności: Żłobin, region homelski, Białoruś	Pracownicy OJSC BSZ – spółki zarządzającej holdingu „BMK”, którzy protestowali i strajkowali po białoruskich wyborach prezydenckich w 2020 r., zostali zwolnieni. Od tego czasu przedsiębiorstwo podejmuje działania przeciwko pracownikom, którzy próbują organizować strajki, uciekając się do gróźb i zwolnień. W związku z tym OJSC BSW – spółka zarządzająca holdingiem „BMK” osiąga korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Ponadto przedsiębiorstwo jest odpowiedzialne za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi.	
38.	Belneftekhim – Białoruski Państwowy Koncern Naftowy i Chemiczny	Белнафтахім – Беларускі дзяржаўны канцэрн па нафце і хіміі Белнефтехим, Белорусский государственный концерн по нефти и химии	Adres: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Rodzaj podmiotu: koncern państwowy Miejsce wpisu do rejestru: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Data wpisu do rejestru: 21.07.1997 Numer wpisu do rejestru: 101272253 Główne miejsce działalności: Mińsk, Białoruś	Białoruski Państwowy Koncern Naftowy i Chemiczny „Biełnieftiechim” jest jednym z największych kompleksów przemysłowych Republiki Białorusi, który składa się z wielu przedsiębiorstw państwowych utworzonych w 1997 r. Aleksander Łukaszenka uważa Biełnieftiechim za jeden z najważniejszych i strategicznych koncernów na Białorusi. Biełnieftiechim jest filarem białoruskiej gospodarki i polityki zagranicznej, w szczególności w odniesieniu do współpracy między Rosją a Białorusią w zakresie rozwoju wspólnego rynku ropy naftowej. Między kierownictwem koncernu a prezydentem Łukaszenką odbywają się regularne konsultacje.	3.8.2023

▼**M54**

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Biełnieftiechim osiąga korzyści ze wsparcia udzielanego mu przez reżim Łukaszenki, zwłaszcza w odniesieniu do skutków zachodnich sankcji. Biełnieftiechim osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	

▼M3

ZAŁĄCZNIK II

▼M4

Strony internetowe, na których zamieszczane są informacje o właściwych organach, o których mowa w art. 3, art. 4 ust. 2 oraz w art. 5, oraz adres, na który należy kierować powiadomienia do Komisji Europejskiej

▼M49

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BUŁGARIA

https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions

CZECHY

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANIA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

NIEMCY

https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html

ESTONIA

https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid

IRLANDIA

https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/

GRECJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

HISZPANIA

https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

FRANCJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

CHORWACJA

https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955

WŁOCHY

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

CYPR

https://mfa.gov.cy/themes/

ŁOTWA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITWA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURG

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html

WĘGRY

https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato

▼**M49**

MALTA

https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx

NIDERLANDY

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIA

https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/

POLSKA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe

https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions

PORTUGALIA

https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas

RUMUNIA

http://www.mae.ro/node/1548

SŁOWENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SŁOWACJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLANDIA

https://um.fi/pakotteet

SZWECJA

https://www.regeringen.se/sanktioner

Adres, na który należy przesyłać powiadomienia do Komisji Europejskiej:

European Commission

Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union (DG FISMA)

Rue de Spa/Spastraat 2

B-1049 Brussels, Belgia

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼M7

ZAŁĄCZNIK III

Wykaz sprzętu, który mógłby być wykorzystany do wewnętrznych represji, o którym mowa w art. 1a i 1b

1. Następująca broń palna, amunicja i powiązany sprzęt:

1.1. broń palna nieobjęta pozycjami ML 1 i ML 2 Wspólnego wykazu uzbrojenia Unii Europejskiej ([1]) („wspólny wykaz uzbrojenia”);

1.2. amunicja przeznaczona specjalnie do broni palnej wymienionej w pkt 1.1 i specjalnie do niej zaprojektowane elementy;

1.3. celowniki do broni nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia.

2. Bomby i granaty nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia.

3. Następujące pojazdy:

3.1. pojazdy wyposażone w armatki wodne, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do celów tłumienia zamieszek;

3.2. pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane tak, aby mogły służyć jako rażące prądem tarcze;

3.3. pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu usuwania barykad, w tym również sprzęt budowlany wyposażony w środki ochrony balistycznej;

3.4. pojazdy specjalnie zaprojektowane do transportu lub przekazywania więźniów lub aresztantów;

3.5. pojazdy specjalnie zaprojektowane do rozmieszczania przenośnych zapór;

3.6. elementy pojazdów wyszczególnionych w pkt 3.1–3.5 specjalnie zaprojektowane do kontroli zamieszek.

Uwaga 1 Pozycja ta nie obejmuje pojazdów specjalnie zaprojektowanych do celów przeciwpożarowych.

Uwaga 2 Do celów pozycji 3.5 pojęcie „pojazdy” obejmuje przyczepy.

4. Następujące substancje wybuchowe i powiązany sprzęt:

4.1. sprzęt i urządzenia specjalnie zaprojektowane do wywoływania eksplozji przez użycie środków elektrycznych lub nieelektrycznych, w tym: urządzenia zapłonowe, detonatory, zapalniki, pobudzacze i lont detonujący oraz specjalnie zaprojektowane do nich elementy; z wyjątkiem tych zaprojektowanych do określonych celów handlowych, których działanie polega na uruchomieniu środkami wybuchowymi innego sprzętu lub urządzenia, którego funkcja nie polega na wywoływaniu eksplozji (np. układy uruchamiające poduszki powietrzne w samochodach, ochronniki przepięciowe oraz urządzenia uruchamiające przeciwpożarowe instalacje tryskaczowe);

4.2. ładunki wybuchowe do cięcia liniowego nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia;

4.3. następujące inne materiały wybuchowe nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia i powiązane substancje:

a. amatol;

b. nitroceluloza (zawierająca więcej niż 12,5 % azotu);

c. nitroglikol;

([1]) Dz.U. L 86 z 18.3.2011, s. 1.

▼M7

d. tetraazotan pentaerytrytolu (PETN);

e. chlorek pikrylu;

f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Następujący sprzęt ochronny nieobjęty pozycją ML 13 wspólnego wykazu uzbrojenia:

5.1. kamizelki kuloodporne zapewniające ochronę balistyczną lub ochronę przed pchnięciem nożem;

5.2. hełmy zapewniające ochronę przed pociskami lub przed odłamkami, hełmy używane do ochrony w trakcie zamieszek, tarcze i tarcze balistyczne.

Uwaga: Pozycja ta nie obejmuje:

— *sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów sportowych;*

— *sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów bezpieczeństwa pracy.*

6. Symulatory, inne niż objęte pozycją ML 14 wspólnego wykazu uzbrojenia, przeznaczone do szkoleń w posługiwaniu się bronią palną oraz specjalnie do nich zaprojektowane oprogramowanie.

7. Sprzęt noktowizyjny i termowizyjny oraz wzmacniacze obrazu, inne niż objęte wspólnym wykazem uzbrojenia.

8. Drut ostrzowy.

9. Noże wojskowe, noże bojowe i bagnety o długości ostrza przekraczającej 10 cm.

▼M40

9a. „środki rozpraszania tłumu” zdefiniowane w pozycji 1A004.a pkt 4 ROZPORZĄDZENIA DELEGOWANEGO KOMISJI (UE) 2020/1749 z dnia 7 października 2020 r. zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 428/2009 ustanawiające wspólnotowy system kontroli wywozu, transferu, pośrednictwa i tranzytu w odniesieniu do produktów podwójnego zastosowania.

▼M7

10. Urządzenia produkcyjne zaprojektowane specjalnie na potrzeby produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie.

11. Specjalna technologia do opracowywania, produkcji i stosowania produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie.

▼M40

ZAŁĄCZNIK IV

SPRZĘT, TECHNOLOGIA I OPROGRAMOWANIE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1C I 1D

Uwaga ogólna

Niezależnie od treści niniejszego załącznika, nie ma on zastosowania do:

a) sprzętu, technologii lub oprogramowania, które są wymienione w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 428/2009 ([1]) lub we wspólnym wykazie uzbrojenia; lub

b) oprogramowania, które jest przeznaczone do samodzielnej instalacji przez użytkownika bez konieczności korzystania z dalszej znaczącej pomocy ze strony dostawcy i które jest ogólnie dostępne dla klientów poprzez jego sprzedaż, bez ograniczeń, z magazynów punktów sprzedaży detalicznej poprzez:

   (i) bezpośrednie transakcje sprzedaży;

   (ii) transakcje realizowane na zamówienie pocztowe;

   (iii) transakcje elektroniczne; lub

   (iv) transakcje realizowane na zamówienie telefoniczne; lub

c) oprogramowania, które znajduje się w domenie publicznej.

Kategorie A, B, C, D i E odnoszą się do kategorii, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 428/2009.

Sprzęt, technologia i oprogramowanie, o których mowa w art. 1c i 1d, obejmują:

A. Wykaz sprzętu:

— sprzęt do głębokiej inspekcji pakietów,

— sprzęt do przechwytywania w sieci, w tym Interception Management Systems (IMS), oraz sprzęt Data Retention Link Intelligence,

— sprzęt do monitorowania częstotliwości radiowych,

— sprzęt do zagłuszania połączeń sieciowych i satelitarnych,

— sprzęt do zdalnej infekcji,

— sprzęt do rozpoznawania/przetwarzania mowy,

— sprzęt do przechwytywania i monitorowania IMSI ([2]), MSISDN ([3]), IMEI ([4]), TMSI ([5]),

([1]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 428/2009 z dnia 5 maja 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli wywozu, transferu, pośrednictwa i tranzytu w odniesieniu do produktów podwójnego zastosowania (Dz.U. L 134 z 29.5.2009, s. 1).

([2]) IMSI oznacza International Mobile Subscriber Identity. Jest to niepowtarzalny kod identyfikacyjny przypisany każdemu urządzeniu telefonii komórkowej. Jest na stałe umieszczony w karcie SIM, co pozwala tę kartę zidentyfikować w sieci GSM lub UMTS.

([3]) MSISDN oznacza Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number. Jest to niepowtarzalny numer identyfikacyjny abonamentu w sieci komórkowej GSM lub UMTS. W uproszczeniu jest to telefoniczny numer karty SIM w telefonie komórkowym. Identyfikuje on zatem (podobnie jak IMSI) abonenta sieci komórkowej, ale – w przeciwieństwie do IMSI – służy do ukierunkowywania połączeń do abonenta.

([4]) IMEI oznacza International Mobile Equipment Identity. Jest to zwykle niepowtarzalny numer identyfikacyjny telefonów komórkowych GSM, WCDMA i IDEN oraz niektórych telefonów satelitarnych. Zwykle widnieje wydrukowany w kieszeni na baterię. Przy użyciu numeru IMEI (ale także IMSI i MSISDN) można prowadzić podsłuch połączeń.

([5]) TMSI oznacza Temporary Mobile Subscriber Identity. Jest to numer identyfikacyjny najczęściej przesyłany między telefonem a siecią.

▼**M44**

— systemy, wyposażenie i ich części składowe, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do tworzenia „złośliwego oprogramowania”, zarządzania i sterowania nim lub dostarczania takiego oprogramowania, zdefiniowane w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/821 ([1]),

▼**M40**

— urządzenia zaprojektowane lub zmodyfikowane dla realizacji funkcji kryptoanalitycznych,

— sprzęt do przechwytywania i monitorowania SMS ([2]) /GSM ([3]) /GPS ([4]) /GPRS ([5]) /UMTS ([6]) /CDMA ([7]) /PSTN ([8]),

— sprzęt do przechwytywania i nadzorowania informacji: DHCP ([9]) /SMTP ([10]), GTP ([11]),

— sprzęt do rozpoznawania i profilowania wzorców,

— zdalny sprzęt śledczy i autoryzacyjny,

— sprzęt do przetwarzania semantycznego,

— sprzęt do łamania protokołów szyfrujących WEP i WPA,

— sprzęt do przechwytywania i monitorowania do protokołów zastrzeżonych i standardowych VoIP.

B. Niewykorzystana.

C. Niewykorzystana.

D. „Oprogramowanie” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” sprzętu wyszczególnionego w kategorii A powyżej oraz „oprogramowanie” posiadające takie same właściwości jak sprzęt wyszczególniony w kategorii A lub realizujące lub symulujące funkcje tego sprzętu.

E. „Technologia” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” sprzętu wyszczególnionego w kategorii A powyżej.

Sprzęt, technologia i oprogramowanie należące do tych kategorii są objęte zakresem niniejszego załącznika tylko w zakresie, w jakim mieszczą się w ogólnym opisie „systemy do przechwytywania i monitorowania połączeń internetowych, telefonicznych i satelitarnych”.

Do celów niniejszego załącznika „monitorowanie” oznacza nabywanie, ekstrakcję, dekodowanie, rejestrowanie, przetwarzanie, analizowanie i archiwizowanie treści połączenia lub danych sieciowych.

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/821 z dnia 20 maja 2021 r. ustanawiające unijny system kontroli wywozu, pośrednictwa, pomocy technicznej, tranzytu i transferu produktów podwójnego zastosowania (Dz.U. L 206 z 11.6.2021, s. 1).
([2]) SMS oznacza Short Message System.
([3]) GSM oznacza Global System for Mobile Communications.
([4]) GPS oznacza Global Positioning System.
([5]) GPRS oznacza General Package Radio Service.
([6]) UMTS oznacza Universal Mobile Telecommunication System.
([7]) CDMA oznacza Code Division Multiple Access.
([8]) PSTN oznacza Public Switch Telephone Networks.
([9]) DHCP oznacza Dynamic Host Configuration Protocol.
([10]) SMTP oznacza Simple Mail Transfer Protocol.
([11]) GTP oznacza GPRS Tunneling Protocol.

▼**M51**

ZAŁĄCZNIK V

WYKAZ OSÓB FIZYCZNYCH LUB PRAWNYCH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1e UST. 7, ART. 1f UST. 7 I ART. 1fa UST. 1

Ministerstwo Obrony Białorusi

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT - Control Systems - Managing Company of Geoinformation Control Systems Holding, JSC

AGAT - Electromechanical Plant OJSC

AGAT - SYSTEM

ATE - Engineering LLC

BelOMO Holding

Belspetsvneshtechnika SFTUE

Beltechexport, CJSC

BSVT-New Technologies

Departament Spraw Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego Obwodu Homelskiego

Oddziały Wewnętrzne Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Białorusi

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

Państwowy Urzędu Przemysłu Wojskowego Republiki Białorusi

Komitet Bezpieczeństwa Państwowego Republiki Białorusi

Transaviaexport Airlines, JSC

Volatavto OJSC

▼M46

ZAŁĄCZNIK Va

WYKAZ TOWARÓW I TECHNOLOGII, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1f UST. 1 I ART. 1fa UST. 1

▼M55

Część A

▼M46

Do niniejszego załącznika mają zastosowanie uwagi ogólne, akronimy i skróty oraz definicje zawarte w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2021/821 z wyjątkiem „Części I – Uwagi ogólne, akronimy i skróty oraz definicje, uwagi ogólne do załącznika I, pkt 2.”.

Definicje terminów stosowanych we wspólnym wykazie uzbrojenia (CML) Unii Europejskiej ([1]) mają zastosowanie do niniejszego załącznika.

▼M47

Bez uszczerbku dla art. 1m niniejszego rozporządzenia produkty niekontrolowane zawierające przynajmniej jeden składnik wymieniony w niniejszym załączniku nie podlegają kontrolom na mocy art. 1f i 1fa niniejszego rozporządzenia.

▼M46

Kategoria I – Elektronika

X.A.I.001 Urządzenia i podzespoły elektroniczne.

a. „mikroukłady mikroprocesorowe”, „mikroukłady mikrokomputerowe” i mikroukłady do mikrosterowników posiadające jedną z następujących cech charakterystycznych:

1. prędkość eksploatacyjną co najmniej 5 gigaflopsów i jednostkę arytmetyczno-logiczną z szyną dostępu na co najmniej 32 bity;

2. częstotliwość zegara powyżej 25 MHz; lub

3. więcej niż jedną szynę danych albo rozkazów albo szeregowy port komunikacji zapewniający bezpośrednie zewnętrzne połączenie między równoległym „mikroukładem mikroprocesorowym”, o prędkości transmisji danych 2,5 MB/s;

b. następujące układy scalone pamięci:

1. elektronicznie wymazywalne programowane pamięci tylko do odczytu (EEPROM) o pojemności:

a. przekraczającej 16 Mbit na pakiet dla typów pamięci flash; lub

b. przekraczającej jedną z następujących wartości granicznych dla wszystkich pozostałych typów EEPROM:

1. powyżej 1 Mbit na opakowanie; lub

2. powyżej 256 kbitów na opakowanie i maksymalny czas dostępu poniżej 80 ns;

2. pamięci statyczne o dostępie swobodnym (SRAM) o pojemności:

a. powyżej 1 Mbit na opakowanie; lub

b. powyżej 256 kbitów na opakowanie i maksymalny czas dostępu poniżej 25 ns;

c. przetworniki analogowo–cyfrowe spełniające którekolwiek z poniższych kryteriów:

1. rozdzielczość 8 bitów lub większa, lecz mniej niż 12 bitów i wielkość wyjściowa większa niż 200 megapróbek na sekundę (MSPS);

2. rozdzielczość 12 bitów i wielkość wyjściowa większa niż 105 megapróbek na sekundę (MSPS);

3. rozdzielczość powyżej 12 bitów lecz równa lub mniejsza niż 14 bitów i wielkość wyjściowa większa niż 10 megapróbek na sekundę (MSPS); lub

([1]) Wspólny wykaz uzbrojenia Unii Europejskiej (Dz.U. C 85 z 13.3.2020, s. 1).

▼M46

4. rozdzielczość ponad 14 bitów i wielkość wyjściowa większa niż 2,5 megapróbek na sekundę (MSPS);

d. programowalne przez użytkownika urządzenia logiczne posiadające maksymalną liczbę asynchronicznych cyfrowych wejść/wyjść wynoszącą między 200 a 700;

e. procesory do szybkiej transformacji Fouriera (FFT) posiadające nominalny czas realizacji dla 1 024 punktowej zespolonej transformaty FFT poniżej 1 ms;

f. wykonywane na zamówienie układy scalone o nieznanej ich producentowi funkcji lub poziomie kontroli sprzętu, w którym będzie zastosowany dany układ scalony, spełniające jakiekolwiek z poniższych kryteriów:

1. ponad 144 końcówek; lub

2. typowe „podstawowe opóźnienie przechodzenia sygnału przez bramkę” mniejsze niż 0,4 ns;

g. następujące „elektroniczne urządzenia próżniowe” o fali bieżącej, fali impulsowej lub ciągłej:

1. sprzężone urządzenia wnękowe lub ich pochodne;

2. urządzenia oparte na obwodach z prowadnicami spiralnymi, składanymi lub w kształcie serpentyny lub ich pochodne, spełniające którekolwiek z poniższych kryteriów:

a. „chwilowa szerokość pasma” równa co najmniej połowie oktawy i średnia moc (wyrażona w kW) razy częstotliwość (wyrażona w GHz) większa niż 0,2; lub

b. „chwilowa szerokość pasma” mniejsza niż połowa oktawy; i średnia moc (wyrażona w kW) razy częstotliwość (wyrażona w GHz) większa niż 0,4;

h. elastyczne falowody przeznaczone do użytku na częstotliwościach przewyższających 40 GHz;

i. urządzenia wykorzystujące powierzchniowe fale akustyczne oraz szumiące powierzchniowo (płytkie) fale akustyczne spełniające którekolwiek z poniższych kryteriów:

1. częstotliwość nośna powyżej 1 GHz; lub

2. częstotliwość nośna równa lub większa niż 1 GHz; oraz

a. tłumienie pasma bocznego częstotliwości powyżej 55 dB;

b. iloczyn maksymalnego czasu zwłoki i szerokości pasma (czas w mikrosekundach, a szerokość pasma w MHz) powyżej 100; lub

c. opóźnienie dyspersyjne powyżej 10 mikrosekund;

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.A.I.001.i »Tłumienie pasma bocznego częstotliwości« oznacza maksymalną wartość tłumienia wyszczególnioną na arkuszu danych.

j. „ogniwa”, takie jak:

1. „ogniwa pierwotne” o „gęstości energii” nie większej niż 550 Wh/kg w temperaturze 293 K (20 °C);

2. „ogniwa wtórne” o „gęstości energii” nie większej niż 350 Wh/kg w temperaturze 293 K (20 °C);

Uwaga: Pozycja X.A.I.001.j nie obejmuje kontrolą baterii, w tym również baterii pojedynczych.

▼M46

Uwagi techniczne:

1. Do celów pozycji X.A.I.001.j, gęstość energii (Wh/kg) otrzymuje się, mnożąc napięcie znamionowe przez pojemność znamionową w amperogodzinach (Ah) i dzieląc powyższe przez masę w kilogramach. Jeżeli pojemność znamionowa nie jest podana, gęstość energii otrzymuje się przez podniesienie napięcia znamionowego do kwadratu, a następnie pomnożenie przez czas rozładowania wyrażony w godzinach oraz podzielenie przez obciążenie rozładowania wyrażone w omach i całkowitą masę ogniwa wyrażoną w kilogramach.

2. Do celów pozycji X.A.I.001.j. „ogniwo” definiuje się jako urządzenie elektrochemiczne zawierające elektrody dodatnie i ujemne, elektrolit i będące źródłem energii elektrycznej. Jest to podstawowy element składowy baterii.

3. Do celów pozycji X.A.I.001.j.1. „ogniwo pierwotne” jest „ogniwem”, które nie jest przeznaczone do ładowania z jakiegokolwiek innego źródła.

4. Do celów pozycji X.A.I.001.j.2. „ogniwo wtórne” jest „ogniwem”, które jest przeznaczone do ładowania z zewnętrznego źródła energii elektrycznej.

k. „nadprzewodzące” elektromagnesy lub cewki, specjalnie zaprojektowane w sposób umożliwiający ich pełne ładowanie i rozładowanie w czasie mniejszym niż jedna minuta, posiadające wszystkie niżej wymienione cechy:

Uwaga: Pozycja X.A.I.001.k. nie obejmuje kontrolą elektromagnesów ani cewek „nadprzewodzących” zaprojektowanych do aparatury obrazowania rezonansem magnetycznym (MRI), wykorzystywanej w medycynie.

1. maksymalna energia dostarczona podczas rozładowania podzielona przez czas rozładowania powyżej 500 kJ na minutę;

2. średnica wewnętrzna uzwojenia prądowego cewki wynosi powyżej 250 mm; oraz

3. zostały dostosowane do indukcji magnetycznej powyżej 8 T lub posiadają „całkowitą gęstość prądu” w uzwojeniu powyżej 300 A/mm^2;

l. układy lub systemy magazynowania energii elektromagnetycznej zawierające podzespoły wykonane z materiałów „nadprzewodzących”, specjalnie zaprojektowane do pracy w temperaturach poniżej „temperatury krytycznej” co najmniej jednego z elementów „nadprzewodzących” i spełniające którekolwiek z poniższych kryteriów:

1. częstotliwości robocze powyżej 1 MHz;

2. gęstość zmagazynowanej energii wynosząca co najmniej 1 MJ/m^3; oraz

3. czas wyładowania poniżej 1 ms;

m. tyratrony wodorowe/wodorowo izotopowe o konstrukcji ceramiczno-metalowej i prądzie szczytowym 500 A lub większym;

n. nieużywane;

o. ogniwa słoneczne, zespoły ogniwo-łącznik-szkło osłonowe (CIC), panele słoneczne i baterie słoneczne, które są „klasy kosmicznej” i nie są objęte kontrolą według pozycji 3A001.e.4 ([1]).

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

X.A.I.002 „Zespoły elektroniczne”, moduły i sprzęt ogólnego przeznaczenia.

a. elektroniczne urządzenia testowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

b. urządzenia do cyfrowego zapisu na taśmie magnetycznej posiadające którąkolwiek z następujących cech:

1. złącze komunikacyjne o maksymalnej szybkości przesyłania sygnałów cyfrowych powyżej 60 Mbit/s i wykorzystujące techniki skanowania spiralnego;

2. złącze komunikacyjne o maksymalnej szybkości przesyłania sygnałów cyfrowych powyżej 120 Mbit/s i wykorzystujące techniki skanowania za pomocą głowicy stałej; lub

3. „klasy kosmicznej”;

c. urządzenia posiadające złącza komunikacyjne o szybkości przesyłania sygnałów cyfrowych powyżej 60 Mbit/s, umożliwiające przekształcanie cyfrowych rejestratorów obrazów na taśmie magnetycznej w cyfrowe rejestratory danych;

d. niemodularne oscyloskopy analogowe o szerokości pasma 1 GHz lub większej;

e. systemy modularnych oscyloskopów analogowych posiadające którąkolwiek z następujących cech:

1. procesor o szerokości pasma 1 GHz lub większej; lub

2. moduły wtykowe o indywidualnej szerokości pasma 4 GHz lub większej;

f. analogowe oscyloskopy próbkujące do analizy powtarzających się zjawisk o efektywnej szerokości pasma większej niż 4 GHz;

g. cyfrowe oscyloskopy i rejestratory stanów przejściowych, wykorzystujące techniki przetwarzania analogowo-cyfrowego, umożliwiające przechowywanie stanów przejściowych poprzez sekwencyjne próbkowanie jednostkowych sygnałów wejściowych w kolejnych odstępach czasu mniejszych niż 1 ns (ponad 1 giga próbek na sekundę (GSPS)), digitalizując z rozdzielczością 8 bitów lub większa i przechowując co najmniej 256 próbek.

Uwaga: Pozycja X.A.I.002 obejmuje kontrolą następujące specjalnie zaprojektowane podzespoły do analogowych oscyloskopów:

1. jednostki typu plug-in;

2. wzmacniacze zewnętrzne;

3. przedwzmacniacze;

4. przyrządy do pobierania próbek;

5. lampy elektronopromieniowe.

X.A.I.003 Następujące specjalistyczne urządzenia do przetwarzania, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821:

▼M55

a. przemienniki częstotliwości oraz ich specjalnie zaprojektowane części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

▼M46

b. spektrometry masowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

c. cała aparatura rentgenowska FXR lub podzespoły systemów impulsowych zaprojektowanych z jej wykorzystaniem, w tym generatory Marxa, sieci pulsacyjne o wysokiej mocy, wysokonapięciowe kondensatory i wyzwalacze;

▼M46

d. wzmacniacze impulsowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

e. następujące urządzenia elektroniczne do generowania opóźnienia czasowego lub pomiaru przedziałów czasowych:

1. cyfrowe generatory opóźnienia czasowego o rozdzielczości 50 ns lub mniej w przedziałach czasu 1 mikrosekunda lub więcej; lub

2. wielokanałowe (z trzema lub więcej kanałami) lub modularne liczniki przedziału czasowego i urządzenia chronometryczne o rozdzielczości 50 ns lub mniej w przedziałach czasu 1 mikrosekunda lub więcej;

f. instrumenty analityczne w zakresie chromatografii i spektometrii.

X.B.I.001 Następujące urządzenia do produkcji elektronicznych podzespołów lub materiałów oraz specjalnie zaprojektowane podzespoły i akcesoria do nich.

a. urządzenia specjalnie zaprojektowane do produkcji lamp elektronowych, elementów optycznych oraz specjalnie zaprojektowane podzespoły do nich objęte kontrolą według pozycji 3A001 ([1]) lub X.A.I.001;

b. następujące urządzenia specjalnie zaprojektowane do produkcji urządzeń półprzewodnikowych, układów scalonych i „zespołów elektronicznych” oraz systemy zawierające taki sprzęt lub mające jego cechy:

Uwaga: Pozycja X.B.I.001.b obejmuje kontrolą również urządzenia używane do stosowania w produkcji innych urządzeń, takich jak urządzenia do przetwarzania obrazu, urządzenia elektrooptyczne, urządzenia do fal akustycznych lub zmodyfikowane w tym celu.

1. następujący sprzęt do przetwarzania materiałów do produkcji urządzeń i podzespołów wymienionych w pozycji X.B.I.001.b:

Uwaga: Pozycja X.B.I.001 nie obejmuje kontrolą rur kwarcowych, wykładzin piecowych, łopatek, łodzi (z wyjątkiem specjalnie zaprojektowanych łodzi klatkowych), bełkotek, kaset lub tygli specjalnie zaprojektowanych do urządzeń przetwórczych objętych kontrolą według pozycji X.B.I.001.b.1.

a. urządzenia do produkcji krzemu polikrystalicznego i materiałów objętych kontrolą według pozycji 3C001 ([2]);

b. urządzenia specjalnie zaprojektowane do oczyszczania lub przetwarzania materiałów półprzewodnikowych III/V i II/VI objętych kontrolą według pozycji 3C001, 3C002, 3C003, 3C004 lub 3C005 ([3]), z wyjątkiem wyciągarek kryształów, dla których zob. X.B.I.001.b.1.c poniżej;

c. następujące wyciągarki kryształów i piece:

Uwaga: X.B.I.001.b.1.c nie obejmuje kontrolą pieców dyfuzyjnych i utleniających.

1. urządzenia do wyżarzania lub rekrystalizacji, inne niż piece stałotemperaturowe, wykorzystujące wysokie szybkości transferu energii, zdolne do przetwarzania płytek półprzewodnikowych z szybkością przekraczającą 0,005 m^2 na minutę;

2. wyciągarki kryształów ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci” posiadające którąkolwiek z następujących cech:

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([2]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([3]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

a. wielokrotne ładowanie bez wymiany tygla;

b. zdolność do pracy przy ciśnieniach powyżej 2,5 x 10^5 Pa; lub

c. zdolność do ciągnięcia kryształów o średnicy przekraczającej 100 mm;

d. urządzenia do wytwarzania warstw epitaksjalnych ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci" posiadające którąkolwiek z następujących cech:

1. zdolność do wytwarzania warstwy krzemu o równomiernej grubości z dokładnością poniżej ±2,5 % na odcinku o długości 200 mm lub większej;

2. zdolność do wytwarzania warstwy dowolnego materiału innego niż krzem o równomiernej grubości płytki półprzewodnikowej z dokładnością co najmniej ±3,5 %; lub

3. rotacja poszczególnych płytek podczas przetwarzania;

e. sprzęt wykorzystujący wiązkę molekularną do wytwarzania warstw epitaksjalnych;

f. sprzęt wzmacniany magnetycznie do „rozpylania jonowego" ze specjalnie zaprojektowanymi blokadami ładunkowymi, zdolny do przenoszenia płytek w izolowanym środowisku próżniowym;

g. sprzęt specjalnie zaprojektowany do implantacji jonów, dyfuzji wzmocnionej jonami lub fotowzmocnionej, posiadające którąkolwiek z niżej wymienionych cech:

1. zdolność do wytwarzania wzorów;

2. energia wiązki (napięcie przyspieszające) powyżej 200 keV;

3. zoptymalizowanie do działania przy energii wiązki (napięciach przyspieszających) poniżej 10 keV; lub

4. zdolność do wysokoenergetycznej implantacji tlenu w podgrzane „podłoże";

h. następujące urządzenia ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci" do selektywnego usuwania (trawienia) za pomocą suchych metod anizotropowych (np. za pomocą plazmy):

1. „typy do serii" posiadające którąkolwiek z niżej wyszczególnionych cech:

a. wykrywanie punktów końcowych inne niż typy oparte na optycznej spektroskopii emisyjnej; lub

b. ciśnienie robocze reaktora (trawienie) jest nie większe niż 26,66 Pa;

2. „typy do pojedynczych płytek" posiadające którąkolwiek z niżej wyszczególnionych cech:

a. wykrywanie punktów końcowych inne niż typy oparte na optycznej spektroskopii emisyjnej;

b. ciśnienie robocze reaktora (trawienie) jest nie większe niż 26,66 Pa; lub

c. podawanie płytek za pomocą urządzeń typu kaseta-kaseta i *load-lock*;

Uwagi:

1. „typy do serii" odnoszą się do maszyn, które nie są specjalnie zaprojektowane do produkcji pojedynczych płytek. Takie maszyny mogą przetwarzać co najmniej dwie płytki jednocześnie przy wspólnych parametrach procesu (np. moc w zakresie fal radiowych, temperatura, rodzaj gazu trawiącego, szybkość przepływu);

▼M46

2. „typy do pojedynczych płytek” odnoszą się do maszyn, które są specjalnie zaprojektowane do produkcji pojedynczych płytek. maszyny te mogą wykorzystywać techniki automatycznego podawania płytek do załadowywania pojedynczej płytki do urządzeń do przetwarzania. Definicja obejmuje urządzenia, które mogą ładować i przetwarzać kilka pł\ytek, ale w przypadku których parametry trawienia, np. moc znamionowa w zakresie fal radiowych lub punkt końcowy, można określić niezależnie dla każdej pojedynczej płytki.

i. urządzenia do „chemicznego osadzania z fazy gazowej” (CVD), np. CVD intensyfikowane za pomocą plazmy (PECVD) lub CVD wzmacniane fotowoltaicznie, do produkcji urządzeń półprzewodnikowych, do osadzania tlenków, azotków, metali lub krzemu multikrystalicznego, posiadające jedną z następujących właściwości:

▼M47

1. urządzenia do „chemicznego osadzania z fazy gazowej” działające poniżej 10^5 Pa; lub

▼M46

2. urządzenia PECVD pracujące poniżej 60 Pa lub wyposażone w automatyczne podawanie płytek za pomocą urządzeń typu kaseta-kaseta i *load-lock*;

Uwaga: Pozycja X.B.I.001.b.1.i nie obejmuje kontrolą systemów niskociśnieniowego „chemicznego osadzania z fazy gazowej” (LPCVD) ani urządzeń reaktywnych do „rozpylania jonowego”.

j. systemy wiązek elektronów specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do wytwarzania masek lub przetwarzania urządzeń półprzewodnikowych, posiadające którąkolwiek z niżej wymienionych cech:

1. odchylenie wiązki elektrostatycznej;

2. profilowany, niegaussowski profil wiązki;

3. prędkość przetwarzania analogowo-cyfrowego powyżej 3 MHz;

4. dokładność przetwarzania analogowo-cyfrowego powyżej 12 bitów; lub

5. dokładność sterowania sprzężeniem zwrotnym od celu do wiązki (*target-to-beam*) 1 mikrometr lub większa;

Uwaga: Pozycja X.B.I.001.b.1.j nie obejmuje kontrolą systemów naparowywania elektronowego ani skaningowych mikroskopów elektronowych ogólnego przeznaczenia.

k. następujące urządzenia do wykańczania powierzchni podczas obróbki płytek półprzewodnikowych:

1. specjalnie zaprojektowane urządzenia do obróbki odwrotnej strony płytek cieńszych niż 100 mikrometrów, a następnie ich oddzielania; lub

2. specjalnie zaprojektowane urządzenia do osiągania nierówności powierzchni czynnej przetworzonej płytki o wartości dwa sigma nie większej niż 2 mikrometry, całkowitego wskazanego odczytu (TIR);

Uwaga: Pozycja X.B.I.001.b.1.k nie obejmuje kontrolą urządzeń do jednostronnego docierania i polerowania do wykańczania powierzchni płytek.

l. urządzenia łączące, które obejmują wspólne pojedyncze lub złożone komory próżniowe specjalnie zaprojektowane w celu umożliwienia integracji wszelkich urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.B.I.001 w kompletny system;

▼M46

m. urządzenia ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci” wykorzystujące „lasery” do naprawy lub przycinania „monolitycznych układów scalonych”, posiadające jedną z niżej wymienionych cech:

1. dokładność pozycjonowania mniejsza niż ±1 mikrometr; lub

2. rozmiar plamki (szerokość szczeliny) poniżej 3 mikrometrów;

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.B.I.001.b.1 »rozpylanie jonowe« jest procesem powlekania, w którym naładowane dodatnio jony są przyspieszane przez pole elektryczne w kierunku powierzchni docelowej (materiał powłokowy). Energia kinetyczna padających jonów jest wystarczająca do wyrwania atomów z powierzchni materiału powłokowego i osadzenia ich na powierzchni podłoża. (Uwaga: Rozpylanie jonowe za pomocą triody, magnetronowe i reakcyjne, które jest wykorzystywane do zwiększania przyczepności powłoki i wydajności osadzania jest zwykłą modyfikacją procesu).

2. następujące maski, podłoża, urządzenia do wytwarzania masek i urządzenia do przenoszenia obrazu do produkcji urządzeń i podzespołów wyszczególnionych w pozycji X.B.I.001:

Uwaga: Termin maski odnosi się do masek stosowanych w litografii elektronowej, litografii rentgenowskiej i litografii ultrafioletowej, a także zwykłej fotolitografii w świetle ultrafioletowym i widzialnym.

a. gotowe maski, siatki i wzory do nich, z wyjątkiem:

1. gotowych masek lub siatek do produkcji obwodów scalonych nieobjętych kontrolą według pozycji 3A001 ([1]); lub

2. masek lub siatek spełniające oba poniższe kryteria:

a. ich konstrukcja opiera się na geometrii 2,5 mikrometra lub większej; oraz

b. projekt nie zawiera szczególnych cech umożliwiających zmianę zamierzonego zastosowania za pomocą urządzeń produkcyjnych lub „oprogramowania”;

b. następujące podłoża maski:

1. „podłoża” pokryte twardą powierzchnią (np. chromem, krzemem, molibdenem) (np. szkło, kwarc, szafiry) do przygotowania masek o wymiarach przekraczających 125 mm x 125 mm; lub

2. podłoża specjalnie zaprojektowane do masek rentgenowskich;

c. sprzęt, inny niż komputery ogólnego przeznaczenia, specjalnie zaprojektowany do wspomaganego komputerowo projektowania (CAD) urządzeń półprzewodnikowych lub układów scalonych;

d. następujące maszyny lub sprzęt do produkcji masek lub siatek:

1. fotooptyczne kamery typu *step-and-repeat* zdolne do wytwarzania matryc o wymiarach większych niż 100 mm x 100 mm lub zdolne do pojedynczej ekspozycji większej niż 6 mm x 6 mm w płaszczyźnie obrazu (tj. ogniskowej) lub zdolne do wytwarzania szerokości linii poniżej 2,5 mikrometra w substancji fotolitograficznej na „podłożu”;

2. urządzenia do wytwarzania masek lub siatek, wykorzystujące litografię jonową lub „laserową”, zdolne do wytwarzania linii o szerokości poniżej 2,5 mikrometra; lub

3. urządzenia lub uchwyty do zmiany masek lub siatek lub do dodawania membran w celu usunięcia usterek;

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼**M46**

Uwaga: Pozycje X.B.I.001.b.2.d.1 i b.2.d.2 nie obejmują kontrolą urządzeń do wytwarzania masek przy użyciu metod fotooptycznych, które były dostępne na rynku przed dniem 1 stycznia 1980 r., lub o wydajności nie wyższej niż takie urządzenia.

e. urządzenia ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci" do kontroli masek, siatek lub membran o:

1. rozdzielczości 0,25 mikrometra lub większej; oraz

2. dokładności 0,75 mikrometra lub większej na odcinku o jednej lub dwóch współrzędnych wynoszącym co najmniej 63,5 mm;

Uwaga: Pozycja X.B.I.001.b.2.e nie obejmuje kontrolą skaningowych mikroskopów elektronowych ogólnego przeznaczenia, z wyjątkiem specjalnie zaprojektowanych i oprzyrządowanych do automatycznej kontroli wzorów.

f. urządzenia pozycjonujące i naświetlające do produkcji płytek przy użyciu metod fotooptycznych lub rentgenowskich, np. sprzęt litograficzny, w tym zarówno sprzęt do przenoszenia obrazów poprzez projekcję, jak i metodę *step-and-repeat* (bezpośrednie działanie na płytkę) lub sprzęt skanujący (skaner), zdolny do wykonywania którejkolwiek z następujących funkcji:

Uwaga: Pozycja X.B.I.001.b.2.f nie obejmuje kontrolą fotooptycznych urządzeń kontaktowych i zbliżeniowych do pozycjonowania i naświetlania masek lub przenoszenia obrazów kontaktowych.

1. wytwarzanie wzoru o wielkości mniejszej niż 2,5 mikrometra;

2. pozycjonowanie z dokładnością większą niż ±0,25 mikrometra (3 sigma);

3. nakładanie maszyna-maszyna nie lepsze niż ±0,3 mikrometra; lub

4. źródło światła o długości fali krótszej niż 400 nm;

g. wiązka elektronów, wiązka jonów lub urządzenia rentgenowskie do przenoszenia obrazów za pomocą projekcji zdolne do wytwarzania wzorów poniżej 2,5 mikrometra;

Uwaga: W przypadku systemów skupionej wiązki odchylanej (systemy z bezpośrednim zapisem), zob. X.B.I.001.b.1.j.

h. urządzenia wykorzystujące „lasery" do bezpośredniego zapisu na płytkach, zdolne do wytwarzania wzorów poniżej 2,5 mikrometra;

3. następujące urządzenia do montażu układów scalonych:

a. urządzenie do mocowania płytki ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci" posiadające wszystkie niżej wymienione cechy:

1. specjalnie zaprojektowane dla „hybrydowych układów scalonych";

2. skok pozycjonowania stolika X-Y przekracza 37,5 x 37,5 mm; oraz

3. dokładność umiejscowienia w płaszczyźnie X-Y jest mniejsza niż ±10 mikrometrów;

▼M46

b. urządzenia ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci” do tworzenia wielu połączeń w jednej operacji (np. urządzenia łączące *beam lead*, urządzenia łączące nośniki układów scalonych, urządzenia łączące taśmą);

c. półautomatyczne lub automatyczne zgrzewarki na gorąco, w których nasadka jest podgrzewana lokalnie do temperatury wyższej niż korpus opakowania, specjalnie zaprojektowane do ceramicznych pakietów mikroukładów objętych kontrolą według pozycji 3A001 ([1]) i których przepustowość wynosi co najmniej jedno opakowanie na minutę;

Uwaga: Pozycja X.B.I.001.b.3 nie obejmuje kontrolą spawarek punktowych oporowych o ogólnym przeznaczeniu.

4. filtry do pomieszczeń czystych zdolne do zapewnienia powietrza zawierającego nie więcej niż 10 cząstek o wielkości 0,3 mikrometra na 0,02832 m^3 oraz materiały filtrujące do nich.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.B.I.001 sterowanie zaprogramowane w pamięci oznacza sterowanie za pomocą instrukcji przechowywanych w pamięci elektronicznej, które procesor może wykonać w celu kierowania wykonywaniem z góry określonych funkcji Urządzenie może być urządzeniem »ze sterowaniem zaprogramowanym w pamięci«, bez względu na to, czy pamięć elektroniczna jest wewnętrzna, czy też zewnętrzna względem urządzenia.

X.B.I.002 Urządzenia do kontroli lub testowania elektronicznych podzespołów i materiałów oraz specjalnie zaprojektowane podzespoły i akcesoria do nich.

a. urządzenia specjalnie zaprojektowane do kontroli lub testowania lamp elektronowych, elementów optycznych oraz specjalnie zaprojektowane podzespoły do nich objęte kontrolą według pozycji 3A001 ([2]) lub X.A.I.001;

b. następujące urządzenia specjalnie zaprojektowane do kontroli lub testowania urządzeń półprzewodnikowych, układów scalonych i „zespołów elektronicznych” oraz systemy zawierające taki sprzęt lub mające jego cechy:

Uwaga: Pozycja X.B.I.002.b obejmuje kontrolą również urządzenia używane do stosowania w kontroli lub testowaniu innych urządzeń, takich jak urządzenia do przetwarzania obrazu, urządzenia elektrooptyczne, urządzenia do fal akustycznych lub zmodyfikowane w tym celu.

1. urządzenia kontrolne ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci” do automatycznego wykrywania usterek, błędów lub zanieczyszczeń o wielkości 0,6 mikrometra lub mniejszej, w lub na przetworzonych płytkach i podłożach, innych niż płytki obwodów drukowanych lub układy scalone, wykorzystujące techniki uzyskiwania obrazów optycznych do porównywania wzorów;

Uwaga: Pozycja X.B.I.002.b.1 nie obejmuje kontrolą skaningowych mikroskopów elektronowych ogólnego przeznaczenia, z wyjątkiem specjalnie zaprojektowanych i oprzyrządowanych do automatycznej kontroli wzorów.

2. następujące specjalnie zaprojektowane urządzenia pomiarowe i analityczne ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci”:

a. specjalnie zaprojektowane do pomiaru zawartości tlenu lub węgla w materiałach półprzewodnikowych;

b. urządzenia do pomiaru szerokości linii z rozdzielczością 1 mikrometra lub większą;

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([2]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

c. specjalnie zaprojektowane instrumenty do pomiaru płaskości, umożliwiające pomiar odchyleń 10 mikrometrów lub mniejszych z rozdzielczością 1 mikrometra lub większą;

3. sprzęt do sondowania płytek ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci" posiadający którąkolwiek z następujących cech:

a. dokładność pozycjonowania większa niż 3,5 mikrometra;

b. zdolność do testowania urządzeń posiadających więcej niż 68 zacisków; lub

c. zdolność do testowania przy częstotliwości powyżej 1 GHz;

4. następujące urządzenia testowe:

a. urządzenia ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci" specjalnie zaprojektowane do testowania dyskretnych elementów półprzewodnikowych i nieobudowanych matryc, zdolne do testowania przy częstotliwościach powyżej 18 GHz;

Uwaga techniczna: Dyskretne urządzenia półprzewodnikowe obejmują fotokomórki i ogniwa słoneczne.

b. urządzenia ze „sterowaniem zaprogramowanym w pamięci" specjalnie zaprojektowany do testowania układów scalonych i ich „zespołów elektronicznych", zdolne do testowania funkcjonalnego:

1. przy „szybkości wzorca" przekraczającej 20 MHz; lub

2. przy „szybkości wzorca" przekraczającej 10 MHz, ale nieprzekraczającej 20 MHz i zdolne do testowania pakietów liczących ponad 68 terminali;

Uwagi: Pozycja X.B.I.002.b.4.b. nie obejmuje kontrolą urządzeń testujących specjalnie zaprojektowanego do testowania:

1. pamięci;

2. „zespołów" lub klasy „zespołów elektronicznych" do zastosowań domowych albo rozrywkowych; oraz

3. elektronicznych podzespołów, „elektronicznych zespołów" i układów scalonych nieobjętych kontrolą według pozycji 3A001 ([1]) lub X.A.I.001, pod warunkiem że takie urządzenia testowe nie zawierają urządzeń obliczeniowych z „możliwością programowania przez użytkownika".

Uwaga techniczna: Dla celów tej pozycji X.B.I.002.b.4.b „szybkość wzorca", określona jest jako maksymalna częstotliwość operacji cyfrowych testera. Jest ona zatem równoważna największej szybkości przesyłania danych, z jaką tester może działać w trybie niemultipleksowym. Jest również określana jako prędkość testowania, maksymalna częstotliwość cyfrowa lub maksymalna prędkość cyfrowa.

c. urządzenia specjalnie zaprojektowane do określania wydajności układów płaszczyzn ogniskowych dla długości fal powyżej 1 200 nm wykorzystujące pomiary „sterowane za pomocą programów w pamięci" lub ocenę wspomaganą komputerowo i posiadające którąkolwiek z niżej wymienionych cech:

1. stosowanie przy skanowaniu plamek świetlnych o średnicy mniejszej niż 0,12 mm;

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

2. są zaprojektowane do pomiaru parametrów fotoczułości oraz do oceny odpowiedzi częstotliwościowej, funkcji przenoszenia modulacji, jednolitości reakcji lub szumu; lub

3. są zaprojektowane do oceny zestawów zdolnych do tworzenia obrazów o ponad 32 x 32 elementach liniowych;

5. systemy do testowania wiązką elektronów zaprojektowane do pracy przy napięciu 3 keV lub niższym lub systemy z wiązką „laserową" do bezkontaktowego sondowania zasilanych urządzeń półprzewodnikowych, spełniające którekolwiek z poniższych kryteriów:

a. zdolność stroboskopowa z wygaszaniem wiązki lub strobowaniem detektora;

b. spektrometr elektronowy do pomiarów napięcia o rozdzielczości poniżej 0,5 V; lub

c. elektryczne przyrządy badawcze do analizy wydajności układów scalonych;

Uwaga: Pozycja X.B.I.002.b.5 nie obejmuje kontrolą skaningowych mikroskopów elektronowych z wyjątkiem specjalnie zaprojektowanych i oprzyrządowanych do bezstykowego sondowania zasilanego urządzenia półprzewodnikowego.

6. wielofunkcyjne systemy zogniskowanych wiązek jonów „ze sterowaniem zaprogramowanym w pamięci", specjalnie zaprojektowane do produkcji, naprawy, analizy układu fizycznego i testowania masek lub urządzeń półprzewodnikowych i posiadające jedną z następujących cech:

a. dokładność sterowania sprzężeniem zwrotnym od celu do wiązki (*target-to-beam*) 1 mikrometr lub większa; lub

b. dokładność przetwarzania analogowo-cyfrowego powyżej 12 bitów;

7. systemy do pomiaru cząstek stałych wykorzystujące „lasery" zaprojektowane do pomiaru wielkości cząstek i ich stężenia w powietrzu, posiadające obydwie niżej wymienione cechy:

a. zdolność do pomiaru cząstek o wielkości 0,2 mikrometra lub mniejszych przy natężeniu przepływu 0,02832 m3 na minutę lub większym; oraz

b. zdolność do scharakteryzowania czystego powietrza klasy 10 lub lepszej.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.B.I.002 „sterowanie zaprogramowane w pamięci" oznacza sterowanie za pomocą instrukcji przechowywanych w pamięci elektronicznej, które procesor może wykonać w celu kierowania wykonywaniem z góry określonych funkcji Urządzenie może być urządzeniem „ze sterowaniem zaprogramowanym w pamięci", bez względu na to, czy pamięć elektroniczna jest wewnętrzna, czy też zewnętrzna względem urządzenia.

X.C.I.001 Materiały fotorezystywne pozytywowe zaprojektowane do litografii półprzewodnikowej, specjalnie wyregulowanej (zoptymalizowanej) do stosowania w zakresie długości fali od 193 do 370 nm;

▼M46

X.D.I.001 „Oprogramowanie” specjalnie zaprojektowane” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń lub podzespołów elektronicznych objętych kontrolą według pozycji X.A.I.001, sprzętu elektronicznego ogólnego przeznaczenia objętego kontrolą według pozycji X.A.I.002 lub sprzętu do produkcji i testowania objętego kontrolą według pozycji X.B.I.001 i X.B.I.002; „oprogramowanie” specjalnie zaprojektowane do „użytkowania” urządzeń objętych kontrolą według pozycji 3B001.g i 3B001.h ([1]).

X.E.I.001 „Technologia” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń lub podzespołów elektronicznych objętych kontrolą według pozycji X.A.I.001, sprzętu elektronicznego ogólnego przeznaczenia objętego kontrolą według pozycji X.A.I.002 lub sprzętu do produkcji i testowania objętego kontrolą według pozycji X.B.I.001 lub X.B.I.002 lub materiały objęte kontrolą według pozycji X.C.I.001.

Kategoria II – Komputery

Uwaga: Kategoria II nie obejmuje kontrolą towarów przeznaczonych na użytek własny osób fizycznych.

X.A.II.001 Komputery, „zespoły elektroniczne” i towarzyszący im sprzęt, nieobjęte kontrolą według pozycji 4A001 lub 4A003 ([2]), oraz specjalnie zaprojektowane komponenty do nich.

Uwaga: Poziom kontroli „komputerów cyfrowych” i towarzyszącego im sprzętu opisany w pozycji X.A.II.001 Wynika z poziomu kontroli innego sprzętu lub systemów, pod warunkiem że:

a. „komputery cyfrowe” lub towarzyszący im sprzęt mają zasadnicze znaczenie dla działania innego sprzętu lub systemów;

b. „komputery cyfrowe” lub towarzyszący im sprzęt nie są „elementem o podstawowym znaczeniu” innego sprzętu lub systemów; oraz

N.B.1: Poziom kontroli sprzętu do „przetwarzania sygnałów” lub „wzmacniania obrazów”, specjalnie zaprojektowanego do innego sprzętu i ograniczonego funkcjonalnie do wymogów pracy tego sprzętu wynika z poziomu kontroli innego sprzętu, nawet, gdy wykracza to poza kryterium „elementu o podstawowym znaczeniu”.

N.B.2: W przypadku poziomu kontroli „komputerów cyfrowych” lub towarzyszącego im sprzętu do sprzętu telekomunikacyjnego zob. kategoria 5 część 1 (Telekomunikacja) ([3]).

c. „technologia” do „komputerów cyfrowych” i towarzyszącego im sprzętu jest określona w pozycji 4E ([4]).

a. komputery elektroniczne i związane z nimi urządzenia oraz „zespoły elektroniczne” i specjalnie zaprojektowane komponenty do nich przystosowane do pracy w temperaturze otoczenia powyżej 343 K (70 °C);

b. „komputery cyfrowe” łącznie z urządzeniami do „przetwarzania sygnałów” lub „wzmacniania obrazów” o „skorygowanej wydajności szczytowej” („APP”) równej co najmniej 0,0128 teraflopsów ważonych (WT);

c. następujące „zespoły elektroniczne”, które są specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu poprawy wydajności poprzez agregację procesorów:

1. zaprojektowane tak, aby były zdolne do agregacji w konfiguracjach co najmniej 16 procesorów;

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([2]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([3]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([4]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼**M46**

2. nieużywane;

Uwaga 1: Pozycję X.A.II.001.c stosuje się wyłącznie do „zespołów elektronicznych” i programowanych połączeń z „APP”, których moc obliczeniowa nie wykracza poza wartości graniczne wyszczególnione w pozycji X.A.II.001.b, w przypadku ich dostarczania jako „zespoły elektroniczne” w stanie rozłożonym. Pozycja ta nie dotyczy „zespołów elektronicznych”, które ze względu na charakter swojej konstrukcji nie mogą z natury rzeczy być wykorzystywane jako urządzenia towarzyszące, objęte kontrolą według pozycji X.A.II.001.k.

Uwaga 2: Pozycja X.A.II.001.c nie obejmuje kontrolą „zespołów elektronicznych” specjalnie przeznaczonych do wyrobu albo rodziny wyrobów, których maksymalna konfiguracja nie przekracza ograniczeń określonych w pozycji X.A.II.001.b.

d. nieużywane;

e. nieużywane;

f. urządzenia do „przetwarzania sygnałów” lub „wzmacniania obrazów” o „skorygowanej wydajności szczytowej” („APP”) równej co najmniej 0,0128 teraflopsów ważonych (WT);

g. nieużywane;

h. nieużywane;

i. sprzęt zawierający „urządzenia interfejsu końcowego” przekraczające wartości graniczne określone w pozycji X.A.III.101;

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.A.II.001.i „urządzenie interfejsu końcowego” oznacza urządzenie, za pomocą którego informacje wchodzą do systemu telekomunikacyjnego lub z niego wychodzą, np. telefon, urządzenie do transmisji danych, komputer itp.

j. sprzęt specjalnie zaprojektowany w celu zapewnienia połączenia zewnętrznego „komputerów cyfrowych” lub towarzyszącego im sprzętu, który pozwala na wymianę danych z szybkościami przekraczającymi 80 MB/s.

Uwaga: Pozycja X.A.II.001.j. nie obejmuje kontrolą sprzętu zapewniającego połączenia wewnętrzne (np. tablice połączeń, szyny), urządzeń łączących o charakterze pasywnym, „sterowników dostępu do sieci” ani „sterowników torów telekomunikacyjnych”.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.A.II.001.j „sterownik toru telekomunikacyjnego” oznacza interfejs fizyczny sterujący przepływem cyfrowych informacji synchronicznych lub asynchronicznych. Jest to zespół, który może być wbudowany w komputer lub urządzenie telekomunikacyjne z zadaniem zapewniania dostępu do łączy telekomunikacyjnych.

▼M46

k. „komputery hybrydowe” i „zespoły elektroniczne” oraz specjalnie zaprojektowane komponenty do nich zawierające przetworniki analogowo-cyfrowe posiadające wszystkie niżej wymienione cechy:

1. co najmniej 32 kanały; oraz

2. rozdzielczość co najmniej 14 bitów (plus bit znaku) oraz szybkość przetwarzania co najmniej 200 000 Hz.

X.D.II.001 „Oprogramowanie” do kontroli i walidacji „programu”, „oprogramowanie” umożliwiające automatyczną generację „kodów źródłowych” oraz „oprogramowanie” systemów operacyjnych, które jest specjalnie zaprojektowane do urządzeń do „przetwarzania w czasie rzeczywistym”.

a. „oprogramowanie” do kontroli i walidacji „programu” wykorzystujące techniki matematyczne i analityczne oraz zaprojektowane lub zmodyfikowane do „programów” posiadających więcej niż 500 000 instrukcji „kodu źródłowego”;

b. „oprogramowanie” umożliwiające automatyczne generowanie „kodów źródłowych” z danych pozyskanych w trybie on-line z czujników zewnętrznych opisanych w rozporządzeniu (UE) 2021/821; lub

c. „oprogramowanie” systemu operacyjnego specjalnie zaprojektowane do urządzeń do „przetwarzania w czasie rzeczywistym”, które gwarantuje „globalny czas opóźnienia przerwania” poniżej 20 mikrosekund.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.D.II.001 »globalny czas opóźnienia przerwania« oznacza czas potrzebny systemowi komputerowemu na rozpoznanie przerwania spowodowanego zdarzeniem, obsługę tego przerwania i kontekstowe przełączenie na alternatywne zadanie rezydujące w pamięci na wypadek przerwania.

X.D.II.002 „Oprogramowanie”, inne niż objęte kontrolą w pozycji 4D001 ([1]), specjalnie opracowane lub zmodyfikowane do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń objętych kontrolą według pozycji 4A101 ([2]), X.A.II.001.

X.E.II.001 „Technologia” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” sprzętu objętego kontrolą według pozycji X.A.II.001 lub „oprogramowania” objętego kontrolą według pozycji X.D.II.001 lub X.D.II.002.

X.E.II.001 „Technologia” do „rozwoju” lub „produkcji” sprzętu zaprojektowanego do »wielostrumieniowego przetwarzania danych«.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.E.II.001 „wielostrumieniowe przetwarzanie danych” oznacza technikę opartą na mikroprogramie lub architekturze sprzętu, umożliwiającą równoczesne przetwarzanie dwóch lub więcej sekwencji danych pod kontrolą jednej lub kilku sekwencji instrukcji za pomocą takich narzędzi, jak:

1. zespoły o architekturze opartej na jednoinstrukcyjnym przetwarzaniu wielu danych (SIMD), np. procesory wektorowe lub tablicowe;

2. zespoły o architekturze opartej na wielokrotnym jednoinstrukcyjnym przetwarzaniu wielu danych (MSIMD);

3. zespoły o architekturze opartej na wieloinstrukcyjnym przetwarzaniu wielu danych (MIMD), włącznie z procesorami połączonymi bezpośrednio, połączonymi silnie lub połączonymi luźno; lub

4. elementy przetwarzające o strukturze tablicowej, włącznie z tablicami dynamicznymi.

Kategoria III. Część 1 – Telekomunikacja

Uwaga: Kategoria III. Część 1 nie obejmuje kontrolą towarów przeznaczonych na użytek własny osób fizycznych.

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([2]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼**M46**

X.A.III.101 Urządzenia telekomunikacyjne.

a. wszelkie rodzaje urządzeń telekomunikacyjnych, nieobjęte kontrolą według pozycji 5A001.a ([1]), specjalnie zaprojektowane do pracy poza zakresem temperatur od 219 K (-54 °C) do 397 K (124 °C);

b. telekomunikacyjne urządzenia i systemy przesyłowe oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe i osprzęt, posiadające którąkolwiek z niżej wymienionych cech i właściwości lub realizujące którąkolwiek z wymienionych poniżej funkcji:

Uwaga: Telekomunikacyjne urządzenia przesyłowe:

a. należące do następujących kategorii, lub ich połączenia:

1. urządzenia radiowe (np. nadajniki, odbiorniki i nadajniki-odbiorniki);
2. urządzenia do zamykania linii;
3. wzmacniacze pośrednie;
4. wzmacniaki;
5. regeneratory;
6. urządzenia kodujące tłumaczenia (transkodery);
7. multipleksy (w tym mutipleksy statystyczne);
8. modulatory/demodulatory (modemy);
9. transmultipleksy (zob. zalecenie CCITT G701);
10. urządzenia do cyfrowego połączenia międzysystemowego „sterowane programem zapisanym w pamięci”;
11. „bramy” i mosty;
12. „jednostki dostępu do mediów”; oraz

b. zaprojektowane do użytku w komunikacji jednokanałowej lub wielokanałowej za pośrednictwem któregokolwiek z poniższych:

1. przewód (linia);
2. kabel koncentryczny;
3. kabel światłowodowy;
4. promieniowanie elektromagnetyczne; lub
5. podwodna fala akustyczna.

1. wykorzystujące techniki cyfrowe, w tym cyfrowe przetwarzanie sygnałów analogowych, i zaprojektowane do pracy z „szybkością transmisji danych cyfrowych” na najwyższym poziomie multipleksu przekraczającą 45 Mbit/s lub „całkowitą szybkością transmisji danych cyfrowych” przekraczającą 90 Mbit/s;

Uwaga: Pozycja X.A.III.101.b.1 nie obejmuje kontrolą urządzeń specjalnie zaprojektowanych w celu ich wbudowania do jakiegokolwiek systemu satelitarnego przeznaczonego do użytku cywilnego oraz ich eksploatacji w takim systemie.

2. modemy wykorzystujące „szerokość pasma jednego kanału głosowego” o „szybkości przesyłania danych” przekraczającej 9 600 bitów na sekundę;

3. urządzenia do cyfrowego połączenia międzysystemowego „sterowane programem zapisanym w pamięci” o „szybkości transmisji danych cyfrowych” przekraczającej 8,5 Mbit/s na port;

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

4. urządzenia posiadające którąkolwiek z następujących właściwości:

   a. „sterowniki dostępu do sieci” i związane z nimi wspólne nośniki o „szybkości transmisji danych cyfrowych” przekraczającej 33 Mbit/s; lub

   b. „sterowniki kanału komunikacyjnego” z wyjściem cyfrowym o „szybkości przesyłania danych” przekraczającej 64 000 bitów/s na kanał;

   Uwaga: Jeżeli jakiekolwiek nieobjęte kontrolą urządzenie zawiera „sterownik dostępu do sieci”, nie może ono posiadać żadnego rodzaju interfejsu telekomunikacyjnego, z wyjątkiem opisanych w pozycji X.A.III.101.b.4, ale nieobjętych kontrolą według tej pozycji.

5. wykorzystujące „laser” i posiadające którąkolwiek z następujących właściwości:

   a. długość fali nadawczej przekraczająca 1 000 nm; lub

   b. wykorzystujące techniki analogowe i posiadające szerokość pasma przekraczającą 45 MHz;

   c. wykorzystujące techniki koherentnego przekazu optycznego lub koherentnej detekcji optycznej (zwane także technikami heterodyny optycznej lub technikami homodynowymi);

   d. wykorzystujące techniki zwielokrotniania przez rozdzielanie fal; lub

   e. dokonujące „wzmocnienia optycznego”;

6. urządzenia radiowe pracujące z częstotliwościami wejściowymi lub wyjściowymi przekraczającymi:

   a. 31 GHz w przypadku zastosowań ziemskich stacji satelitarnych; lub

   b. 26,5 GHz w przypadku pozostałych zastosowań;

   Uwaga: Pozycja X.A.III.101.b.6 nie obejmuje kontrolą urządzeń do użytku cywilnego zgodnych z przydzielonym przez Międzynarodowy Związek Telekomunikacyjny (ITU) pasmem między 26,5 GHz i 31 GHz.

7. urządzenia radiowe wykorzystujące którekolwiek z następujących:

   a. techniki modulacji kwadraturowej (QAM) powyżej poziomu 4, jeżeli „całkowita szybkość transmisji danych cyfrowych” przekracza 8,5 Mbit/s;

   b. techniki QAM powyżej poziomu 16, jeżeli „całkowita szybkość transmisji danych cyfrowych” nie przekracza 8,5 Mbit/s;

   c. inne techniki modulacji cyfrowej i posiadające „efektywność wykorzystania widma” przekraczającą 3 bit/s/Hz; lub

   d. Pracujący w paśmie 1,5 MHz do 87,5 MHz i stosujący techniki adaptacyjne zapewniające tłumienie sygnałów zakłócających na poziomie większym niż 15 dB;

▼**M46**

Uwagi:

1. Pozycja X.A.III.101.b.7 nie obejmuje kontrolą urządzeń specjalnie zaprojektowanych w celu ich wbudowania do jakiegokolwiek systemu satelitarnego przeznaczonego do użytku cywilnego oraz ich eksploatacji w takim systemie.

2. Pozycja X.A.III.101.b.7 nie obejmuje kontrolą urządzeń do przekazu radiowego przeznaczonych do pracy w przydzielonym paśmie Międzynarodowego Związku Telekomunikacyjnego (ITU):

   a. spełniającym którekolwiek z poniższych kryteriów:

      1. nieprzekraczającym 960 MHz; lub

      2. z „całkowitą szybkością transmisji danych cyfrowych” nieprzekraczającą 8,5 Mbit/s; oraz

   b. posiadającym „efektywność wykorzystania widma” nieprzekraczającą 4 bit/s/Hz;

c. urządzenia przełączające „sterowane programem zapisanym w pamięci” i powiązane systemy sygnalizacyjne (oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe i osprzęt) posiadające którąkolwiek z niżej wymienionych cech i właściwości lub realizujące którąkolwiek z wymienionych poniżej funkcji:

Uwaga: Multipleksery statystyczne z cyfrowym wejściem i cyfrowym wyjściem, które umożliwiają przełączanie, traktuje się jako przełączniki »sterowane programem zapisanym w pamięci«.

1. urządzenia lub systemy do „przełączania danych (komunikatów)” zaprojektowane do „pracy w trybie pakietowym” oraz ich zespoły elektroniczne i części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

2. nieużywane;

3. przekierowywanie lub przełączanie pakietów „datagramów”;

   Uwaga: Pozycja X.A.III.101.c.3 nie obejmuje kontrolą sieci ograniczonych do korzystania wyłącznie ze „sterowników dostępu do sieci” ani do samych „sterowników dostępu do sieci”.

4. nieużywane;

5. priorytet wielopoziomowy i pierwszeństwo dla przełączania obwodu;

   Uwaga: Pozycja X.A.III.101.c.5 nie obejmuje kontrolą jednopoziomowego pierwszeństwa połączeń.

6. zaprojektowane do automatycznego wyłączania komórkowych połączeń radiowych z innymi przełącznikami komórkowymi lub do automatycznego połączenia ze scentralizowaną bazą danych abonentów wspólną dla więcej niż jednego przełącznika;

7. zawierające urządzenia do cyfrowego połączenia międzysystemowego „sterowane programem zapisanym w pamięci” o „szybkości transmisji danych cyfrowych” przekraczającej 8,5 Mbit/s na port;

8. „sygnalizacja za pośrednictwem wspólnego kanału” pracująca w trybie niestowarzyszonym albo półstowarzyszonym;

▼M46

9. „adaptacyjny dynamiczny wybór trasy”;

10. będące przełącznikami pakietów, przełącznikami obwodów i routerami z portami lub liniami przekraczającymi którekolwiek z następujących wartości:

a. „szybkości przesyłania danych” na poziomie 64 000 bit/s na kanał dla „sterownika toru komunikacyjnego”; lub

Uwaga: Pozycja X.A.III.101.c.10.a nie obejmuje kontrolą multipleksowych złożonych połączeń składających się wyłącznie z torów komunikacyjnych, które nie są indywidualnie sterowane przez X.A.III.101.b.1.

b. „szybkości transmisji danych cyfrowych” na poziomie 33 Mbit/s dla „sterownika dostępu do sieci” i powiązanych wspólnych nośników;

Uwaga: Pozycja X.A.III.101.c.10 nie obejmuje kontrolą przełączników pakietów ani routerów z portami lub liniami nieprzekraczającymi limitów określonych w pozycji X.A.III.101.c.10.

11. „komutacja optyczna”;

12. wykorzystujące techniki „asynchronicznego trybu przesyłania” („ATM”);

d. światłowody i kable światłowodowe o długości większej niż 50 m zaprojektowane do pracy w trybie pojedynczym;

e. sterownik scentralizowanej sieci posiadający wszystkie niżej wymienione cechy:

1. otrzymuje dane z węzłów; oraz

2. przetwarza te dane w celu zapewnienia sterowania ruchem bez konieczności podejmowania decyzji przez operatora, a tym samym dokonuje „adaptacyjnego dynamicznego wyboru trasy”;

Uwaga 1: Pozycja X.A.III.101.e. nie obejmuje przypadków decyzji o zmianie trasy podejmowanych na podstawie określonych wcześniej informacji.

Uwaga 2: Pozycja X.A.III.101.e nie wyklucza sterowania ruchem jako funkcji przewidywalnych statystycznych warunków ruchu.

f. fazowane układy antenowe pracujące powyżej 10,5 GHz, zawierające elementy czynne oraz rozproszone części składowe, zaprojektowane w celu umożliwienia elektronicznego sterowania kształtowaniem i wyznaczaniem wiązki, z wyjątkiem systemów lądowania według wskazań przyrządów spełniających normy Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO) (mikrofalowe systemy lądowania (MLS));

g. urządzenia łączności ruchomej inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821 oraz ich zespoły elektroniczne i części składowe; lub

h. urządzenia łączności radiowej zaprojektowane do użytku na częstotliwościach równych lub przekraczających 19,7 GHz oraz ich części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821.

▼M46

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.A.III.101:

1) „Asynchroniczny tryb przesyłania” („ATM”) oznacza tryb przesyłania polegający na tym, że informacja jest organizowana w komórkach; asynchroniczność należy rozumieć w tym sensie, że rekurencja komórek zależy od wymaganej lub chwilowej szybkości transmisji bitów.

2) „Szerokość pasma jednego kanału głosowego” oznacza urządzenia do transmisji danych zaprojektowane do eksploatacji w jednym kanale głosowym o częstotliwości 3 100 Hz, zgodnie z definicją w zaleceniu CCITT G.151.

3) „Sterownik toru telekomunikacyjnego” oznacza interfejs fizyczny sterujący przepływem cyfrowych informacji synchronicznych lub asynchronicznych. Jest to zespół, który może być wbudowany w komputer lub urządzenie telekomunikacyjne z zadaniem zapewniania dostępu do łączy telekomunikacyjnych.

4) „Datagram” oznacza samodzielną, niezależną jednostkę danych zawierającą informacje wystarczające do przekierowania jej ze źródła do docelowego urządzenia terminala danych bez polegania na wcześniejszych wymianach między tym źródłem i docelowym urządzeniem terminala danych oraz siecią przesyłową.

5) „Fast select” oznacza funkcję mającą zastosowanie do połączeń wirtualnych, która umożliwia urządzeniu terminala danych rozszerzenie możliwości przekazywania danych w ramach konfiguracji połączenia i rozliczanie „pakietów” wykraczające poza podstawowe możliwości połączenia wirtualnego.

6) „Brama” oznacza funkcję, realizowaną przez dowolne połączenie urządzeń i „oprogramowania”, polegającą na dokonywaniu konwersji konwencji dotyczących przedstawiania, przetwarzania lub przekazywania informacji stosowanych w jednym systemie w odpowiednie, ale różniące się konwencje stosowane w innym systemie.

7) „Sieć cyfrowa z integracją usług” (ISDN) oznacza jednolitą sieć cyfrową typu koniec-koniec, w której dane pochodzące ze wszystkich rodzajów komunikacji (np. głos, tekst, dane, obrazy nieruchome i ruchome) są przesyłane z jednego portu (terminala) w ramach wymiany (przełączania) za pośrednictwem jednej linii dostępowej do abonenta i od abonenta.

8) „Pakiet” oznacza grupę cyfr binarnych zawierającą dane i sygnały sterujące, która jest przełączana jako całość. Dane, sygnały sterujące i informacje kontrolne o ewentualnych błędach są ułożone w określonym formacie.

9) „Sygnalizacja za pośrednictwem wspólnego kanału” oznacza przekazywanie informacji sterujących (sygnalizacji) za pośrednictwem kanału odrębnego od kanału wykorzystywanego do komunikatów. Kanał sygnalizacji zazwyczaj steruje wieloma kanałami komunikatów.

10) „Szybkość przesyłania danych” oznacza szybkość, zgodnie z definicją podaną w zaleceniu 53–36 ITU, uwzględniającą fakt, że w przypadku modulacji niebitowej, szybkości w bodach i bitach na sekundę są różne. Uwzględnia bity do kodowania, kontrolne i synchronizujące.

11) „Adaptacyjny dynamiczny wybór trasy” oznacza automatyczną zmianę trasy w ruchu na podstawie odbieranych i analizowanych informacji o bieżących warunkach w sieci.

▼M46

12) „Jednostka dostępu do mediów” oznacza urządzenie zawierające co najmniej jeden interfejs komunikacyjny („sterownik dostępu do sieci”, sterownik toru telekomunikacyjnego”, modem lub magistralę komputerową) służący do połączenia urządzenia końcowego do sieci.

13) „Efektywność wykorzystania widma” oznacza „szybkość transmisji danych cyfrowych” [bits/s] / 6 dB widmowej szerokości pasma w Hz.

14) „Sterowane programem zapisanym w pamięci” oznacza sterowanie za pomocą instrukcji zapisanych w pamięci elektronicznej, które procesor może wykonywać w celu kierowania parametrami uprzednio określonych funkcji. Uwaga: Urządzenie może być urządzeniem „ze sterowaniem zaprogramowanym w pamięci”, bez względu na to, czy pamięć elektroniczna jest wewnętrzna, czy też zewnętrzna względem urządzenia.

X.B.III.101 Telekomunikacyjne urządzenia testujące, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821.

X.C.III.101 Preformy ze szkła lub z dowolnych innych materiałów zoptymalizowane na potrzeby produkcji światłowodów objętych kontrolą według pozycji X.A.III.101.

X.D.III.101 „Oprogramowanie” specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane na potrzeby „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.III.101 i X.B.III.101, oraz oprogramowanie do adaptacyjnego dynamicznego wyboru trasy, zgodnie z poniższym opisem:

a. „oprogramowanie”, inne niż w postaci wykonywalnej maszynowo, specjalnie zaprojektowane do „adaptacyjnego dynamicznego wyboru trasy”;

b. nieużywane.

X.E.III.101 „Technologie” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.III.101 lub X.B.III.101, lub „oprogramowanie” objęte kontrolą według pozycji X.D.III.101, oraz inne następujące „technologie”:

a. specjalne „technologie”, takie jak:

1. „technologia” przetwarzania i nakładania powłok na światłowody specjalnie zaprojektowane tak, aby nadawały się do stosowania pod wodą;

2. „technologia” na potrzeby „rozwoju” urządzeń wykorzystujących techniki „synchronicznej hierarchii cyfrowej” („SDH”) lub „synchronicznej sieci optycznej” („SONET”).

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.E.III.101:

1) „Synchroniczna hierarchia cyfrowa” (Synchronous digital hierarchy, SDH) oznacza hierarchię cyfrową zapewniającą środki zarządzania, multipleksu i dostępu do różnych form ruchu cyfrowego przy wykorzystaniu formatu synchronicznej transmisji na różnych rodzajach nośników. Format ten opiera się na module transportu synchronicznego (Synchronous Transport Module, STM) zdefiniowanym w zaleceniach CCITT G.703, G.707, G.708, G.709 oraz innych, które nie zostały jeszcze opublikowane. Wskaźnikiem pierwszego poziomu „SDH” jest 155,52 Mbits/s.

2) „Synchroniczna sieć optyczna” (Synchronous optical network, SONET) oznacza sieć zapewniającą środki zarządzania, multipleksu i dostępu do różnych form ruchu cyfrowego przy wykorzystaniu formatu synchronicznej transmisji na światłowodach. Format ten stanowi północnoamerykańską wersję „SDH” i korzysta on również z modułu transportu synchronicznego (STM). Jako podstawowy moduł transportowy wykorzystuje on jednak synchroniczny transport sygnału (Synchronous Transport Signal, STS) ze wskaźnikiem pierwszego poziomu wynoszącym 51,81 Mbits/s. Trwa proces integracji norm SONET z normami „SDH”.

▼M46

Kategoria III. Część 2 – Ochrona informacji

Uwaga: Kategoria III. Część 2 nie obejmuje kontrolą towarów przeznaczonych na użytek własny osób fizycznych.

X.A.III.201 Następujące urządzenia:

a. nieużywane;

b. nieużywane;

c. towary sklasyfikowane jako szyfrowanie dla rynku masowego zgodnie z uwagą dotyczącą kryptografii – uwaga 3 do kategorii 5 część 2 ([1]).

X.D.III.201 Następujące „oprogramowanie” na potrzeby „ochrony informacji”:

Uwaga: Pozycja ta nie obejmuje kontrolą „oprogramowania” zaprojektowanego lub zmodyfikowanego w celu ochrony przed szkodliwymi uszkodzeniami komputera, np. wirusami, w przypadku gdy stosowanie „kryptografii” ogranicza się do uwierzytelnienia, podpisu cyfrowego lub deszyfrowania danych lub plików.

a. nieużywane;

b. nieużywane;

c. „oprogramowanie” sklasyfikowane jako oprogramowanie szyfrujące dla rynku masowego zgodnie z uwagą dotyczącą kryptografii – uwaga 3 do kategorii 5 część 2 ([2]).

X.E.III.201 Następujące „technologie” „ochrony informacji” zgodnie z uwagą ogólną do technologii:

a. nieużywane;

b. „technologie”, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, na potrzeby „użytkowania” towarów dla rynku masowego objętych kontrolą według pozycji X.A.III.201.c lub „oprogramowanie” dla rynku masowego objęte kontrolą według pozycji X.D.III.201.c.

Kategoria IV – Czujniki i lasery

X.A.IV.001 Morskie lub naziemne urządzenia akustyczne zdolne do wykrywania lub lokalizacji obiektów lub elementów podwodnych lub do pozycjonowania nawodnych jednostek pływających lub pojazdów podwodnych; oraz specjalnie zaprojektowane części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821.

X.A.IV.002 Następujące czujniki optyczne:

a. następujące lampowe wzmacniacze obrazu i specjalnie zaprojektowane do nich części składowe:

1. lampowe wzmacniacze obrazu posiadające wszystkie poniższe cechy charakterystyczne:

a. reakcja szczytowa w zakresie długości fal z przedziału powyżej 400 nm, ale nieprzekraczającej 1 050 nm;

b. płytka mikrokanalikowa do wzmacniania obrazów elektronicznych z otworkami w odstępach (odległość między środkami otworków) mniejszych niż 25 mikrometrów; oraz

c. posiadające którąkolwiek z poniższych cech charakterystycznych:

1. fotokatoda S-20, S-25 lub alkaliczna (wielopierwiastkowa); lub

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([2]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

2. fotokatoda GaAs lub GaInAs;

2. specjalnie zaprojektowane płytki mikrokanalikowe posiadające obie poniższe cechy charakterystyczne:

a. co najmniej 15 000 kanałów na płytkę; oraz

b. otworki w odstępach (odległość między środkami otworków) mniejszych niż 25 mikrometrów;

b. urządzenia do widzenia bezpośredniego działające w zakresie promieniowania widzialnego lub podczerwonego, wyposażone w lampowe wzmacniacze obrazu posiadające cechy charakterystyczne wymienione w pozycji X.A.IV.002.a.1.

X.A.IV.003 Następujące kamery:

a. kamery spełniające kryteria uwagi 3 do pozycji 6A003.b.4 ([1]);

b. nieużywane.

X.A.IV.004 Następujące urządzenia optyczne:

a. filtry optyczne:

1. dla fal o długości przekraczającej 250 nm, złożone z wielowarstwowych powłok optycznych i posiadające jedną z następujących cech charakterystycznych:

a. szerokości pasma równe lub mniejsze niż 1 nm połowy natężenia pełnej szerokości (Full Width Half Intensity, FWHI) i transmisja szczytowa wynosząca co najmniej 90 %; lub

b. szerokości pasma równe lub mniejsze niż 0,1 nm FWHI i transmisja szczytowa wynosząca co najmniej 50 %;

Uwaga: Pozycja X.A.IV.004 nie obejmuje kontrolą filtrów optycznych ze stałymi szczelinami powietrznymi ani filtrów typu Lyot.

2. dla fal o długości przekraczającej 250 nm, posiadające wszystkie następujące cechy charakterystyczne:

a. przestrajalne w zakresie widma wynoszącym co najmniej 500 nm;

b. z chwilowym filtrem środkowoprzepustowym wynoszącym 1,25 nm lub mniej;

c. długość fali możliwa do ponownego ustawienia w ciągu 0,1 ms z dokładnością do 1 nm lub lepszą w przestrajalnym zakresie widma; oraz

d. pojedyncza transmisja szczytowa wynosząca co najmniej 91 %;

3. przełączniki (filtry) nieprzezroczystości optycznej o polu widzenia wynoszącym co najmniej 30° oraz czasie reakcji równym lub mniejszym niż 1 ns;

b. kabel z „włókien domieszkowanych fluorkiem” lub jego światłowody, z tłumieniem mniejszym niż 4 dB/km w zakresie długości fal z przedziału powyżej 1 000 nm, ale nieprzekraczającej 3 000 nm.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.A.IV.004.b „włókna domieszkowane fluorkiem” oznaczają włókna wytwarzane ze związków fluorku luzem.

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼**M46**

X.A.IV.005 Następujące „lasery”:

a. „lasery” na dwutlenku węgla (CO_2) spełniające którekolwiek z poniższych kryteriów:

1. ciągła (CW) moc wyjściowa przekraczająca 10 kW;

2. wyjście impulsowe z „czasem trwania impulsu” przekraczającym 10 μs; oraz

a. przeciętna moc wyjściowa przekraczająca 10 kW; lub

b. „moc szczytowa” impulsu przekraczająca 100 kW; lub

3. wyjście impulsowe z „czasem trwania impulsu” nieprzekraczającym 10 μs; oraz

a. energia impulsu powyżej 5 J na impuls i „moc szczytowa” przekraczająca 2,5 kW; lub

b. przeciętna moc wyjściowa przekraczająca 2,5 kW;

b. następujące lasery półprzewodnikowe:

1. indywidualne „lasery” półprzewodnikowe działające w trybie z pojedynczym przejściem poprzecznym, o następujących cechach charakterystycznych:

a. przeciętna moc wyjściowa przekraczająca 100 mW; lub

b. długość fali przekraczająca 1 050 nm;

2. indywidualne „lasery” półprzewodnikowe działające w trybie z wielokrotnym przejściem poprzecznym lub zestawy indywidualnych „laserów” półprzewodnikowych, o długości fali przekraczającej 1 050 nm;

c. „lasery” rubinowe o energii wyjściowej przekraczającej 20 J na impuls;

d. „nieprzestrajalne” „lasery impulsowe” o długości fali wyjściowej przekraczającej 975 nm, ale nieprzekraczającej 1 150 nm, i posiadające którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

1. „czas trwania impulsu” równy lub przekraczający 1 ns, ale nieprzekraczający 1 μs, i posiadające którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

a. sygnał wyjściowy w trybie pojedynczego przejścia poprzecznego i mający którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

1. „sprawność całkowita” przekraczająca 12 % i „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 10 W i zdolne do pracy przy częstotliwości powtarzania impulsów większej niż 1 kHz; lub

2. „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 20 W; lub

b. sygnał wyjściowy w trybie wielokrotnego przejścia poprzecznego i mający którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

1. „sprawność całkowita” przekraczająca 18 % i „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 30 W;

2. „moc szczytowa” przekraczająca 200 MW; lub

3. „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 50 W; lub

2. „czas trwania impulsu” przekraczający 1 μs i mające którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

a. sygnał wyjściowy w trybie pojedynczego przejścia poprzecznego i mający którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

▼M46

1. „sprawność całkowita” przekraczająca 12 % i „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 10 W i zdolne do pracy przy częstotliwości powtarzania impulsów większej niż 1 kHz; lub

2. „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 20 W; lub

b. sygnał wyjściowy w trybie wielokrotnego przejścia poprzecznego i mający którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

1. „sprawność całkowita” przekraczająca 18 % i „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 30 W; lub

2. „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 500 W;

e. „nieprzestrajalne” „lasery CW” (z falą ciągłą) o długości fali wyjściowej przekraczającej 975 nm, ale nieprzekraczającej 1 150 nm, i posiadające którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

1. sygnał wyjściowy w trybie pojedynczego przejścia poprzecznego i mający którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

a. „sprawność całkowita” przekraczająca 12 % i „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 10 W i zdolne do pracy przy częstotliwości powtarzania impulsów większej niż 1 kHz; lub

b. „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 50 W; lub

2. sygnał wyjściowy w trybie wielokrotnego przejścia poprzecznego i mający którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

a. „sprawność całkowita” przekraczająca 18 % i „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 30 W; lub

b. „średnia moc wyjściowa” przekraczająca 500 W;

Uwaga: Pozycja X.A.IV.005.e.2.b nie obejmuje kontrolą „laserów” przemysłowych działających w trybie wielokrotnego przejścia poprzecznego o mocy wyjściowej nieprzekraczającej 2 kW i o masie całkowitej większej niż 1 200 kg. Do celów niniejszej uwagi masa całkowita obejmuje wszystkie części składowe wymagane do funkcjonowania „lasera”, np. „laser”, zasilacz, wymiennik ciepła, natomiast nie obejmuje ona zewnętrznych urządzeń optycznych do kondycjonowania lub wysyłania wiązki.

f. „nieprzestrajalne” „lasery” o długości fali przekraczającej 1 400 nm, ale nieprzekraczającej 1 555 nm, i posiadające którąkolwiek z następujących cech charakterystycznych:

1. energia wyjściowa przekraczająca 100 mJ na impuls i „moc szczytowa” impulsu przekraczająca 1 W; lub

2. średnia lub ciągła (CW) moc wyjściowa przekraczająca 1 W;

g. „lasery” na swobodnych elektronach.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.A.IV.005 „sprawność całkowitą” definiuje się jako stosunek mocy wyjściowej „lasera” (lub „średniej mocy wyjściowej”) do całkowitej mocy wejściowej wymaganej do funkcjonowania „lasera”, w tym zasilania/kondycjonowania mocy oraz kondycjonowania termicznego/wymiennika ciepła.

X.A.IV.006 Następujące „magnetometry”, „nadprzewodzące” czujniki elektromagnetyczne i specjalnie zaprojektowane do nich części składowe:

▼M46

a. „magnetometry”, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, charakteryzujące się „czułością” mniejszą (lepszą) niż 1,0 nT (średnia kwadratowa) na pierwiastek kwadratowy z Hz;

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.A.IV.006.a „czułość” (poziom szumu) oznacza średni pierwiastek kwadratowy ograniczonego przez urządzenie progu szumu, który jest najniższym sygnałem dającym się zmierzyć.

b. „nadprzewodzące” czujniki elektromagnetyczne, części składowe wytworzone z „nadprzewodzących” materiałów:

1. przeznaczone do pracy w temperaturach poniżej „temperatury krytycznej” co najmniej jednego z ich elementów „nadprzewodzących” (włącznie z urządzeniami, których działanie jest oparte na zjawisku Josephsona, lub urządzeniami „nadprzewodzącymi” działającymi na zasadzie interferencji kwantowej (SQUIDS));

2. przeznaczone do wykrywania zmian pola elektromagnetycznego przy częstotliwościach wynoszących 1 KHz lub mniej; oraz

3. posiadające jedną z następujących cech charakterystycznych:

a. wyposażone w cienkowarstwowe elementy SQUIDS o minimalnym wymiarze charakterystycznym poniżej 2 μm i zaopatrzone w odpowiednie wejściowe i wyjściowe obwody sprzęgające;

b. przeznaczone do pracy przy szybkości zmian pola magnetycznego przekraczającej 1×10^6 strumienia magnetycznego na sekundę;

c. przeznaczone do działania w ziemskim polu magnetycznym bez ekranowania magnetycznego; lub

d. mające współczynnik temperaturowy poniżej (mniejszy niż) 0,1 strumienia magnetycznego/K.

X.A.IV.007 Następujące grawimetry do użytku naziemnego, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821:

a. mające dokładność statyczną poniżej (lepszą niż) 100 μGal; lub

b. będące grawimetrem z elementem kwarcowym (Wordena).

X.A.IV.008 Następujące radarowe systemy, urządzenia i główne części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe:

a. pokładowe urządzenia radarowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe;

b. radary „laserowe” „klasy kosmicznej” lub urządzenia optyczne (*Light Detection and Ranging*, LIDAR) specjalnie zaprojektowane do badań lub do obserwacji meteorologicznych;

c. polepszające widzenie systemy radarowego obrazowania pracujące w częstotliwościach fal milimetrowych, specjalnie zaprojektowane do wiropłatów i posiadające wszystkie następujące cechy charakterystyczne:

1. praca na częstotliwości 94 GHz;

2. średnia moc wyjściowa poniżej 20 mW;

3. szerokość wiązki radarowej wynosząca 1 stopień; oraz

▼M46

4. zakres działania wynoszący co najmniej 1 500 m.

X.A.IV.009 Następujące specjalne urządzenia przetwarzające:

a. sejsmiczne urządzenia detekcyjne nieobjęte kontrolą według pozycji X.A.IV.009.c;

b. kamery telewizyjne zabezpieczone przed promieniowaniem, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

c. sejsmiczne systemy wykrywania wtargnięć, które wykrywają, klasyfikują i określają wpływ na źródło wykrytego sygnału.

X.B.IV.001 Urządzenia, w tym narzędzia, matryce, uchwyty lub mierniki, oraz inne specjalnie zaprojektowane do nich części składowe i osprzęt, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane na potrzeby któregokolwiek z poniższych:

a. produkcji lub kontroli:

1. magnesów (*wigglers*) do „laserów” na swobodnych elektronach;

2. fotoinjektorów do „laserów” na swobodnych elektronach;

b. korekty, do wymaganych tolerancji, podłużnego pola magnetycznego „laserów” na swobodnych elektronach.

X.C.IV.001 Czujnikowe włókna optyczne zmodyfikowane strukturalnie w taki sposób, aby ich „długość zdudnień” (*beat length*) była mniejsza niż 500 mm (wysoka dwójłomność), lub materiały do czujników optycznych nieopisane w pozycji 6C002.b ([1]) i o zawartości cynku wynoszącej co najmniej 6 % według „ułamka molowego”.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.C.IV.001:

1) „Ułamek molowy” definiowany jest jako stosunek moli ZnTe do sumy moli CdTe i ZnTe znajdujących się w krysztale.

2) „Długość zdudnień” (beat length) oznacza odległość, którą dwa ortogonalnie polaryzowane sygnały, początkowo w fazie, muszą przemierzyć, aby osiągnąć różnicę w fazie wynoszącą 2 Pi radianów.

X.C.IV.002 Następujące materiały optyczne:

a. następujące materiały o niskiej absorpcji optycznej:

1. związki fluorku luzem zawierające składniki o czystości wynoszącej co najmniej 99,999 %; lub

Uwaga: Pozycja X.C.IV.002.a.1 obejmuje kontrolą fluorki cyrkonu lub glinu oraz ich odmiany.

2. szkło z fluorku luzem wykonane ze związków objętych kontrolą według pozycji 6C004.e.1 ([2]);

b. „preformy światłowodów” wykonane ze związków fluorku luzem zawierające składniki o czystości wynoszącej co najmniej 99,999 %, „specjalnie zaprojektowane” do produkcji „włókien domieszkowanych fluorkiem” objętych kontrolą według pozycji X.A.IV.004.b.

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([2]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.C.IV.002:

1) „Włókna domieszkowane fluorkiem” oznaczają włókna wytwarzane ze związków fluorku luzem.

2) „Preformy światłowodów” oznaczają pręty, sztaby lub pręciki ze szkła, tworzyw sztucznych lub innych materiałów, które zostały specjalnie przetworzone do wykorzystania w produkcji światłowodów. Właściwości preformy determinują podstawowe parametry wytwarzanych z nich światłowodów.

X.D.IV.001 „Oprogramowanie”, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, specjalnie zaprojektowane do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” towarów objętych kontrolą według pozycji 6A002, 6A003 ([1]), X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007 lub X.A.IV.008.

X.D.IV.002 „Oprogramowanie” specjalnie zaprojektowane do „rozwoju” lub „produkcji” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.IV.002, X.A.IV.004 lub X.A.IV.005.

X.D.IV.003 Następujące inne „oprogramowanie”:

a. „oprogramowanie” stanowiące „programy” na potrzeby służb kontroli ruchu lotniczego (*Air Traffic Control*, ATC) zainstalowane na komputerach ogólnego przeznaczenia znajdujących się w centrach ATC i umożliwiające automatyczne przekazywanie danych docelowych radaru pierwotnego (jeżeli nie są one skorelowane z danymi wtórnego radaru dozorowania (SSR)) z przyjmującego centrum ATC do innego centrum ATC;

b. „oprogramowanie” specjalnie zaprojektowane na potrzeby sejsmicznych systemów wykrywania wtargnięć objętych pozycją X.A.IV.009.c;

c. „kod źródłowy” specjalnie zaprojektowany do sejsmicznych systemów wykrywania wtargnięć objętych pozycją X.A.IV.009.c.

X.E.IV.001 „Technologie” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007, X.A.IV.008 lub X.A.IV.009.c.

X.E.IV.002 „Technologie” do „rozwoju” lub „produkcji” urządzeń, materiałów lub „oprogramowania” objętych kontrolą według pozycji X.A.IV.002, X.A.IV.004, lub X.A.IV.005, X.B.IV.001, X.C.IV.001, X.C.IV.002, lub X.D.IV.003.

X.E.IV.003 Następujące inne „technologie”:

a. technologie wytwarzania elementów optycznych na potrzeby seryjnej produkcji optycznych części składowych z prędkością przekraczającą 10 m^2 pola powierzchni na rok na dowolnym pojedynczym wrzecionie i posiadające wszystkie następujące cechy charakterystyczne:

1. pole przekraczające 1 m^2; oraz

2. kształt powierzchni przekraczający λ/10 (średnia kwadratowa) dla określonej długości fali;

b. „technologie” dla filtrów optycznych o szerokości pasma równej lub mniejszej niż 10 nm, polu widzenia (FOV) przekraczającym 40° i rozdzielczości przekraczającej 0,75 par linii na miliradian;

c. „technologie” do „rozwoju” lub „produkcji” kamer objętych kontrolą według pozycji X.A.IV.003;

d. „technologie” niezbędne do „rozwoju” lub „produkcji” „magnetometrów” innych niż trzyosiowe, w których zastosowano bramkowanie strumienia, lub systemów złożonych z takich „magnetometrów”, posiadających jedną z następujących cech charakterystycznych:

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼M46

1. „czułość” mniejsza (lepsza) niż 0,05 nT (średnia kwadratowa) na pierwiastek kwadratowy z Hz przy częstotliwościach poniżej 1 Hz; lub

2. „czułość” mniejsza (lepsza) niż 1 x 10^{-3} nT (średnia kwadratowa) na pierwiastek kwadratowy z Hz przy częstotliwościach 1 Hz lub większych;

e. „technologie” niezbędne do „rozwoju” lub „produkcji” urządzeń do konwersji promieniowania podczerwonego na światło widzialne, posiadających wszystkie następujące cechy charakterystyczne:

1. reakcja w zakresie długości fal z przedziału powyżej 700 nm, ale nieprzekraczającej 1 500 nm; oraz

2. połączenie fotodetektora podczerwieni, diody elektroluminescencyjnej (OLED) i nanokryształu do celów konwersji promieniowania podczerwonego w światło widzialne.

Uwaga techniczna: Do celów pozycji X.E.IV.003 „czułość” (poziom szumu) oznacza średni pierwiastek kwadratowy ograniczonego przez urządzenie progu szumu, który jest najniższym sygnałem dającym się zmierzyć.

Kategoria V – Nawigacja i awionika

X.A.V.001 Pokładowe urządzenia komunikacyjne, wszystkie inercyjne systemy nawigacyjne „statku powietrznego” oraz inne urządzenia elektroniki lotniczej, w tym części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821.

Uwaga 1: Pozycja X.A.V.001 nie obejmuje kontrolą zestawów słuchawkowych ani mikrofonów.

Uwaga 2: Pozycja X.A.V.001 nie obejmuje kontrolą towarów przeznaczonych na użytek własny osób fizycznych.

X.B.V.001 Inne urządzenia specjalnie zaprojektowane do testowania, kontroli lub „produkcji” urządzeń nawigacyjnych i urządzeń elektroniki lotniczej.

X.D.V.001 „Oprogramowanie”, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń nawigacyjnych, pokładowych urządzeń komunikacyjnych i innych urządzeń elektroniki lotniczej.

X.E.V.001 „Technologie”, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń nawigacyjnych, pokładowych urządzeń komunikacyjnych i innych urządzeń elektroniki lotniczej.

Kategoria VI – Urządzenia okrętowe

X.A.VI.001 Następujące jednostki pływające, systemy okrętowe lub wyposażenie morskie i specjalnie zaprojektowane do nich części składowe, oraz części składowe i osprzęt:

a. następujące podwodne systemy wizyjne:

1. systemy telewizyjne (składające się z kamery, świateł, urządzeń monitorujących i do przesyłania sygnałów) o rozdzielczości granicznej mierzonej w powietrzu powyżej 500 linii i specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane w taki sposób, że można nimi zdalnie sterować z pojazdów podwodnych; lub

2. podwodne kamery telewizyjne o rozdzielczości granicznej mierzonej w powietrzu powyżej 700 linii;

▼M46

Uwaga techniczna: W telewizji rozdzielczość graniczna jest miarą rozdzielczości poziomej, wyrażanej zazwyczaj jako maksymalna liczba linii mieszcząca się w wysokości obrazu, rozróżnianych na karcie testowej, określana według normy IEEE 208/1960 lub dowolnej równoważnej normy;

b. aparaty fotograficzne specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane z przeznaczeniem do stosowania pod wodą, na błony filmowe formatu 35 mm lub większego, i posiadające funkcję automatycznego ustawiania ostrości lub zdalnego ustawiania ostrości „specjalnie zaprojektowane" do stosowania pod wodą;

c. stroboskopowe instalacje oświetleniowe, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do pracy pod wodą, o energii strumienia świetlnego większej niż 300 J na jeden błysk;

d. inne podwodne urządzenia rejestracji obrazu, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

e. nieużywane;

f. jednostki pływające (nawodne lub podwodne), w tym łodzie pneumatyczne, oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

Uwaga: Pozycja X.A.VI.001.f nie obejmuje kontrolą jednostek pływających na tymczasowym postoju, wykorzystywanych do transportu prywatnego lub do przewozu pasażerów lub towarów z obszaru celnego Unii lub przez ten obszar.

g. silniki okrętowe (zarówno wewnętrzne, jak i zewnętrzne) oraz silniki okrętów podwodnych oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

h. samodzielne podwodne aparaty tlenowe (akwalung) i powiązane wyposażenie, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

i. kamizelki ratunkowe, naboje służące do nadmuchiwania, kompasy do nurkowania i komputery do nurkowania;

Uwaga: Pozycja X.A.VI.001.i nie obejmuje kontrolą towarów przeznaczonych na użytek własny osób fizycznych.

j. podwodne urządzenia świetlne i napędowe;

Uwaga: Pozycja X.A.VI.001.j nie obejmuje kontrolą towarów przeznaczonych na użytek własny osób fizycznych.

k. sprężarki powietrza i systemy filtracji powietrza specjalnie zaprojektowane do napełniania cylindrów powietrza.

X.D.VI.001 „Oprogramowanie" specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do „rozwoju", „produkcji" lub „użytkowania" urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.VI.001.

X.D.VI.002 „Oprogramowanie" specjalnie zaprojektowane do eksploatacji bezzałogowych pojazdów podwodnych wykorzystywanych w przemyśle naftowym i gazowym.

X.E.VI.001 „Technologie" do „rozwoju", „produkcji" lub „użytkowania" urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.VI.001.

▼M46

Kategoria VII – Kosmonautyka, aeronautyka i napęd

▼M47

X.A.VII.001 Silniki wysokoprężne i ciągniki oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821:

▼M46

a. silniki wysokoprężne, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, do samochodów ciężarowych, ciągników i zastosowań w motoryzacji, o całkowitej mocy użytecznej wynoszącej co najmniej 298 kW;

b. ciągniki kołowe do użytku poza drogami publicznymi o nośności wynoszącej co najmniej 9 ton; oraz główne części składowe i osprzęt, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821;

c. ciągniki drogowe do naczep, z jedną lub dwiema osiami tylnymi o nacisku nominalnym wynoszącym co najmniej 9 ton na oś oraz specjalnie zaprojektowane główne części składowe.

Uwaga: Pozycje X.A.VII.001.b i X.A.VII.001.c nie obejmują kontrolą pojazdów na tymczasowym postoju, wykorzystywanych do transportu prywatnego lub do przewozu pasażerów lub towarów z obszaru celnego Unii lub przez ten obszar.

X.A.VII.002 „Silniki z turbiną gazową oraz części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821.

a. nieużywane;

b. nieużywane;

▼M47

c. silniki lotnicze z turbiną gazową oraz specjalnie zaprojektowane do nich części składowe;

▼M46

Uwaga: Pozycja X.A.VII.002.c nie obejmuje kontrolą silników lotniczych z turbiną gazową, które są przeznaczone do stosowania w cywilnych „statkach powietrznych” i które są stosowane w dobrej wierze w cywilnych „statkach powietrznych” przez więcej niż osiem lat. Jeżeli są one stosowane w dobrej wierze w cywilnych „statkach powietrznych” przez więcej niż osiem lat, zob. ZAŁĄCZNIK XI.

d. nieużywane;

e. części składowe specjalnie zaprojektowane do urządzeń do oddychania dla samolotów z kabiną ciśnieniową, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821.

X.B.VII.001 Urządzenia do badań wibracji oraz specjalnie zaprojektowane części składowe, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821.

Uwaga: Pozycja X.B.VII.001. obejmuje kontrolą wyłącznie urządzenia do „rozwoju” lub „produkcji”. Nie obejmuje ona kontrolą systemów monitorowania stanu.

X.B.VII.002 Następujące specjalnie zaprojektowane „urządzenia”, oprzyrządowanie lub osprzęt do produkcji lub pomiarów wirujących i nieruchomych łopatek turbin lub bandaży do wirników:

a. zautomatyzowane urządzenia wykorzystujące inne niż mechaniczne metody pomiaru grubości ścianki profili łopatkowych;

▼M46

b. oprzyrządowanie, osprzęt lub urządzenia pomiarowe na potrzeby procesów wiercenia otworów za pomocą „laserów”, dysz wodnych lub technik elektromechanicznych albo elektroiskrowych (ECM/EDM), objętych kontrolą według pozycji 9E003.c ([1]);

c. urządzenia do wypłukiwania rdzenia ceramicznego;

d. urządzenia lub narzędzia do produkcji rdzenia ceramicznego;

e. urządzenia do przygotowywania woskowych form do wyrobu powłoki ceramicznej;

f. urządzenia do wypalania powłoki ceramicznej.

X.D.VII.001 „Oprogramowanie”, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, do „rozwoju” lub „produkcji” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.VII.001 lub X.B.VII.001.

X.D.VII.002 „Oprogramowanie” do „rozwoju” lub „produkcji” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.VII.002 lub X.B.VII.002.

X.E.VII.001 „Technologie”, inne niż określone we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w rozporządzeniu (UE) 2021/821, do „rozwoju” lub „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.VII.001 lub X.B.VII.001.

X.E.VII.002 „Technologie” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” urządzeń objętych kontrolą według pozycji X.A.VII.002 lub X.B.VII.002.

X.E.VII.003 Następujące inne „technologie”, nieopisane w pozycji 9E003 ([2]):

a. systemy regulacji odległości między wierzchołkiem łopatek wirnikowych a obudową wykorzystujące „technologię” aktywnej obudowy kompensacyjnej, ograniczone do bazy danych dotyczących projektu i rozwoju; lub

b. łożyska gazowe dla zespołów wirników silników turbinowych.

▼M55

Część B

1. Urządzenia półprzewodnikowe

Kod CN	Opis
8541 10	Diody, inne niż fotodiody lub diody elektroluminescencyjne (LED)
8541 21	Tranzystory, inne niż fototranzystory, o współczynniku strat mniejszym niż 1 W
8541 29	Pozostałe tranzystory, inne niż fototranzystory
8541 30	Tyrystory, diaki i triaki (inne niż światłoczułe urządzenia półprzewodnikowe)
8541 49	Światłoczułe urządzenia półprzewodnikowe (z wyjątkiem generatorów i ogniw fotowoltaicznych)
8541 51	Pozostałe urządzenia półprzewodnikowe: Przetworniki półprzewodnikowe
8541 59	Pozostałe urządzenia półprzewodnikowe
8541 60	Oprawione kryształy piezoelektryczne

([1]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.
([2]) Zob. załącznik I do rozporządzenia (UE) 2021/821.

▼**M55**

2. Elektroniczne układy scalone, sprzęt do produkcji i testowania

Kod CN	Opis
8486 10	Maszyny i aparatura do produkcji kryształów lub płytek
8486 20	Maszyny i aparatura do produkcji urządzeń półprzewodnikowych lub elektronicznych układów scalonych
8486 40	Maszyny i aparatura określone w uwadze 11 C do niniejszego działu
8534 00	Obwody drukowane
8542 31	Procesory i sterowniki, nawet połączone z pamięciami, przetwornikami, układami logicznymi, wzmacniaczami, zegarami i układami czasowymi, lub innymi układami
8542 32	Pamięci
8542 33	Wzmacniacze
8542 39	Pozostałe elektroniczne układy scalone
8543 20	Generatory sygnałów
9030 20	Oscyloskopy i oscylografy
9030 32	Mierniki uniwersalne z urządzeniem rejestrującym
9030 39	Przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli napięcia, prądu, rezystancji lub mocy elektrycznej, z urządzeniem rejestrującym
9030 82	Przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli płytek lub urządzeń półprzewodnikowych

3. Aparaty fotograficzne i elementy optyczne

Kod CN	Opis
8525 89	Pozostałe kamery telewizyjne, kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo
9013 10	Celowniki teleskopowe do montażu na broni; peryskopy; teleskopy zaprojektowane jako części maszyn, urządzeń, przyrządów lub aparatury, objętych niniejszym działem lub sekcją XVI
9013 80	Pozostałe urządzenia i przyrządy optyczne

4. Pozostałe komponenty elektryczne/magnetyczne

Kod CN	Opis
8532 21	Pozostałe kondensatory elektryczne, stałe z tantalu
8532 24	Ceramiczne wielowarstwowe kondensatory dielektryczne
8536 69	Wtyki i gniazda

▼**M55**

Kod CN	Opis
8536 90	Pozostałe urządzenia do przełączania lub zabezpieczania obwodów elektrycznych, lub do wykonywania połączeń w obwodach elektrycznych, lub do tych obwodów (na przykład przełączniki, przekaźniki, bezpieczniki, tłumiki przepięciowe, wtyki, gniazda wtykowe, oprawki lamp i inne złącza, skrzynki przyłączowe), do napięć nieprzekraczających 1 000 V; złącza do włókien optycznych, wiązek włókien optycznych lub kabli światłowodowych
8548 00	Elektryczne części maszyn lub aparatury, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w dziale 85

5. Urządzenia, moduły i zespoły elektroniczne

Kod CN	Opis
8471 50	Procesory inne niż objęte podpozycją 8471 41 lub 8471 49, nawet zawierające w tej samej obudowie jedno lub dwa urządzenia następującego typu: urządzenia pamięci, urządzenia wejściowe, urządzenia wyjściowe
8471 80	Urządzenia do maszyn do automatycznego przetwarzania danych (z wyłączeniem procesorów, urządzeń wejściowych i wyjściowych oraz urządzeń pamięci)
8517 62	Maszyny do odbioru, konwersji i transmisji lub regeneracji głosu, obrazów lub innych danych, włączając aparaty przełączające i routingowe
8517 69	Pozostała aparatura do transmisji lub odbioru głosu, obrazów lub innych danych, włączając aparaturę do komunikacji w sieci przewodowej lub bezprzewodowej (takiej jak lokalna lub rozległa sieć komputerowa)
8526 91	Aparatura radionawigacyjna
9014 20	Przyrządy i urządzenia do nawigacji powietrznej i kosmicznej (inne niż kompasy)
9014 80	Pozostałe przyrządy i urządzenia nawigacyjne

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK Vb

WYKAZ KRAJÓW PARTNERSKICH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1e UST. 4, ART. 1f UST. 4 I ART. 1fc UST. 4

[…]

▼M46

ZAŁĄCZNIK Vc

A. Wzór formularzy powiadomienia o dostawie, przekazaniu lub wywozie, wniosku o dostawę, przekazanie lub wywóz oraz zezwolenia na dostawę, przekazanie lub wywóz

(o których mowa w art. 1fb niniejszego rozporządzenia)

Niniejsze zezwolenie na wywóz jest ważne we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej do daty jego wygaśnięcia.

UNIA EUROPEJSKA	ZEZWOLENIE NA WYWÓZ / POWIADOMIENIE O WYWOZIE (rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006)
W przypadku powiadomienia na podstawie art. 1e ust. 3 lub art. 1f ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 765/2006 należy wskazać, które punkty mają zastosowanie: □ a) cele humanitarne, stany zagrożenia zdrowia, pilne zapobieganie zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub łagodzenie takich zdarzeń, lub w odpowiedzi na klęski żywiołowe; □ b) cele medyczne lub farmaceutyczne; □ c) czasowy użytek przez media informacyjne; □ d) aktualizacje oprogramowania; □ e) użytkowanie w charakterze urządzeń komunikacji konsumenckiej; □ f) zapewnianie cyberbezpieczeństwa i bezpieczeństwa informacji osobom fizycznym i prawnym oraz organom w Białorusi, z wyjątkiem rządu i przedsiębiorstw kontrolowanych bezpośrednio lub pośrednio przez ten rząd; □ g) użytek osobisty osób fizycznych podróżujących do Białorusi, z ograniczeniem do rzeczy osobistych, wyposażenia gospodarstwa domowego, pojazdów lub narzędzi będących ich własnością i nieprzeznaczonych do sprzedaży.	W przypadku zezwoleń należy wskazać, czy wystąpiono o zezwolenie na podstawie art. 1e ust. 4, art. 1e ust. 5, art. 1f ust. 4, art. 1f ust. 5 lub art. 1fa ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 756/2006: W przypadku zezwoleń na podstawie art. 1e ust. 4 lub art. 1f ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 765/2006: □ a) przeznaczone do współpracy między Unią, rządami państw członkowskich i rządem Białorusi w sprawach czysto cywilnych; □ b) przeznaczone dla przemysłu kosmicznego, w tym współpracy akademickiej i współpracy międzyrządowej w ramach programów kosmicznych; □ c) przeznaczone do eksploatacji, utrzymania, przetwarzania paliwa i bezpieczeństwa potencjału jądrowego do zastosowań cywilnych, jak również do współpracy w dziedzinie cywilnego wykorzystania energii jądrowej, w szczególności w dziedzinie badań i rozwoju; □ d) przeznaczone do celów bezpieczeństwa morskiego; □ e) przeznaczone dla cywilnych sieci telekomunikacyjnych, w tym do świadczenia usług internetowych; □ f) przeznaczone do wyłącznego użytku podmiotów będących własnością osoby prawnej, podmiotu lub organu zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego lub kraju partnerskiego lub podmiotów samodzielnie lub wspólnie kontrolowanych przez taką osobę prawną, taki podmiot lub taki organ; □ g) przeznaczone dla przedstawicielstw dyplomatycznych Unii, państw członkowskich i krajów partnerskich, w tym delegatur, ambasad i misji. W przypadku zezwoleń na podstawie art. 1fa ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2006 należy wskazać, które punkty mają zastosowanie: □ a) pilne zapobieganie zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub łagodzenie takich zdarzeń; □ b) umowy zawarte przed dniem 3 marca 2022 r. lub umowy dodatkowe niezbędne do wykonania takich umów, pod warunkiem że wniosek o zezwolenie złożono przed dniem 1 maja 2022 r.

▼**M46**

<table>
<tr><td rowspan="2">1</td><td rowspan="2">1. Eksporter</td><td>2. Numer identyfikacyjny</td><td>3. Data ważności (jeżeli ma zastosowanie)</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Szczegóły dotyczące punktu kontaktowego</td></tr>
<tr><td rowspan="5"></td><td>5. Odbiorca</td><td colspan="2" rowspan="2">6. Organ wydający</td></tr>
<tr><td rowspan="2">7. Agent/ przedstawiciel (jeżeli inny niż eksporter)</td></tr>
<tr><td>8. Kraj wysyłki towaru</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td rowspan="4">9. Użytkownik końcowy (jeżeli inny niż odbiorca)</td><td>10. Państwo członkowskie obecnego lub przyszłego umiejscowienia produktów</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td>11. Państwo członkowskie planowanego objęcia produktów wywozowymi procedurami celnymi</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">1</td><td>12. Kraj końcowego przeznaczenia</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td>Potwierdzenie, że użytkownik końcowy jest użytkownikiem niewojskowym</td><td>Tak/Nie</td></tr>
</table>

[1] Zob. rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2152 z dnia 27 listopada 2019 r. w sprawie europejskiej statystyki gospodarczej uchylające 10 aktów prawnych w dziedzinie statystyki gospodarczej (Dz.U. L 327 z 17.12.2019, s. 1).

▼**M46**

<table>
<tr><td rowspan="10"></td><td colspan="3">13. Opis produktów[1]</td><td colspan="2">14. Kraj pochodzenia</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3"></td><td colspan="2">15. Kod Systemu Zharmonizowanego lub Nomenklatury scalonej (jeżeli dotyczy, kod 8-cyfrowy; numer CAS,</td><td>16. Nr wykazu kontrolnego (dla produktów ujętych w wykazie)</td></tr>
<tr><td colspan="2">17. Waluta i wartość</td><td>18. Ilość produktów</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td>19. Zastosowanie końcowe</td><td>Potwierdzenie, że zastosowanie końcowe ma charakter niewojskowy</td><td>Tak/Nie</td><td>20. Data zawarcia umowy (jeżeli ma zastosowanie)</td><td colspan="2">21. Celna procedura wywozu</td></tr>
<tr><td colspan="6">22. Informacje dodatkowe</td></tr>
<tr><td colspan="6">Miejsce na tekst gotowy
Według uznania państw członkowskich</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="3">Wypełnia organ wydający
Podpis
Organ wydający
Pieczęć</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="3">Data</td></tr>
</table>

[1] W razie potrzeby opis ten można przedstawić w załączniku lub załącznikach do niniejszego formularza (1a). W takim wypadku należy w tej ramce wskazać dokładną liczbę załączników. Opis powinien być możliwie jak najdokładniejszy i obejmować w uzasadnionych przypadkach numer CAS lub inne odniesienia, szczególnie w przypadku produktów chemicznych.

▼**M46**

UNIA EUROPEJSKA (rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006)

1 **Bis**	1. Eksporter	2. Numer identyfikacyjny	
	13. Opis produktów	**14. Kraj pochodzenia**	**Kod[1]**
		15. Kod towaru (jeżeli ma zastosowanie; kod 8-cyfrowy; nr CAS, jeżeli jest dostępny; numer CAS, jeżeli jest dostępny)	16. Nr wykazu kontrolnego (dla produktów ujętych w wykazie)
		17. Waluta i wartość	18. Ilość produktów
	13. Opis produktów	**14. Kraj pochodzenia**	**Kod[1]**
		15. Kod towaru (jeżeli ma zastosowanie; kod 8-cyfrowy; nr CAS, jeżeli jest dostępny; numer CAS, jeżeli jest dostępny)	16. Nr wykazu kontrolnego (dla produktów ujętych w wykazie)
		17. Waluta i wartość	18. Ilość produktów
	13. Opis produktów	**14. Kraj pochodzenia**	**Kod[1]**
		15. Kod towaru	16. Nr wykazu kontrolnego
		17. Waluta i wartość	18. Ilość produktów
	13. Opis produktów	**14. Kraj pochodzenia**	**Kod[1]**
		15. Kod towaru	16. Nr wykazu kontrolnego
		17. Waluta i wartość	18. Ilość produktów
	13. Opis produktów	**14. Kraj pochodzenia**	**Kod[1]**
		15. Kod towaru	16. Nr wykazu kontrolnego
		17. Waluta i wartość	18. Ilość produktów
	13. Opis produktów	**14. Kraj pochodzenia**	**Kod[1]**
		15. Kod towaru	16. Nr wykazu kontrolnego
		17. Waluta i wartość	18. Ilość produktów

▼**M46**

<table>
<tr><td colspan="4">Uwaga: W części 1 kolumny 24 wpisać ilość nadal dostępną, a w części 2 kolumny 24 wpisać ilość, wywożonego towaru.</td></tr>
<tr><td colspan="2">23. Ilość/wartość netto (Masa netto/inna jednostka ze wskazaniem jednostki)</td><td rowspan="2">26. Dokument celny (rodzaj i numer) lub wyciąg (Nr) i data wywozu</td><td rowspan="2">27. Państwo członkowskie, nazwisko i podpis oraz stempel celny</td></tr>
<tr><td>24. W ujęciu liczbowym</td><td>25. Słownie wykorzystano ilość/wartość</td></tr>
<tr><td>1.</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2.</td></tr>
<tr><td>1.</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2.</td></tr>
<tr><td>1.</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2.</td></tr>
<tr><td>1.</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2.</td></tr>
<tr><td>1.</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2.</td></tr>
<tr><td>1.</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2.</td></tr>
</table>

▼M46

B. Wzór formularza zezwoleń na usługi pośrednictwa / pomoc techniczną

(o których mowa w art. 1fb niniejszego rozporządzenia)

UNIA EUROPEJSKA	UDZIELANIE POMOCY TECHNICZNEJ (rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006)
	W przypadku zezwoleń należy wskazać, czy wystąpiono o zezwolenie na podstawie art. 1e ust. 4, art. 1e ust. 5, art. 1f ust. 4, art. 1f ust. 5 lub art. 1fa ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2006:
W przypadku powiadomienia na podstawie art. 1e ust. 3 lub art. 1f ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 765/2006należy wskazać, które punkty mają zastosowanie: □ a) cele humanitarne, stany zagrożenia zdrowia, pilne zapobieganie zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub łagodzenie takich zdarzeń, lub w odpowiedzi na klęski żywiołowe; □ b) cele medyczne lub farmaceutyczne; □ c) czasowy użytek przez media informacyjne; □ d) aktualizacje oprogramowania; □ e) użytkowanie w charakterze urządzeń komunikacji konsumenckiej; □ f) zapewnianie cyberbezpieczeństwa i bezpieczeństwa informacji osobom fizycznym i prawnym oraz organom w Białorusi, z wyjątkiem rządu i przedsiębiorstw kontrolowanych bezpośrednio lub pośrednio przez ten rząd; □ g) użytek osobisty osób fizycznych podróżujących do Białorusi, z ograniczeniem do rzeczy osobistych, wyposażenia gospodarstwa domowego, pojazdów lub narzędzi będących ich własnością i nieprzeznaczonych do sprzedaży.	W przypadku zezwoleń na podstawie art. 1e ust. 4 lub art. 1f ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 765/2006należy wskazać, które punkty mają zastosowanie: □ a) przeznaczone do współpracy między Unią, rządami państw członkowskich i rządem Białorusi w sprawach czysto cywilnych; □ b) przeznaczone dla przemysłu kosmicznego, w tym współpracy akademickiej i współpracy międzyrządowej w ramach programów kosmicznych; □ c) przeznaczone do eksploatacji, utrzymania, przetwarzania paliwa i bezpieczeństwa potencjału jądrowego do zastosowań cywilnych, jak również do współpracy w dziedzinie cywilnego wykorzystania energii jądrowej, w szczególności w dziedzinie badań i rozwoju; □ d) przeznaczone do celów bezpieczeństwa morskiego; □ e) przeznaczone dla cywilnych sieci telekomunikacyjnych, w tym do świadczenia usług internetowych; □ f) przeznaczone do wyłącznego użytku podmiotów będących własnością osoby prawnej, podmiotu lub organu zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego lub kraju partnerskiego lub podmiotów samodzielnie lub wspólnie kontrolowanych przez taką osobę prawną, taki podmiot lub taki organ; □ g) przeznaczone dla przedstawicielstw dyplomatycznych Unii, państw członkowskich i krajów partnerskich, w tym delegatur, ambasad i misji.
	W przypadku zezwoleń na podstawie art. 1fa ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2006należy wskazać, które punkty mają zastosowanie: □ a) pilne zapobieganie zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub łagodzenie takich zdarzeń; □ b) umowy zawarte przed dniem 3 marca 2022 r. lub umowy dodatkowe niezbędne do wykonania takich umów, pod warunkiem że wniosek o zezwolenie złożono przed dniem 1 maja 2022 r.

▼**M46**

<table>
<tr><td rowspan="2">1</td><td rowspan="3">1. Pośrednik/
/ Dostawca
pomocy
technicznej/
Wnioskodawca</td><td>2. Numer identyfikacyjny</td><td colspan="2">3. Data ważności
(jeżeli ma zastosowanie)</td></tr>
<tr><td colspan="3">4. Szczegóły dotyczące punktu kontaktowego</td></tr>
<tr><td rowspan="6"></td><td>5. Eksporter w państwie trzecim, będącym państwem pochodzenia (jeżeli ma zastosowanie)</td><td colspan="3" rowspan="2">6. Organ wydający</td></tr>
<tr><td rowspan="3">7. Odbiorca</td></tr>
<tr><td>8. Państwo członkowskie, w którym pośrednik /dostawca pomocy technicznej ma miejsce zamieszkania lub siedzibę</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td>9. Państwo pochodzenia / Państwo umiejscowienia produktów objętych usługami pośrednictwa</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td rowspan="3">10. Użytkownik końcowy w państwie trzecim, będącym państwem przeznaczenia (jeżeli inny niż odbiorca)</td><td>11. Państwo przeznaczenia</td><td>Kod[1]</td></tr>
<tr><td>12. Strony trzecie uczestniczące w transakcji, np. agenci (jeżeli ma zastosowanie)</td><td></td></tr>
<tr><td>1</td><td>Potwierdzenie, że użytkownik końcowy jest użytkownikiem niewojskowym</td><td>Tak/Nie</td></tr>
</table>

[1] Zob. rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2152 z dnia 27 listopada 2019 r. w sprawie europejskiej statystyki gospodarczej, uchylające 10 aktów prawnych w dziedzinie statystyki gospodarczej (Dz.U. L 327 z 17.12.2019, s. 1).

▼**M46**

	13. Opis produktów / **pomocy technicznej**		14. Kod Systemu Zharmonizowanego lub Nomenklatury Scalonej (jeżeli ma zastosowanie)	15. Nr wykazu kontrolnego **(jeżeli ma zastosowanie)**
			16. Waluta i wartość	17. Ilość produktów (jeżeli ma zastosowanie)
	18. Zastosowanie końcowe	Potwierdzenie, że zastosowanie końcowe ma charakter niewojskowy	Tak/Nie	
	19. Informacje dodatkowe			
	Miejsce na tekst gotowy Według uznania państw członkowskich			
		Wypełnia organ wydający Podpis Organ wydający	Pieczęć	
		Data		

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK VI

WYKAZ TOWARÓW WYKORZYSTYWANYCH DO PRODUKCJI LUB WYTWARZANIA WYROBÓW TYTONIOWYCH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1g

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Filtry	ex 4823 90
Bibułka papierosowa	4813
Substancje zapachowe stosowane w produkcji wyrobów tytoniowych	ex 3302 90
Maszyny do przygotowywania lub przerobu tytoniu	8478
Pozostałe noże i ostrza tnące, do maszyn lub do urządzeń mechanicznych	ex 8208 90 00

([1]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK VII

WYKAZ PRODUKTÓW MINERALNYCH OKREŚLONYCH W ART. 1h

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Oleje i pozostałe produkty destylacji wysokotemperaturowej smoły węglowej; podobne produkty, w których masa składników aromatycznych jest większa niż składników niearomatycznych	2707
Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych (inne niż surowe); preparaty gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające >= 70 % masy olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z materiałów bitumicznych, których te oleje stanowią składniki zasadnicze preparatów; oleje odpadowe zawierające głównie oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych	2710
Gaz ziemny (mokry) i pozostałe węglowodory gazowe	2711
Wazelina, parafina, wosk mikrokrystaliczny, gacz parafinowy, ozokeryt, wosk montanowy, wosk torfowy, pozostałe woski mineralne i podobne produkty otrzymywane w drodze syntezy lub innych procesów, nawet barwione	2712
Koks naftowy, bitum naftowy oraz inne pozostałości olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych, gdzie indziej niesklasyfikowane	2713
Masy uszczelniające bitumiczne, fluksy i pozostałe mieszanki bitumiczne na bazie naturalnego asfaltu, naturalnego bitumu, bitumu naftowego, smoły mineralnej lub mineralnego paku smołowego	2715

([1]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK VIII

WYKAZ PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH CHLOREK POTASU („POTAS”), O KTÓRYCH MOWA W ART. 1i

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Chlorek potasu	3104 20
Nawozy mineralne lub chemiczne, zawierające trzy pierwiastki nawozowe: azot, fosfor i potas	3105 20 10 3105 20 90
Nawozy mineralne lub chemiczne zawierające dwa pierwiastki nawozowe: fosfor i potas	3105 60 00
Inne nawozy zawierające chlorek potasu	ex 3105 90 20 ex 3105 90 80

([1]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼**M44**

ZAŁĄCZNIK IX

WYKAZ ZNACZĄCYCH INSTYTUCJI KREDYTOWYCH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1j I 1k

Belarusbank

Belinvestbank (Białoruski Bank Odbudowy i Rozwoju)

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Bank Rozwoju Republiki Białorusi

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK X

WYKAZ PRODUKTÓW DRZEWNYCH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1o

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny	44

([1]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK XI

WYKAZ PRODUKTÓW CEMENTOWYCH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1p

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Cement, w tym klinkiery cementowe, nawet barwione	2523
Artykuły z cementu, betonu lub ze sztucznego kamienia, nawet zbrojone	6810

([1]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK XII

WYKAZ WYROBÓW Z ŻELAZA I STALI O KTÓRYCH MOWA W ART. 1q

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Żelazo i stal	72
Wyroby z żelaza i stali	73

([1]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼**M46**

ZAŁĄCZNIK XIII

WYKAZ WYROBÓW Z GUMY, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1r

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) [1]
Opony pneumatyczne, nowe, gumowe	4011

[1] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼M46

ZAŁĄCZNIK XIV

WYKAZ MASZYN, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1s

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) [1]
Reaktory jądrowe; sekcje paliwowe (kasety), nienapromieniowane, do reaktorów jądrowych; maszyny i aparatura do rozdzielania izotopów:	8401
Kotły wytwarzające parę wodną lub inną parę (inne niż kotły centralnego ogrzewania do gorącej wody, mogące również wytwarzać parę o niskim ciśnieniu); kotły wodne wysokotemperaturowe:	8402
Instalacje pomocnicze do stosowania z kotłami objętymi pozycją 8402 lub 8403 (na przykład podgrzewacze wody, podgrzewacze pary, zdmuchiwacze sadzy, podgrzewacze powietrza); skraplacze do siłowni na parę wodną lub inną	8404
Wytwornice gazu generatorowego lub wodnego, z oczyszczalnikami wytwarzanego gazu lub bez nich; wytwornice acetylenu i podobne wytwornice gazu metodą wodną, z oczyszczalnikami wytwarzanego gazu lub bez nich	8405
Turbiny na parę wodną i turbiny na inne rodzaje pary:	8406
Silniki spalinowe z zapłonem iskrowym z tłokami wykonującymi ruch posuwisto-zwrotny lub obrotowy	8407
Silniki spalinowe tłokowe z zapłonem samoczynnym (wysokoprężne i średnioprężne)	8408
Części nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do silników objętych pozycją 8407 lub 8408	8409
Turbiny hydrauliczne, koła wodne oraz ich regulatory	8410
Pozostałe silniki i siłowniki	8412
Pompy do cieczy, nawet wyposażone w urządzenia pomiarowe; Podnośniki do cieczy	8413
Klimatyzatory, zawierające wentylator napędzany silnikiem oraz elementy służące do zmiany temperatury i wilgotności, włączając klimatyzatory nieposiadające możliwości oddzielnej regulacji wilgotności	8415
Palniki piecowe na paliwo ciekłe, na paliwo stałe pyłowe lub na gaz; mechaniczne podawacze węgla, włączając ich ruszty mechaniczne, mechaniczne urządzenia do usuwania popiołu oraz podobne urządzenia	8416

[1] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=PL

▼**M46**

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Pompy cieplne inne niż klimatyzatory objęte pozycją 8415	Ex 8418
Kalandry lub inne maszyny do walcowania, nieprzeznaczone do obróbki metali lub szkła, oraz walce do tych urządzeń	8420
Wirówki, włączając suszarki wirówkowe; urządzenia i aparatura do filtrowania lub oczyszczania cieczy lub gazów	8421
Urządzenia do czyszczenia lub suszenia butelek lub innych pojemników; urządzenia do napełniania, zamykania, uszczelniania lub etykietowania butelek, tubek, puszek, pudełek, worków lub innych pojemników; urządzenia do kapslowania butelek, słoików lub podobnych pojemników; pozostałe urządzenia do pakowania lub paczkowania (włączając urządzenia do pakowania termokurczliwego); urządzenia do gazowania napojów	Ex 8422
Urządzenia do ważenia (z wyłączeniem wag o czułości 5 cg lub czulszych), włączając maszyny do liczenia lub kontroli przez ważenie; wszelkiego rodzaju odważniki do wag	8423
Urządzenia mechaniczne (nawet obsługiwane ręcznie) do rozrzucania, rozpraszania lub rozpylania cieczy lub proszków; gaśnice, nawet napełnione; pistolety natryskowe i podobne urządzenia; maszyny do wytwarzania strumienia pary lub piasku i podobne maszyny wytwarzające strumień czynnika roboczego	8424
Wielokrążki i wciągniki, inne niż wyciągi pochyłe; wciągarki i przyciągarki; podnośniki	8425
Okrętowe żurawie masztowe; dźwignice, włączając linomostowe; bramownice drogowe, wozy okraczające podsiębierne oraz wozy i wózki transportu wewnętrznego z urządzeniami dźwigowymi	8426
Wózki widłowe; inne wozy i wózki transportu wewnętrznego wyposażone w urządzenia podnoszące lub przenoszące	8427
Pozostałe urządzenia do podnoszenia, przenoszenia, załadunku lub rozładunku (na przykład windy, schody ruchome, przenośniki, kolejki linowe)	8428
Spycharki czołowe, spycharki skośne, równiarki, niwelatory, zgarniarki, koparki, czerparki, ładowarki, podbijarki mechaniczne i walce drogowe, samobieżne	8429
Pozostałe maszyny do przemieszczania, równania, niwelowania, zgarniania, kopania, ubijania, zagęszczania, wybierania lub wiercenia ziemi, minerałów lub rud; kafary do wbijania pali i urządzenia do wyciągania pali; pługi odśnieżające i dmuchawy śniegowe	8430

▼**M46**

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Części nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do urządzeń objętych pozycjami od 8425 do 8430	8431
Urządzenia do wytwarzania masy włóknistego materiału celulozowego lub do wytwarzania, lub obróbki wykańczającej papieru lub tektury	8439
Maszyny introligatorskie, włączając niciarki	8440
Pozostałe urządzenia do wytwarzania masy papierniczej, papieru lub tektury, włączając krajarki i krajalnice wszelkich typów	8441
Maszyny, urządzenia i wyposażenie (inne niż obrabiarki objęte pozycjami od 8456 do 8465) do przygotowywania lub wykonywania płyt, cylindrów lub innych elementów drukarskich; płyty, cylindry i inne elementy drukarskie; płyty, cylindry i kamienie litograficzne, przygotowane do celów drukarskich (na przykład strugane, ziarnowane lub polerowane)	8442
Maszyny drukarskie stosowane do drukowania za pomocą płyt, cylindrów i innych elementów drukarskich objętych pozycją 8442; pozostałe drukarki, urządzenia kopiujące i telekopiarki, połączone lub nie; ich części i akcesoria	8443
Maszyny do wytłaczania, rozciągania, teksturowania lub cięcia materiałów włókienniczych chemicznych	8444 00
Maszyny do przygotowywania włókien tekstylnych; przędzarki, łączniarki lub skręcarki oraz pozostałe maszyny do wytwarzania przędzy włókienniczej; motarki lub przewijarki (włączając przewijarki wątkowe), włókiennicze oraz maszyny do przygotowania przędzy włókienniczej do stosowania na maszynach objętych pozycją 8446 lub 8447	8445
Dziewiarki, zszywarki-trykotarki i maszyny do wyrobu przędzy rdzeniowej, tiulu, koronek, haftów, aplikacji, plecionek lub siatek oraz maszyny do tuftowania	8447
Urządzenia pomocnicze stosowane z maszynami objętymi pozycja 8444, 8445, 8446 lub 8447 (na przykład nicielnice, żakardy, automatyczne mechanizmy zatrzymujące, mechanizmy do zmiany czółenek); części i akcesoria nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie z maszynami i urządzeniami objętymi niniejszą pozycją lub pozycją 8444, 8445, 8446 lub 8447 (na przykład wrzeciona i skrzydełka wrzecion, obicia zgrzeblarskie, grzebienie, filiery, czółenka, struny nicielnicowe i ramki nicielnic, igły do wyrobów pończoszniczych)	8448
Urządzenia do produkcji lub wykańczania filcu lub włóknin, w kawałkach lub w postaci kształtowej, włączając urządzenia do wyrobu kapeluszy filcowych; wzorniki kapeluszn icze	8449 00 00

▼**M46**

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Maszyny i urządzenia do przygotowywania, garbowania lub obróbki skór, skórek lub skóry wyprawionej, lub do wyrobu, lub naprawy obuwia, lub innych artykułów ze skór, skórek lub skóry wyprawionej, inne niż maszyny do szycia	8453
Konwertory, kadzie, wlewnice i maszyny odlewnicze, w rodzaju stosowanych w hutnictwie lub w odlewniach metali	8454
Walcarki do metali oraz ich walce	8455
Centra obróbkowe, obrabiarki zespołowe (jednostanowiskowe) i wielostanowiskowe obrabiarki przestawialne, do metalu	8457
Tokarki (włączając centra tokarskie) do usuwania metalu	8458
Części i akcesoria nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do maszyn objętych pozycjami od 8456 do 8465, włączając uchwyty przedmiotów obrabianych, uchwyty narzędzi, głowice gwinciarskie maszynowe (samootwierające), podzielnice i pozostałe urządzenia specjalne do obrabiarek; uchwyty do narzędzi wszelkich typów do obróbki ręcznej	8466
Narzędzia ręczne, pneumatyczne, hydrauliczne lub z samodzielnym silnikiem elektrycznym lub nieelektrycznym:	8467
Maszyny i urządzenia do lutowania miękkiego i twardego, spawania lub zgrzewania, nawet przystosowane do cięcia, inne niż te objęte pozycją 8515; maszyny i urządzenia do gazowego odpuszczania powierzchniowego;	8468
Maszyny do automatycznego przetwarzania danych i urządzenia do nich; czytniki magnetyczne lub optyczne, maszyny do przenoszenia danych w postaci zakodowanej na nośniki danych oraz maszyny do przetwarzania takich danych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	8471
Maszyny do sortowania, klasyfikowania, przesiewania, separowania, płukania, przemywania, zgniatania, kruszenia, mielenia, mieszania lub ugniatania ziemi, kamieni, rud lub pozostałych substancji mineralnych, w postaci stałej (włączając proszek lub pastę); maszyny do aglomerowania, kształtowania lub formowania stałych paliw mineralnych, mas ceramicznych, nieutwardzonego cementu, materiałów gipsowych lub pozostałych produktów mineralnych w postaci proszku lub pasty; maszyny do wykonywania piaskowych form odlewniczych	8474
Maszyny do montażu lamp elektrycznych, lamp elektronowych lub fotograficznych lamp błyskowych albo żarówek, w obudowach szklanych; maszyny do wyrobu lub obróbki na gorąco szkła lub wyrobów szklanych	8475

▼**M46**

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Maszyny do obróbki gumy lub tworzyw sztucznych lub do produkcji wyrobów z tych materiałów, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale	8477
Maszyny i urządzenia, mechaniczne, posiadające indywidualne funkcje, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale	8479
Skrzynki formierskie dla odlewni metali; płyty podmodelowe; modele odlewnicze; formy do metali (inne niż wlewnice), węglików metali, szkła, materiałów mineralnych, gumy lub tworzyw sztucznych	8480
Krany, kurki, zawory i podobna armatura do rur, płaszczy kotłów, zbiorników, kadzi lub tym podobnych, włączając zawory redukcyjne i zawory sterowane termostatycznie	8481
Łożyska toczne	8482
Wały napędowe (włączając wały krzywkowe i wały wykorbione) i korby; obudowy łożysk i łożyska ślizgowe; mechanizmy i przekładnie zębate; mechanizmy śrubowo-kulkowe lub śrubowo-wałeczkowe; skrzynie przekładniowe i pozostałe układy zmieniające prędkość, włączając przemienniki momentu obrotowego; koła zamachowe i koła pasowe lub linowe, włączając wielokrążki i zblocza; sprzęgła rozłączne i nierozłączne (włączając przeguby uniwersalne)	8483
Uszczelki i podobne przekładki, z cienkiej blachy łączonej z innym materiałem lub z dwoma lub więcej warstwami metalu; zestawy lub komplety uszczelek i podobnych przekładek, różniących się między sobą, pakowane w torebki, koperty lub podobne opakowania; Uszczelnienia mechaniczne	8484
Silniki elektryczne i prądnice (z wyłączeniem zespołów prądotwórczych)	8501
Zespoły prądotwórcze oraz przetwornice jednotwornikowe	8502
Części nadające się wyłącznie lub głównie do silników elektrycznych i prądnic, zespołów prądotwórczych lub przetwornic jednotwornikowych, niewymienione gdzie indziej	8503
Transformatory elektryczne, przekształtniki (na przykład prostowniki) oraz wzbudniki; ich części	8504
Elektromagnesy (z wyjątkiem magnesów stosowanych w medycynie); magnesy trwałe i artykuły, które mają stać się magnesami trwałymi po namagnesowaniu; elektromagnetyczne lub magnetyczne uchwyty, zaciski i podobne urządzenia przytrzymujące; elektromagnetyczne sprzęgła nierozłączne, sprzęgła rozłączne i hamulce; elektromagnetyczne głowice podnośnikowe; ich części	8505

▼**M46**

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Akumulatory elektryczne, włącznie z separatorami, nawet prostokątnymi (włączając kwadratowe) oraz ich części (z wyjątkiem tych zużytych i innych niż z gumy innej niż ebonit lub z materiałów włókienniczych)	8507
Elektryczne urządzenia zapłonowe lub rozrusznikowe, w rodzaju stosowanych w silnikach wewnętrznego spalania o zapłonie iskrowym lub samoczynnym (na przykład iskrowniki, prądnice iskrownikowe, cewki zapłonowe, świece zapłonowe, świece żarowe, silniki rozruszników); prądnice (na przykład prądu stałego lub przemiennego) oraz wyłączniki współpracujące z takimi silnikami; ich części	8511
Elektryczne piece i kuchenki przemysłowe lub laboratoryjne (włączając działające na zasadzie indukcji lub strat dielektrycznych); inne urządzenia przemysłowe lub laboratoryjne, do obróbki cieplnej materiałów, działające na zasadzie indukcji lub strat dielektrycznych; ich części	8514
Części nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie z aparaturą objętą pozycjami od 8525 do 8528	8529
Tablice, panele, konsole, pulpity, szafy i pozostałe układy wspornikowe, wyposażone przynajmniej w dwa lub więcej urządzeń objętych pozycją nr 8535 lub 8536, służące do elektrycznego sterowania lub rozdziału energii elektrycznej, włącznie z układami zawierającymi przyrządy lub aparaturę, objęte działem 90, oraz aparatura sterowana numerycznie (inna niż aparatura połączeniowa telefonii i telegrafii liniowej i wideofony)	8537
Części nadające się wyłącznie lub głównie do stosowania z urządzeniami objętymi pozycją 8535, 8536 lub 8537, niewymienione gdzie indziej	8538
Elektryczne lampy żarowe lub wyładowcze, włączając zespoły nierozbieralnych wkładów reflektorów oraz promienniki lampowe nadfioletu lub podczerwieni; lampy łukowe; ich części	8539
Drut izolowany (włączając emaliowany lub anodyzowany), kable (włączając kabel koncentryczny) oraz pozostałe izolowane przewody elektryczne, nawet wyposażone w złącza; przewody z włókien optycznych, złożone z indywidualnie osłoniętych włókien, nawet połączone z przewodnikami prądu elektrycznego lub wyposażone w złącza	8544
Elektrody węglowe, szczotki węglowe, węgle do lamp, węgiel do baterii oraz inne artykuły z grafitu lub innego rodzaju węgla, z metalem lub bez, w rodzaju stosowanych w elektrotechnice;	8545

▼**M46**

Nazwa towaru	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ([1])
Osprzęt izolacyjny do maszyn, urządzeń lub sprzętu elektrycznego, będący całkowicie osprzętem z materiałów izolacyjnych, poza drobnymi elementami z metalu (na przykład gniazda gwintowane), wprowadzanymi podczas formowania wyłącznie do celów montażowych, inne niż izolatory objęte pozycją 8546; elektryczne rurki kablowe oraz ich połączenia, z metali nieszlachetnych, wyłożone materiałem izolacyjnym	8547
Odpady i braki ogniw galwanicznych, baterii galwanicznych i akumulatorów elektrycznych; zużyte ogniwa galwaniczne, zużyte baterie galwaniczne i zużyte akumulatory elektryczne; elektryczne części maszyn i urządzeń, niewymienione gdzie indziej w dziale 85	8548
Produkty wymienione w rozdziale 85 objęte poufnością; towary wymienione w rozdziale 85 transportowane drogą pocztową lub przesyłką pocztową (extra)/kod odtworzony do rozpowszechniania informacji statystycznych	

▼**M51**

ZAŁĄCZNIK XV

WYKAZ OSÓB PRAWNYCH, PODMIOTÓW LUB ORGANÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1zb

Nazwa osoby prawnej, podmiotu lub organu	Data rozpoczęcia stosowania
Belagroprombank	20 marca 2022 r.
Bank Dabrabyt	20 marca 2022 r.
Development Bank of the Republic of Belarus (Bank Rozwoju Republiki Białorusi)	20 marca 2022 r.
Belinvestbank (Białoruski Bank Rozwoju i Odbudowy)	14 czerwca 2022 r.

▼**M55**

ZAŁĄCZNIK XVI

Wykaz broni palnej i innej broni, o których mowa w art. 1ba

Kod CN	Opis
9303	Pozostała broń palna oraz podobny sprzęt, działające na zasadzie odpalania ładunku wybuchowego
ex 9304	Pozostała broń (na przykład pistolety i karabiny sprężynowe, pneumatyczne lub gazowe), z wyłączeniem broni ujętej w pozycji 9307

▼**M55**

ZAŁĄCZNIK XVII

Wykaz towarów i technologii, o których mowa w art. 1sa

Kod CN	Opis
88	Statki powietrzne, statki kosmiczne i ich części
ex 2710 19 83	Oleje hydrauliczne do stosowania w pojazdach objętych działem 88
ex 2710 19 99	Pozostałe oleje smarowe i pozostałe oleje stosowane w lotnictwie
4011 30 00	Opony pneumatyczne, nowe, gumowe, w rodzaju stosowanych w statkach powietrznych
ex 6813 20 00	Tarcze i klocki hamulcowe do stosowania w statkach powietrznych
6813 81 00	Okładziny i klocki hamulcowe
8411 11	Silniki turboodrzutowe, o ciągu <= 25 kN
8411 12	Silniki turboodrzutowe, o ciągu > 25 kN
8411 21	Silniki turbośmigłowe o mocy <= 1 100 kW
8411 22	Silniki turbośmigłowe o mocy > 1 100 kW
8411 91	Części silników turboodrzutowych lub turbośmigłowych, gdzie indziej niewymienione
8517 71 00	Anteny i reflektory anten wszelkich typów; części nadające się do stosowania do nich
ex 8517 79 00	Pozostałe części związane z antenami
9024 10 00	Maszyny i urządzenia do badania twardości, wytrzymałości, ściśliwości, elastyczności lub innych właściwości mechanicznych materiałów: Maszyny i urządzenia do testowania metali
9026 00 00	Przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli przepływu, poziomu, ciśnienia lub innych parametrów cieczy lub gazów (na przykład przepływomierze, poziomowskazy, manometry, ciśnieniomierze, liczniki energii cieplnej), z wyłączeniem przyrządów i aparatury objętych pozycją 9014, 9015, 9028 lub 9032